

MANUAL DO USUÁRIO

TMBR-SC **TMBP-SC**

Para bordar:

1. Ligando a máquina 30
2. Passando a linha, colocando o tecido..... 32
3. Gravar um desenho na memória da máquina.... 36
4. Escolher o desenho e a sequência de cor 45
5. Decidindo a posição inicial do desenho 52
6. Checando itens antes de bordar..... 58
7. Iniciar o bordado 61

Um vídeo pode ser tocado no PDF.

Quando clicar no ícone abaixo, abrirá uma página de vídeo.



Como passar a linha



Introdução

Esse manual do usuário descreve o método correto e as instruções de uso desse produto. Por favor, use essa máquina após compreender o conteúdo desse manual.

Esse manual pode conter algumas discrepâncias em especificações detalhadas se comparadas com o modelo atual. Se você tiver dúvidas sobre esse manual, consulte seu distribuidor TAJIMA.

Os folhetos "BASICS TAJIMA EMBROIDERY MACHINES" e "MACHINE SETUP INSTRUCTIONS" poderão ser úteis para aprofundar seu conhecimento sobre esse produto. Por favor, também leia esses folhetos.

Sobre como manusear os produtos relacionados, veja o manual do usuário exclusivo desses produtos incluídos no manual do CD.

Tokai Industrial Sewing Machine Co., Ltd.

Precauções de Segurança

Para prevenir qualquer dano para quem usa a máquina ou outra pessoa, nós descrevemos itens que devem ser seguidos, como os abaixo.



Indica que há perigo de morte ou ferimentos sérios [*1] se manuseados de forma incorreta.



Indica que há a probabilidade de morte ou ferimentos sérios [*1] se manuseados de forma incorreta.



Indica uma situação potencialmente perigosa que pode resultar em um ferimento pequeno ou moderado [*2] ou dano na propriedade se manuseados de forma incorreta.

*1: Condição causada por choque elétrico, ferimento, fraturas de osso etc., que conduz a sequelas, ou ferimento que necessitará hospitalização ou visita ao hospital por um longo período.

*2: Ferimento que não necessitará hospitalização ou visita ao hospital por um longo período.

 : Ítens proibidos

 : Ítens que podem causar choque elétrico se não observados.

 : Ítens que devem ser cuidadosamente seguidos para garantir uma operação segura.

Capítulo 1 Itens que devem ser seguidos cuidadosamente

1.	Precauções de Segurança.....	2
1-1.	Aviso.....	2
1-2.	Cuidado.....	4
2.	Avisos importantes para operação segura (especificações UL e CSA).....	6
3.	Etiquetas de aviso.....	9
4.	Inspeção antes de começar a trabalhar.....	10

Capítulo 2 Nome e como usar cada parte

1.	Nome de cada parte.....	12
1-1.	TMBR-SC, TMBP-SC.....	12
2.	Como usar cada parte.....	13
2-1.	Painel de Operação.....	13
2-2.	Interruptor de parada de emergência.....	16
2-3.	Lâmpada LED do cabeçote.....	17
2-4.	Subir/Descer Calcador (apenas TMBR-SC).....	18
2-5.	Opções.....	19

Capítulo 3 Tela

1.	Painel.....	22
1-1.	Tela principal.....	22
1-2.	Lista.....	24
1-3.	Tela de configurações.....	24
1-4.	Tela de inserir caracteres e valores numéricos.....	24
1-5.	Tela de confirmação de Desenho.....	25
2.	Janela de mensagem.....	26
2-1.	Dados Condicionais.....	26
2-2.	Ponto inicial do desenho.....	27
2-3.	Retorno para Offset.....	27

Capítulo 4 Para bordar

1.	Ligando	30
1-1.	Chave geral	30
1-2.	Ligando a máquina	31
2.	Passando a linha, colocando tecido	32
2-1.	Passar a linha	32
2-2.	Colocar o tecido no bastidor	35
3.	Registrar um desenho na memória da máquina.....	36
3-1.	Usando uma memória USB (Pen drive).....	36
3-2.	3-1. Usando um computador pessoal (via cabo LAN)	40
4.	Escolher o desenho para bordar e a sequência da troca de cor.....	45
4-1.	Escolher o desenho para bordar (Data Setting).....	45
4-2.	Escolher a sequência da troca de cor	48
4-3.	Mudar de cor automaticamente / começar operação automaticamente (Troca de cor automática "CA" / partida automática "PA").....	50
5.	Escolher posição inicial do desenho	52
5-1.	Verificar tamanho do desenho e outras modificações	52
5-2.	Mover o bastidor manualmente para centralizar o desenho	53
5-3.	Verificar se o desenho cabe no espaço do bastidor (Trace).....	56
6.	Verificar itens antes de bordar	58
6-1.	Velocidade máxima (máxima RPM).....	58
6-2.	Configuração do calcador (apenas TMBR-SC).....	59
7.	Iniciar o bordado	61
7-1.	Iniciar e Parar	61
7-2.	Retroceder / Avançar o bastidor (Avanço / Recuo).....	62
7-3.	Medidas contra a quebra de linha	65
7-4.	Completando o bordado	67

Capítulo 5 Funções concernentes ao bordado

1.	Mudar a cor	70
1-1.	Mudar a cor manualmente	70
2.	Cortar a linha	71
2-1.	Cortar a linha manualmente	71
2-2.	Cortar a linha automaticamente (ATH)	72
2-3.	Ajustar a sensibilidade de detecção da quebra de linha	75
2-4.	Cortar a linha por números consecutivos de salta-pontos (Conversor de salto).....	77
2-5.	Adicionar um corte de linha ao desenho e cortar a linha (Função “inserir”).....	78
2-6.	Alterar o tempo do corte (Início do movimento ATH)	80
3.	Configurando a velocidade do bordado	81
3-1.	Limitar a velocidade por tamanho de ponto (Velocidade baixa)	81
3-2.	Mudar a velocidade alta apenas em uma parte	82
3-3.	Determinar a velocidade alta	83
4.	Parar a máquina.....	84
4-1.	Parar a máquina automaticamente ao alcançar determinada situação	84
4-2.	Parar a máquina antes da agulha bater no bastidor (Limite por Software).....	85
4-3.	Parar a máquina com a agulha dentro do material (Agulha embaixo)	87
4-4.	Parar no limite do bastidor	88
5.	Trocar a direção e o tamanho do desenho	90
5-1.	Aumentar, girar, espelhar (Converter dados)	90
6.	Repetir o mesmo desenho	92
6-1.	Repetir no sentido horizontal e vertical (Repetição).....	92
6-2.	Repetir no mesmo lugar (repetir automaticamente quando terminar o desenho).....	95
7.	Aprimorar o acabamento do bordado	96
7-1.	Ajustar a movimentação incompleta do bastidor (Backlash).....	96
7-2.	Ajustar o tamanho do ponto em zigzag (Ponto Satin)	97
7-3.	Dividir um ponto grande (Auto Jump)	98
7-4.	Mudar a forma de costurar de cada barra de agulha	100
7-5.	Eliminar pontos miúdos (Filtro).....	105
7-6.	Mudar a amarração do ponto (Tempo de movimentação do bastidor)	106

7-7. Reduzir o tamanho da ponta da linha superior (Tempo do prendedor da linha)	107
7-8. Bordar com fios frágeis ou com pouca torção (Modo FS)	109
7-9. Executar pontos de arremate no início da costura (Arremate forçado)	110
8. Aumentando a produtividade	111
8-1. Mudar o número de pontos lentos (inching) ao ligar	111
8-2. Transformar salta pontos consecutivos em um único movimento do bastidor como se fosse um ponto muito grande (Combinação de salta-ponto)	111
8-3. Mudar a velocidade da troca de cor	112
8-4. Mudar a velocidade do bastidor	113
8-5. Religar a máquina novamente quando o bordado terminar (Data Set automático depois de terminar o bordado)	114
9. Editar o desenho	116
9-1. Modificar um ponto ("Modificar")	116
9-2. Inserir um ponto ("Inserir")	119
9-3. Apagar um ponto ("Apagar")	123
10. Definir e cancelar uma senha	126
10-1. Mudar uma senha (Limite funcional)	126
10-2. Cancelar a senha	128
11. Outras funções que devem ser consideradas	129
11-1. Verificar o número total de pontos produzidos até o momento (Contador total)	129
11-2. Escolher a cor de cada barra	130
11-3. Mostrar a seleção de cores ao fazer um desenho (Informação da barra de agulha)	131
11-4. Verificar a versão de software (Versão de Software)	132
11-5. Mudar o idioma (Idioma)	133
11-6. Soltar ou prender o freio (Freio do motor principal)	134
11-7. Mostrar ou não a tela de leitura de dados condicionais	136
11-8. Subir / Abaixar o calcador (apenas TMBR-SC)	137

Capítulo 6 Funções sobre o movimento do bastidor

1.	Retornar o bastidor (Recuo do bastidor) / avançar o bastidor (avanço do bastidor).....	140
1-1.	Alternar entre Avanço / Recuo do bastidor.....	140
1-2.	Mover por troca de cor ou por número de pontos específico	141
1-3.	Escolher a quantidade de pontos para mover o bastidor para avançar / recuar.....	143
2.	Procedimentos necessários depois de escolher o tipo do bastidor	144
2-1.	Trocar o tipo do bastidor, girar o desenho em 180°	144
3.	Retornar o bastidor para posição anterior.....	147
3-1.	Voltar bastidor para posição anterior depois de move-lo (Manual Offset)	147
3-2.	Voltar o bastidor à posição anterior e reiniciar a operação (Retorna o bastidor depois de move-lo manualmente).....	148
3-3.	Impedir que o bordado desloque quando a energia elétrica faltar durante o bordado (Retorno de Energia).....	149
3-4.	Memorizar a origem do bastidor	150
3-5.	Buscar a origem do bastidor quando a energia elétrica voltar (Origem com retorno de energia).....	151
4.	Retornar o bastidor a origem do desenho.....	153
4-1.	Retornar o bastidor ao ponto inicial do desenho manualmente (Retorno ao ponto inicial do desenho)	153
4-2.	Retornar bastidor ao ponto inicial do desenho automaticamente (Retorno Auto Origem)..	154
5.	Mover o bastidor para uma posição registrada.....	155
5-1.	Mover o bastidor automaticamente no início e no final do bordado (Offset Automático).....	155
5-2.	Mover o bastidor automaticamente no início, no meio e no final do bordado	157
5-3.	Voltar bastidor para posição de OFFSET manualmente (Voltar para origem OFFSET)	159
5-4.	Mover o bastidor para posição opcional (Movimento para posição opcional).....	160
6.	Registrar a posição do bastidor	161
6-1.	Registrar a posição desejada	161

Capítulo 7 Funções sobre selecionar e apagar desenhos

1.	Desenhos gravados na memória	164
1-1.	Apagar um desenho (Apagar Memória)	164
1-2.	Mover um desenho (Movimentar desenho)	165
1-3.	Copiar um desenho (Copiar desenho)	166

1-4. Mudar o nome de um desenho (Mudar nome).....	168
1-5. Mudar o nome da pasta (Mudar nome da pasta).....	170
1-6. Classificar um desenho (Classificar desenho).....	172
1-7. Gravar um desenho no pen-drive (Gravar na USB).....	174
2. Desenhos gravados no pen-drive	176
2-1. Apagar um desenho (Apagar Pen-drive).....	176
2-2. Classificar desenho (Classificar Pen-drive).....	178

Capítulo 8 Configurar dispositivos opcionais

1. Tornar dispositivos opcionais prontos para uso	182
1-1. Rede	182
1-2. Cording	184
1-3. Multi cording	185
1-4. Ligar / Desligar lâmpada LED	185
2. Configurar detalhes dos dispositivos opcionais	186
2-1. Bastidor Auto Clamp	186
2-2. Ligar / Desligar lâmpada LED	187
3. Funções sobre dispositivos opcionais	188
3-1. Preparar compressor de ar para uso (Sensor de pressão de ar)	188

Capítulo 9 Providências a tomar quando algum problema ocorrer com a máquina

1. Providências para quando a máquina parar	190
1-1. Parada Normal	190
1-2. Parada Anormal.....	191
1-3. Parada por mal funcionamento	193
2. Exemplos de problemas e ações corretivas	196
2-1. Quebra de linha evidente	196
2-2. Quebra de agulhas	197
2-3. Bordado mal feito	197

Capítulo 10 Manutenção e Inspeção

1.	Itens que devem ser observados cuidadosamente	200
2.	Limpeza	201
2-1.	TMBR-SC, TMBP-SC	201
3.	Lubrificação	204
3-1.	TMBR-SC	205
3-2.	TMBP-SC	208
4.	Engraxamento	210
4-1.	TMBR-SC	211
4-2.	TMBP-SC	213
5.	Inspeção, Reparo	215
6.	Ajuste na mola de tensão (máquinas com 12 e 15 agulhas)	216
7.	Ajuste na mola de tensão (máquinas com 6 agulhas)	219

Capítulo 11 Apendice do final do manual

1.	Especificações elétricas	222
2.	Nível de ruído ambiental	222
3.	Peso da máquina	222
4.	Código de funções	223
4-1.	Funções que podem ser editadas nesta máquina	223
4-2.	Funções que não podem ser editadas nesta máquina (apenas mostradas)	224
5.	Modo FS	225
5-1.	Comparação de amostras bordadas	226
5-2.	Melhorar a aparência do bordado	228
6.	Como instalar a lâmpada LED (Opcional)	229
7.	Diagrama elétrico de conexões	230
8.	Terminologia	232

Botão	Função	Edição no meio do bordado Possível ○/ Impossível ✕
	1 Entrada de dados (Memória).....45	○
	4 Entrada de dados (Pen-drive)36	○
	5 Entrada de dados (LAN).....40	○
	8 Apagar memória164	○
	1 Troca cor automatica (CA) / Partida automatica (PA).....50	○
	2 Seleção de cores48	○
	3 Conversão de dados.....90	✕
	4 Repetição92	✕
	5 OFFSET automático 155	✕
	6 Partida automática ao terminar95	○
	10 Cor da barra.....130	○
	1 Maxima RPM58	○
	2 Contador de pontos total / Tempo do desenho129	○
	3 Avanço / Recuo bastidor.....140	○
	6 Parada temporária84	○
	7 Tipo do bastidor144	✕
	10 Parar com agulha embaixo87	○
	1 Traçado.....56	✕
	2 Troca de cor manual70	○
	3 Manual ATH.....71	○
	4 Retorno a origem do desenho153	○
	5 Manual offset147	○
	6 Retorno a origem do offset159	○
	7 Arremate forçado110	○
	9 Movimento do bastidor para posição intermediaria.....160	○
	9 Luz LED no cabeçote17	○
	10 Lâmpada LED.....185	○

F1 	1 Converter salta-ponto..... 77	○
	2 Salta-ponto automatico 98	○
	3 Ponto Satin..... 97	○
	4 Backlash..... 96	○
	5 Combinação salta-ponto 111	○
	6 Limite de bastidor por software..... 85	×
F2 	1 Velocidade baixa 81	○
	2 Limite de velocidade 82	○
	3 Inching..... 111	○
	4 Retorno Automatico a Origem 154	○
	5 Velocidade de movimento do bastidor 113	○
	6 Detecção quebra de linha 75	○
	9 ATH 72	○
	10 Tempo do prendedor do fio..... 107	○
F3 	3 Cording..... 184	×
	8 Bastidor Auto Clamp 186	○
F4 	1 Subir / Descer calcador..... 137 (apenas TMBR)	○
	2 Calcador 59 (apenas TMBR-SC)	○
	4 Configurações em unidade de barra de agulha..... 100	○
	9 Multi Cording 185 (apenas TMBR-SC)	○
	1 Edição de dados 116 (Modificar)	○
	1 Edição de dados 119 (Inserir)	○
	1 Edição de dados 123 (Apagar)	○
	2 Filtro 105	○
	4 Mover um desenho 165	○
	5 Copiar um desenho..... 166	○
	6 Mudar nome 168	○
	7 Mudar nome da pasta 170	○

	6 Pen-drive (gravar).....174	○
	7 Pen-drive (Apagar)176	○
SET+A	1 Classificar desenho (na memória).....172	○
	4 Classificar desenho (pen-drive).....178	○
	8 Confirmar entrada de dados condicionais136	○
	9 Conjunto auto. Dados após fim do bordado 114	○
SET+B	9 Modo FS109	×
	10 Informação de barra de agulha131	○
SET+E	Subir / Descer calcador (apenasTMBR-SC)..... 18	○
SET+F1	1 Senha (Limite funcional)..... 126	○
	6 Escolher limite do bastidor.....88	○
	7 Busca de origem do bastidor ao ligar a maquina 152	○
SET+F2	1 Limite velocidade maxima83	○
	2 Tempo movimento do bastidor106	○
	4 Tempo inicio ATH80	○
	6 Retorno bastidor após deslocamento manual 148	○
	7 Posição opcional.....161	○
	8 Retorno de energia149	○
	9 Memorizar origem bastidor150	×

Buscar pelos botões de função

SET+F3	2 Freio 134	<input type="radio"/>
	3 Sensor de ar 188	<input type="radio"/>
	10 Rede..... 182	<input type="radio"/>
SET+F4	8 Versão de software 132	<input type="radio"/>
	10 Idioma 133	<input type="radio"/>

Capítulo 1

Itens que devem ser seguidos cuidadosamente

1. Precauções de Segurança 2
2. Avisos importantes para operação segura (espec. UL e CSA) 6
3. Etiquetas de avisos 9
4. Inspeção antes de começar a trabalhar 10

1. Precauções de Segurança

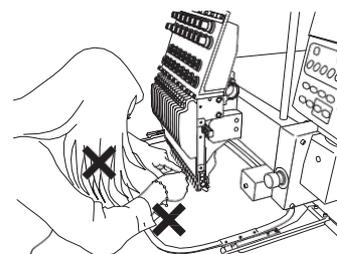
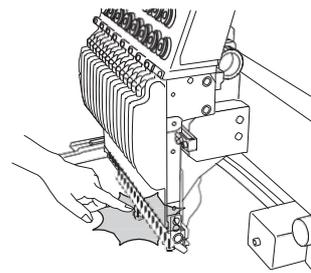
1-1. Aviso

Para prevenir acidentes que podem resultar em ferimentos, danos físicos ou morte, os seguintes itens devem ser estritamente observados quando se estiver operando a máquina.



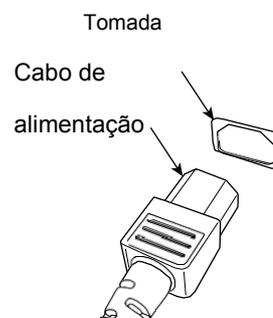
AVISO

- ⊘ Esta máquina é projetada para uso industrial. Use esta máquina para produtos têxteis acabados ou semi acabados. Evite usar essa máquina para outros propósitos.
- ⊘ Não fique em pé na máquina.
- ⊘ Não use aparelhos, como celulares, que geram ondas de microondas perto dos circuitos de comando, caixa de placas de potência, do painel de operações, etc. As microondas podem vir a causar o mal funcionamento da máquina.
- ⊘ Não remova a tampa do eixo e da polia. Também, não use a máquina sem a tampa.
- ⊘ Não deixe suas mãos próximas às agulhas durante a operação, pois, o contato com a agulha poderá ferir você.
- ⊘ Durante a operação, não coloque suas mãos ou rosto nas partes que se movem. É especialmente perigoso ao redor da agulha, lançadeira, estica-fio, polia e da caixa redução de velocidade.
- ⊘ Esta máquina usa ímãs fortes. A pessoa que possuir implantes médicos eletrônicos, como marca-passo, não deve usar e nem ter acesso ao ímã de dentro dessa máquina. Esse equipamento interno pode deixar de funcionar.
- ! Leia e compreenda cabalmente os conteúdos desse livro. Só então opere a máquina.
- ! Use roupas apropriadas e coloque-se de uma forma que você possa facilmente executar a operação.
- ! A princípio um único operador deve manusear a máquina. Se houver muitos operadores trabalhando juntos, certifique-se que nenhum esteja próximo das unidades móveis ao ligar a máquina.
- ! Use a máquina sob um ambiente onde o acesso possa ser supervisionado para que nenhuma pessoa não autorizada não opere a máquina. Supervisione as crianças para que elas não tenham acesso à máquina.
- ! Apenas pessoas que foram treinadas devem operar essa máquina.
- ! A parte de trás da máquina não é área de trabalho. Se você precisar ir para a parte de trás certifique-se de desligar a máquina.



**AVISO**

- ! Pare a máquina antes de colocar a linha na agulha e checar o fim do bordado.
- ⚠ Não danifique, modifique ou aqueça os cabos elétricos. Não exerça força indevida neles também. Caso contrário os cabos serão danificados causando fogo e choque elétrico.
- ⚠ Insira o plugue do cabo de alimentação completamente. Se uma parte metálica etc. tocar no pino da tomada poderá causar fogo e/ou choque elétrico.
- ⚠ Mantenha as unidades elétricas distantes de águas e químicos. A entrada de água leva à curto circuitos, causando fogo, choques elétricos e outros problemas. Se isso acontecer, desligue a chave geral e o disjuntor e contate o distribuidor local.
Antes de abrir as caixas de comando, certifique-se de desligar a chave geral da máquina e o
- ⚠ disjuntor. Caso contrário, poderá causar choque elétrico.
- ⚠ Quando trocar componentes elétricos, desligue a chave geral e puxe o cabo de alimentação da tomada. Caso contrário, poderá causar choque elétrico.



1-2. Cuidado

Ao operar a máquina, os seguintes itens devem ser estritamente observados para prevenir acidentes resultando em ferimentos ou morte e danos à propriedade.

CUIDADO

-  Use a máquina com cerca de 70% da velocidade máxima como “período de amaciamento” por cerca de 1 semana após instalar essa máquina. Por permitir esse amaciamento, a duração da máquina será maior, o que será útil para evitar problemas inesperados.
-  Não use agulhas tortas ou que não são apropriadas para o material em uso. Certifique-se de desligar a máquina após o trabalho e desligue a chave geral.
-  Não coloque objetos sobre a mesa da máquina.
-  Esta máquina usa ímãs fortes. Os ímãs não devem entrar em contato com celular, relógio analógico, disquete, cartão magnético, fita magnética ou ticket magnético.

Além da fuga de corrente em si, fuga de corrente também pode ser gerada por ondas harmônicas e picos no cabo de energia da máquina. Por esse motivo, a instalação na fábrica ou residência de disjuntores e reles contra fuga de corrente mal dimensionados podem causar mal funcionamento da máquina.

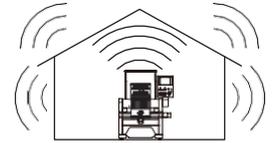
Com respeito à conexão do cabo de energia, observe o seguinte:

-  Use um disjuntor e/ou rele contra fuga de corrente cujos valores incluam controle contra harmônicas e surtos de corrente. Se você usar um disjuntor ou rele convencional sem tais tolerâncias, escolha um capaz de compensar as harmônicas e surtos. (Neste caso, a fuga de corrente deve ser constantemente controlada de forma segura).
-  Sobre os valores para dimensionar o disjuntor e o rele contra vazamento de corrente, consulte o distribuidor TAJIMA.
-  Para encontrar disjuntores e reles adequados no comércio local, por favor, consulte empresas especializadas em manutenção elétrica ou técnicos elétricos especializados.
-  Para proteger a máquina contra danos oriundos da rede elétrica que podem causar falta de potência no motor principal, parar for a da posição correta, falha na troca de cor, deslocamento do bordado, etc, use estabilizador de tensão.

! CUIDADO

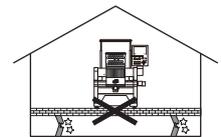
- ! Controle o barulho no ambiente da operação.

Esta máquina foi projetada para reduzir barulho durante a operação. Para melhorar o desempenho do isolamento do som na fábrica, use internamente materiais isolantes acústicos nas paredes, teto, e chão da fábrica.



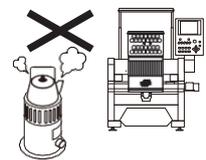
- ! Instale a máquina em piso firme.

A estrutura do piso deve ser forte o bastante para suportar o peso da máquina (indicado na etiqueta de especificação).



- ! Evite poeira e humidade.

Visto que poeira e humidade acarretam sujeira e ferrugem, use a máquina em um ambiente com ar condicionado, e limpe o local de trabalho periodicamente. Use de cuidado para não expor a máquina ao vento direto do ar condicionado para que as linhas do bordado não fiquem embaraçadas.



Humidade:

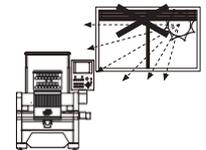
30 à 95% RH (humidade relativa) sem condensação

Temperatura do ambiente:

5 à 40°C (durante operação), -10 à 60°C (durante armazenamento)

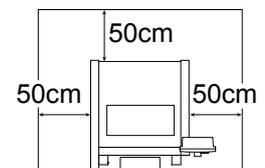
- ! Evite luz direta.

Se a máquina for exposta à luz direta por longos períodos de tempo, o corpo da máquina poderá descolorir e deformar. Coloque cortinas ou persianas para prevenir a luz direta do sol.



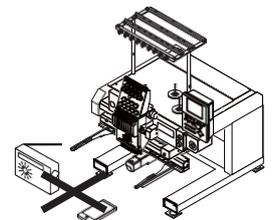
- ! Providencia bastante espaço para manutenção.

Tendo em vista a facilidade para fazer a manutenção e inspecionar a máquina, mantenha 50 cm ou mais de espaço para trabalhar à direita, esquerda e parte traseira da máquina sempre que houver obstáculos como paredes.



- ! Cuidado com interferência de ondas de rádio.

Apesar da máquina ser feita para não afetar a interferência de ondas de rádio de outros equipamentos, pode haver casos de causar interferência dependendo do ambiente de operação e tipos de equipamentos. Se al problema surgir, instale o equipamento o mais longe possível da máquina.



2. Avisos importantes para uma operação segura (especificações UL e CSA)

O conteúdo a seguir explica sobre especificações das máquinas UL e CSA.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

(especificações aplicadas às máquinas UL e CSA)

UL é padrão de segurança aplicada aos EUA e CSA padrão de segurança aplicada ao Canadá.

Leia todas as instruções antes de usar esse equipamento.

Ao se usar um aparelho elétrico, precauções básicas de segurança devem sempre ser seguidas, incluindo as a seguir:

PERIGO

Para reduzir o risco de choque elétrico:

-  Não deixe o aparelho sozinho quando estiver ligado à tomada. Sempre desligue o aparelho da tomada imediatamente após usar e antes de limpar.

AVISO

Para reduzir o risco de queimaduras, fogo, choque elétrico, ou ferimentos em pessoas:

-  Não permita que seja usado como brinquedo. Preste muita atenção quando essa máquina for usada próximo de crianças.
-  Use esta máquina apenas para o seu uso pretendido, conforme descrito nesse manual. Apenas use acessórios recomendados pelo fabricante, conforme descrito nesse manual.
-  Nunca opere esta máquina se o cabo ou o plugue estiverem danificados. Se não estiver funcionando de forma adequada, se foi derrubado, danificado ou tiver caído na água; contate o revendedor autorizado mais próximo ou a central de serviços e só use a máquina após o exame, reparo, ajustes mecânicos e elétricos terem sido feitos.
-  Não use essa máquina com as entradas de ar bloqueadas. Mantenha as entradas de ar livres do acúmulo de linhas, poeira e retalhos de tecido.
-  Mantenha os dedos longe das partes móveis. Atenção principalmente à área ao redor da agulha da máquina.
-  Sempre use a chapa de agulha apropriada. A chapa errada poderá quebrar a agulha.
-  Não use agulhas tortas.
-  Não puxe ou empurre o tecido ao costurar. Pode quebrar a agulha.
-  Desligue a máquina ("O") ao fazer qualquer ajuste na área da costura, como passar linha na agulha, trocar a agulha, colocar linha na bobina, ou trocar o calcador, etc.
-  Sempre desligue a máquina da tomada quando for remover as tampas, lubrificar, ou qualquer outro ajuste mencionado nesse manual.

**AVISO**

-  Nunca derrube ou insira qualquer objeto em nenhuma abertura.
-  Não utilize ao ar livre.
-  Não opere onde produtos aerossol (em spray) são usados ou onde oxigênio é administrado.
-  Para desconectar, desligue a máquina e só então remova o plugue da tomada.
-  Não desligue puxando o cabo. Para desligar, puxe pelo plugue e não pelo cabo.
-  Conecte o aparelho apenas a uma tomada aterrada. Veja instruções de aterramento.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES

INSTRUÇÕES DE ATERRAMENTO

(Especificações aplicadas a máquinas UL e CSA)

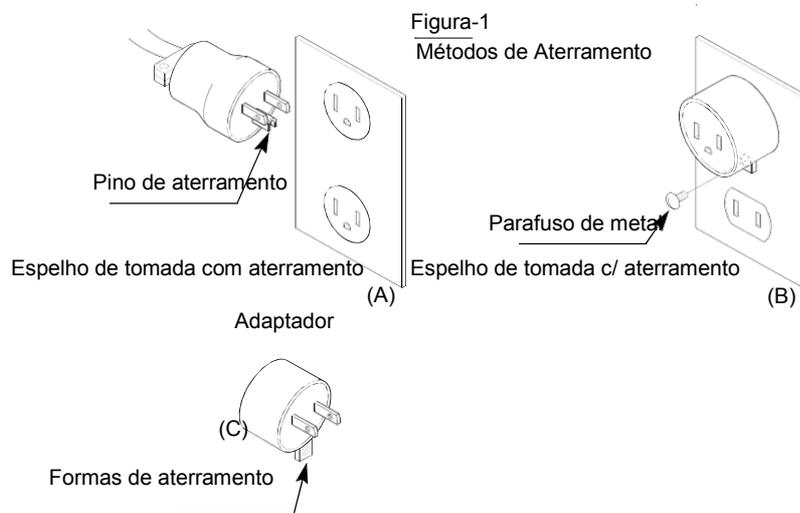
Este produto deve ser aterrado. Em caso de mal funcionamento ou avaria, o aterramento provê um caminho de menor resistência à corrente elétrica, reduzindo o risco de choque elétrico. Este produto é equipado com um cabo que possui um equipamento condutor e plugue de aterramento. O plugue deve ser colocado em uma tomada apropriada, devidamente instalada e aterrada de acordo com os códigos e regulamentos locais.

**PERIGO**

-  Conexão indevida do fio terra pode resultar em risco de choque elétrico. O fio terra do equipamento é identificado pela cor verde com ou sem listras amarelas. Se precisar reparar ou trocar o cabo ou o plugue, não conecte o condutor de aterramento do equipamento a uma fase viva.
-  Confirme com um eletricista qualificado se não entender as instruções de aterramento, ou se houver dúvida se o equipamento foi devidamente aterrado.
-  Não modifique o plugue que acompanha esse produto – se não encaixar na tomada, peça a um eletricista qualificado para instalar uma tomada adequada.

! PERIGO

! Este produto é para uso em um circuito nominal de 120V, e tem um plugue de aterramento parecido com o plugue ilustrado no esboço A na Figura-1. Um adaptador temporário, parecido com o adaptador ilustrado no esboço B e C, pode ser usado para conectar este plugue a uma tomada de 2 polos conforme mostrado no esboço B, se uma tomada aterrada apropriada não estiver disponível. O adaptador temporário só deve ser usado até que um eletricista qualificado instale uma tomada aterrada. Algumas tomadas possuem terminais próprios de aterramento. Sempre que o adaptador for usado, deve ser fixado com parafuso de metal.



3. Etiquetas de aviso

A máquina tem etiquetas de aviso que contêm instruções para uma operação segura. Quando usar a máquina, os operadores devem seguir as instruções mostradas nas etiquetas de aviso.

Não retire as etiquetas de aviso e nem escreva sobre a superfície da etiqueta. Se a etiquetas de aviso for perdida ou danificada, contate seu distribuidor local.

A Cuidado para não se prender na máquina.

⚠ WARNING • AVERTISSEMENT • WARNUNG • ATENCION • AVISO	
	Moving parts can cause severe injury. Do not take off the safety covers nor put your hands etc. close to the moving parts during machine operation.
	Les parties en mouvement peuvent blesser grièvement. Ne pas enlever les caches de protection et rester à distance des parties en mouvement.
	Sich in Bewegung befindende Teile können schwere Verletzungen verursachen. Während Schutzdeckel entfernen, nicht Hände etc. in die Nähe von sich bewegenden Teilen bringen, während die Maschine arbeitet.
	Las partes en movimiento pueden ocasionar lesión grave. No retirar las cubiertas de seguridad ni poner las manos, etc., cerca de las piezas en movimiento mientras la máquina está en funcionamiento.
	As peças em movimento podem causar danos graves. Não retirem as tampas de segurança nem coloquem as mãos, etc., junto das peças em movimento durante o funcionamento da máquina.
<small>(A3111-EPD5P)</small>	

B Cuidado ao redor da agulha.

⚠ WARNING • AVERTISSEMENT • WARNUNG • ATENCION • AVISO	
	Exposed needles can cause severe injury. Stop the machine before working near the needles.
	Les aiguilles sans protection peuvent blesser grièvement. Arrêter la machine avant d'approcher des aiguilles.
	Freistehende Nadeln können schwere Verletzungen verursachen. Stoppen Sie die Maschine, bevor Sie in Nähelnähe arbeiten.
	Las agujas expuestas pueden ocasionar lesión grave. Detenga la máquina antes de trabajar cerca de las agujas.
	As agulhas expostas podem causar danos graves. Pare a máquina antes de efectuar qualquer trabalho junto das agulhas.
<small>(A3011-EPD5P)</small>	

C Cuidado para não ficar preso nas partes móveis.

⚠ WARNING • AVERTISSEMENT • WARNUNG • ATENCION • AVISO	
	Moving parts can cause severe injury. Do not take off the safety covers nor insert your hands etc. into the gap during machine operation.
	Les parties en mouvement peuvent blesser grièvement. Ne pas enlever les caches de protection et rester à distance des parties en mouvement.
	Sich in Bewegung befindende Teile können schwere Verletzungen verursachen. Während Schutzdeckel entfernen, nicht Hände usw. in die Lücke, während die Maschine arbeitet.
	Las partes en movimiento pueden ocasionar lesión grave. No retirar las cubiertas de seguridad ni introducir las manos etc. en el vacío mientras la máquina está en funcionamiento.
	As peças em movimento podem causar danos graves. Não retirem as tampas de segurança nem coloquem suas mãos etc. na fenda durante o funcionamento da máquina.
<small>(A3010-EPD5P)</small>	

D Não derrube a máquina

⚠ WARNING • AVERTISSEMENT • WARNUNG • ATENCION • AVISO	
	Dropping will cause severe injury. Assess the number of persons who will hold the machine by holding the indicated spots.
	Toute chute peut causer de graves blessures. Veuillez solliciter la machine au niveau des points indiqués avec le nombre de personnes approprié.
	Es kann zu ernsthaften Verletzungen führen, wenn die Maschine auf Ihre Füße fällt. Bitte berücksichtigen Sie die Personen, die diese Maschine an den dafür vorgesehenen Stellen halten.
	Puede causar lesiones serias si la máquina cae a sus pies. Número apropiado de personas deberá sostener la máquina sujetando a los puntos indicados.
	Pode causar lesões graves se você deixar a máquina cair em seus pés. Número adequado de pessoas deve sustentar a máquina segurando nos pontos indicados.
<small>(A1010-EPD5P)</small>	

E Cuidado com a lançadeira.

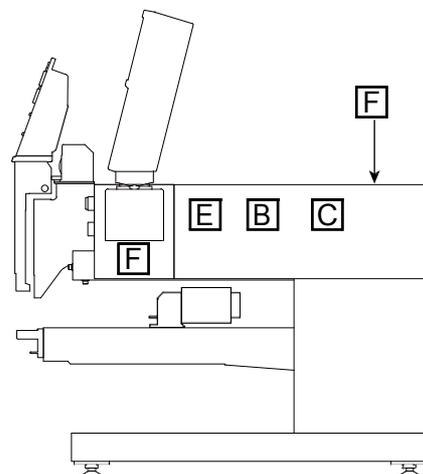
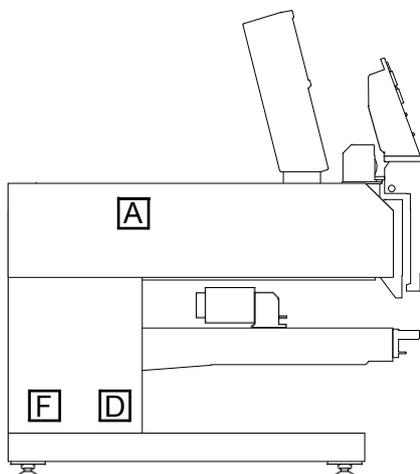
⚠ CUIDADO • PRECAUZIONE • VORSICHT • ATTENTION • CUIDADO • PRECAUÇÃO	
	Moving parts Turn off the switch before accessing to the rotary/shuttle hook.
	Parti in movimento Spegnere l'interruttore di alimentazione prima di toccare il Crochet/Shuttle hook.
	Bewegliche Teile Vor Zugriff auf den Greifer/Pendelgreifer Stromschalter aus.
	Pièces mobiles Arrêtez l'interrupteur avant d'accéder au crochet/à la navette.
	Las partes en movimiento Apague el interruptor eléctrico antes de acceder al Gancho Giratorio/Gancho oscilante.
	Peças em movimento Desligue a chave geral antes de acessar a Lançadeira Rotativa/Lançadeira Oscilante.

F Cuidado com a alta voltagem.



Pode haver perigo de choque elétrico, queimadura, ou morte. Ninguém, exceto o pessoal designado pela Tajima, deve abrir a tampa.

Quando abrir a tampa, desligue a chave geral e aguarde por quatro minutos.



4. Inspeção antes de começar a trabalhar

Antes de começar a trabalhar, faça inspeção (incluindo limpeza, lubrificação) de cada parte.

Lugar	Verificar
Tampas	A tampa pode ter sido colocada inadequadamente.
Linha Superior	A linha pode ter sido passada incorretamente em cada parte. A tensão pode ter sido inadequada. A linha pode ter-se enrolado ao redor do bastidor.
Linha Inferior	A linha inferior (casa da bobina) pode ter sido colocada na lançadeira incorretamente. A tensão pode ter sido inadequada.
Agulha	A agulha pode ter entortado. A direção da agulha pode estar errada. A agulha pode ter quebrado.
Lançadeira (p.201)	Limpeza/lubrificação pode ter sido feita de forma inadequada.

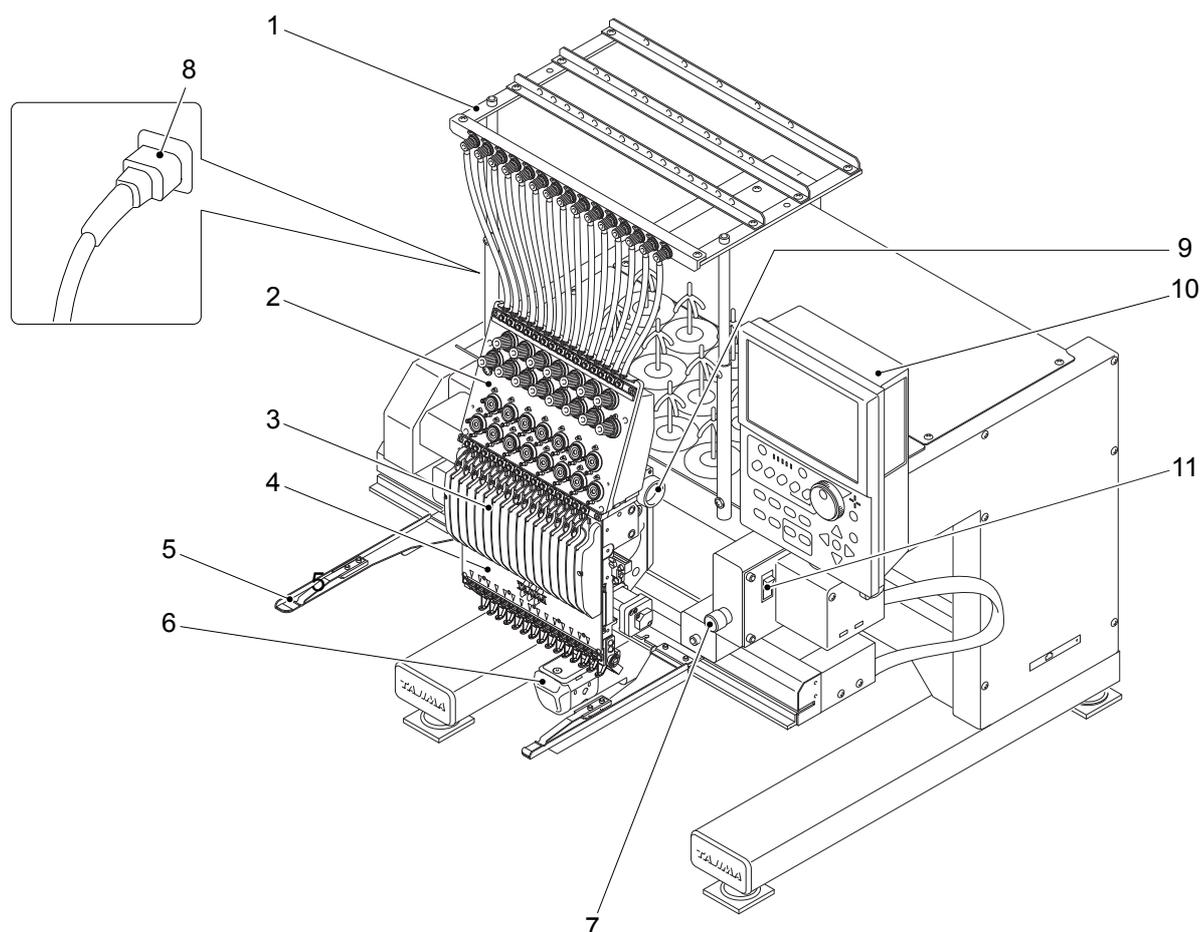
Capítulo 2

Nome e como usar cada parte

1. Nome de cada parte.....	12
2. Como usar cada parte	13

1. Nome de cada parte

1-1. TMBR-SC, TMBP-SC

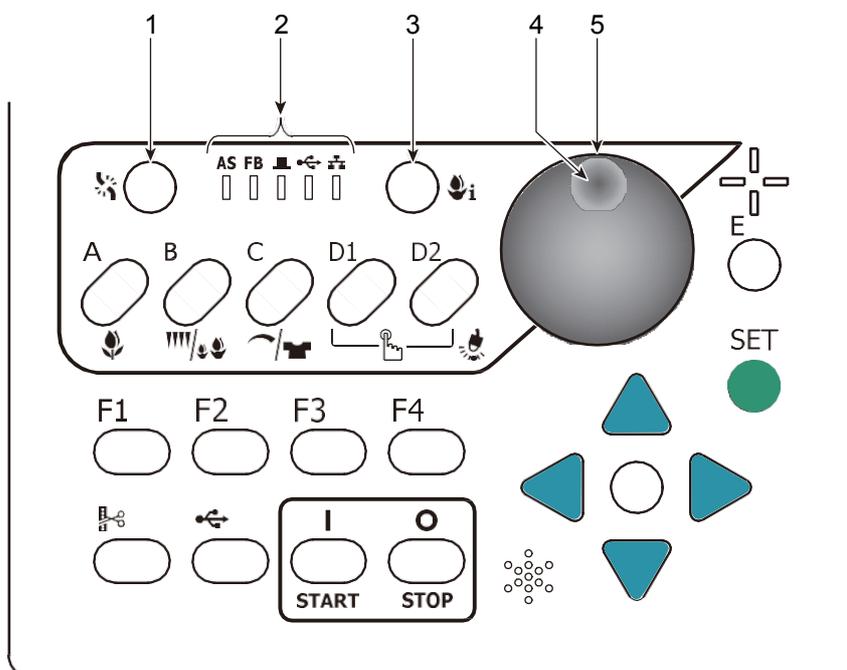


Apenas partes principais são mostradas aqui. Para detalhes, veja a lista das partes individuais.

- | | |
|--|---|
| 1. Porta-fio | 5. Braço tubular |
| 2. Base dos tensores | 6. Base cilíndrica |
| 3. Protetor do estica-fio (p.216)
(máquina de 12 agulhas, 15 agulhas) | 7. Botão parada de emergência
(p.16) |
| 3. Protetor do estica-fio (p.219)
(máquina de 6) | 8. Cabo de força |
| 4. Lâmpada LED do cabeçote (p.17) | 9. Sistema de troca de cor |
| | 10. Painel de Operação (p.13) |
| | 11. Chave geral (p.30) |

2. Como usar cada parte

2-1. Painel de operação



1. Indicador de quebra de linha (p.65)

Quebra de linha Superior: Acesa
 Quebra de linha Inferior: Piscante

2. Condição da máquina

AS (Partida Automática)

Automático: Acesa
 Manual: Apagada

FB/FF (Avanço / Recuo do bastidor) (p.62)

Recuo: Acesa
 Avanço: Apagada

■(Posição de Parada do Eixo Principal)

Posição fixa: Acesa (normal)
 Fora da posição fixa: Apagada (anormal)
 Com agulha embaixo, ou freio " Desligado ": Piscante

↔(Memória USB)

Conectando um pen-drive: Acesa

🌐 (LAN)

Conectando a LAN: Acesa

3. Tela de confirmação (botão "I" nesse manual) (p.25)

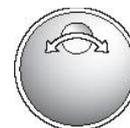
Agora é possível verificar os detalhes do desenho do bordado.

4. Dial Interno

Move o bastidor devagar. Aumenta ou diminui valores em unidades de 1 em 1.

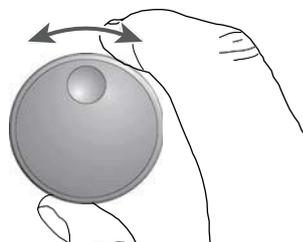


Como ilustrado abaixo nesse manual.

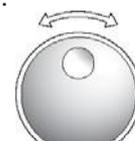


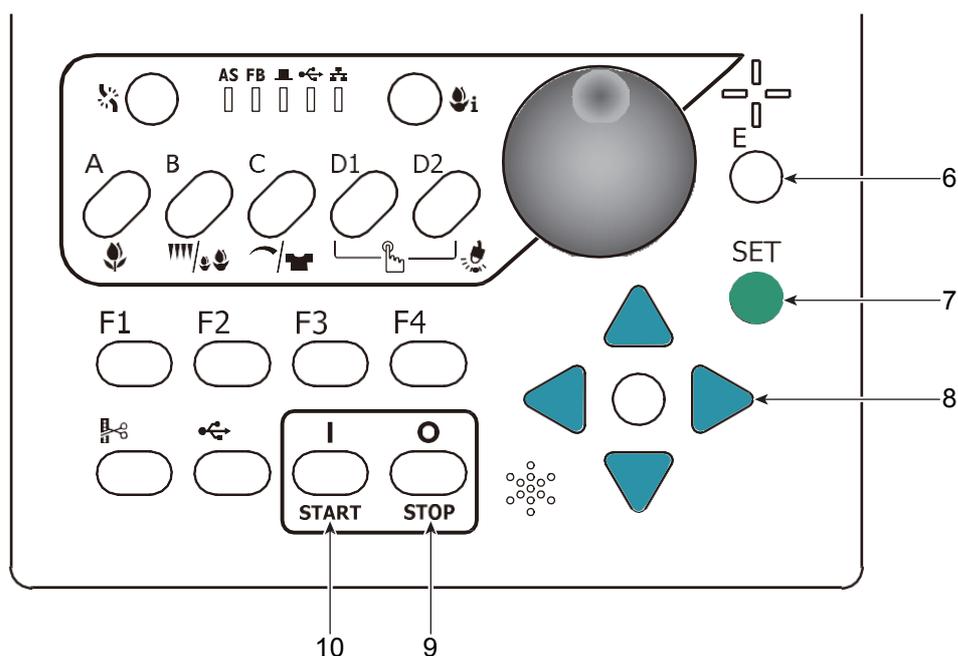
5. Dial Externo

Move o bastidor rapidamente. Muda valores rapidamente.



Ilustrado abaixo nesse manual.





6. Botão Esc “saída” (Botão “E” neste manual)

A tela retornará a tela original.

Apaga mensagens de erro.

A direção da trajetória do bastidor pode ser selecionada por este botão e depois movimentada pelo dial. (p.54)

7. Botão Set

Confirma o valor selecionado.

8. Movimentação do bastidor (p.54) Mova o bastidor manualmente.

9. Botão desliga (p.61)

O LED vermelho estará aceso.

10. Botão liga (p.61)

O LED verde estará aceso.

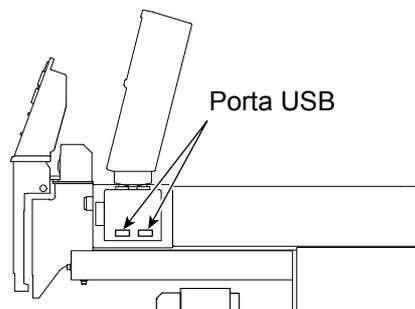
2-1-1. Entrada USB

A porta USB está localizada em duas aberturas na lateral direita da máquina. Use a abertura USB nas seguintes situações:

- Quando conectar o pen-drive
- Ao conectar o leitor de código de barras (item opcional)



Porta USB



Porta USB

2-1-2. Memória USB (Pen-drive)

Escolha um pen-drive desejado. Ele é usado nos seguintes casos.

Ao salvar o desenho (salvo no pen-drive) para a memória da máquina.

Ao salvar o desenho (salvo na memória da máquina) para o pen-drive.

Ao instalar o software na máquina

Determinados tipos e/ou capacidade do pen-drive não poderão ser usados na máquina. Neste caso, compre o pen-drive recomendado pela Tajima. Para detalhes, consulte o distribuidor.

Ao usar o pen-drive, observe os itens abaixo:

! CUIDADO

- ⊘** Não ligue a máquina se o pen-drive estiver conectado no painel de operação exceto quando instalar o software na máquina. O sistema pode às vezes não iniciar.
- ⊘** Não insira ou remova o pen-drive durante a operação (quando o motor principal do eixo e o bastidor estão se movendo, ou no meio da troca de cor etc.). A placa de circuito interna poderá danificar-se.
- ⊘** Quando você introduzir o pen-drive, não inverta a posição do conector. O pen-drive e seus circuitos internos podem se danificar.
- ⊘** Não insira o pen-drive se houver poeira ou sujeira na parte de dentro do conector.
- !** Insira o pen-drive devagar e com cuidado.
- !** Insira o pen-drive diretamente na abertura. Colocá-lo de forma inclinada pode danificar a placa de circuito devido à interferência do conector com a placa de circuito.
- !** Espere por cinco ou mais segundos depois de inserir ou retirar o pen-drive, e daí comece a trabalhar. Poderá levar até 1 minuto para reconhecer os dados.

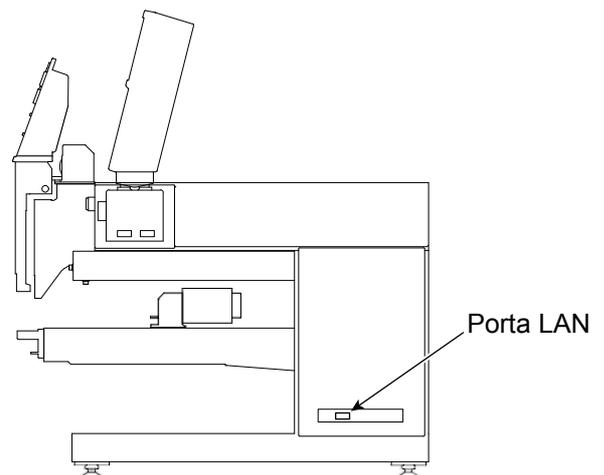
2-1-3. Porta LAN

A porta LAN está na face lateral do lado direito da máquina.

Use a porta LAN ao conectar cabos LAN.



Porta LAN



Porta LAN

2-2. Interruptor de parada de emergência

O Interruptor de parada de emergência é equipado como medida de segurança. Acionar esse interruptor irá travá-lo e parar a máquina.



[Procedimento após acionar interruptor de parada de emergência para destravá-lo.]

CUIDADO

-  Espere por cinco segundos ou mais depois de acionar o interruptor de parada de emergência até destravá-lo. Caso contrário, quando voltar a ligá-lo na próxima vez, o software pode não iniciar normalmente.
-  Após destravar, a máquina irá ligar e ficar em standby. Ao fazer a manutenção nesse estado, remova o cabo de alimentação da tomada. Corrente elétrica de alta voltagem flui nas placas de circuito dentro da máquina podendo causar choque elétrico.

(1) Acionar o interruptor de parada de emergência.

O interruptor irá travar, e a máquina irá parar devido ao corte de energia. Entretanto, a chave geral ainda está energizada.

(2) Espere cinco segundos ou mais, e gire o interruptor em sentido horário. (Destravar) A força será ligada.

(3) A tela de "Retorno de Energia" pode aparecer dependendo da condição da máquina. Portanto, siga de acordo com a exibição da tela.

2-3. Lâmpada LED do Cabeçote.

A lâmpada LED do cabeçote pode ser acesa ou apagada no painel de operação.



Lâmpada LED do Cabeçote

Como acender ou apagar a lâmpada LED

- (1)** Aperte o botão "D2" e selecione "9 Lâmpada LED do Cabeçote".

9 Lâmpada LED do Cabeçote

- (2)** Selecione ON/OFF (Liga/Desliga) pelo dial, e pressione o botão SET.
ON (Liga): Acender
OFF (Desliga): Apagar

2-4. Subir / Descer Calcador (apenas TMBR-SC)

Quando a máquina pára, o movimento do calcador pode ser trocado para três posições no painel de operações. Também é possível iniciar a operação quando o calcador estiver abaixado.

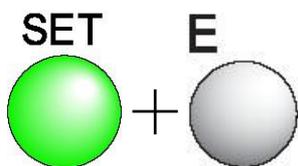
Esta função também pode ser operada no "F4-1: Subir / Descer Calcador ". (p.137)

[Método para Subir / Descer Calcador]

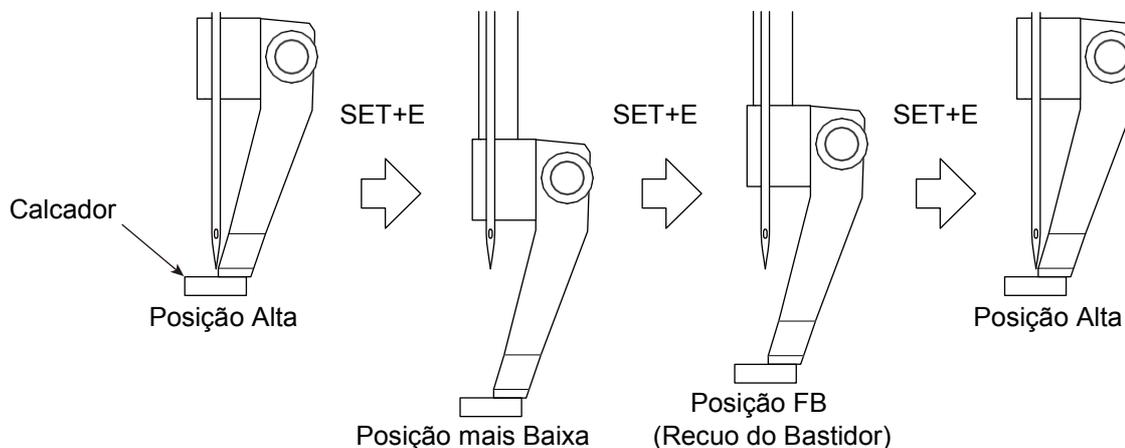
⚠ CUIDADO

⊘ Ao fazer esta operação, não coloque suas mãos, etc perto da agulha ou na mesa. O movimento de subir e descer do calcador poderá machucá-lo.

Aperte botão "E" enquanto aperta o botão SET.



Ao se repetir essa operação, o calcador fará os seguintes movimentos.



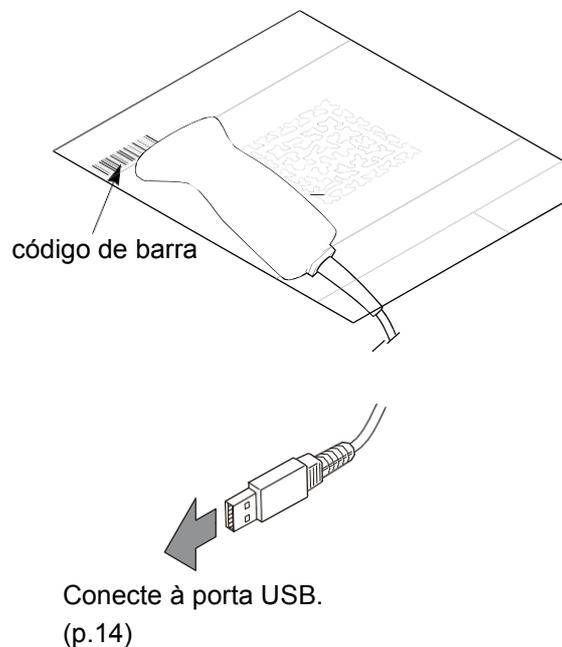
A Posição mais baixa e a posição FB serão aplicados pelos valores em "F4-2: Calcador". (p.59)

Posição Alta	Quando a máquina pára o calcador está nessa posição.
FB position	O Recuo do Bastidor moverá o calcador da cabeça onde quebrou a linha para esta posição.
Posição mais Baixa	Coloque nessa posição para verificar o número da barra da agulha e a espessura do tecido.

2-5. Opção

2-5-1. Leitor de código de barras

Registre um desenho na memória da máquina usando um leitor de código de barras. Por favor, compre um produto correspondente com a porta USB. Nós não o fornecemos. Sobre como usá-la, consulte a página de detalhes. (p.42)



Capítulo 3 Tela

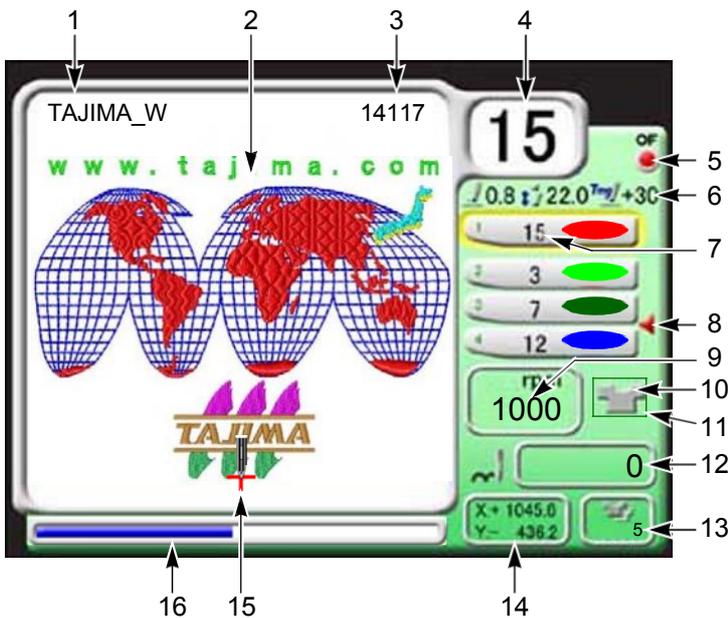
1. Painel	22
2. Janela de mensagem	26

1. Painel

1-1. Tela principal

Ao energizar a máquina, a seguinte tela aparecerá. A partir dessa tela, configuração / operação do bordado irá iniciar. Para voltar à tela principal a partir de outras telas, aperte o botão “E” até que a tela principal apareça.

1-1-1. Explicação da tela da TMBR-SC



1. Nome do arquivo
2. Desenho a ser bordado a partir de agora
3. Número total de pontos do desenho
4. Número da barra de agulhas atual.
5. Configurar o Offset automático:
 : Com : Sem
6. Configuração do calcador (p.59)
7. N. da barra escolhida em cada etapa (p.48)
8. Configurar para retornar o bastidor para frente durante o bordado
 : com configuração
9. Velocidade Máxima (p.58) Com a máquina parada

A velocidade máxima atual será mostrada.

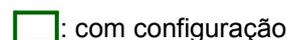
Durante a operação

A velocidade atual do bordado será mostrada.

10. Tipo atual do bastidor

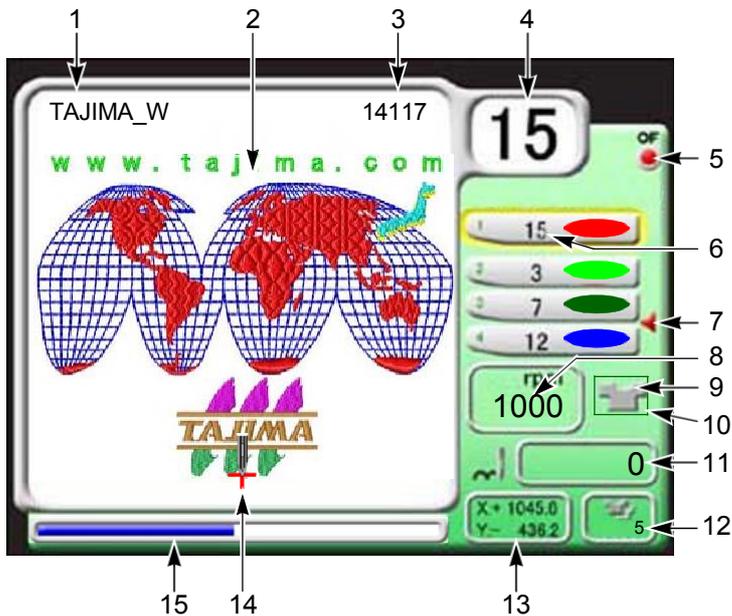


11. Limite de bastidor por software



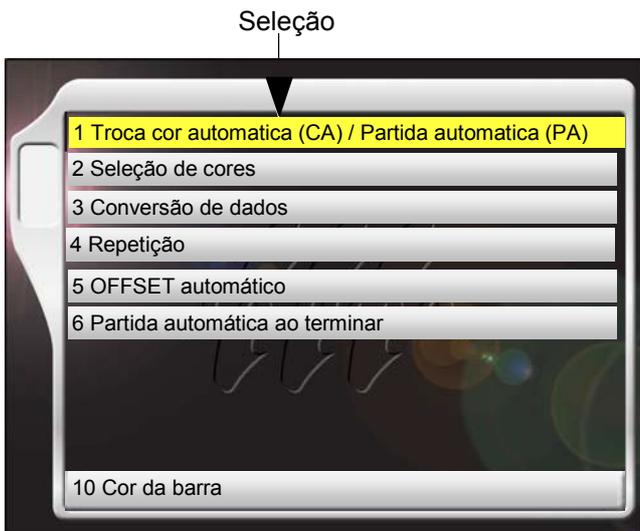
12. Número atual de pontos
13. Número de vezes a se bordar o desenho
14. Posição atual do bastidor (mm)
15. Ponto inicial do desenho
16. Quantidade realizada do desenho

1-1-2. Explicação da tela da TMBP-SC



1. Nome do arquivo
2. Desenho a ser bordado a partir de agora
3. Número total de pontos do desenho
4. Número da barra de agulhas atual.
5. Configurar o Offset automático:
 : Com : Sem
6. N. da barra escolhida em cada etapa (p.48)
7. Configurar para retornar o bastidor para frente durante o bordado
 : com configuração
8. Velocidade Máxima (p.58)
 Com a máquina parada
 A velocidade máxima atual será mostrada.
 Durante a operação
 A velocidade atual do bordado será mostrada.
9. Tipo atual do bastidor
 Tubular
 Border
 Cap
 Bastidor auto clamp
10. Limite de bastidor por software
 : com configuração
11. Número atual de pontos
12. Número de vezes a se bordar o desenho
13. Posição atual do bastidor (mm)
14. Ponto inicial do desenho
15. Quantidade realizada do desenho

1-2. Lista



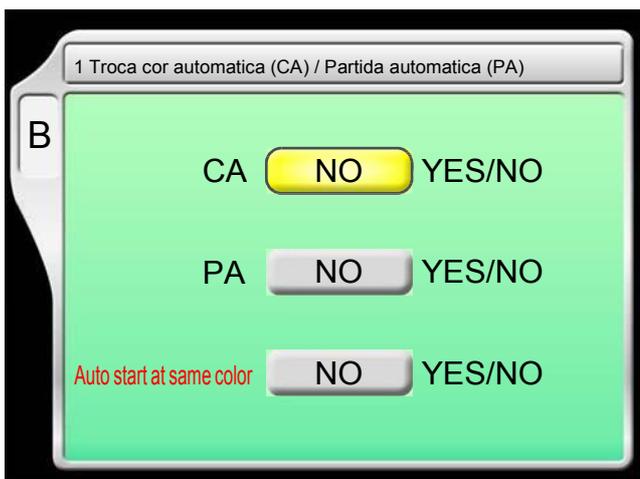
A tela à esquerda será mostrada se o botão "B" for pressionado.

Item selecionado (seleção) aparecerá em amarelo.

Para ir à linha de baixo, aperte "B" ou .

Apertar [SET] mudará para "Tela de Configurações".

1-3. Tela de configurações



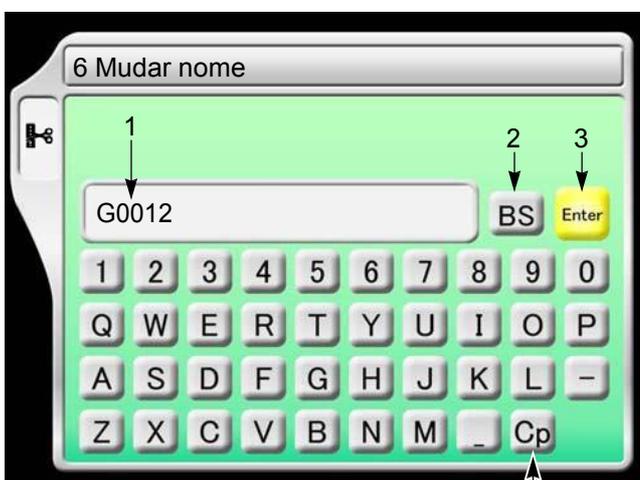
Selecione YES/NO (SIM/NÃO) pelo dial e aperte o botão SET



Para ir à linha de baixo, aperte o botão SET or .

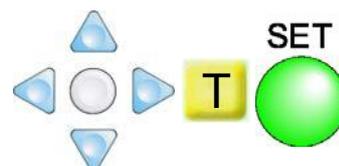
Para retornar à tela , aperte o botão "E".

1-4. Tela de inserir caracteres e valores numéricos



1. Nome do arquivo (até 8 caracteres)
2. Volta o cursor ou apaga o caractere.
3. Determina o caractere e o valor numérico incluídos.
4. Troca entre letra maiúscula e minúscula

[Como fazer]



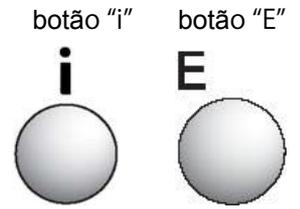
Quando terminar, aperte Enter e o botão SET.

1-5. Tela de confirmação de Desenho

Agora é possível verificar o conteúdo do desenho a bordar e a ocorrência de mensagens de erro (Lista de Erro).

Para trocar à tela de confirmação de desenho, aperte o botão "i". Apertar novamente o botão "i" levará a próxima tela.

Para retornar a tela principal, aperte o botão "E".



1. Desenho a ser bordado a partir de agora.
2. Nome do arquivo
3. Tamanho do desenho
+ : Ponto inicial do desenho
4. Número. total de pontos do desenho
5. Posição atual do bastidor
Distancia do ponto inicial do desenho
6. Número atual de pontos
7. Medidas do ponto
8. Número de repetições do desenho
9. Cores (p.48)

Número de cores Offset Automático

Step 1/ 10 Offset

3. 10. 5. 7. 2. 7. 8. 4. 1. 9.

Cor atual (vermelho) Offset da troca de cor

10. Aumentar/diminuir/espelhar o desenho
11. Repetição do desenho
12. Conteúdo de configuração atual
13. Indica que a próxima página existe.

Apertar esse botão desce a página.

14. Lista dos últimos erros

2. Janela de mensagem

2-1. Dados Condicionais

Ao registrar o desenho (formato para salvar deve ser T3 ou T2) salvo do pen-drive para a memória da máquina, a seguinte mensagem irá aparecer.



Dados condicionais pode significar o seguinte neste caso:

- (1)** Sequência de troca de cor
Toda a sequência de troca de cor incluída no desenho pode ser registrada na memória da máquina. Portanto, não é necessário configurá-lo novamente.
- (2)** Ponto inicial do desenho
A posição em que o bastidor estava quando a máquina começou a bordar da última vez pode ser registrada na memória da máquina. Portanto, é desnecessário ajustar a posição do bastidor.

Existem mais três itens condicionais além dos descritos acima. Eles são obtidos com o desenho já memorizado. Portanto, não é necessário refazer essa configuração ao bordar o desenho novamente.

- (1)** Aumentar/diminuir/espelhar o desenho
- (2)** Repetir o desenho
- (3)** Offset Automático

2-1-1. Ao ler o desenho (Exemplo: TAJIMA_W) salvo no pen-drive pelo computador pessoal

As indicações no computador pessoal são diferentes, como mostra a tabela abaixo dependendo do formato salvo (T3, T2, T) do desenho.

Formato	Nome do Arquivo	Uso
T3	TAJIMA_W.TCF	Integração de dados CT0, DGF e TBF do T2
T2	TAJIMA_W.CT0	Sequência de troca de cor, ponto inicial do desenho
	TAJIMA_W.DGF	Dados do desenho no computador pessoal
	TAJIMA_W.TBF	Dados de ponto formato binário TAJIMA
T	TAJIMA_W.DST	Dados de ponto formato ternário TAJIMA

[Sobre T2]

Um desenho será criado por três possíveis extensões (TAJIMA_W.CT0, TAJIMA_W.DGF, TAJIMA_W.TBF). Portanto, lide com esses arquivos como um desenho.

2-1-2. Salvar ou ler dados condicionais

Dados condicionais podem ou não ser salvos dependendo do lugar.

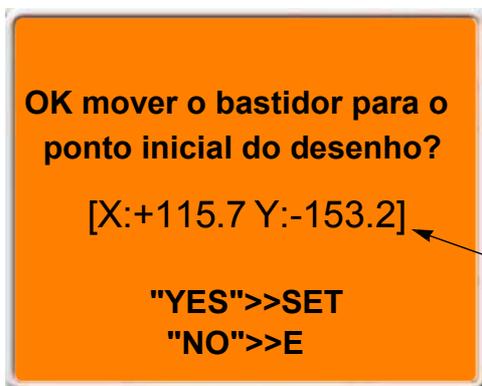
○: Salvar ×: Não Salvar

Dados condicionais	Salvar na memória da máquina	Salvar no pen-drive		Salvar do DG/ML by Pulse para a memória da máquina
		T3, T2	T	
1. Sequência de troca de cor	○	○	×	○
2. Ponto Inicial do desenho	○	○ ^[*1]	×	×
3. Conversão de dados ^[*2]	○	×	×	×
4. Repetição do desenho	○	×	×	×
5. Offset automático	○	×	×	×

*1: Quando bordar um desenho com espaços diferentes, a posição inicial do desenho pode ser diferente dependendo do modelo.

*2: Aumentar/diminuir/espelhar o desenho

2-2. Ponto inicial do desenho

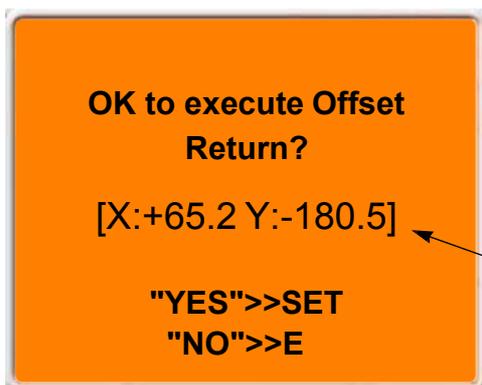


A mensagem à esquerda será mostrada apenas quando a máquina ler os dados condicionais do "2-1."

Esta mensagem é mostrada quando confirmar data set. Posição inicial do desenho significa a posição em que o bastidor estava quando o desenho foi iniciado da última vez.

Esses dados mostram o destino do bastidor. As coordenadas do bastidor são mostradas.

2-3. Ponto de Offset



A mensagem à esquerda será mostrada apenas quando a máquina estiver configurada para " Offset automático ".

Essa mensagem é mostrada Ponto de Offset significa a posição inicial em offset onde o desenho foi bordado pela última vez.

Esses dados mostram o destino do bastidor. As coordenadas do bastidor são mostradas.

Capítulo 4

Para bordar

1. Ligando	30
2. Passando a linha, colocando tecido	32
3. Registrar um desenho na memória da máquina	36
4. Escolher o desenho para bordar e a sequência da troca de cor.....	45
5. Escolher posição inicial do desenho	52
6. Verificar itens antes de bordar	58
7. Iniciar o bordado	61

1. Ligando

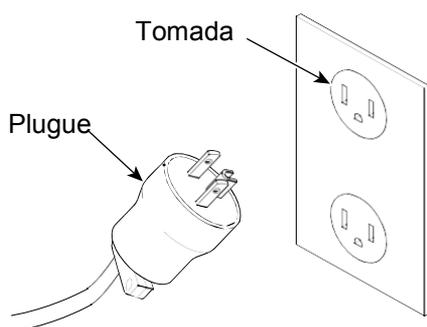
! CUIDADO

⊘ Não ligue a máquina com o pen-drive colocado na porta USB. O sistema pode às vezes não iniciar.

1-1. Chave geral



Se a máquina não ligar mesmo com a chave geral acionada, verifique a conexão entre o plugue e a tomada.



Se o plugue e a tomada não estiverem conectados, a máquina não ligará.

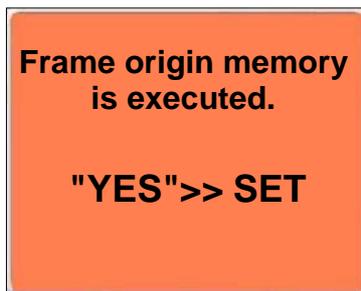
1-2. Ligando a máquina

- (1) Espere alguns segundos enquanto a máquina carrega.



A versão do software instalada na máquina será mostrada.

- (2) Quando a máquina ligar, a seguinte mensagem aparecerá. Daí, aperte SET.



Esta operação é feita para se saber a posição correta do bastidor e aparece quando a máquina é ligada.

Essa mensagem aparecerá apenas quando "Busca da origem ao ligar" estiver "YES".

Se não quiser que essa mensagem apareça, selecione "NO".

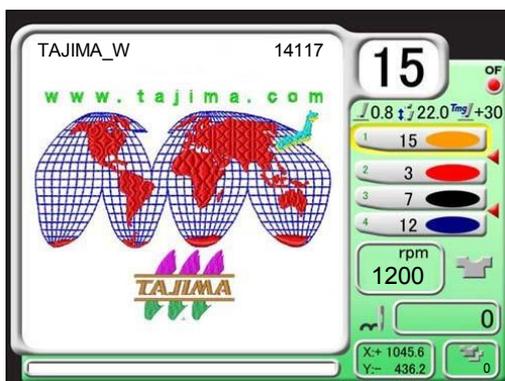


SET



Aperte SET.

O bastidor se moverá e retornará à posição original.



Se uma tela (tela principal) como a da esquerda aparecer, a preparação foi feita.

Esta é a tela para a máquina TMBR.

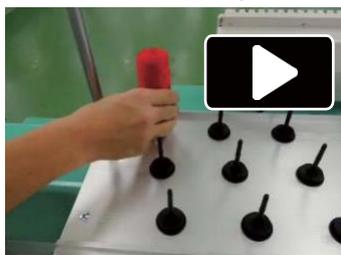
2. Passando a linha, colocando tecido

2-1. Passar a linha

Se a linha não passar corretamente em cada seção, poderia causar problemas como distorção do bordado ou quebra de linha, etc. Passe a linha corretamente seguindo a figura abaixo.

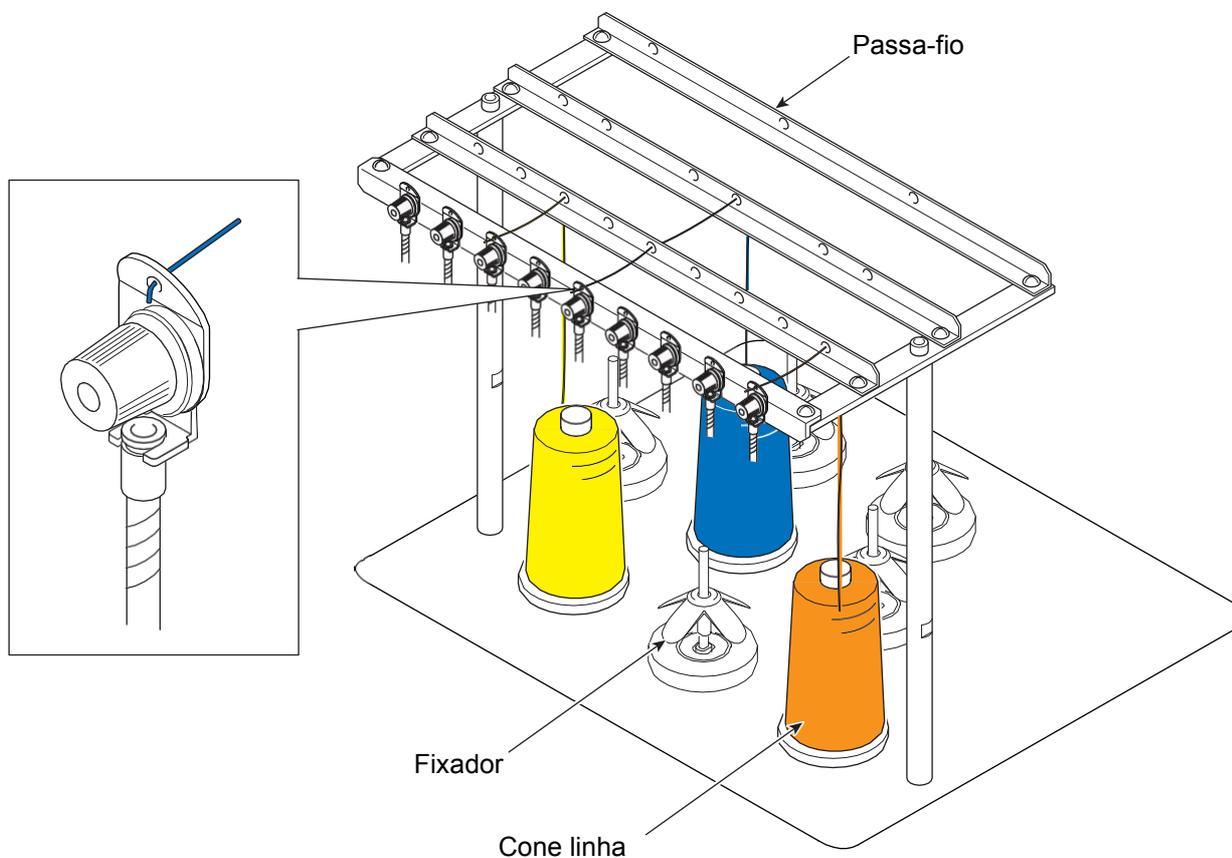
- (1) Coloque o cone de linha no porta-fio.
- (2) Oriente a linha através dos furos.

Play a video

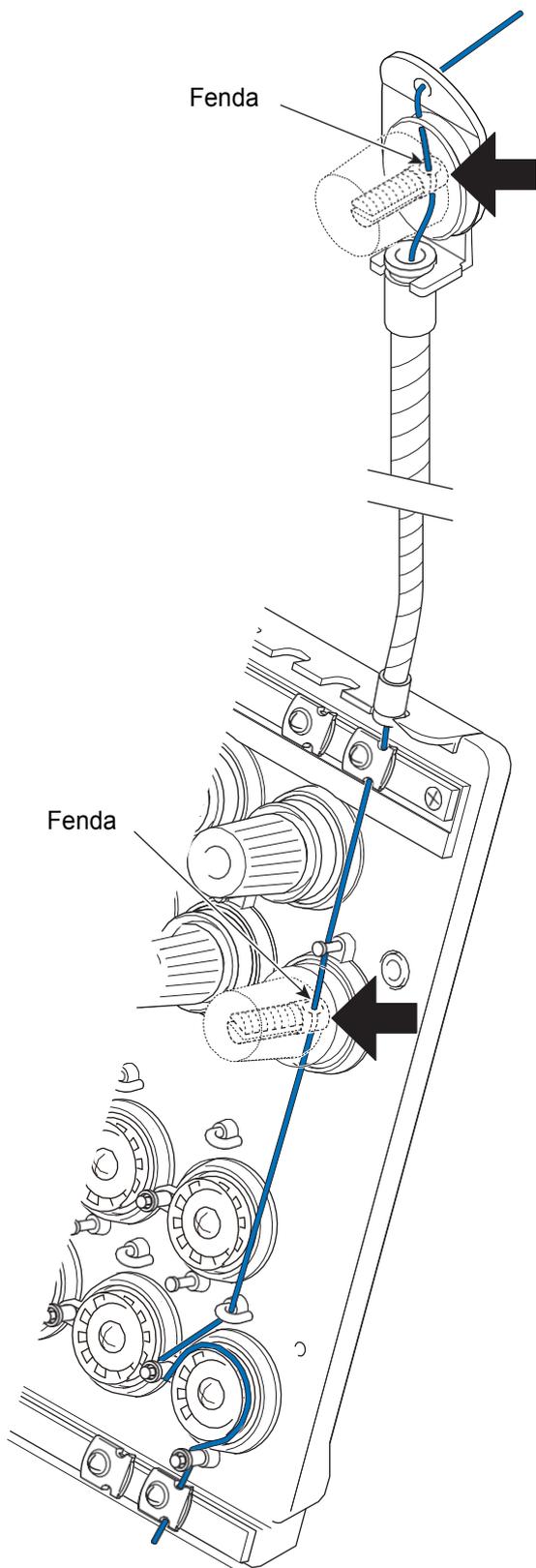


Para tocar o vídeo, é necessário o Adobe Flash Player. Aperte o play como mostrado à esquerda, e siga as instruções na tela para instalar Adobe Flash Player.

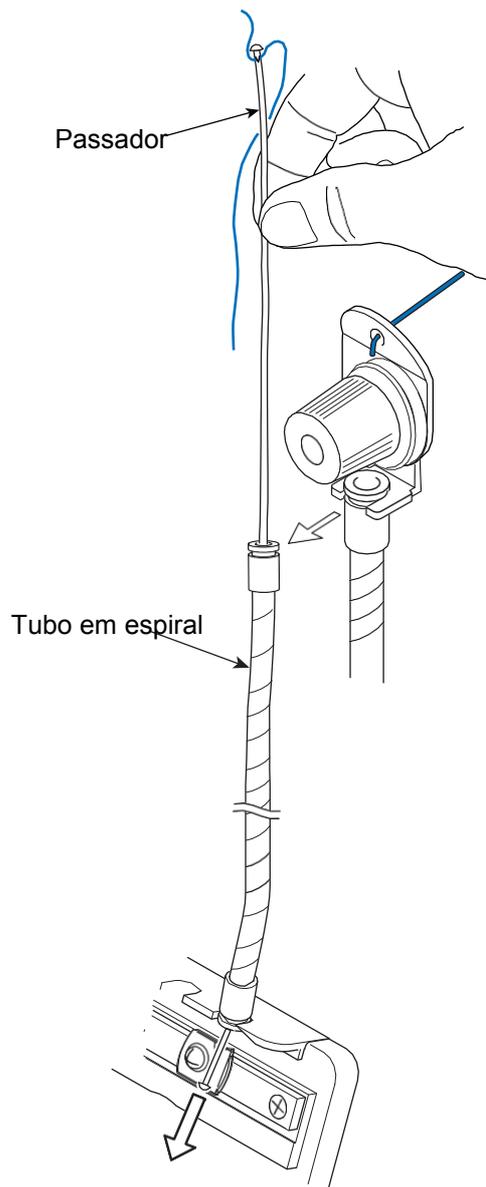
Para fechar o vídeo, desça para a próxima página.

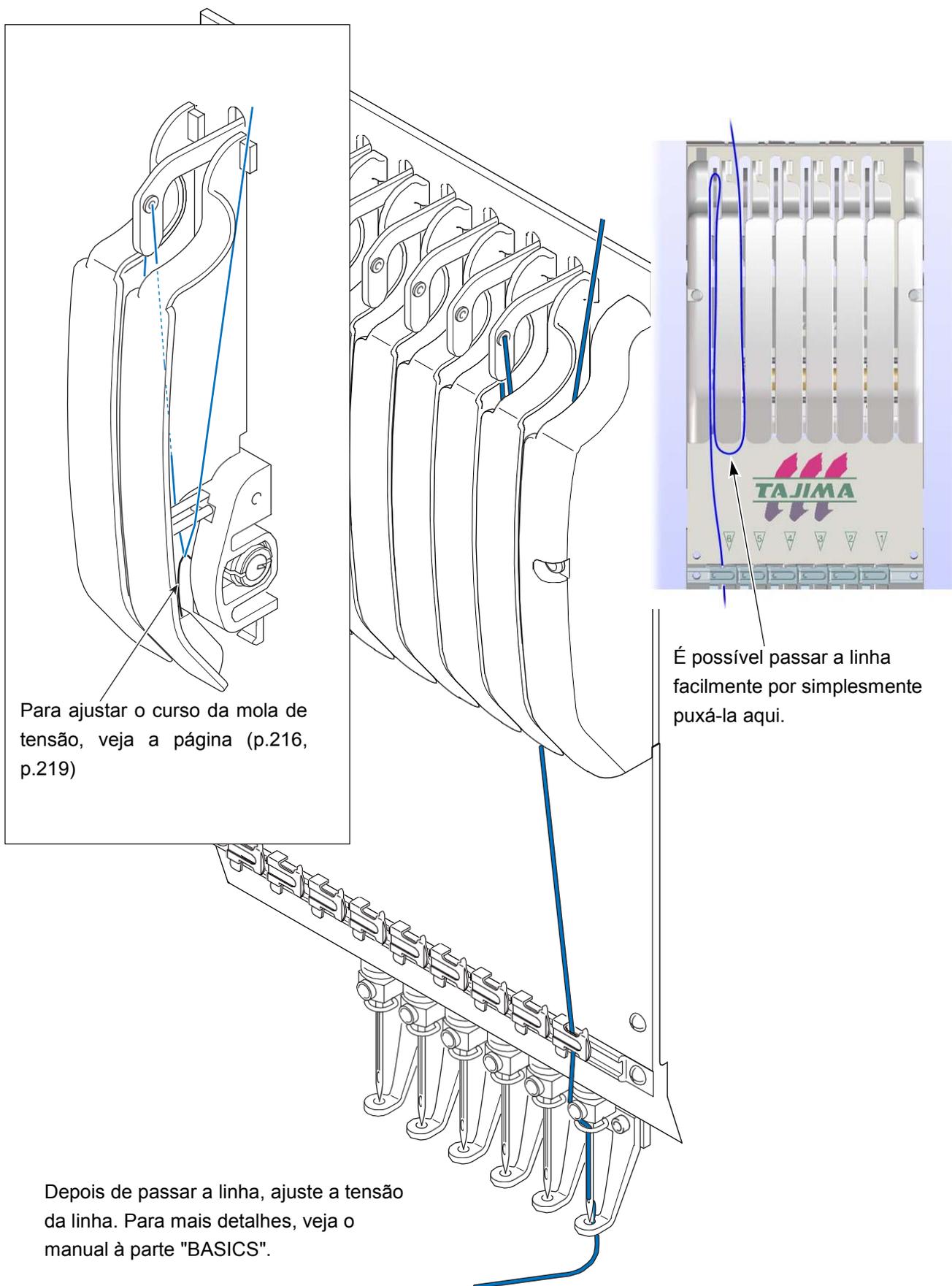


- (3) Passe a linha por dentro da fenda do pino do tensor. (mostrado pela seta)
- (4) Para passar a linha pelo tubo em espiral, use um passador (acessório).



Passando a linha pelo tubo em espiral





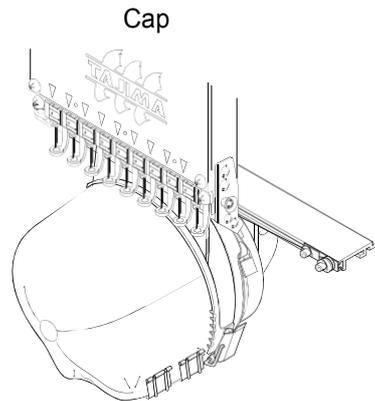
Para ajustar o curso da mola de tensão, veja a página (p.216, p.219)

É possível passar a linha facilmente por simplesmente puxá-la aqui.

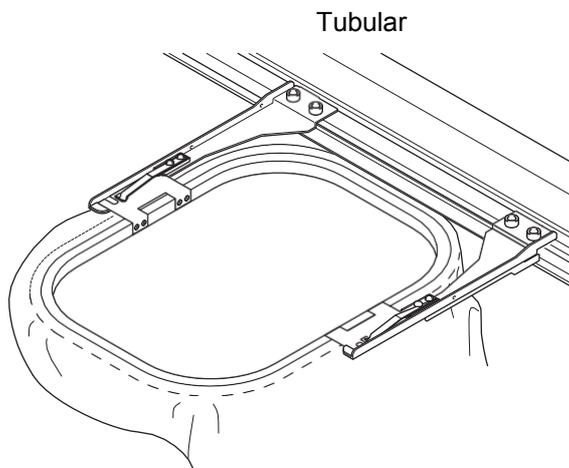
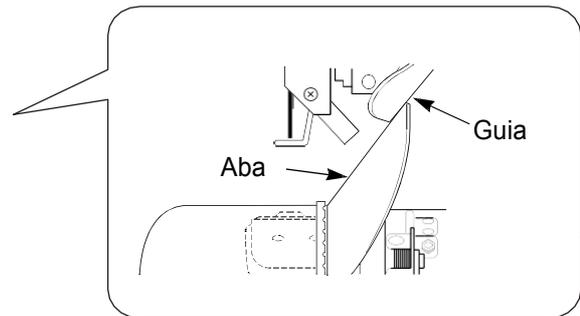
Depois de passar a linha, ajuste a tensão da linha. Para mais detalhes, veja o manual à parte "BASICS".

2-2. Colocar o tecido no bastidor

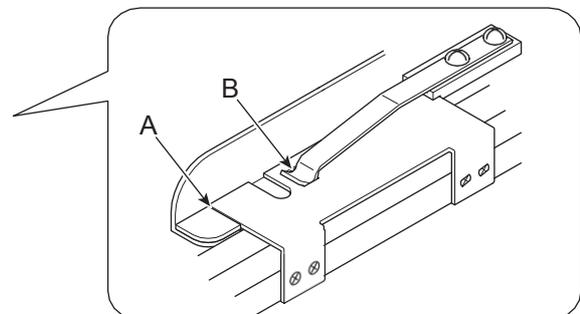
Para deixar o acabamento do bordado bonito ou para reduzir a quebra de linha, é importante esticar o tecido de forma correta no bastidor. Estique uniformemente sem pregas.



A aba do boné (cap) deve tocar no guia abaixo.



O bastidor deve ser fixado na seção A e B como na figura abaixo.



3. Registrar um desenho na memória da máquina

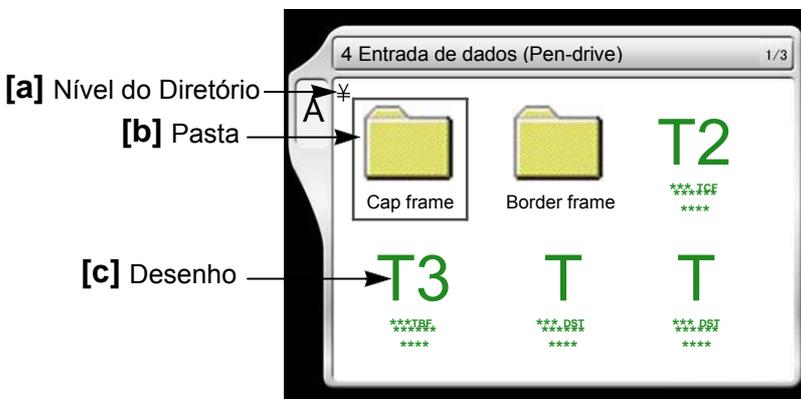
Grave o desenho na memória da máquina pelos seguintes métodos.

- (1) Usando um pen-drive
- (2) Usando um computador pessoal (DG/ML by Pulse é necessário)

3-1. Usando uma memória USB (Pen drive)

Grave desenhos salvos do pen-drive para a memória da máquina. O número máximo de pontos por desenho é 1,000,000 pontos.

3-1-1. Explicação da tela



Pastas e desenhos salvos no pen-drive serão mostrados. Com exceção ao da esquerda, os desenhos serão mostrados dependendo do formato em que foram salvos.

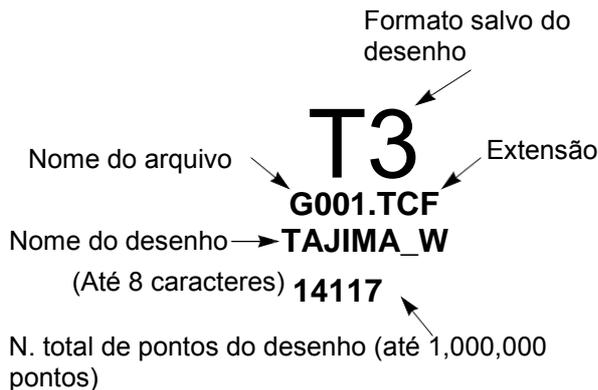
[a] Nível do Diretório

A máquina pode ler o desenho (até o quarto nível do diretório) na pasta localizada no terceiro nível do diretório salvo no pen-drive. A quantidade total de pastas ou desenhos que podem ser lidos em um nível do diretório é de no máximo 255 desenhos.

- ¥ : Primeiro nível do diretório
- ¥¥ : Segundo nível do diretório
- ¥¥¥ : Terceiro nível do diretório
- ¥¥¥¥: Quarto nível do diretório

[b] Pasta

[c] Desenho



A extensão varia dependendo do formato salvo do desenho

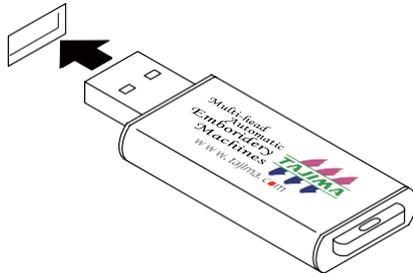
- T3: TCF
- T2: TBF
- T: DST

Sobre formatos salvos do desenho, veja detalhes na página. (p.26)

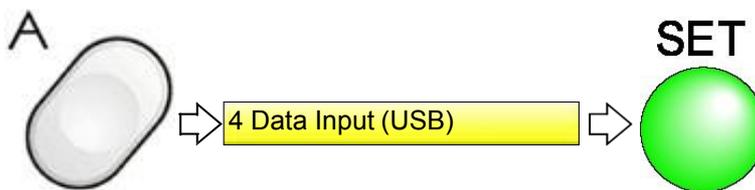
3-1-2. Como operar

A seguir um exemplo de como gravar um desenho salvo do pen-drive para a memória da máquina.

(1) Coloque o pen-drive



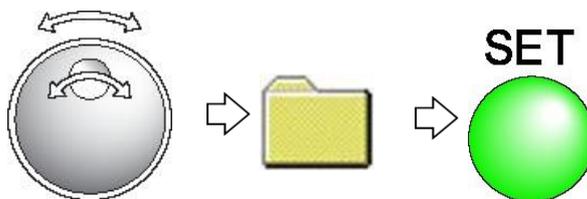
(2) Abra a tela



(3) Selecionar um desenho

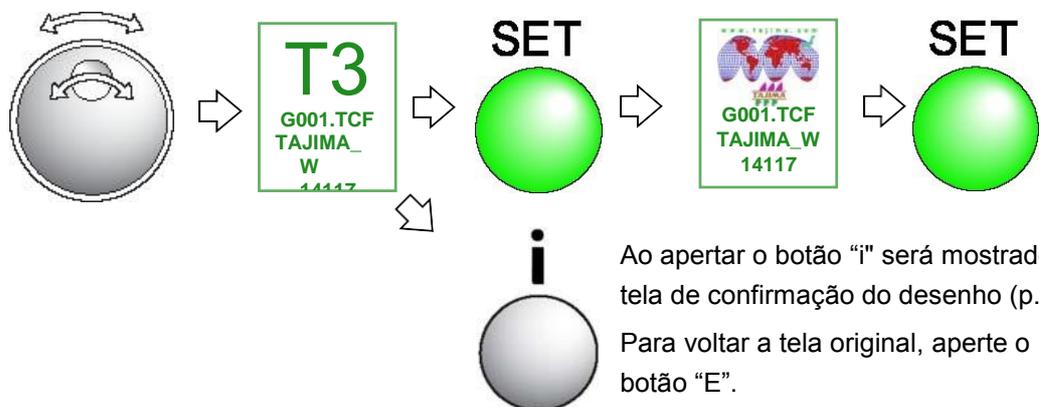
Pode ser diferente dependendo de onde o desenho foi armazenado.

(a) Desenho na pasta



Ao apertar SET irá mostrar a pasta ou o desenho no segundo nível de diretório. Para voltar ao nível de diretório original, aperte o botão "E".

(b) Desenho na tela



Ao apertar o botão "i" será mostrado a tela de confirmação do desenho (p.25) Para voltar a tela original, aperte o botão "E".

(4) Ler arquivos condicionais

Se o formato salvo do desenho selecionado for T3 ou T2, a seguinte mensagem irá aparecer.



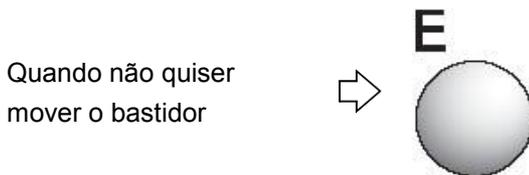
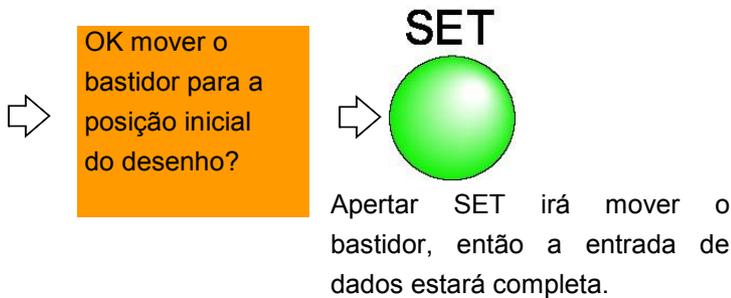
Dados condicionais significam Sequência de Troca de Cor e Posição Inicial do desenho.

A mensagem acima pode ser omitida.

(5) Mover o bastidor para a posição inicial do desenho.

! CUIDADO

⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.



O desenho está pronto para ser bordado. (Configuração de dados está completa).

Depois, prossiga para " Escolher a sequência da troca de cor (p.48)".

Quando alguma mensagem for escrita no desenho (****.TCF), a tela a seguir aparecerá.

Para escrever mensagem nos dados do desenho (****.TCF), DG/ML by Pulse é necessário.

Visor depois da configuração de dados



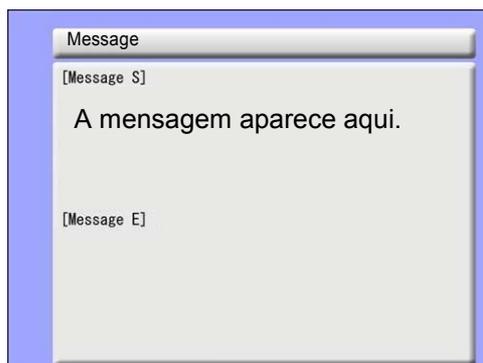
Mensagem S

Visor depois do bordado completo



Mensagem E

Além disso, quando os dados do desenho (****.TCF) em que a mensagem foi escrita é definido, se o botão "i" for pressionado, os detalhes da mensagem podem ser verificados.

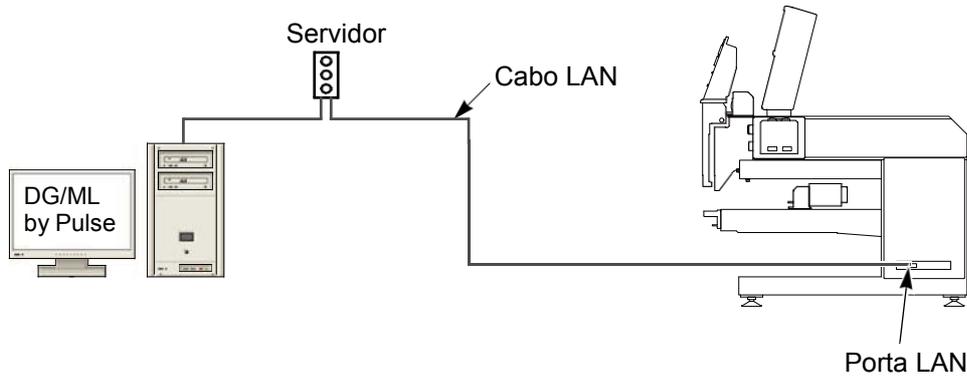


3-2. Usando um computador pessoal (via cabo LAN)

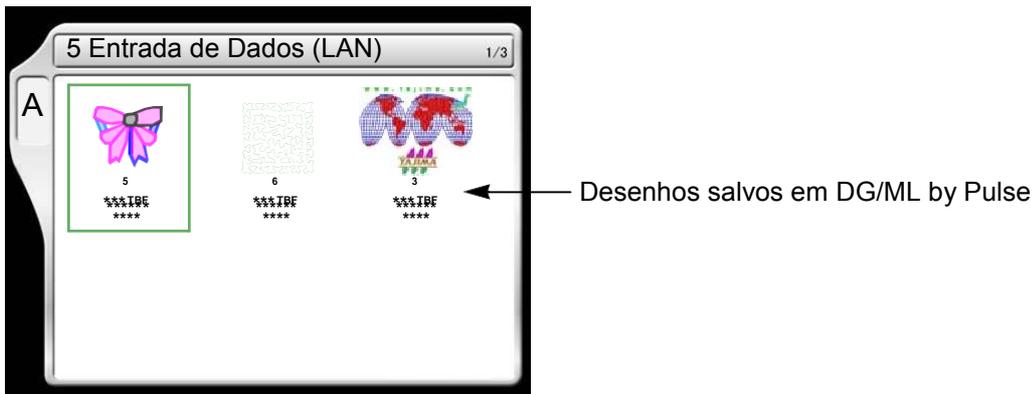
Gravar desenhos (salvos do computador pessoal) para a memória da máquina. O número máximo de pontos por desenho é 800,000 pontos.

O software, vendido separadamente (DG/ML by Pulse) e as configurações do endereço de IP são necessários para essa operação. Para mais detalhes, consulte o distribuidor.

[Exemplo de conexão]



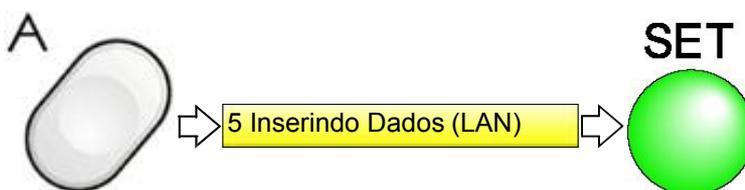
3-2-1. Explicação da tela



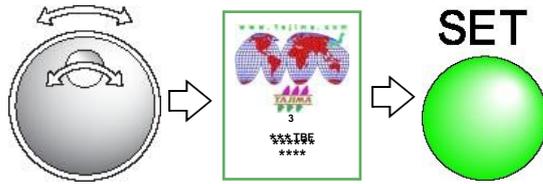
3-2-2. Como operar (sem leitor de código de barras)

A seguir um exemplo de como gravar um desenho (salvo do computador pessoal) para a memória da máquina.

- (1) Depois de conectar o cabo LAN na porta LAN na lateral da máquina, inicie DG/ML by Pulse primeiro.
- (2) Depois ligue a máquina. Então verifique se a configuração da rede está "Normal".
- (3) Abra a tela



(4) Seleccione o desenho



(5) Leia arquivos condicionais

Se o formato salvo do desenho selecionado for T3 ou T2, a seguinte mensagem aparecerá.



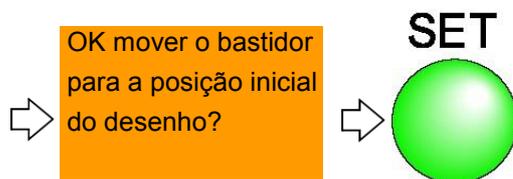
Dados condicionais significam Sequência de Troca de Cor e Posição Inicial do Desenho.

A mensagem acima pode ser omitida.

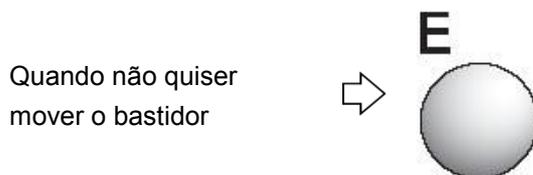
(6) Mover o bastidor para a posição inicial

! CUIDADO

⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.



Ao apertar SET o bastidor moverá, então as configurações dos dados estarão completas.

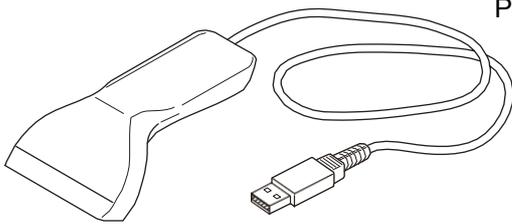


O desenho está pronto para ser bordado. (Configuração de dados está completa). Depois, prossiga para " Escolher a sequência da troca de cor (p.48)".

3-2-3. Como operar (usando leitor de código de barras)

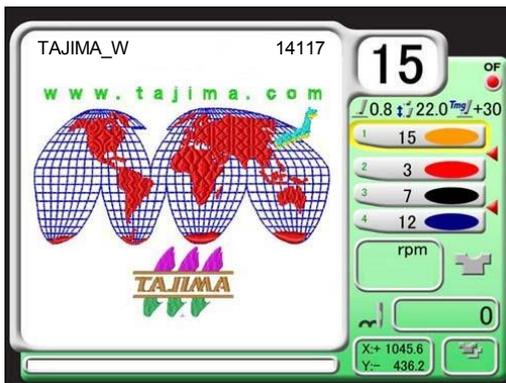
A seguir, uma forma de registrar o desenho (salvo do computador pessoal) na memória da máquina

- (1) Depois de conectar o cabo LAN na porta LAN na lateral da máquina, inicie DG/ML by Pulse primeiro.
- (2) Ligue a máquina a seguir. Então verifique se a configuração da rede está "Normal".
- (3) Conecte o leitor de código de barras à porta USB na lateral da máquina. (p.14)

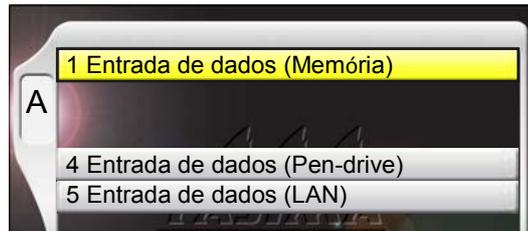


Por favor, adquira separadamente.

(4) Configuração da tela principal.

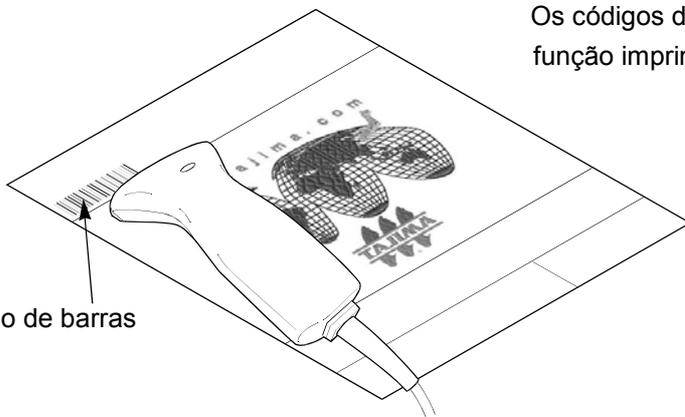


O código de barras também pode ser lido a partir da seguinte tela.



(5) Lendo o código de barras.

Dados condicionais (Sequência de troca de cor) também são lidos automaticamente.



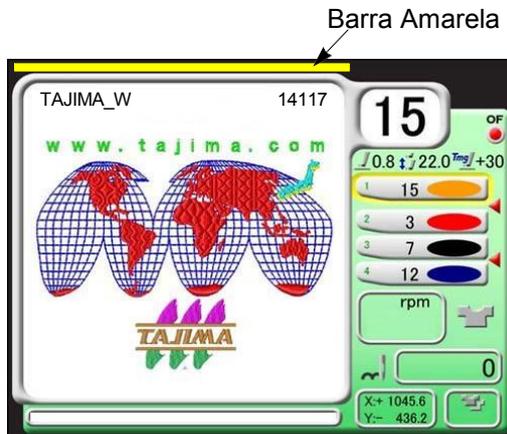
Os códigos de barra podem ser impressos na função imprimir do DG/ML by Pulse.

O desenho está pronto para ser bordado. (Configuração de dados está completa).
Depois, prossiga para " Escolher a sequência da troca de cor (p.48)".

3-2-4. Como usar leitor de código de barras durante a operação da máquina

Leia o código de barras do próximo desenho a ser bordado usando o leitor. (Pré-leitura do desenho)

A pré-leitura do desenho é colocada no final do bordado atual, e então uma barra amarela aparecerá.



Ao fazer as seguintes operações, a barra amarela desaparecerá.

- (a) Ir ao painel de operações
- (b) Ao ligar/parar a máquina
- (c) Ao ligar/desligar a máquina

A pré-leitura do desenho requer as seguintes condições.

- (a) Apenas um desenho pode ter a pré-leitura.
- (b) Quando a leitura for feita muitas vezes, a última leitura é a que será selecionada.
- (c) Quando suspender o bordado e/ ou configurar os dados de algum outro desenho, a pré-leitura será deletada.
- (d) Ao suspender um bordado pré-lido e bordar outro desenho, para bordar o que foi suspenso é necessário fazer a pré-leitura novamente.
- (e) Ao realizar o avanço do bastidor de um desenho durante o bordado até o último ponto o desenho de pré-leitura não estará disponível.

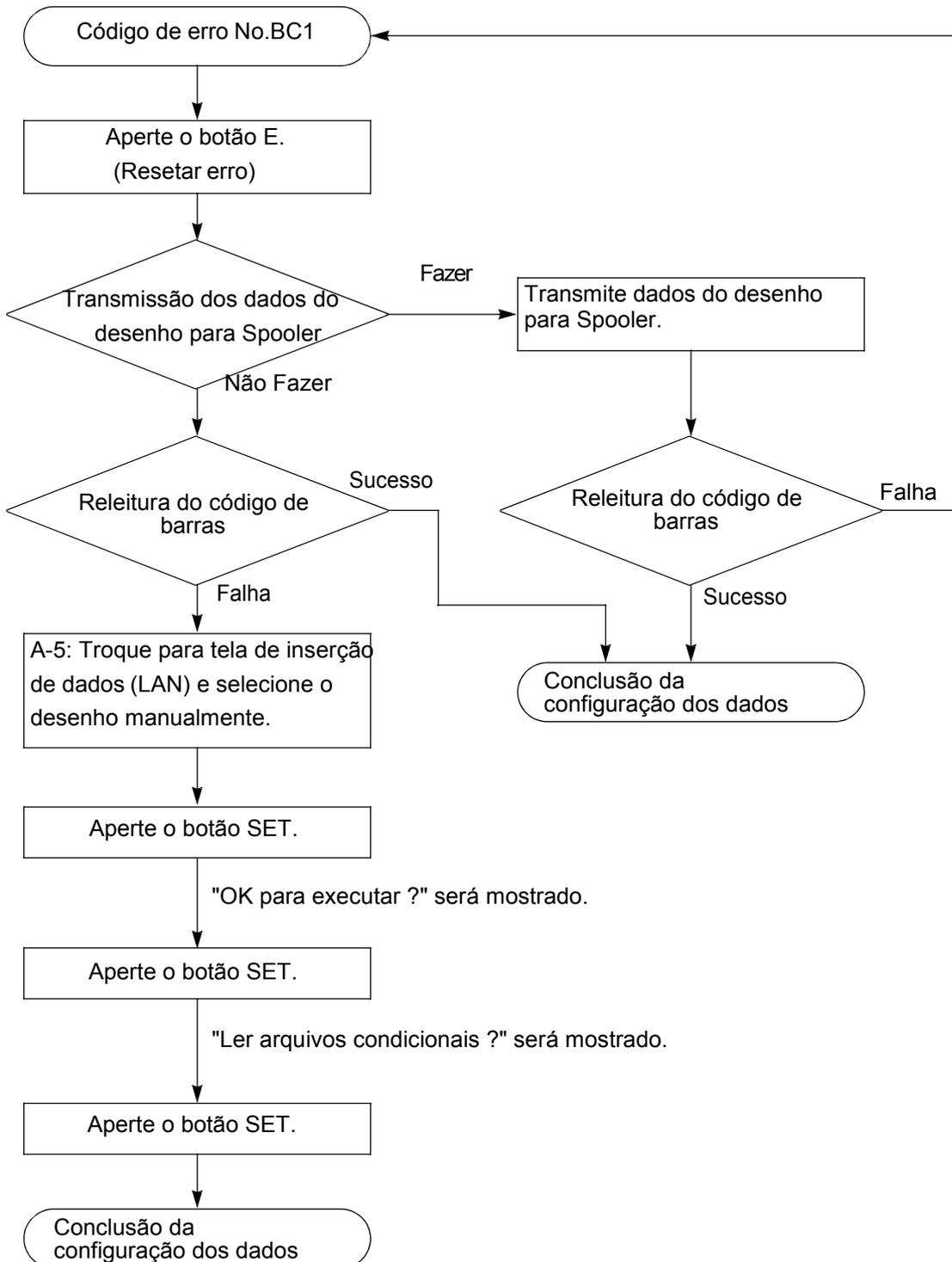
Se o código de barras não puder ser lido, será mostrado o código de erro No. BC1. Os seguintes fatores serão mostrados.

(a) O desenho selecionado não está armazenado em Spooler

Spooler: área temporária de armazenamento do desenho em um computador pessoal.

(b) Interpretação errada do leitor de código de barras

Lide com os problemas acima com os seguintes procedimentos. Se esses problemas não se resolverem, por favor consulte o distribuidor.

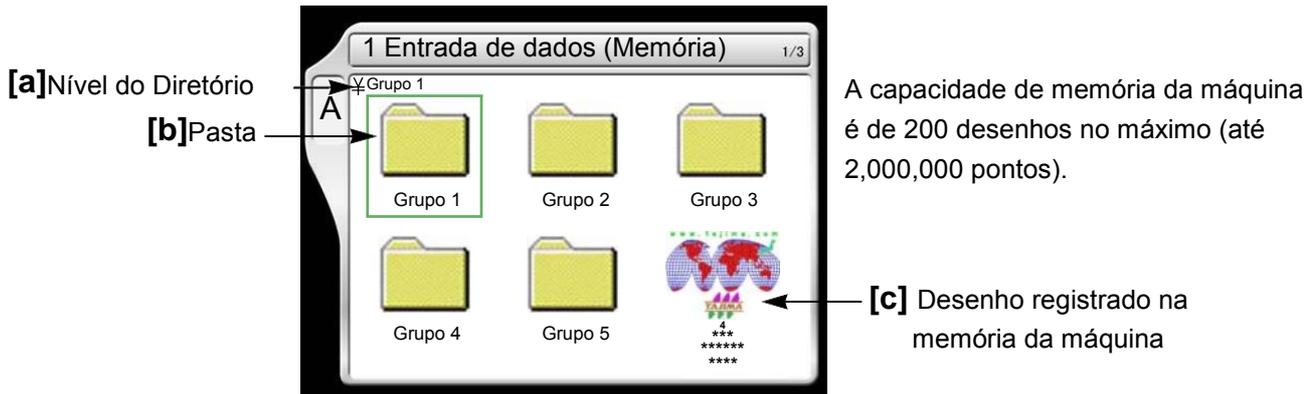


4. Escolher o desenho para bordar e a sequência da troca de cor

4-1. Escolher o desenho para bordar

Selecione o desenho na memória da máquina e permita bordar.

4-1-1. Explicação da tela



[a] Nível do Diretório

O desenho salvo na memória da máquina pode ser mostrado até o segundo nível do diretório.

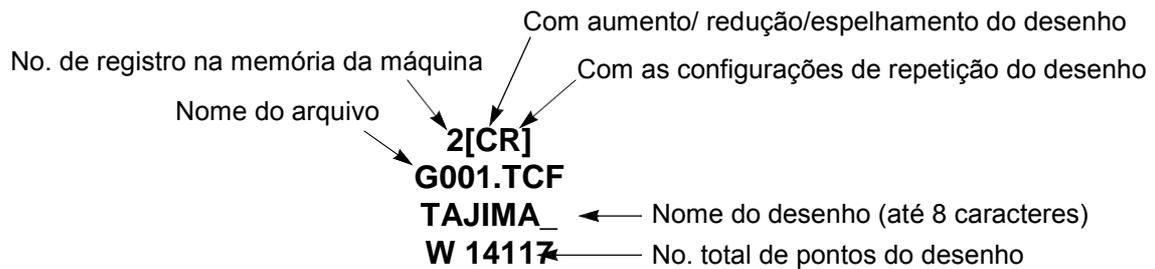
≡ : Primeiro nível de diretório

≡≡ : Segundo nível do diretório

[b] Pasta

O nome da pasta pode ser mudado.

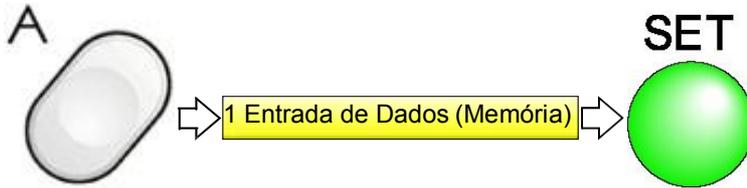
[c] Desenho registrado na memória da máquina



4-1-2. Como operar

Este é um exemplo de como selecionar o desenho da memória da máquina e permitir bordar.

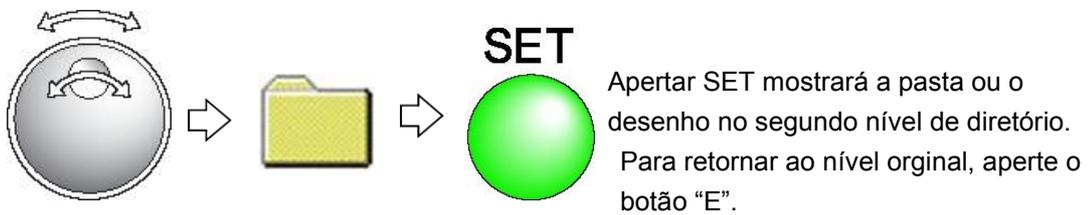
(1) Abra a tela



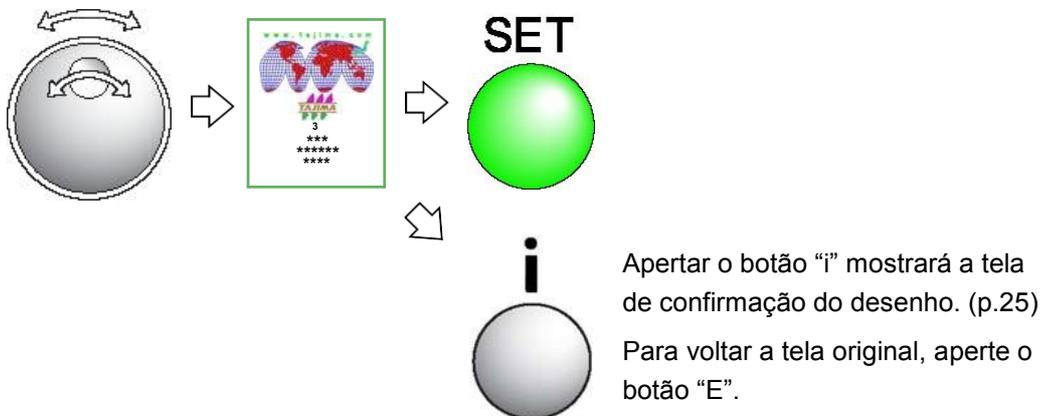
(2) Selecionar o desenho

Esta operação pode ser diferente dependendo do lugar onde o desenho foi armazenado.

(a) Desenho na pasta



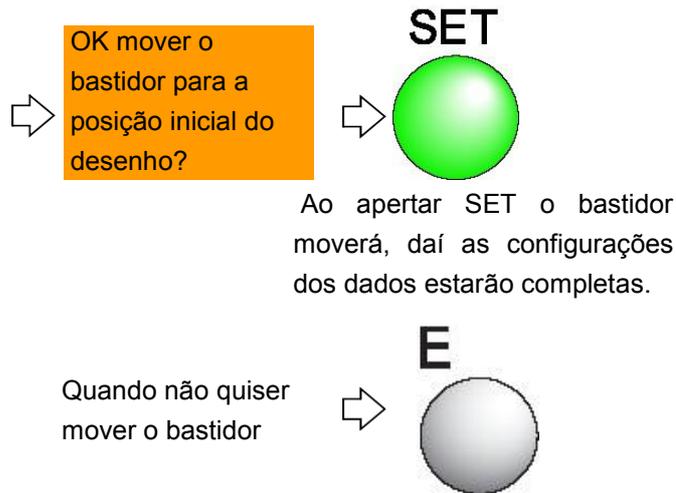
(b) Desenho na tela



(3) Mover o bastidor para a posição inicial do desenho

! CUIDADO

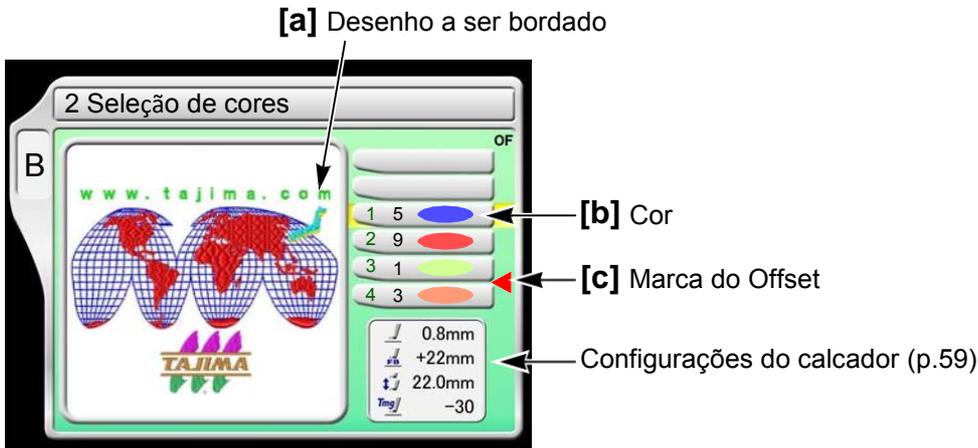
⊘ Ao fazer esta operação, não coloque suas mãos, etc perto da agulha ou na mesa.
O movimento do bastidor poderá machucá-lo.



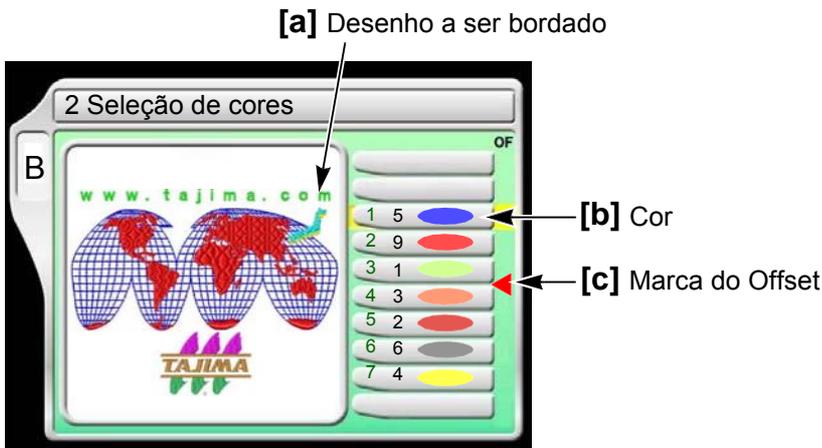
4-2. Escolher a sequência da troca de cor

Essa configuração é desnecessária quando a sequência de troca de cor já foi incluída nos dados condicionais no desenho a ser bordado agora.

4-2-1. Tela da TMBR-SC



4-2-2. Tela da TMBP-SC

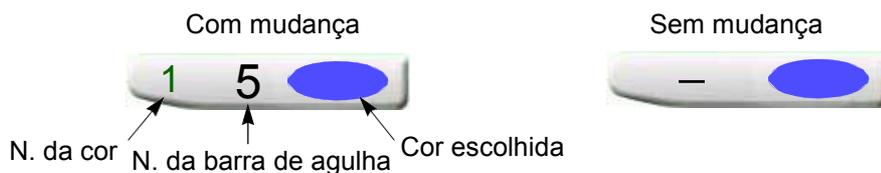


[a] Desenho selecionado

[b] Cor

É a seção dividida por códigos de troca de cor num desenho. A primeira seção é chamada cor 1, e a segunda é chamada cor 2.

A tela de cor é diferente dependendo da "Mudança de Cor Automática (CA)".



A cor pode ser trocada para cada barra de agulha.

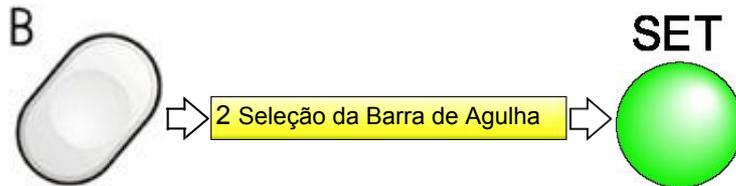
[c] Marca do Offset

O exemplo ilustrado mostra que o bastidor move-se para frente depois de terminar a cor 3. Entretanto, para mover o bastidor, a configuração de " Offset Automático " é necessária.

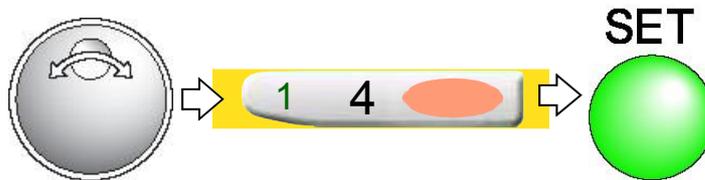
4-2-3. Como operar (sem inserir a marca de offset)

O exemplo a seguir mostra como configurar a cor 1 para a barra de agulha No.4.

(1) Abra a tela



(2) Selecionar o No. da barra de agulha a se usar na cor 1

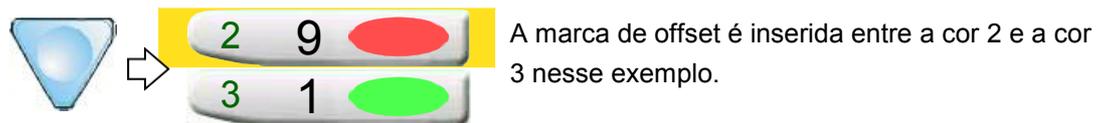


Configure também outro No. da barra de agulha da mesma forma.

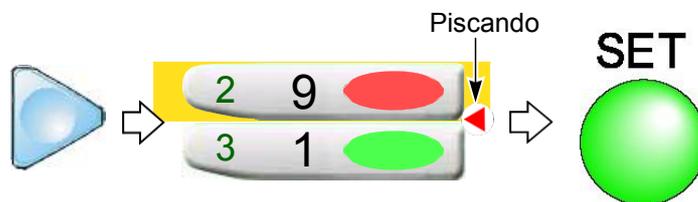
4-2-4. Como operar (inserindo a marca de offset)

O exemplo a seguir mostra como inserir a marca de offset entre cor 2 e cor 3.

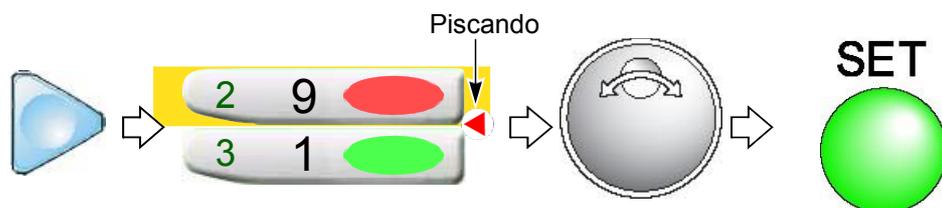
(1) Selecionar a cor para inserir a marca de offset



(2) Inserir a marca de offset

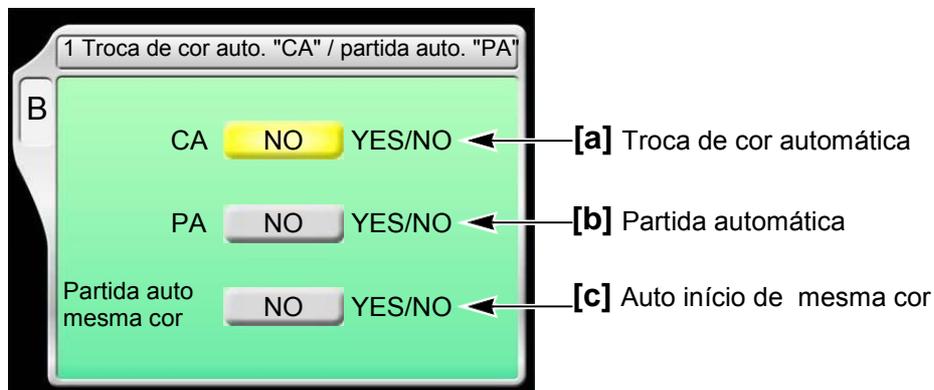


Deletar a marca de offset



4-3. Mudar de cor automaticamente / começar operação automaticamente (Troca de cor automática "CA" / partida automática "PA")

4-3-1. Explicação da Tela



[a] Configurar para fazer troca de cor automática de acordo com a sequência de troca de cor

YES: Fazer

NO: Não fazer

Quando quiser bordar em uma única cor sem trocar de cor, selecione "NO". Ao selecionar "NO" irá desabilitar as seguintes funções.

[b] Configurar para ligar a máquina automaticamente depois da troca de cor

YES: Fazer

NO: Não fazer

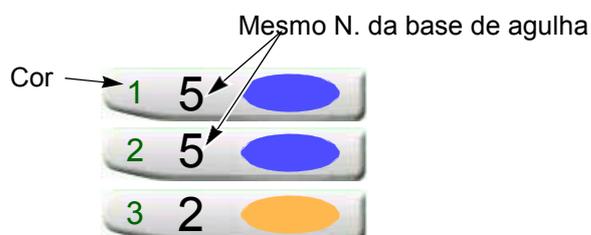
Ao selecionar "NO" irá desabilitar as seguintes funções.

[c] Configurar para ligar a máquina automaticamente quando o mesmo N. da barra de agulha estiver selecionado na cor anterior e na seguinte.

YES: Fazer

NO: Não fazer

O exemplo abaixo mostra que selecionar "NO" parará a máquina depois que a cor 1 for feita. Quando quiser parar individualmente apenas na cor desejada, selecione "NO".



4-3-2. Como operar

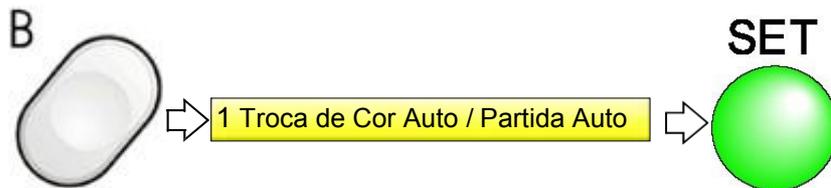
O seguinte é um exemplo de configuração das condições abaixo.

Troca de cor automática (CA)

Partida Automática (PA)

Início Automático de Mesma Cor

(1) Abra a tela



(2) Troca de cor automática (CA)



(3) Partida Automática (PA)



(4) Início Automático de Mesma Cor



5. Escolher posição inicial do desenho

5-1. Verificar tamanho do desenho e outras modificações

Verificar as configurações condicionais tais como tamanho, aumento/redução, repetir, etc do desenho a ser bordado. Use essas medidas como referência quando decidir a posição inicial do desenho.

Essa função será explicada em detalhes na página (p.25)

5-1-1. Explicação da Tela

The screenshot shows the software interface with several panels. On the left, a preview of the design 'Desenho a ser Bordado' is shown. Below it, settings for 'Aumento/redução' (Scale) and 'Espelhamento do desenho' (Mirror) are visible. The 'Repetir desenho' (Repeat) section shows X: 3, Y: 3, and other repeat parameters. The main panel displays 'G0041 W-Tajima Minute stitch' with a total of 14117 stitches (214st). The 'Current position (From Start Point)' is X: 0.0, Y: 0.0. The 'Stitch Counter' is 0. The 'Stitch length' is X: -, Y: -. The 'Design counter Step' is 1/8. The 'Offset' checkbox is checked. Dimensions are shown: vertical size is 88.4 mm and horizontal size is 118.8 mm (split into -59.6 and 59.2 mm). The 'Ponto Inicial do desenho' (Start Point) is marked at the center.

O tamanho baseado na posição inicial do desenho depois do aumento/redução será mostrado. Esse exemplo mostra o tamanho vertical de 88.4 mm e horizontal de 118.8 mm.

5-1-2. Como operar

(1) Abra a tela

Aperte o botão "i".



Depois de apertar esse botão de novo, os detalhes do conteúdo de configuração e o

código de No. ocorrido até agora pode ser confirmado.

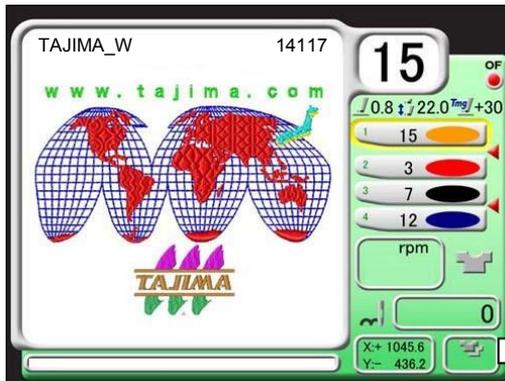
Para retornar a tela principal aperte o botão "E".

5-2. Mover o bastidor manualmente para centralizar o desenho

Essa operação é desnecessária quando o bastidor já estiver na posição inicial do desenho da operação descrita anteriormente.

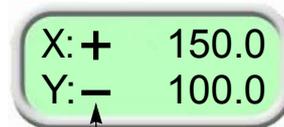
5-2-1. Tela

Tela Principal



Esta é tela para TMBR.

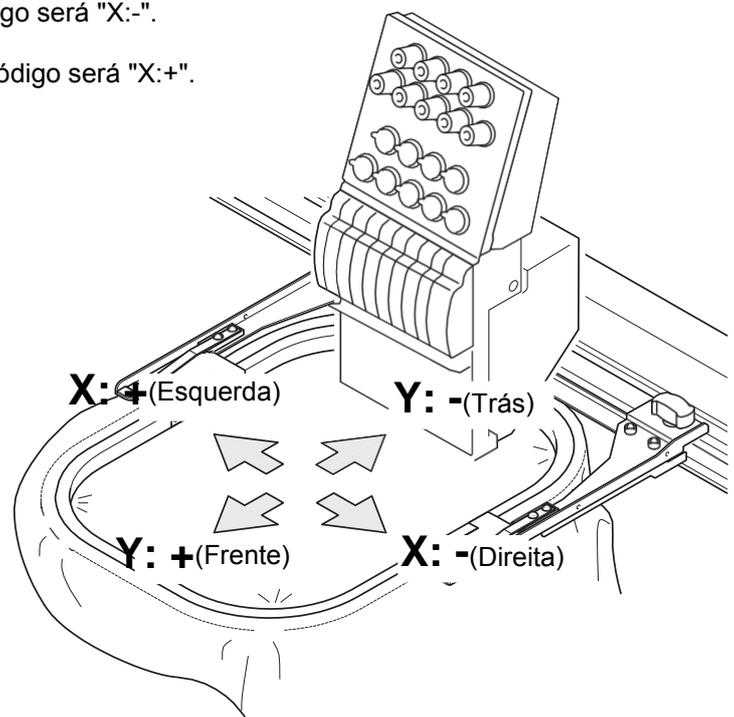
A posição atual do bastidor é mostrada pelo valor numérico (mm). A posição do bastidor é baseada na Origem do Bastidor.



O código (+/-) significa a posição que o bastidor está indo.

[Relação entre a posição que o bastidor está indo e o código]

- (1) Se o bastidor for para trás, o código será "Y:-".
- (2) Se o bastidor for para frente, o código será "Y:+".
- (3) Se o bastidor for para a direita, o código será "X:-".
- (4) Se o bastidor for para a esquerda, o código será "X:+".



5-2-2. Como operar

Existem dois métodos.

 **CUIDADO**

 Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

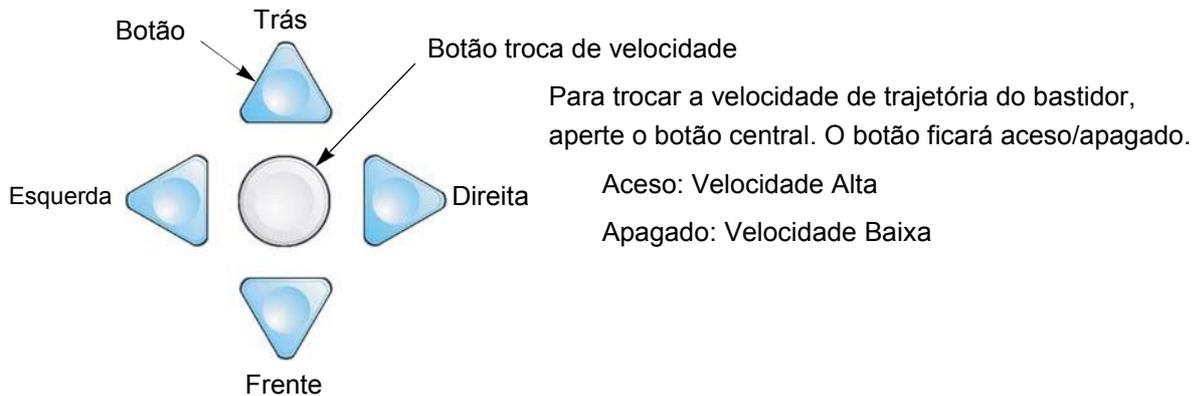
(1) Como usar os botões de movimentação do bastidor

(a) Mude para a tela principal

Aperte o botão "E" diversas vezes para mudar para a tela principal.

(b) Mova o bastidor para a posição inicial do desenho

Aperte qualquer botão. O bastidor irá se mover.



(2) Como usar o dial

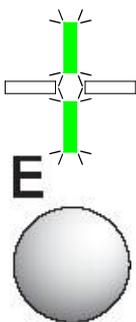
(a) Mude para a tela principal

Aperte o botão "E" diversas vezes para mudar para a tela principal.

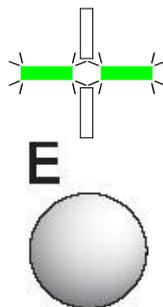
(b) Decida a direção de trajetória do bastidor

Aperte o botão "E" para decidir a direção de trajetória do bastidor.

Move na vertical.

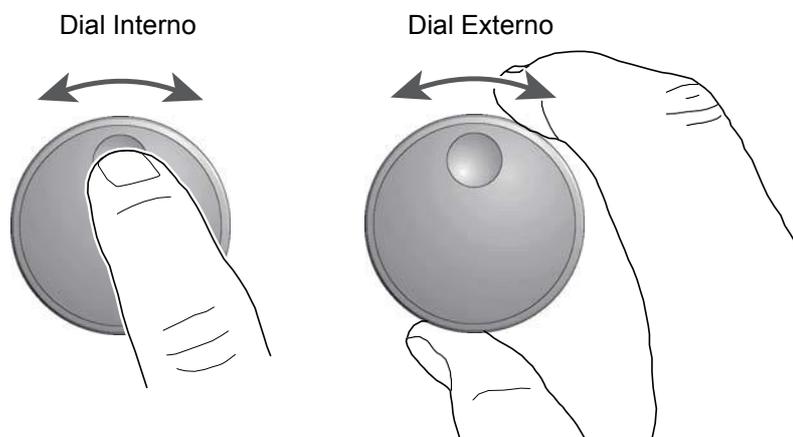


Move na horizontal.



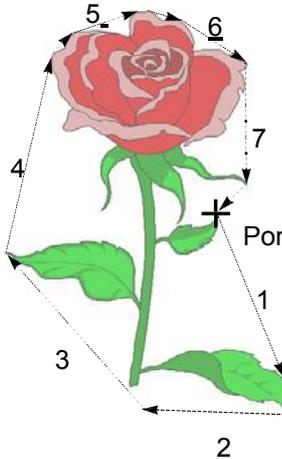
(c) Mover o bastidor para a posição inicial do desenho

Gire o dial interno (velocidade baixa) / o externo (velocidade alta). O bastidor se move.



5-3. Verificar se o desenho cabe no espaço do bastidor

Como o bastidor se move de acordo com o tamanho do desenho, você pode verificar se o desenho cabe ou não no espaço a ser bordado.



Os números na figura à esquerda indicam a trajetória do bastidor. Depois de completar a trajetória, é possível bordar daquela posição.

Ponto inicial do desenho

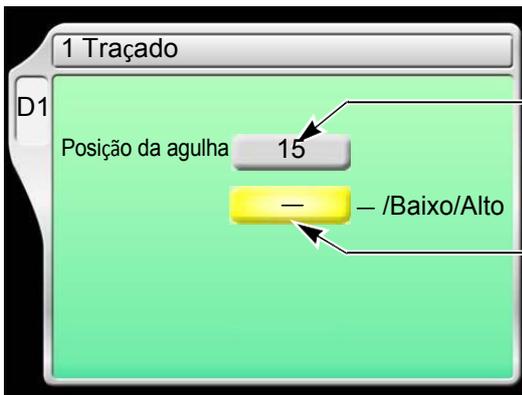
Quando selecionar repetição

A máquina irá traçar todos os desenhos depois de traçar o primeiro.

Quando selecionar Offset Automático

A máquina traça de acordo com a configuração.

5-3-1. Explicação da tela



N. da barra da agulha atual

O bastidor irá se mover de acordo com esta agulha.

Velocidade de trajetória do bastidor

Baixo: Velocidade baixa

Alto: Velocidade alta

- : Não executar

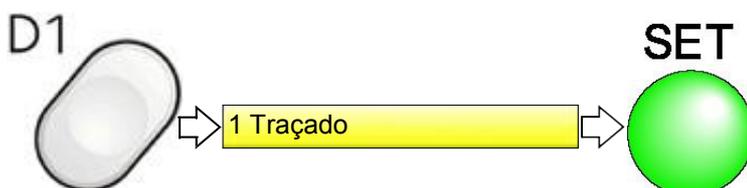
5-3-2. Como operar

 **CUIDADO**

 Ao fazer esta operação, não coloque suas mãos, etc perto da agulha ou na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra como fazer o Traçado.

(1) Abra a tela



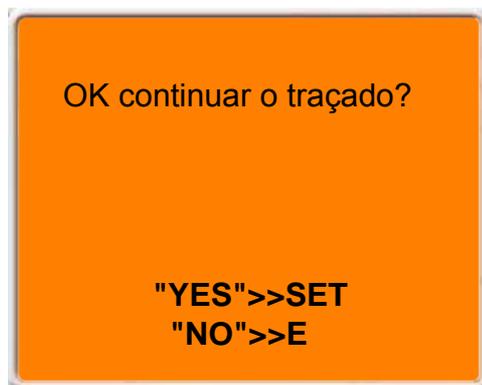
(2) Executar

Se a trajetória não for possível por conta do tamanho do desenho exceder o espaço do bordado, siga o procedimento abaixo depois de verificar o tamanho do desenho.

- (a)** O bastidor irá se mover novamente depois de uma parada temporária.
- (b)** Código N.225 será mostrado.
Aperte o botão "E".
- (c)** Mova o bastidor para a posição inicial do desenho.
- (d)** Execute o traçado novamente.

Para cancelar o traçado, siga o procedimento abaixo

- (a)** Cancele a operação pelo varão ou pelo botão parada.
Código No.1C1 será mostrado.
Não desligue a máquina enquanto o código No.1C1 é mostrado.
- (b)** Aperte o botão "E".
- (c)** Depois, siga a mensagem descrita abaixo.



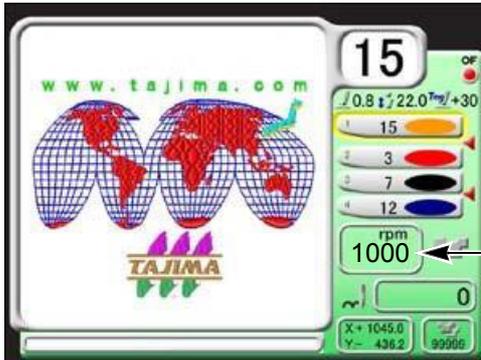
Para continuar → botão SET

Para cancelar → botão E

6. Verificar itens antes de bordar

6-1. Velocidade máxima (máxima RPM)

O valor configurado aqui será a velocidade máxima da máquina. Ela automaticamente aumenta/diminui dependendo do comprimento do ponto no meio do bordado.

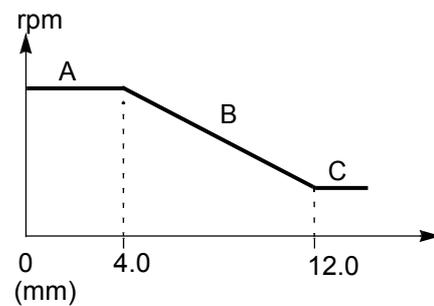


Display de velocidade

Parada: A velocidade máxima é mostrada.

Durante operação: velocidade de operação atual é mostrada.

Comprimento do ponto	Velocidade para bordar
até 4.0 mm	Velocidade max. (A na figura à direita)
4.1 mm à 11.9 mm	Troca auto. (B na figura à direita)
12.0 mm ou mais	Velocidade min. (C na figura à direita)



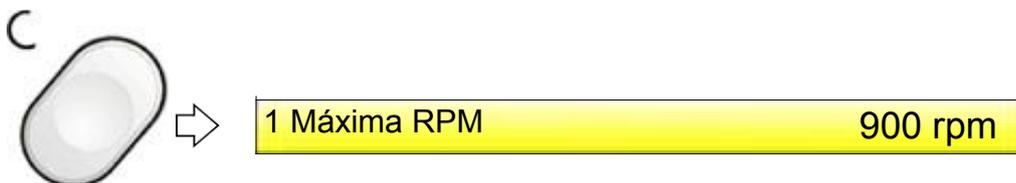
6-1-1. Explicação da tela



6-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como configurar a velocidade máxima para "950".

(1) Abra a tela



(2) Selecionar velocidade máxima

Aumentar a velocidade acima do limite determinado não é possível.



Para mudar a Velocidade máxima durante a operação da máquina, gire o dial.



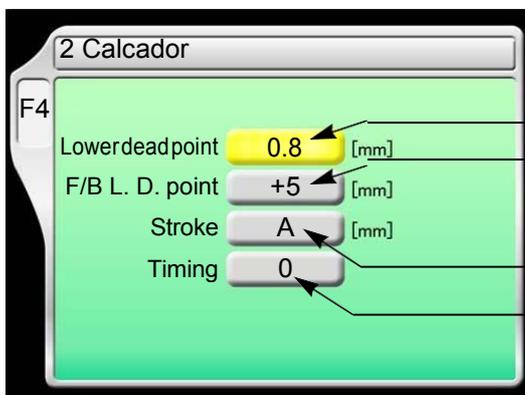
Enquanto gira o dial, a seguinte tela aparece. O número descrito em [] é a velocidade máxima.



6-2. Configuração do calcador (apenas TMBR-SC)

Ajuste a altura do calcador de acordo com a espessura do tecido usado.

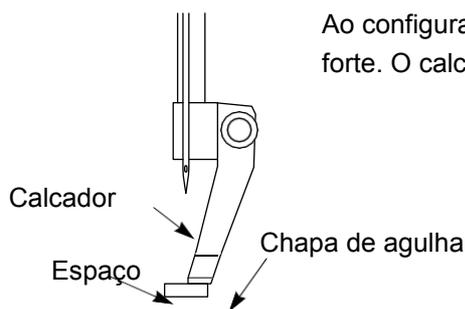
6-2-1. Tela



- [a]** Posição mais baixa do calcador
- [b]** Posição mais baixa do calcador quando o bastidor retorna.
- [c]** Tipo do curso do calcador
- [d]** Tempo do calcador ir para baixo

[a] Distância entre o calcador e a chapa de agulha quando o calcador move-se para baixo em direção ao ponto morto

Opções de altura: 0.3 à 6.3 (mm)



Ao configurar esse valor, não pressione o tecido muito forte. O calcador poderá deixar marcas no tecido.

[b] Posição mais baixa do calcador quando o bastidor retorna

Opções de altura: +5 à +22 (mm)

[c] Tipo do curso do calcador

Opções de altura: A, 2.0 à 22.0 (mm)

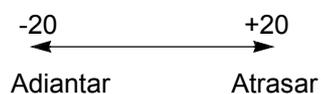
A: De acordo com a velocidade máxima da máquina, o calcador fará o curso automaticamente (configuração normal).

2.0 à 22.0 (mm): Curso do calcador

A velocidade máxima da máquina é limitada dependendo do curso. (O curso será sempre fixo.)

[d] Tempo do calcador ir para baixo

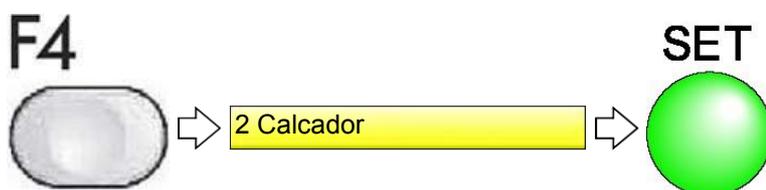
Opções de altura: -20 à +20



6-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra quando o ponto morto inferior do calcador estiver 1.0 (mm) com 10.0 (mm) de ponto morto inferior ao recuar bastidor.

(1) Abra a tela



(2) Selecionar o ponto morto inferior do calcador



(3) Selecionar o ponto morto ao recuar o bastidor



7. Iniciar o bordado

7-1. Iniciar e Parar

CUIDADO

 Antes de ligar a máquina, preste muita atenção a segurança ao redor. O movimento da barra de agulhas e/ou bastidor pode machucá-lo.

- (1) Para iniciar a operação, aperte o botão ligar por alguns segundos.
- (2) Para ir devagar, mantenha apertado o botão ligar (START). Soltá-lo aumentará a velocidade.
- (3) Para parar a máquina, aperte o botão deligar (STOP).

Para ligar a máquina, aperte o botão ligar (START) por alguns segundos.



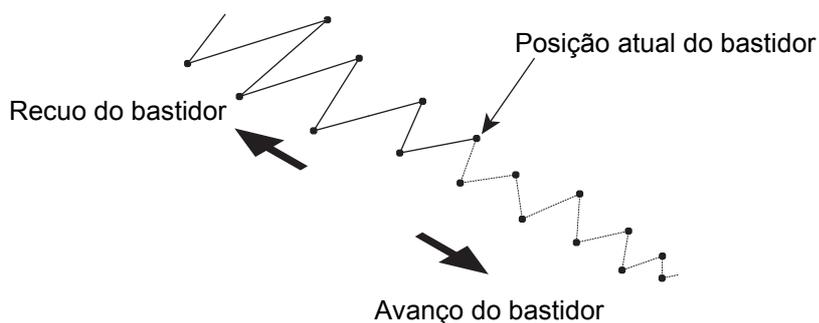
7-2. Retroceder / Avançar o bastidor (Avanço / Recuo)

[Retroceder o bastidor]

Essa função irá retroceder o bastidor em direção ao ponto de onde a barra de agulhas está parada. O bastidor retornará quando a linha quebrar, e fará os pontos de reparação a partir daquela posição.

[Avançar o bastidor]

Essa função irá avançar o bastidor para a direção dos pontos que ainda não foram feitos pela barra de agulha a partir de onde ela está. O bastidor pode ser movido imediatamente para uma posição do desenho quando você quiser começar no meio do bordado.



! CUIDADO

⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

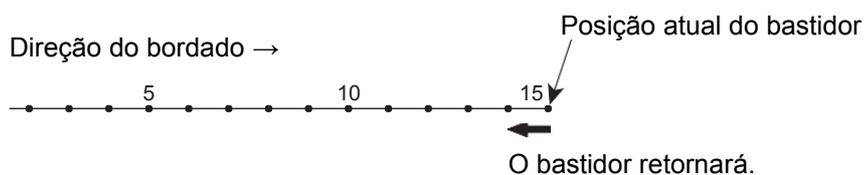
7-2-1. Retornar o bastidor usando o botão parar

Executar o Recuo do Bastidor.

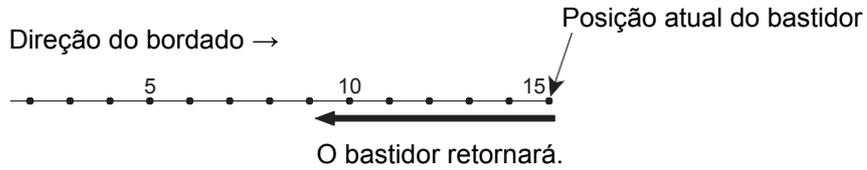
O recuo do bastidor se tornará automático na quebra de linha.

(1) Para retroceder o bastidor em 1 ponto.

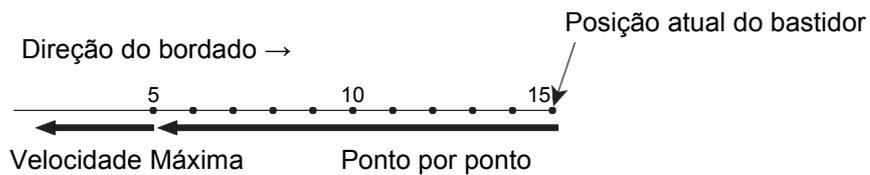
Com a máquina parada, aperte o botão stop uma vez.



- (2)** Para retroceder o bastidor em muitos pontos (2 à 10).
 Continue apertando o botão stop.
 O bastidor irá retornar ponto por ponto até 10 pontos.
 Para parar, solte o botão.



- (3)** Para retroceder o bastidor 11 pontos ou mais.
 Continue apertando o botão parar.
 O bastidor irá retornar ponto por ponto até 10 pontos. Para 11 pontos ou mais, o bastidor irá retornar em velocidade máxima. [*A]
 Para parar a máquina, aperte o botão parar de novo.

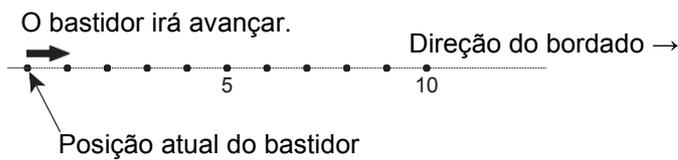


[*A] Para 11 pontos ou mais, o bastidor irá retornar todos os pontos que foram feitos.

7-2-2. Avançar o bastidor usando o botão parar

Avance o bastidor.

- (1)** Para avançar o bastidor em 1 ponto.
 Com a máquina parada, aperte o botão FF uma vez.

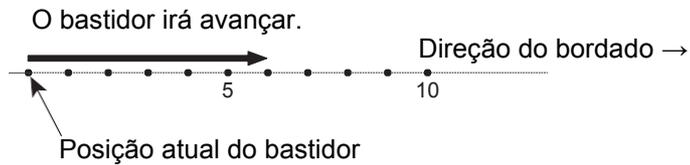


(2) Para avançar o bastidor em muitos pontos (2 à 10).

Continue apertando o botão FF.

O bastidor irá avançar ponto por ponto até 10 pontos.

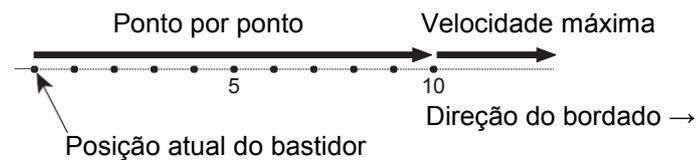
Para parar, solte o botão.

**(3)** Para avançar o bastidor em 11 pontos ou mais.

Continue apertando o botão FF.

O bastidor irá avançar ponto por ponto até 10 pontos. Para 11 pontos ou mais, o bastidor irá avançar em velocidade máxima. [*A]

Para parar a máquina, aperte o botão parar de novo.



[*A] Para 11 pontos ou mais, o bastidor irá avançar todos os pontos a partir de onde a agulha está.

7-3. Medidas contra a quebra de linha

A máquina irá parar automaticamente. Além disso, a lâmpada indicadora da quebra de linha acenderá ou piscará em vermelho. Código No.291 ou No.293 será mostrado no painel de operação.

Lâmpada indicadora da quebra de linha

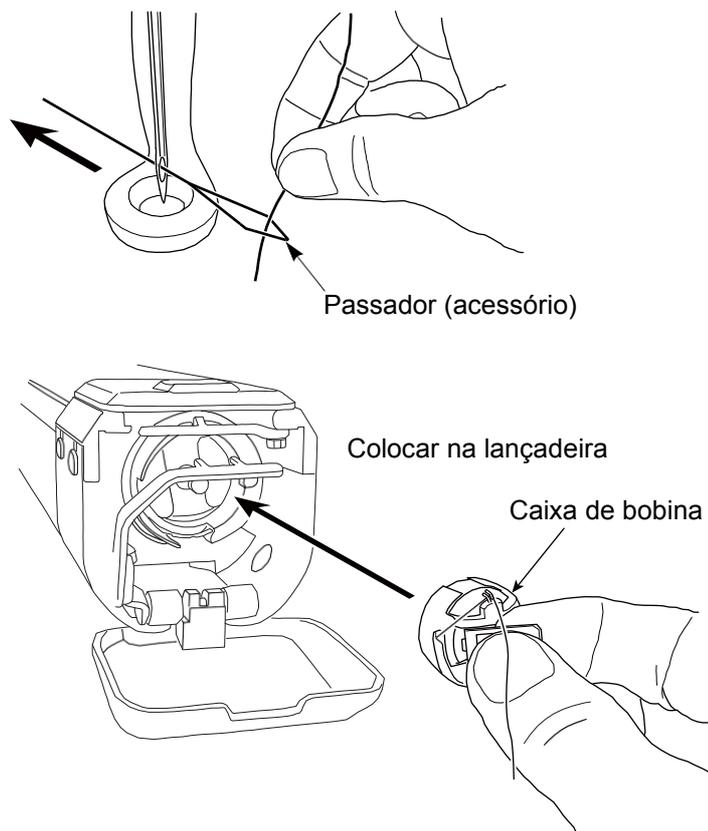


Acesa: A linha de cima quebrou. (No. 291)

Piscando: A linha de baixo quebrou. (No. 293)

Inicie o bordado novamente pelo seguinte procedimento.

(1) Passe a linha de cima, ou troque a linha de baixo (caixa de bobina).

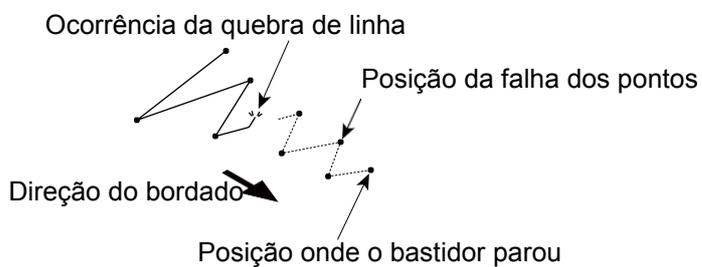


(2) Faça o recuo do bastidor em alguns pontos para consertá-los.

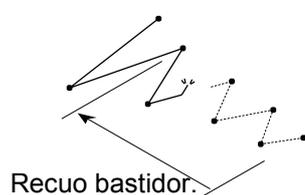
Ao ligar a máquina, o concerto dos pontos será feito da posição em que o recuo do bastidor parou.

[Procedimento a partir de uma quebra de linha para consertar pontos]

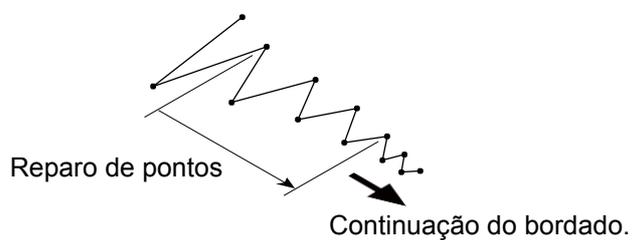
- a. Depois que a quebra de linha ocorre, o bastidor irá se mover em alguns pontos e daí parar.



- b. Retroceder o bastidor em alguns pontos.

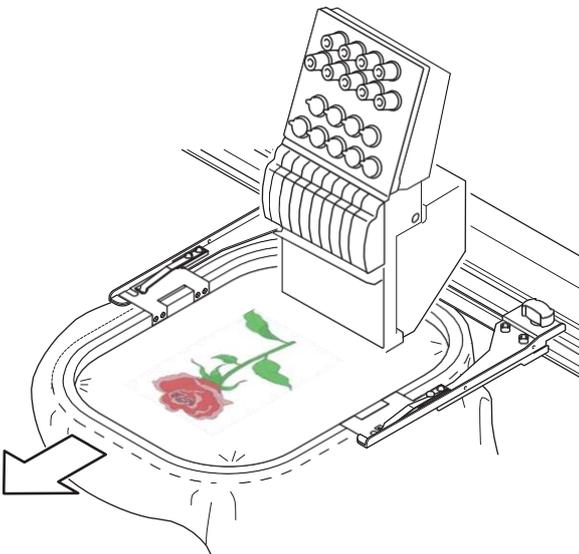
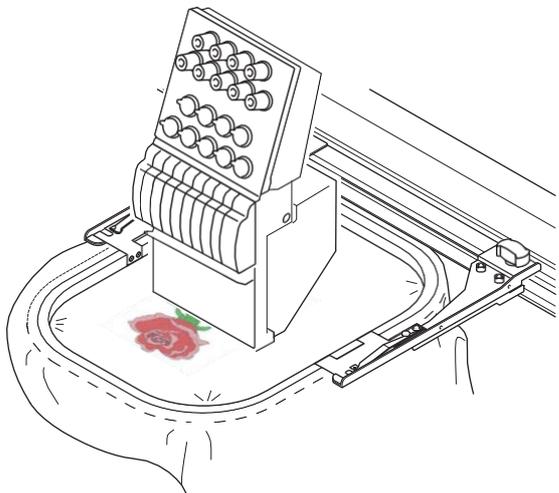


- c. Depois de ligar a máquina, o conserto de pontos será feito.



7-4. Completando o bordado

O destino do bastidor difere dependendo da configuração da máquina.

Configuração do Offset Automático	
Sim	Não
 <p>O bastidor irá se mover para a posição inicial de offset.</p>	 <p>O bastidor não irá se mover. Porém, se estiver ligada Retorno à Origem, o bastidor volta para o início do desenho.</p>

Capítulo 5

Funções concernentes ao bordado

1. Mudar a cor	70
2. Cortar a linha	71
3. Configurando a velocidade do bordado	81
4. Parar a máquina	84
5. Trocar a direção e o tamanho do desenho.....	90
6. Repetir o mesmo desenho	92
7. Aprimorar o acabamento do bordado.....	96
8. Aumentando a produtividade	111
9. Editar o desenho.....	116
10. Definir e cancelar uma senha	126
11. Outras funções que devem ser consideradas.....	129

1. Mudar a cor

1-1. Mudar a cor manualmente

1-1-1. Explicação da tela

2 Troca de Cor Manual 1 ← N. atual da barra da agulha

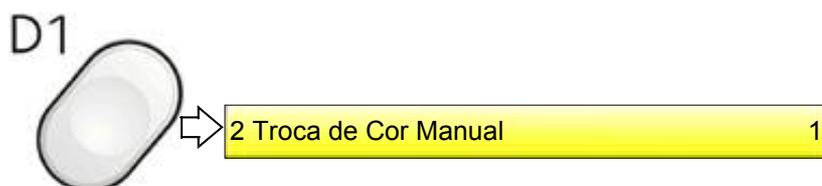
1-1-2. Como operar

! CUIDADO

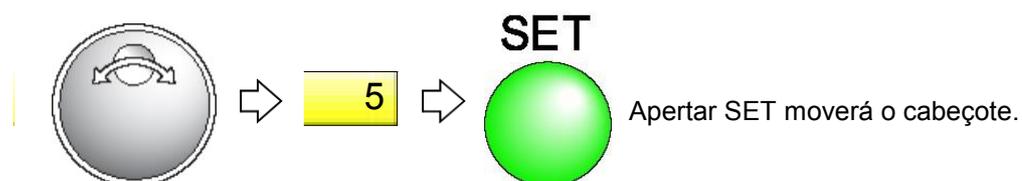
⊘ Quando fizer essa operação, não coloque suas mãos etc. em volta do cabeçote. O movimento do cabeçote poderá machucá-lo.

O seguinte exemplo mostra uma troca de cor para a 5ª agulha.

(1) Abra a tela



(2) Selecione N. da barra da agulha e faça a troca de cor



2. Cortar a linha

2-1. Cortar a linha manualmente

2-1-1. Explicação da tela



2-1-2. Como operar

! CUIDADO

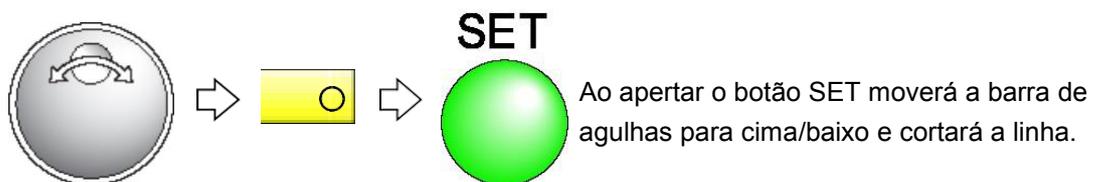
⊘ Quando fizer essa operação, não coloque suas mãos etc. em volta do cabeçote. O movimento do cabeçote poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra como executar o corte da linha.

(1) Abra a tela



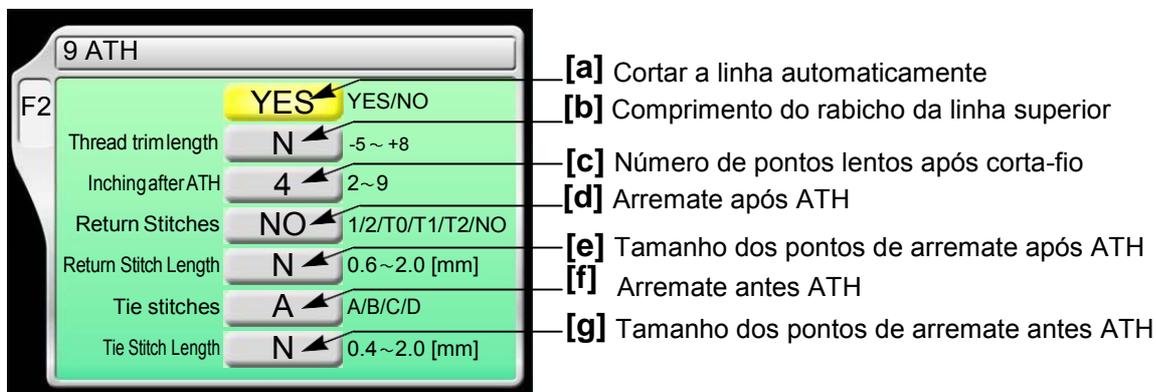
(2) Executar o corte de linha



2-2. Cortar a linha automaticamente (ATH)

Configuração para cortar a linha.

2-2-1. Explicação da tela



[a] Cortar a linha automaticamente

YES: Cortar

NO: Não cortar a linha

[b] Comprimento do rabicho da linha superior depois do corte da linha (1 na figura a direita)

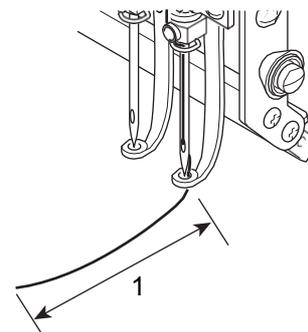
-5 ← 0 → +8
Curto Longo

Se a linha de cima permanecer no tecido, selecione o valor de "-".

Se falhar os pontos iniciais porque o rabicho ficou curto, selecione o valor de "+".

Quando "N" é mostrado, o valor difere em cada barra de agulha.

Com relação as configurações da unidade de barra de agulha, veja página detalhada. (p.100)

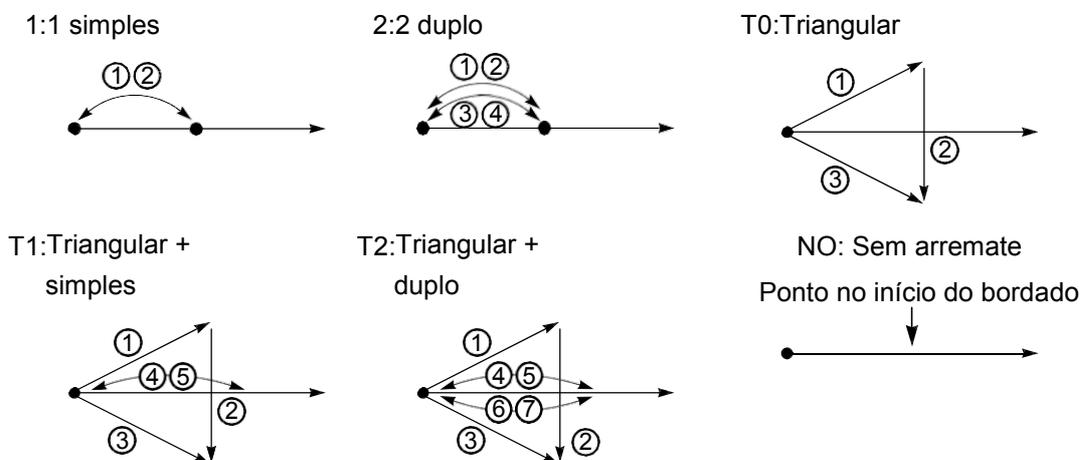


[c] Número de pontos lentos iniciais depois do corte de linha ou depois de configurar os dados

[d] Número de arremate de pontos no início do bordado

Quando "N" é mostrado, o valor difere em cada barra de agulha. (p.100)

Quanto mais arremates houver, a falha de pontos no começo diminui



[e] Comprimento de pontos descritos acima [d]

Quando "N" é mostrado, o valor difere em cada barra de agulha. (p.100)

[f] Arremate antes do corta-fio

Quanto mais arremate houver, menos chance de desfiar a linha.

A: Não faz arremate antes ATH



B: Arremate simples



C: Fazer arremate simples no mesmo lugar depois do último ponto.



D: Fazer arremate duplo

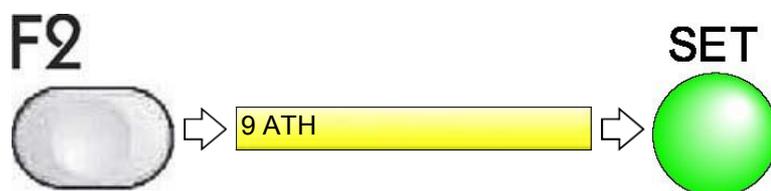
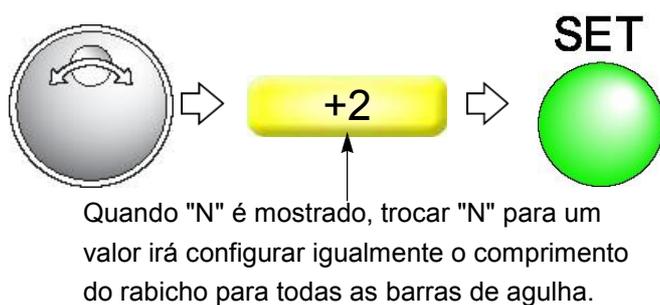


[g] Comprimento de pontos descritos acima [f]

Quando "N" é mostrado, o valor difere em cada barra de agulha. (p.100)

2-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como a linha é cortada automaticamente, o comprimento do corte de linha é configurado em "+2" e pontos lentos após ATH é configurado em "3".

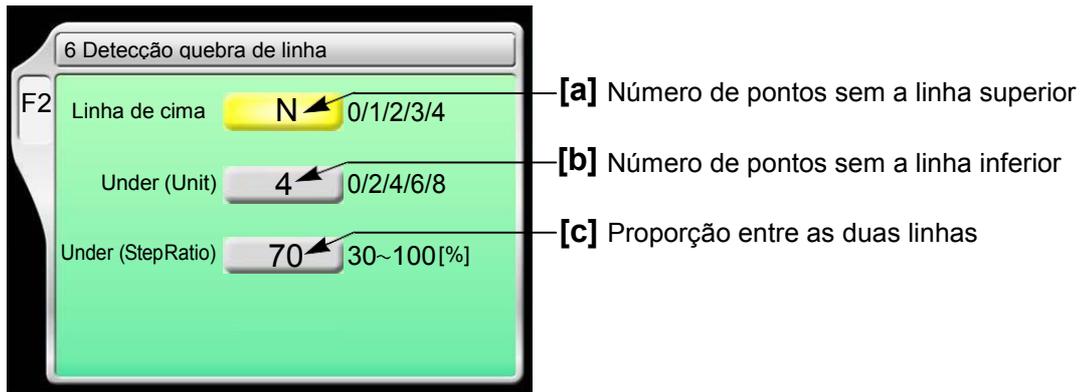
(1) Abra a tela**(2) Cortar a linha automaticamente****(3) Selecionar o comprimento do rabicho****(4) Selecione o número de pontos lentos após ATH**

2-3. Ajustar a sensibilidade de detecção da quebra de linha

Use essa função nos seguintes casos.

- (1) Detectou quebra de linha mesmo se a linha não tiver quebrado.
- (2) Detecção de quebra de linha atrasada.

2-3-1. Explicação da tela



[a] Configurar quantas vezes consecutivas a detecção da quebra de linha de cima são considerados como quebra de linha

0: Não parar mesmo se a linha superior quebrar

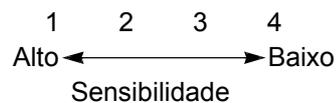
Quando amaciar a máquina, configure "Cima" e "Baixo (Unidade)" para "0".

N: Parar se a linha superior quebrar (a sensibilidade difere em cada barra de agulha) (p.100)

1, 2, 3, 4: Parar se a quebra superior quebrar (a sensibilidade é a mesma para cada barra)

Ao selecionar "3", a quebra de linha será detectada depois de três pontos consecutivos.

A relação entre o número de vezes detectado e a sensibilidade é mostrada como abaixo:



[b] Configurar quantas vezes consecutivas de detecção da linha de baixo são considerados para parar a máquina.

0: Não parar mesmo que a linha inferior estiver quebrada.

Quando amaciar a máquina, configure "Cima" e "Baixo (Unidade)" para "0".

N: Parar se a linha inferior quebrar (a sensibilidade difere em cada barra de agulha) (p.100) 2,

4, 6, 8: Parar se a quebra inferior quebrar (a sensibilidade é a mesma para cada barra)

Ao selecionar "4", a quebra de linha será detectada depois de quatro pontos consecutivos

A relação entre o número de vezes detectado e a sensibilidade é mostrada como abaixo.

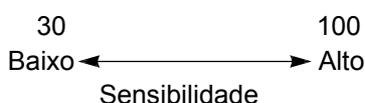


[c] Configurar a proporção de [b]. Mude este valor de acordo com o tipo de tecido e linha usada. Previne a falha na detecção.

N: Parar se a proporção alterar (a sensibilidade difere em cada barra de agulha) (p.100)

30 à 100: Parar se a proporção alterar (a sensibilidade de alteração é a mesma em cada barra)

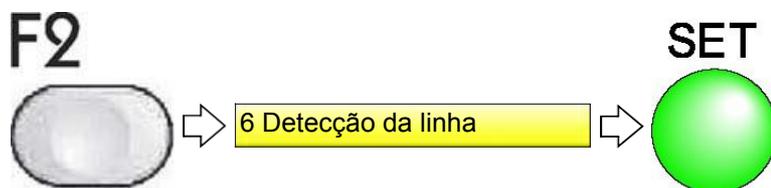
A relação entre o número de vezes detectado e a sensibilidade é mostrada como abaixo.



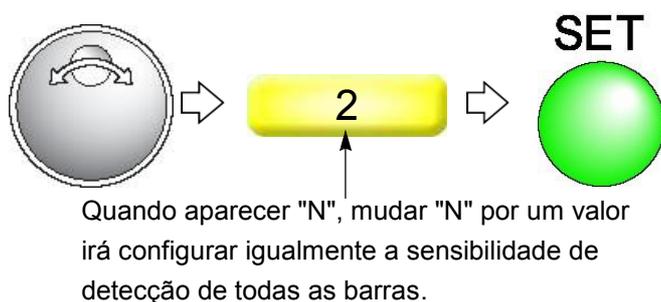
2-3-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra quando o número de vezes em que a detecção da quebra de linha superior for "2" e de quando o número de vezes em que a detecção da quebra de linha inferior (unidade) for "6".

(1) Abra a tela



(2) Selecionar o número de vezes da detecção da quebra de linha



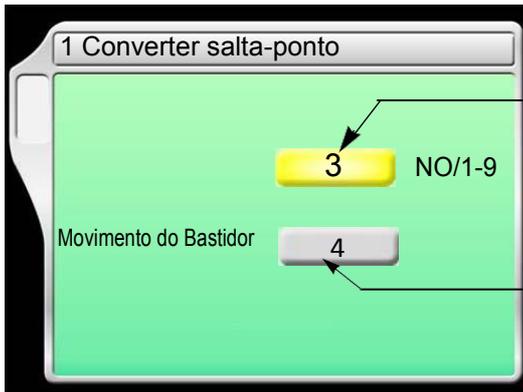
(3) Selecionar o número de vezes de detecção da quebra de linha inferior (unidade)



2-4. Cortar linha por números consecutivos de salta-pontos (Conversor de salto)

Essa função pode ser usada para aparar a linha no meio do bordado e mover o bastidor ao próximo ponto por especificar o número de saltos sem editar o desenho.

2-4-1. Explicação da tela



Número de saltos consecutivos

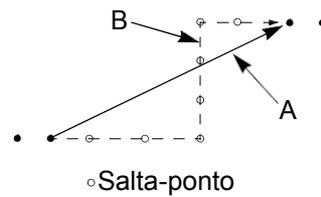
NO: Sem efeito

1 to 9: Número de saltos consecutivos

Como mover o bastidor ao próximo ponto

A: Direto

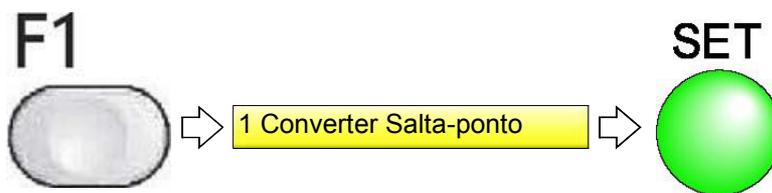
B: Seguindo os pontos



2-4-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra quando o número de saltos consecutivos for "4".

(1) Abra a tela



(2) Selecionar o número de saltos consecutivos



2-5. Adicionar um corte de linha ao desenho e cortar a linha (Função "inserir")

Ao adicionar um corte de linha ao desenho a máquina sempre irá cortar a linha na mesma posição do desenho. Um ponto será inserido antes do número desejado. Se o bordado estiver em andamento, o bordado será interrompido. Se um ponto com movimento for inserido da

2-5-1. Explicação da tela

#	X	Y	F
1	0	0	Jump
2	8	4	Stitch
3	8	3	Stitch
4	11	5	Stitch
5	8	8	Stitch
6	1	13	Stitch
7	-11	2	Stitch
8	-12	-3	Stitch
9	-11	7	Stitch
10	-25	15	Stitch

Quando o valor for 8, o tamanho do ponto é de 0.8 mm.

Quando o valor for 4, o tamanho do ponto é de 0.4 mm.

Indica o que o ponto faz.

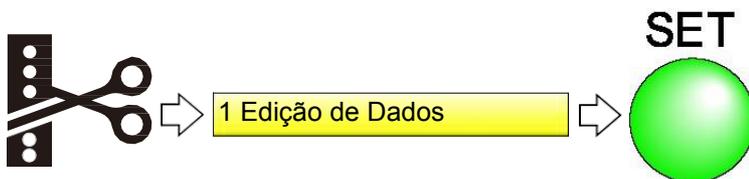
2-5-2. Como operar

CUIDADO

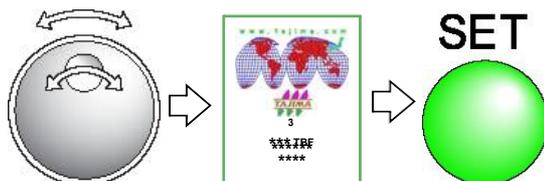
O desenho original será sobrescrito depois de editado. Faça back-up se necessário

O seguinte é um exemplo o corta fio é adicionado no 20º ponto.

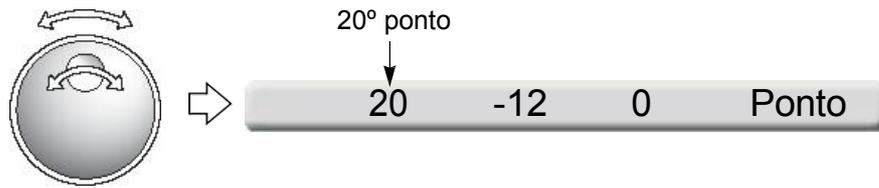
(1) Abra a tela



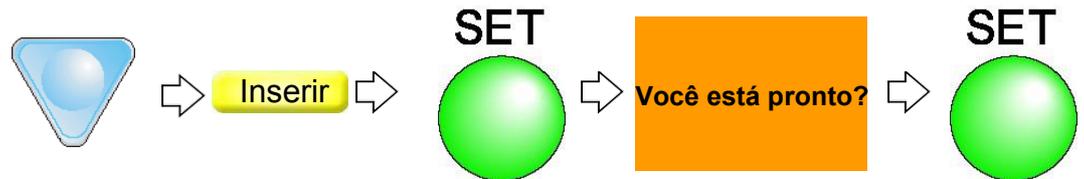
(2) Selecione o desenho



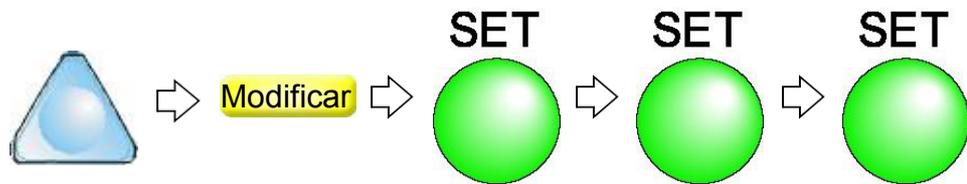
(3) Seleccione o No. do ponto para cortar a linha



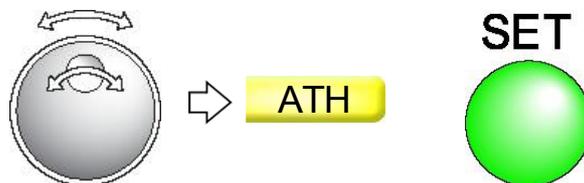
(4) Seleccione "Inserir" e confirme



(5) Seleccione "Modificar" para mover o cursor



(6) Seleccione "ATH"



(7) Confirme



2-6. Alterar o tempo do corte (Início do movimento ATH)

Essa função tem o propósito de melhorar a linha cortada por mudar o tempo da trajetória da faca de cortar.

2-6-1. Explicação da tela



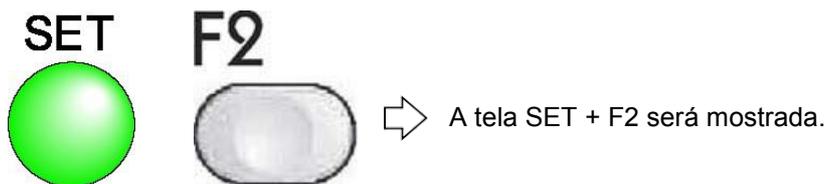
2-6-2. Como operar

! CUIDADO

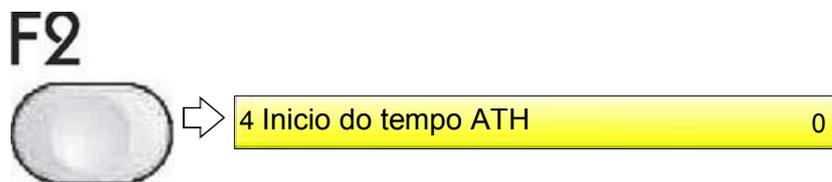
! Essa máquina foi ajustada de fábrica com valores ideais. Para mudar esses valores, consulte o distribuidor. Alguma situação de operação poderá causar falha na linha cortada.

O exemplo a seguir mostra que o Início de Tempo do ATH está configurado "+5°".

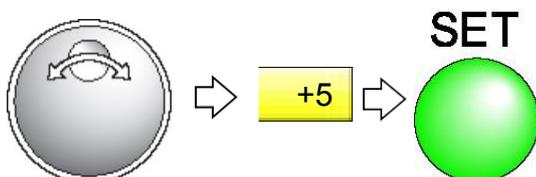
- (1) Vá a tela principal
- (2) Aperte o botão F2 e o botão SET juntos



- (3) Aperte o botão F2



- (4) Selecione Início de Tempo do ATH



3. Configurando a velocidade do bordado

3-1. Limitar a velocidade por tamanho de ponto (Velocidade baixa)

3-1-1. Explicação da tela

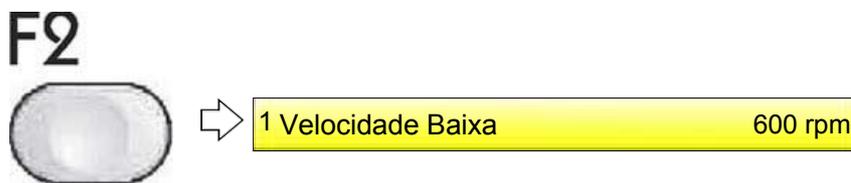


← Velocidade máxima do ponto, onde o comprimento do ponto é de 12 mm ou mais.

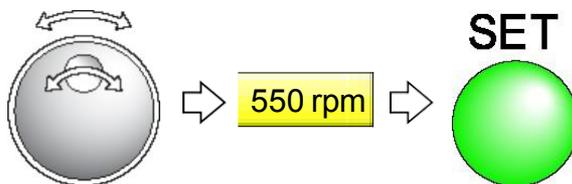
3-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que a velocidade baixa é de "550 rpm".

(1) Abra a tela



(2) Selecione a velocidade baixa.

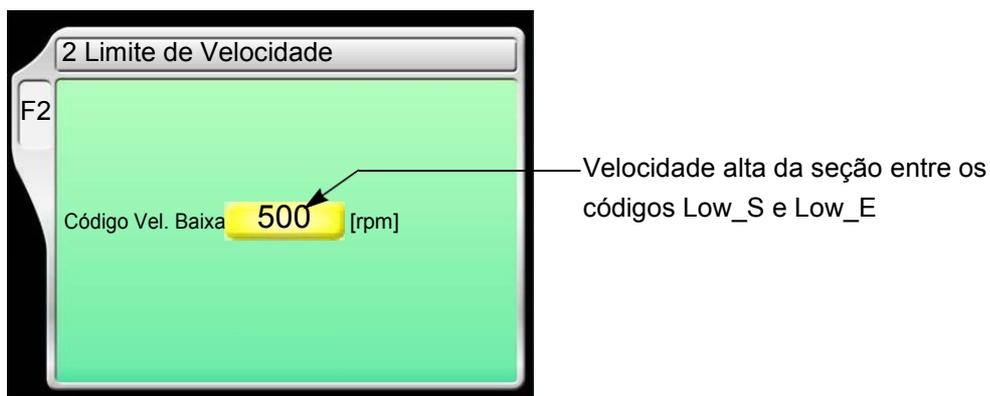


3-2. Mudar a velocidade alta apenas em uma parte

Para deixar essa função eficaz, é necessário adicionar os seguintes códigos de função no desenho ou modificar os dados do ponto.(p.116)

Nome da Função	Função
Início ponto vel. mínima	Low_S
Fim do ponto vel. mínima	Low_E

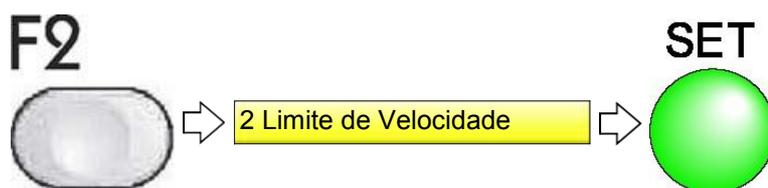
3-2-1. Explicação da tela



3-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que a velocidade alta da seção entre os códigos Low_S e Low_E está configurada em "700".

(1) Abra a tela

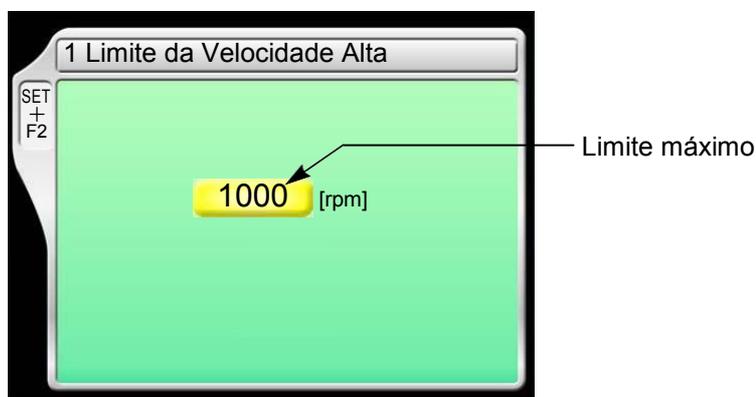


(2) Selecione velocidade alta



3-3. Determinar a velocidade alta

3-3-1. Explicação da tela

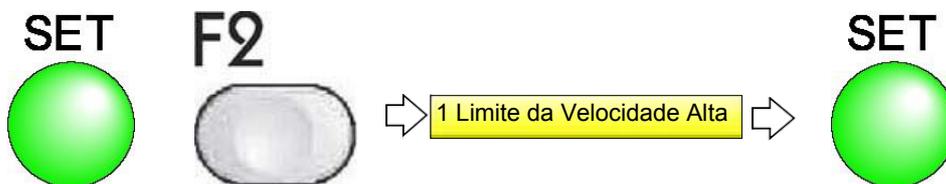


3-3-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que a velocidade máxima está configurada em "950".

(1) Vá para a tela principal

(2) Aperte o botão F2 enquanto aperta o botão SET, e aperte o botão SET mais uma vez



(3) Cancelar a senha

Sobre métodos para cancelar, veja detalhes na página. (p.128)

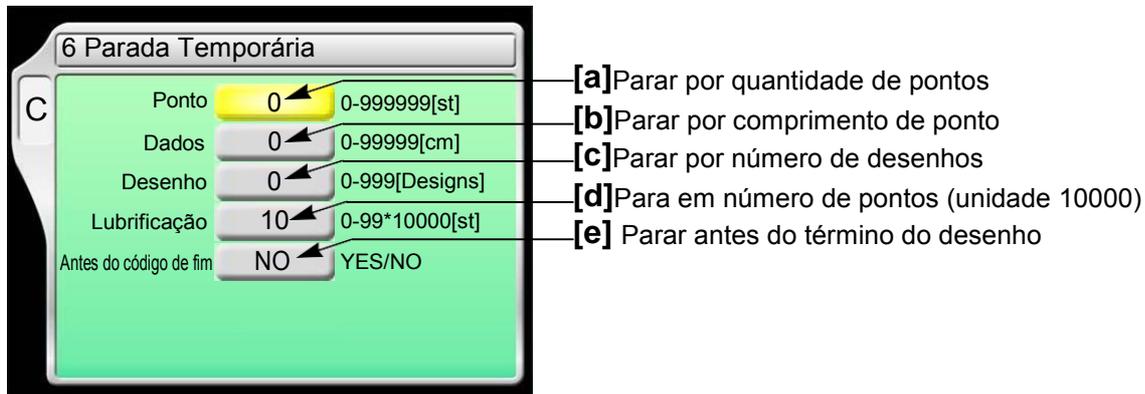
(4) Selecione o limite da velocidade alta



4. Parar a máquina

4-1. Parar a máquina automaticamente ao alcançar determinada situação

4-1-1. Explicação da tela



[a] A máquina irá parar quando o contador alcançar o número de pontos configurado. (Tela: 1D2)

[b] A máquina irá parar quando o comp. do ponto do bordado alcançar o comp. configurado (Tela: 1D2).

[c] A máquina irá parar quando o número de desenho alcançar o número configurado. (Tela: 1D2).

[d] A máquina irá parar quando o contador alcançar o número de pontos configurado. (Tela: OIL)

Quando o Sistema de lubrificação automático estiver configurado em "YES", não será mostrado.

[e] A máquina irá parar um ponto antes do final (Tela: 1D2).

YES: Parar

Como o bordado ainda não foi concluído, pode-se recuar o bastidor.

NO: Não parar

4-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que a parada por número de pontos é configurada para "15000".

(1) Abra a tela



(2) Selecione a quantidade de pontos para parar



4-2. Parar a máquina antes da agulha bater no bastidor (Limite por Software)

4-2-1. Explicação da tela

The screenshot shows the '6 Limite por Software' configuration screen. The screen has a green background and a grey border. At the top left, there is a label 'F1'. The main content includes a 'Limite' field with 'NO' selected, a 'Frame Type' dropdown set to 'Tubular', and four coordinate input fields: 'P1X', 'Y', 'P2X', and 'Y', each with a numeric input '0' and a unit '[mm]'. A 'Previous' label is positioned to the right of the 'Y' field under 'P1X'. To the right of the screenshot, several labels with arrows point to specific elements: 'Limite por Software' points to the title bar; 'YES: Configura / NO: Não configura' points to the 'NO' button; '"Tipo de Bastidor". Não pode ser mudado. O limite é memorizado em cada tipo de bastidor.' points to the 'Tubular' dropdown; 'Coordenadas de bastidor para ponto 1 (p.86)' points to the 'Y' field under 'P1X'; and 'Coordenadas de bastidor para ponto 2 (p.86)' points to the 'Y' field under 'P2X'.

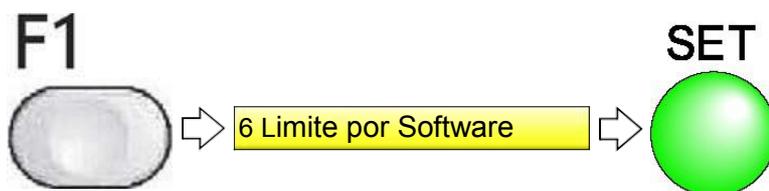
4-2-2. Como operar


 CUIDADO

 Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra quando o bastidor tubular está configurado em limite por software.

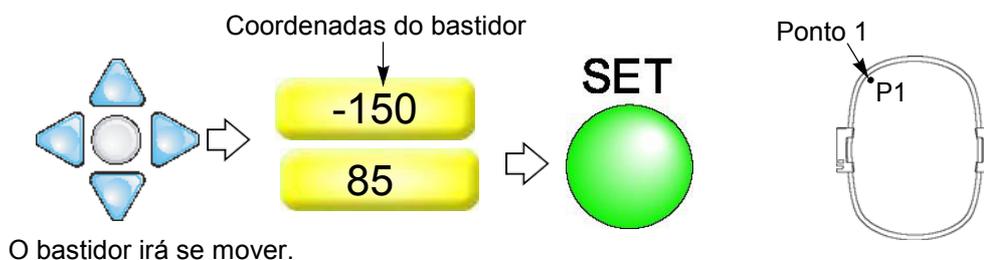
(1) Abra a tela



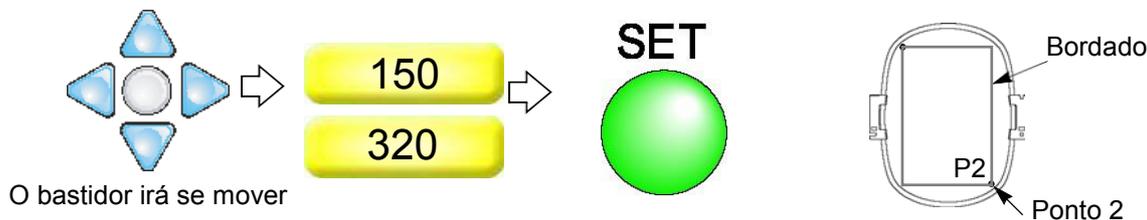
(2) Fazer o limite por software efetivo



(3) Decidir P1 (Ponto 1)



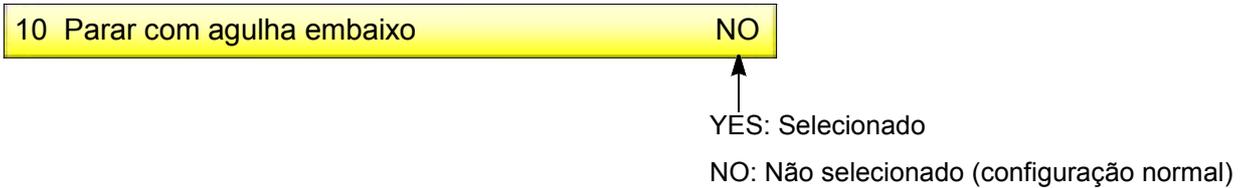
(4) Decidir P2 (Ponto 2)



4-3. Parar a máquina com a agulha dentro do material (Agulha embaixo)

Essa configuração pára a máquina com a agulha dentro do material no término do bordado. Essa função é efetiva para se bordar desenhos consecutivos usando principalmente a opção AFC.

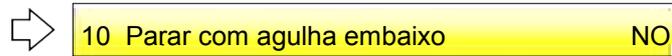
4-3-1. Explicação da tela



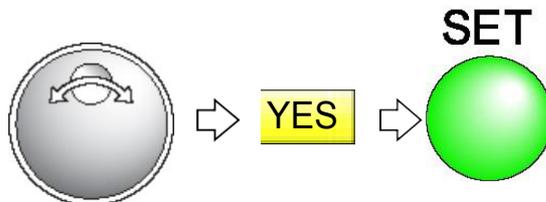
4-3-2. Como operar

Esse é um exemplo de quando a agulha embaixo é configurada.

(1) Abra a tela



(2) Seleccionar a parada com a agulha embaixo



4-4. Parar no limite do bastidor

Essa é a configuração para parar o bastidor quando chegar no limite. Para parar no Limite do Bastidor, é necessário que a máquina tenha a origem do bastidor corretamente memorizada. A posição onde o bastidor pára é diferente para cada tipo de bastidor. Essa função não se aplica para máquina L-spec.

4-4-1. Explicação da tela

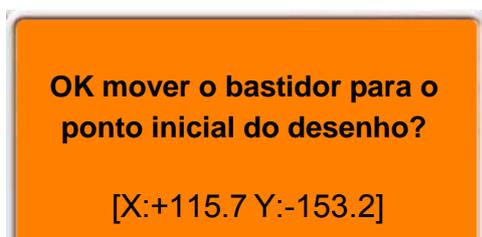


[a] Parar no limite do bastidor

YES: Pára

NO: Não pára

Selecionar "NO" não mostrará a seguinte mensagem quando trocar desenho.



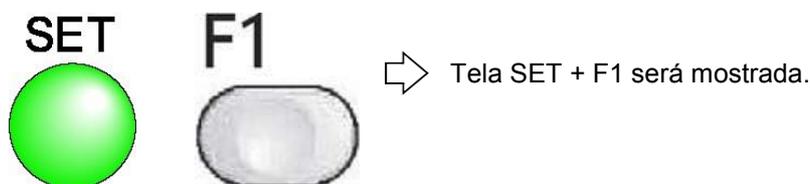
4-4-2. Como operar



O exemplo a seguir mostra que o bastidor vai parar no limite do bastidor.

(1) Vá para a tela principal

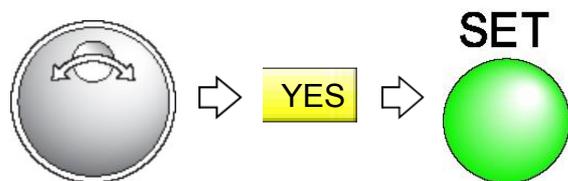
(2) Aperte o botão F1 enquanto aperta o botão SET



(3) Aperte o botão F1



(4) Fazer o limite do bastidor efetivo



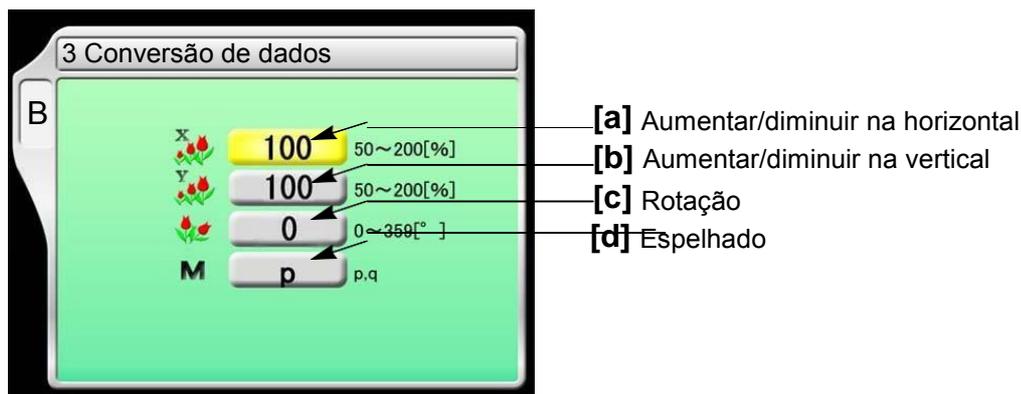
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

5. Trocar a direção e o tamanho do desenho

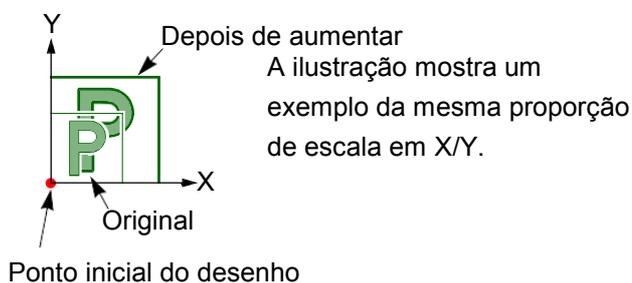
5-1. Aumentar, girar, espelhar (Converter dados)

Configure essa função após escolher um desenho. As modificações aqui serão adicionadas ao desenho. Portanto, quando você fizer esse desenho novamente, não será necessário configurar de novo.

5-1-1. Explicação da tela

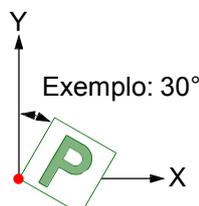


[a] Horizontal (X) proporção de escala (%)

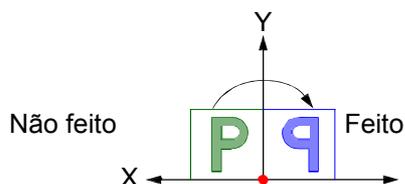


[b] Vertical (Y) proporção de escala (%)

[c] Angulo rotacional (°)



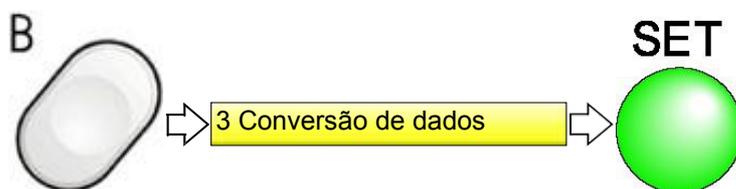
[d] Espelhado



5-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que o tamanho horizontal e vertical estão configurados em "120".

(1) Abra a tela



(2) Selecione a proporção de escala horizontal



(3) Selecione a proporção de escala vertical

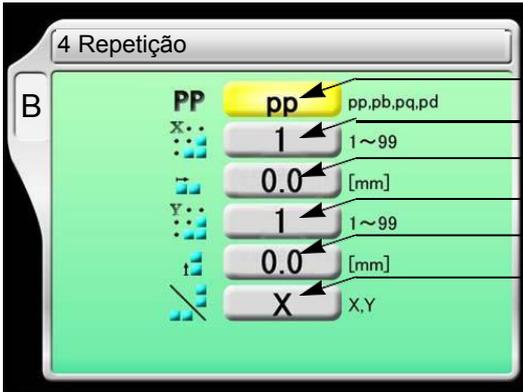


6. Repetir o mesmo desenho

6-1. Repetir no sentido horizontal e vertical (Repetição)

Selecione essa função depois da configuração de dados. Os conteúdos da configuração serão adicionados no desenho. Portanto, ao se bordar esse desenho novamente, será desnecessário configurar de novo.

6-1-1. Explicação da tela

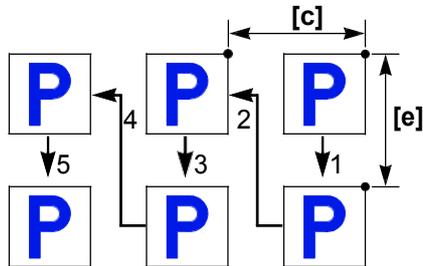


- [a] Tipo de Repetição
- [b] Número de repetições na horizontal
- [c] Intervalo do desenho
- [d] Número de repetições na vertical
- [e] Intervalo do desenho
- [f] Prioridade da direção do bordado

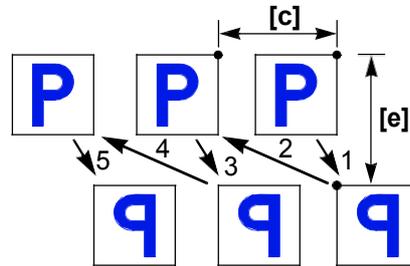
[a] Tipo de Repetição

A ilustração abaixo será um exemplo quando a direção prioritária do bordado for vertical.

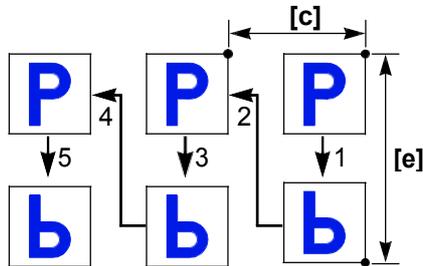
[se for pp]



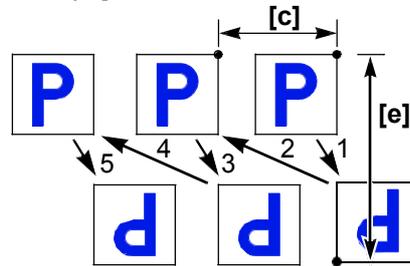
[se for pq]



[se for pb]



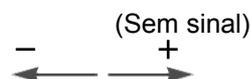
[se for pd]



[b] Número de repetições na horizontal

[c] Intervalo na horizontal (mm)

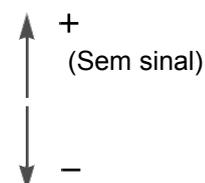
A direção de repetição será decidida pelo código. Selecionar "-" fará o bordado a esquerda repetidamente.



[d] Número de repetições na vertical

[e] Intervalo na vertical (mm)

A direção de repetição será decidida pelo código.
Selecione "-" fará o bordado na frente.



[f] Prioridade da direção do bordado (horizontal/vertical)

Ela decide o que bordará primeiro, horizontal ou vertical.

[g] Bordar o próximo desenho depois de cortar a linha

É mostrado e não pode ser mudado.

6-1-2. Como operar

! CUIDADO

Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

O seguinte é um exemplo que repete o formato "pb", o número de repetições na horizontal "3", intervalo na horizontal "60", o número de repetições na vertical "2", intervalo na vertical "50", direção prioritária "X".

(1) Abra a tela



(2) Selecione formato de repetição



(3) Selecione o número de repetições na horizontal



(4) Selecione intervalo na horizontal (mm)



O bastidor irá se mover.

(5) Selecione o número de repetições na vertical

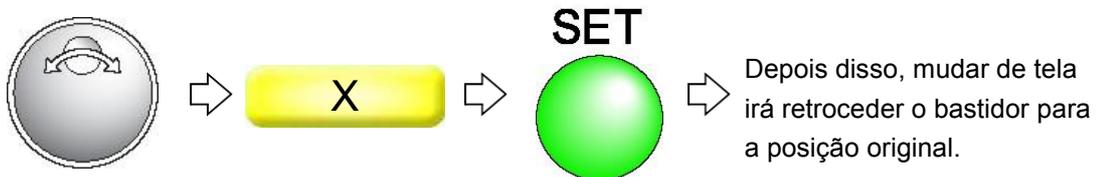


(6) Selecione intervalo na vertical (mm)



O bastidor irá se mover.

(7) Selecione direção prioritária do bordado



Para cancelar a função Repetir, coloque " o número de repetições na horizontal " e " o número de repetições na vertical" para "1".

6-2. Repetir no mesmo lugar (repetir automaticamente quando terminar o desenho)

Essa configuração faz a máquina ligar automaticamente depois de terminar o bordado e repete o mesmo bordado.

Essa função é efetiva apenas quando "Partida Automática (PA)" está configurado em "YES". (p.50)

6-2-1. Explicação da tela

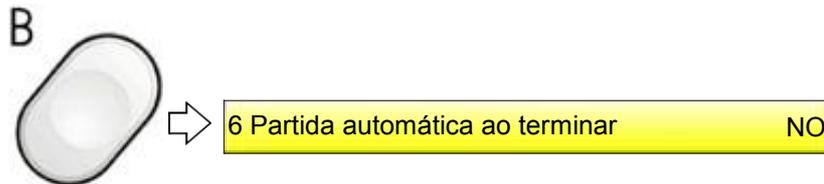


6-2-2. Como operar

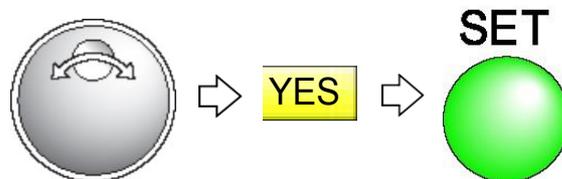


O exemplo a seguir mostra o início automático após configuração dados automático.

(1) Abra a tela



(2) Configurar o Início Aut. após fim do desenho

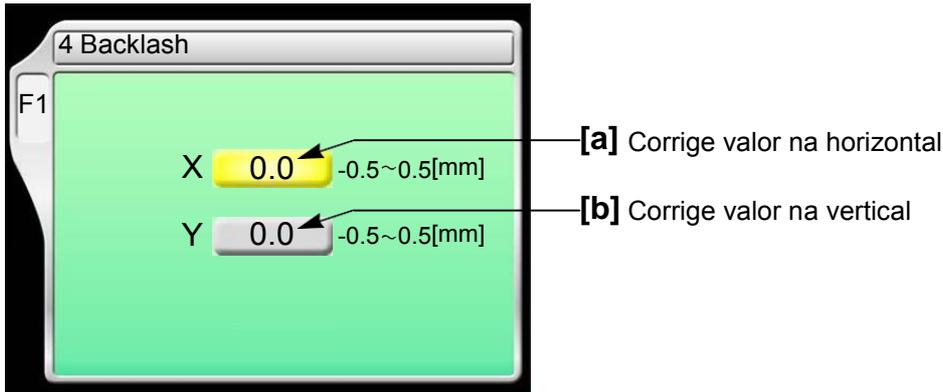


7. Aprimorar o acabamento do bordado

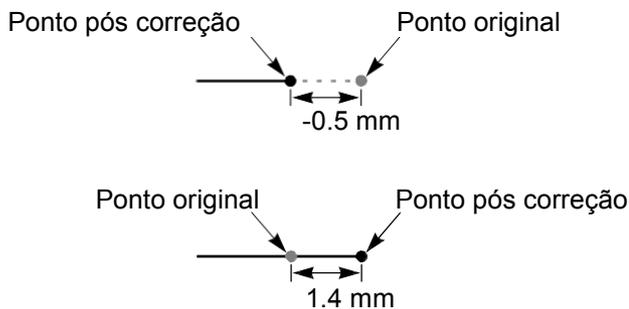
7-1. Ajustar a movimentação incompleta do bastidor (Backlash)

Essa função corrige erros de definição do bordado causados por folga. Backlash significa folga nas partes de movimentação do bastidor quando ele inverte o sentido.

7-1-1. Explicação da tela



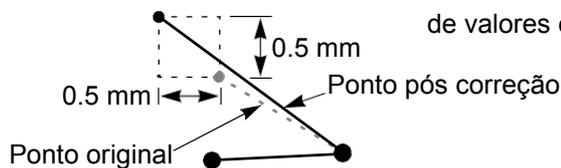
[a] Corrigindo valor na horizontal



[b] Corrigindo valor na vertical



[Exemplo de combinação dos valores corrigidos X/Y]

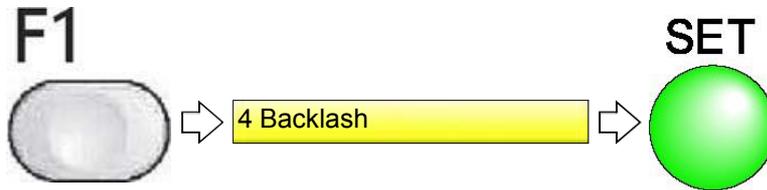


O exemplo ao lado mostra correção de valores em X:0.5 e Y:0.5.

7-1-2. Como operar

Abaixo um exemplo onde os valores da direção horizontal será configurada em "0.3".

(1) Abra a tela

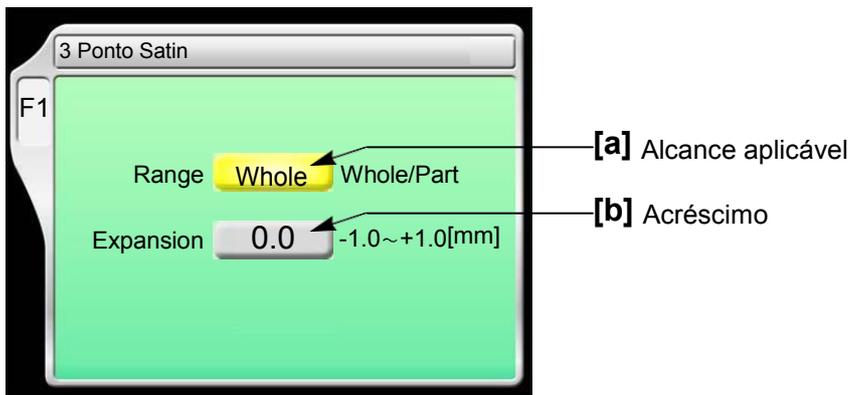


(2) Selecione valor corrigido na horizontal



7-2. Ajustar o tamanho do ponto em zigzag (Ponto Satin)

7-2-1. Explicação da tela



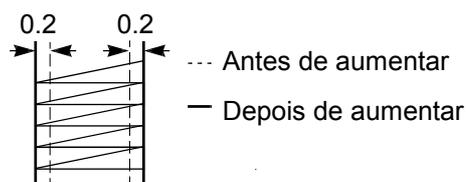
[a] Todo: Todos os pontos em zigzag serão alterados.

Parte:

Apenas a seção compreendida por códigos de pontos zigzag (Satin_S to Satin_E) será alterada. É necessário adicionar o código do ponto zigzag se não estiver no desenho.

[b] 1/2 do valor será adicionado a ambos os lados da largura do ponto.

Exemplo do valor em +0.4 mm



7-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que o alcance aplicado é configurado em "parte" e acréscimo em "+0.4".

(1) Abra a tela



(2) Selecione alcance aplicado



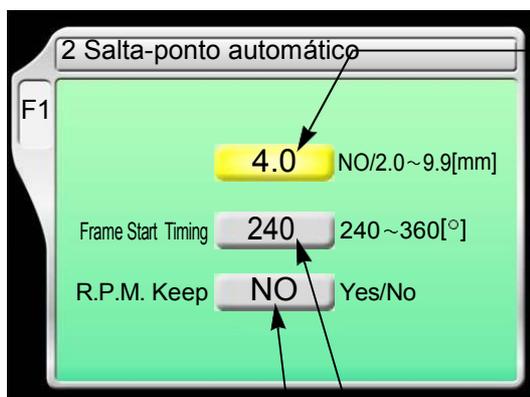
(3) Selecione o acréscimo



7-3. Dividir um ponto grande (Auto Jump)

Essa função faz com que o movimento do bastidor divida um ponto grande automaticamente quando o comprimento do ponto ultrapassa o valor estabelecido. Essa função reduz a carga gerada no bastidor causado pelo peso do material a ser bordado. Entretanto, essa função aumentará o número de pontos.

7-3-1. Explicação da tela



Seleciona o valor

NO: Não faz

2.0 à 9.9:

A máquina automaticamente pula quando um ponto ultrapassa o valor dado. Quando o valor é 4.0, A máquina irá pular automaticamente se pontos de 4.1 mm ou mais forem dados. Quando a configuração do tipo de bastidor for "Auto Clamp Frame", o alcance será 2.0 à 5.0 mm.

Tempo de começar a mover o bastidor (p.106)

R.P.M. salta ponto

YES: Manter (continua em velocidade alta)

NO: Não manter (diminui RPM de acordo com comprimento do ponto)

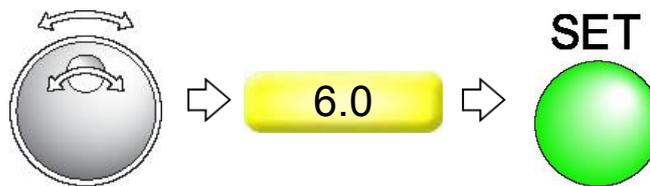
7-3-2. Como operar

O seguinte mostra quando o comp. do ponto para pular automaticamente é "6.0".

(1) Abra a tela



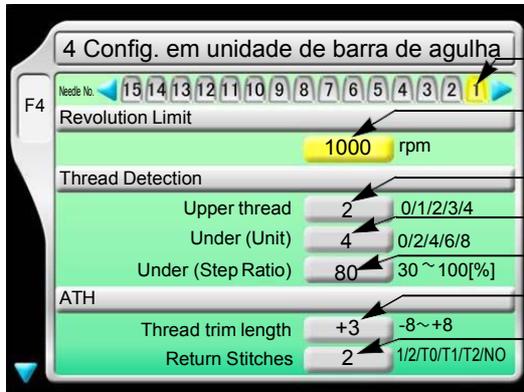
(2) Selecione comprimento do ponto para fazer pulo automático



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

7-4. Mudar a forma de costurar de cada barra de agulha

7-4-1. Explicação da tela TMBR-SC



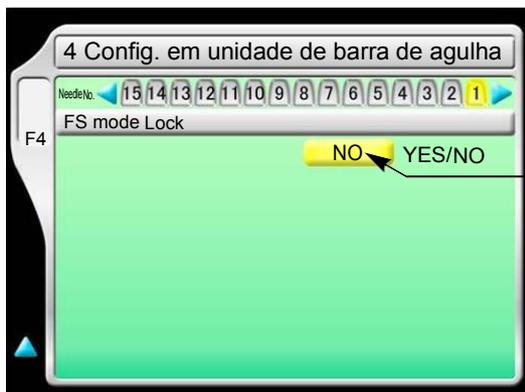
- [a] N. da barra da agulha
- [b] Velocidade máxima
- [c] Número de detecções da quebra de linha superior
- [d] Número de detecções da quebra de linha inferior
- [e] Proporção de [d] descrito acima
- [f] Comprimento restante da linha de cima
- [g] Arremate de pontos

Próxima página



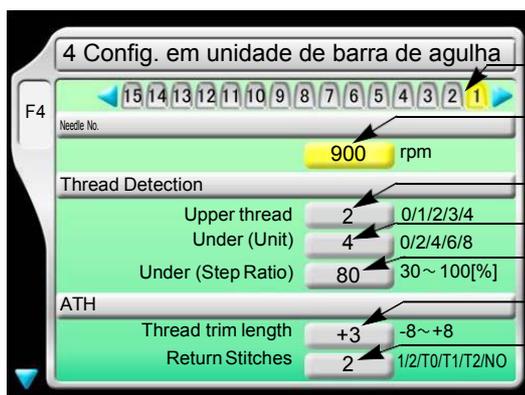
- [h] Tamanho do Arremate
- [i] Tamanho do ponto amarrado
- [j] Posição mais baixa do calcedor
- [k] Posição mais baixa do calcedor ao fazer Recuo do Bastidor (Recuo do Bastidor)
- [l] Tipo de curso do calcedor
- [m] Tempo do calcedor

Próxima página



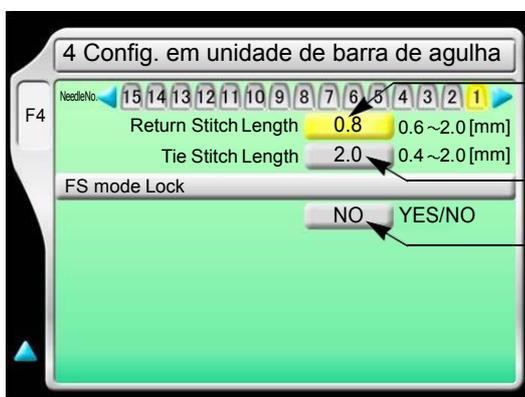
- [n] Modo FS

7-4-2. Explicação da tela da TMBP-SC



- [a] N. da barra da agulha
- [b] Velocidade máxima
- [c] Número de detecções da quebra de linha superior
- [d] Número de detecções da quebra de linha inferior
- [e] Proporção de [d] descrito acima
- [f] Comprimento do rabicho da linha de cima
- [g] Arremate de pontos após ATH

↓ Próxima página



- [h] Tamanho do Arremate após ATH
- [i] Tamanho do Arremate antes ATH
- [n] Modo FS

[a] N. da barra da agulha aplicada à condição da costura

Faça a seguinte configuração para essa barra de agulha.

[b] Velocidade máxima

[c] Configura quantas detecções consecutivas da quebra de linha superior são considerados como quebra de linha

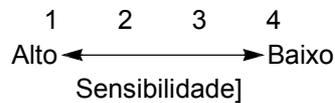
0: Não pára mesmo se a linha de cima quebrar

Em inatividade, coloque "Cima" e "Baixo (Unidade)" para "0".

1, 2, 3, 4: Parar se a linha de cima quebrou

Ao seleccionar "3", a quebra de linha será detectada depois que a linha de cima quebrar três vezes consecutivamente.

A relação entre o número de vezes de detecção e a sensibilidade é mostrada abaixo:



[d] Configura quantas detecções consecutivas da linha de baixo (proporção)" de [e] são consideradas quebra de linha para parar a máquina

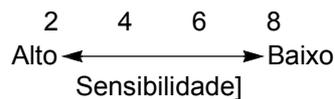
0: Não parar mesmo se a linha de baixo quebrar

Em inatividade, coloque "Cima" e "Baixo (Unidade)" para "0".

2, 4, 6, 8: Parar se a linha de baixo quebrou

Ao seleccionar "4", a quebra de linha será detectada depois que a linha de baixo quebrar quatro vezes consecutivamente.

A relação entre o número de vezes de detecção e a sensibilidade é mostrada abaixo:



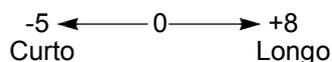
[e] Configurar proporção de [d]. Mude esse valor de acordo com o tipo de tecido e linha a se usar. Isso evitará erros de detecção.

30 à 100: Parar se a linha de baixo quebrar

A relação entre proporção e sensibilidade é mostrada abaixo.

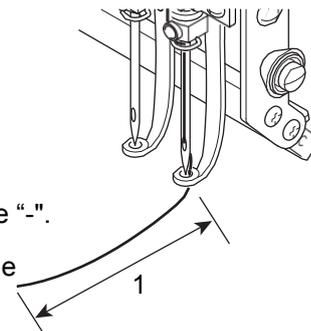


[f] Comprimento do rabicho da linha de cima ao se aparar a linha (1 na figura à direita)



Quando a linha de cima permanecer no tecido, selecione o valor de "-".

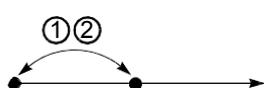
Se falhar os pontos iniciais devido ao comprimento curto da linha de cima, selecione o valor de "+".



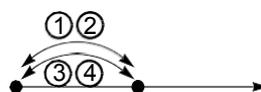
[g] Número de arremate no início do bordado

Quanto mais arremates houver, menos falhas de pontos no início do bordado.

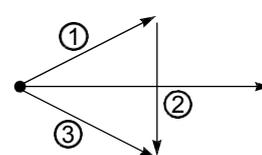
1:1 simples



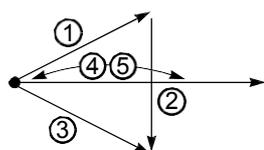
2:2 duplo



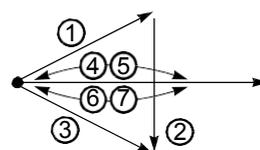
T0: Triângulo



T1: Triângulo + simples



T2: Triângulo + duplo



NO: Sem arremate
Ponto no início do bordado



[h] Tamanho do arremate depois do início do bordado

[i] Tamanho do ponto do arremate antes do ATH

[j] Posição mais baixa do calcador (p.59)

[k] Posição mais baixa do calcador ao fazer Recuo do Bastidor (p.59)

[l] Tipo de curso do calcador (p.59)

[m] Tempo do calcador (p.59)

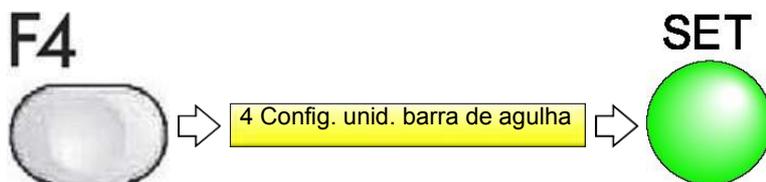
[n] Modo FS (p.109)

7-4-3. Como operar

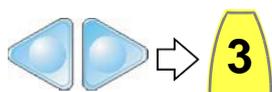
O exemplo a seguir mostra que o N. da barra da agulha está configurado em "3", a velocidade máxima em "950", e a sensibilidade de detecção da quebra de linha superior é "3".

(1) Vá para tela principal

(2) Aperte o botão F4



(3) Selecione o N. da barra da agulha



(4) Selecione a velocidade máxima



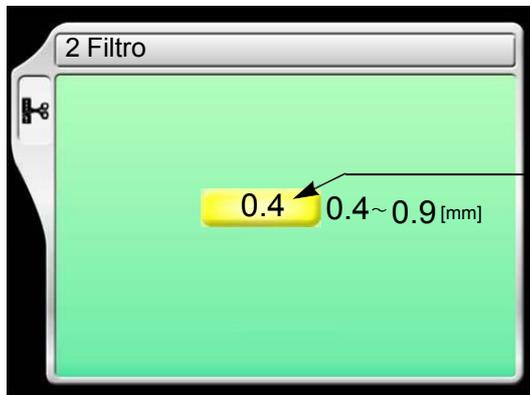
(5) Selecione a quantidade de vezes de detecção da quebra de linha superior



7-5. Eliminar pontos miúdos (Filtro)

Essa função elimina pontos miúdos que causam quebra de linha e faz pontos finos que serão absorvidos pelo próximo ponto. Essa função tem por efeito minimizar a quebra de linhas.

7-5-1. Explicação da tela



Pontos iguais ou menores serão reduzidos.

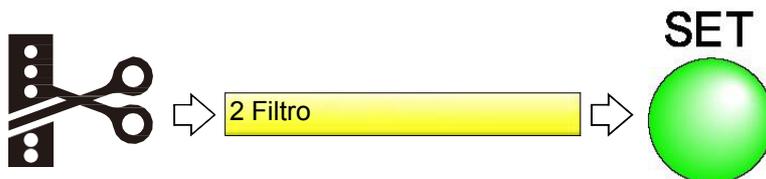
7-5-2. Como operar


! CUIDADO

 O desenho anterior será sobrescrito depois de remover pontos miúdos. Faça backup do desenho se houver necessidade.

O exemplo a seguir mostra que o comprimento do ponto a ser removido será "0.5".

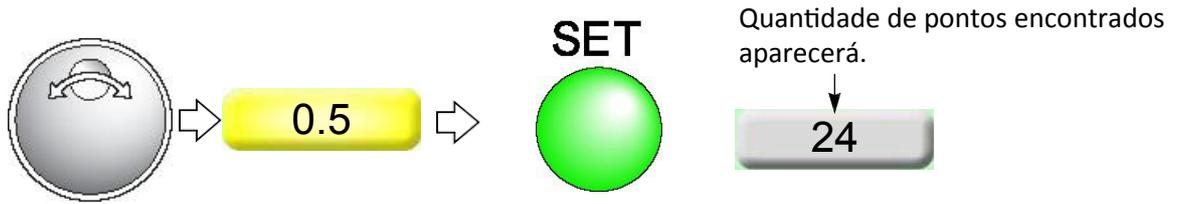
(1) Abra a tela



(2) Selecione o desenho



(3) Selecione o comprimento do ponto a ser removido

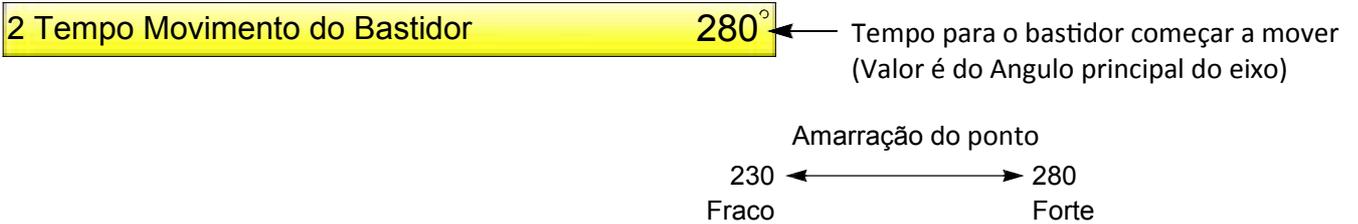


(4) Executar



7-6. Mudar a amarração do ponto (Tempo de movimentação do bastidor)

7-6-1. Explicação da tela



7-6-2. Como operar

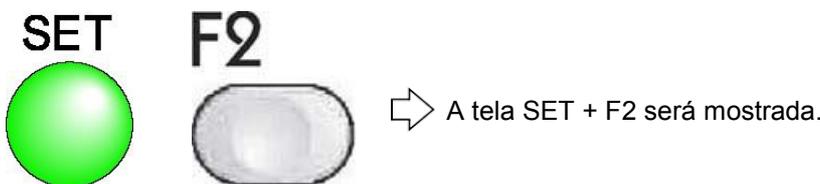
! CUIDADO

! Para mudar esse valor, consulte o distribuidor. alguma condição de operação poderia causar alguma falha ao aparar a linha e afetar o bordado.

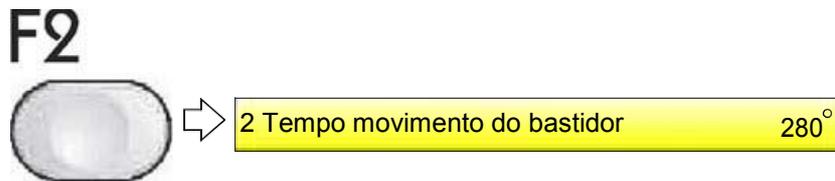
O exemplo a seguir mostra que o tempo de movimentação do bastidor será "270".

(1) Vá para tela principal

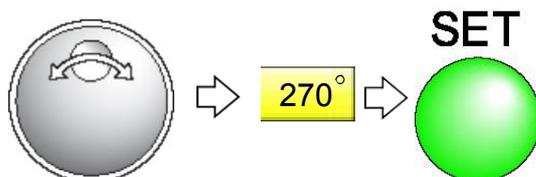
(2) Aperte o botão F2 enquanto pressiona o botão SET



Aperte o botão F2

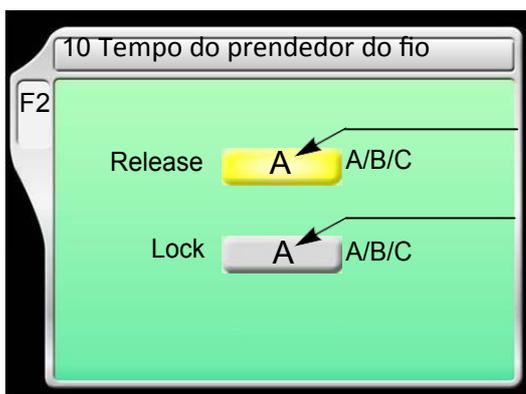


(3) Selecione o tempo de movimentação do bastidor



7-7. Reduzir o tamanho da ponta da linha superior (Tempo do prendedor da linha)

7-7-1. Explicação da tela



[a] Comp. rabicho da linha de cima pós início do bordado

[b] Comp. rabicho da linha de cima depois de aparada

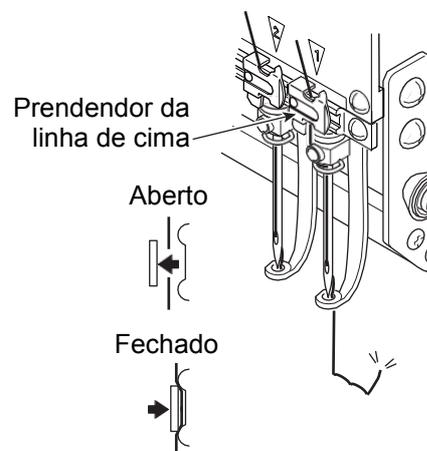
[a] Tempo de abertura do prendedor de linha

Faça ajustes quando a linha de cima permanecer no tecido depois do início do bordado. Quando a linha ainda for visível em A, configure B ou C.

- A ↓ Linha de cima aparece fácil, e pode desmanchar
- B ↓
- C ↓ Linha de cima aparece menos, e difícil de desmanchar

[b] Tempo de fechamento do prendedor de linha

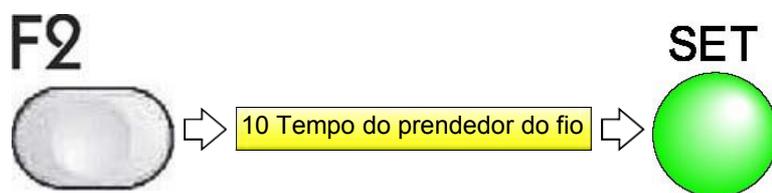
Faça os ajustes quando a linha superior permanece no tecido depois de aparadas. Quando a linha de cima ainda for bem visível, defina para B ou C.



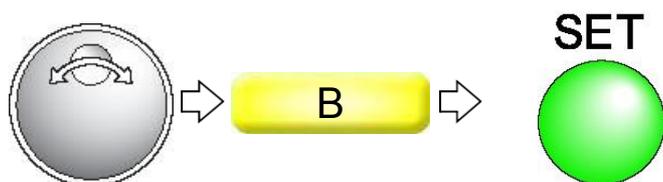
7-7-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que a linha que sobra está em "B" depois do início do bordado.

(1) Abra a tela



(2) Selecione comprimento da linha que sobra depois do início do bordado



7-8. Bordar com fios frágeis ou com pouca torção (Modo FS)

Essa função irá melhorar o fim do bordado mesmo em caso de fios fracos ou com pouca torção. (p.225)

7-8-1. Explicação da tela

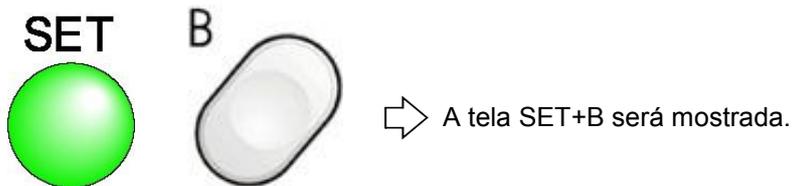


7-8-2. Como operar

O seguinte é uma maneira de como habilitar o modo FS.

(1) Vá para tela principal

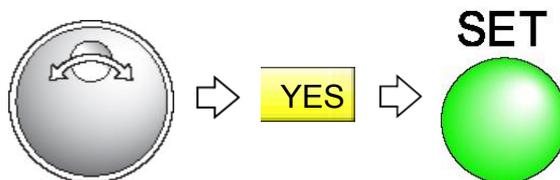
(2) Aperte o botão B enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão B



(4) Habilitar o modo FS

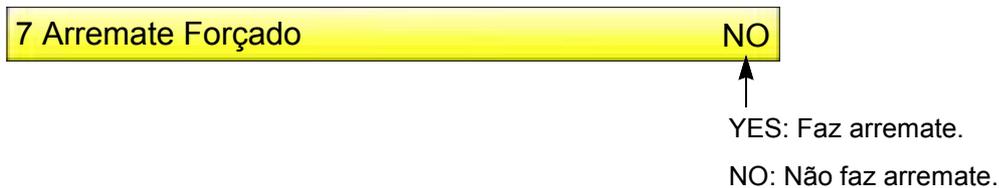


7-9. Executar pontos de arremate no início da costura (Arremate forçado)

O valor de "F2-9: ATH" será aplicado para o método de arremate.

Depois de ligar a máquina, o valor retornará para "NO" (Não fazer arremate).

7-9-1. Explicação da tela



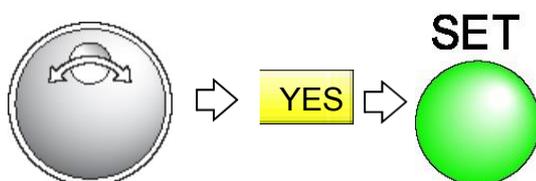
7-9-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como fazer arremate no início do bordado.

(1) Abra a tela



(2) Fazer arremate



8. Aumentando a produtividade

8-1. Mudar o número de pontos lentos (inching) ao ligar

Esta função permite pontos lentos quando a máquina pára no meio do bordado e então é religada pelo botão. Sobre pontos lentos ao ligar depois de um corte de linha ou no início de um desenho, veja (p.72)

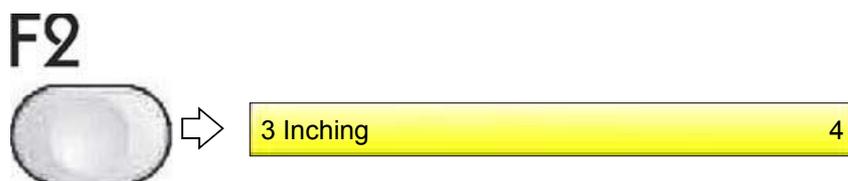
8-1-1. Explicação da tela



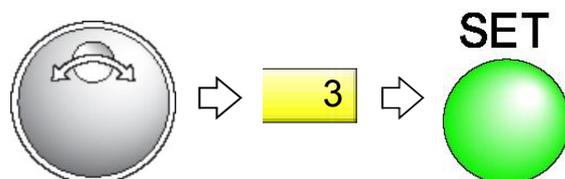
8-1-2. Como operar

Veja um exemplo onde selecionamos "3" pontos lentos ao ligar.

(1) Abra a tela



(2) Seleccione número de pontos lentos

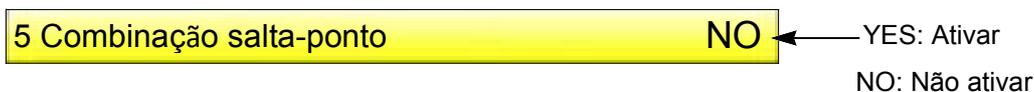


8-2. Transformar salta-pontos consecutivos em um único movimento do bastidor

(Combinação de salta-pontos)

Esta função se aplica para máquinas com 2 ou mais cabeças. Ela reduz o número de pontos por agrupar até 5 pontos consecutivos em salta-ponto e transforma-los em um ponto único.

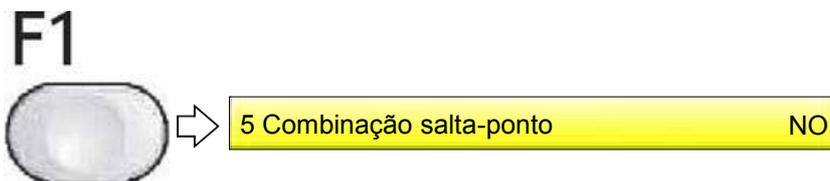
8-2-1. Explicação da tela



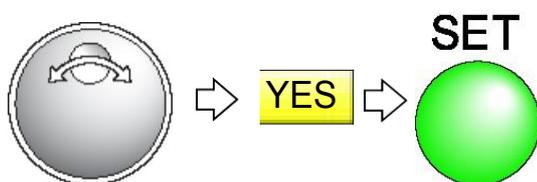
8-2-2. Como operar

Veja um exemplo para ativar a combinação de salto.

(1) Abra a tela

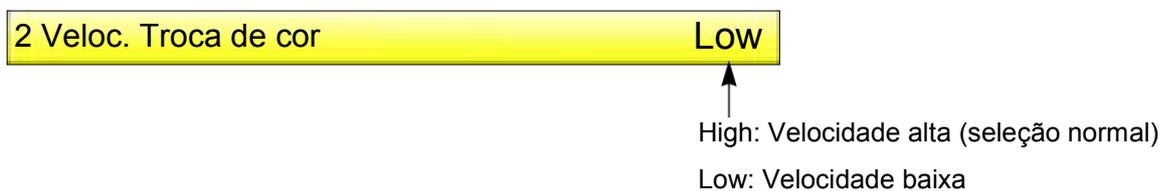


(2) Para ativar a combinação de salto

**8-3.** Trocar a velocidade da troca de cor

Esta função não pode ser ativada quando tiver sequin device III.

8-3-1. Explicação da tela

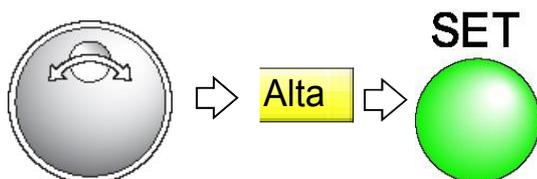


8-3-2. Como operar

Veja um exemplo para ativar a velocidade da troca de cor em "alta".

(1) Aperte o botão F5 por 10 segundo após ligar a máquina pela chave geral e mantenha-o pressionado. Ao aparecer a versão de software, solte o botão.

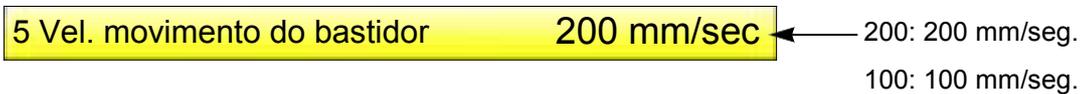
(2) Selecione Velocidade da troca de cor



8-4. Mudar a velocidade do bastidor

Esta função atua no momento de fazer retorno à origem e OFFSET.

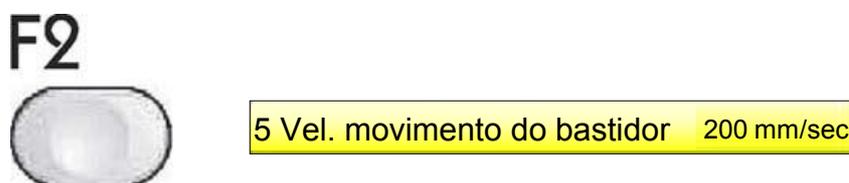
8-4-1. Explicação da tela



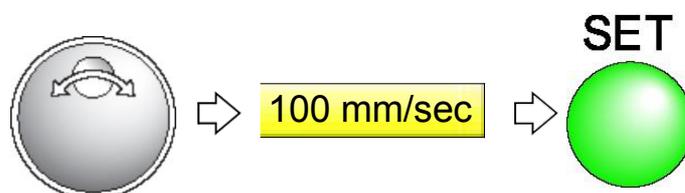
8-4-2. Como operar

Veja um exemplo com seleção de velocidade em 100 mm/seg".

(1) Abra a tela

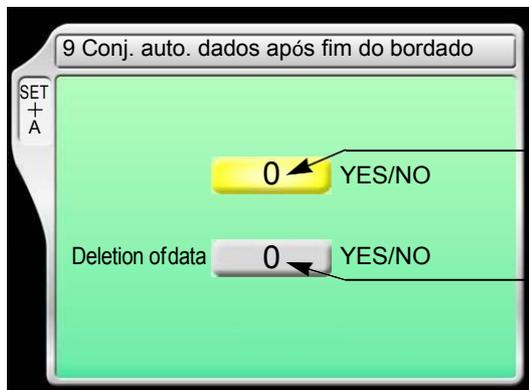


(2) Selecione a velocidade do bastidor



8-5. Religar a máquina automaticamente quando o bordado terminar (Data Set automático depois de terminar o bordado)

8-5-1. Explicação da tela



[a] Ligar ou não automaticamente.

[b] Apagar o bordado automaticamente.

Só disponível quando **[a]** estiver em **NO**.

[a] Ligar automaticamente ao terminar um bordado.

YES: Ligar

NO: Não ligar

[b] Apagar o bordado da memória automaticamente ao terminar o desenho.

YES: Apagar

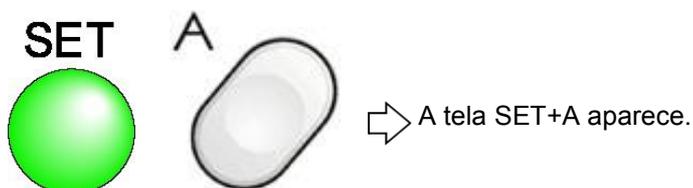
NO: Não apagar

8-5-2. Como operar

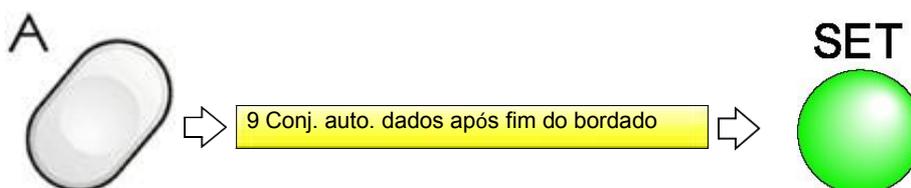
Veja um exemplo sobre "Não ligar a máquina automaticamente ao terminar o desenho" e "Apagar o desenho automaticamente" após terminar o bordado.

(1) Vá para tela principal

(2) Aperte botão A junto com botão SET



(3) Apertar botão A



(4) Seleccione NO (Não Ligar automaticamente no fim do bordado)



(5) Seleccione YES (Apagar desenho automaticamente)



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

9. Editar desenho

9-1. Modificar um ponto ("Modificar")

Se realizar esta função com o bordado em andamento ele será interrompido. Se alterar o tamanho do ponto, o bordado vai deslocar daí em diante.

9-1-1. Explicação da tela

No. ponto	#	X	Y	F
	1	0	0	Jump
	2	8	4	Stitch
	3	8	3	Stitch
	4	11	5	Stitch
	5	8	8	Stitch
	6	1	13	Stitch
	7	-11	2	Stitch
	8	-12	-3	Stitch
	9	-11	7	Stitch
	10	-25	15	Stitch

Medida em X (Move o bastidor na direção do eixo X)
Quando o valor for 8, a trajetória do bastidor será 0.8 mm.

Função Código (p.223)
É o código para indicar a função do ponto.

Medida em Y (Move o bastidor na direção do eixo Y)
Quando o valor for 4, a trajetória do bastidor será 0.4 mm.

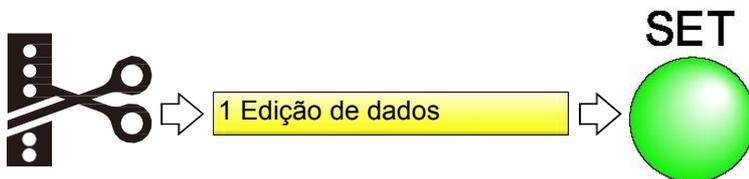
9-1-2. Como operar

! CUIDADO

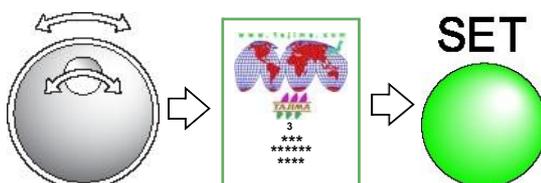
! O desenho original será sobrescrito depois de editado. Faça backup se necessário.

O exemplo a seguir mostra que o 20º ponto é mudado para ponto morto (X: 0.0, Y:0.0) salta-ponto.

(1) Abra a tela



(2) Selecione o desenho

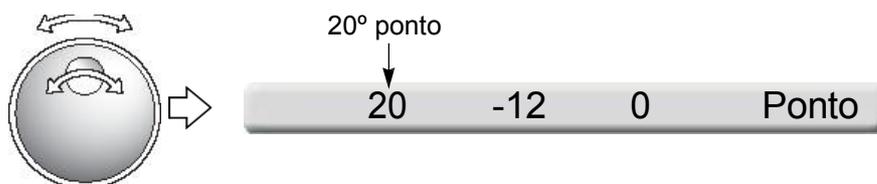


Depois seleccione o No. de ponto a ser trocado. Existem dois tipos de padrão de seleção.

- (a) Seleccione o No. do ponto usando a função busca, para mais detalhes, veja (p.118)
- (b) Seleccione o No. do ponto usando o dial, siga a explicação abaixo.

[Selecione o No. do ponto usando o dial]

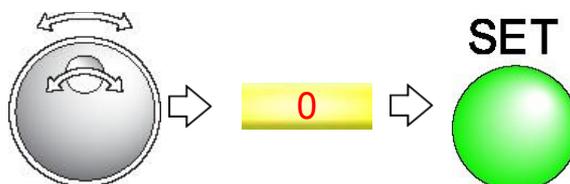
(3) Seleccione o No. do ponto



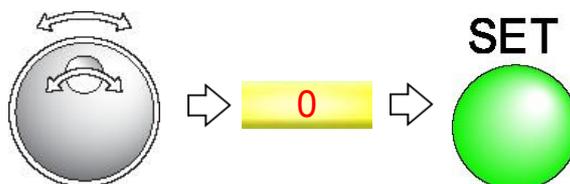
(4) Seleccione "Modificar"



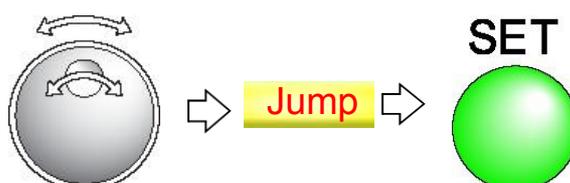
(5) Editar dados X



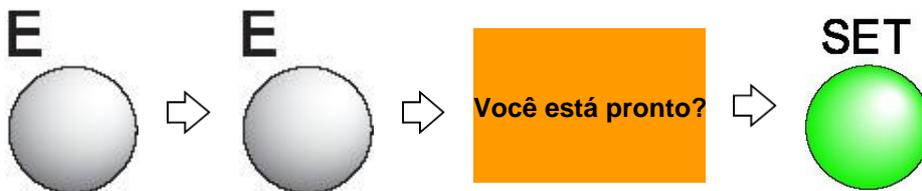
(6) Editar dados Y



(7) Modificar a função código

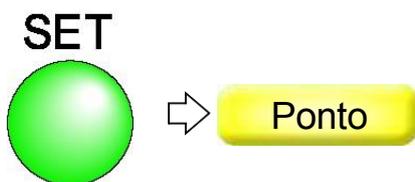


(8) Confirme.



[Selecione o No. do ponto usando a função busca]

(3) Habilitando a função busca



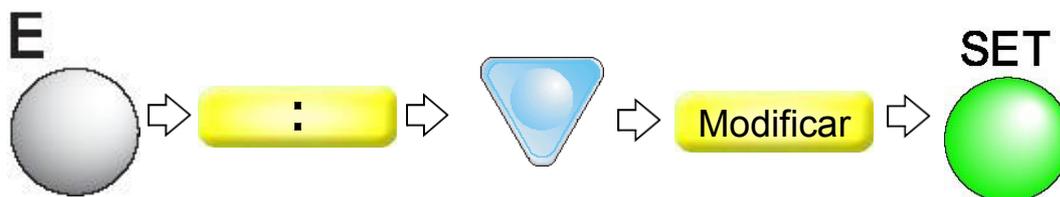
(4) Busque o ponto pela função código



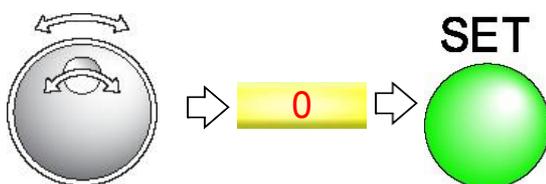
Apertando SET buscará a primeira troca de cor. Apertando SET novamente buscará o próximo ponto com troca de cor.

Se não houver funções a serem selecionadas, o display não muda.

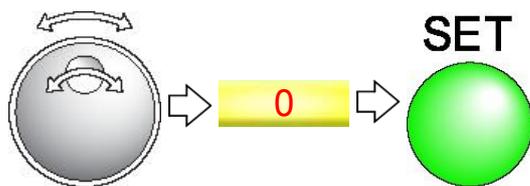
(5) Complete a busca e selecione "Modificar"



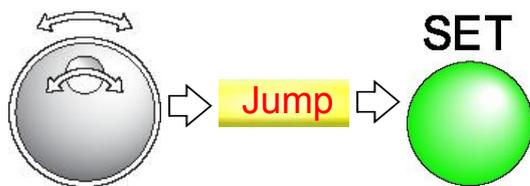
(6) Editar dados X



(7) Editar dados Y



(8) Modificar a função código



(9) Confirme



9-2. Inserir um ponto ("Inserir")

Quando essa operação é feita no meio do bordado, a configuração de dados será cancelada. Se um comprimento de ponto for inserido, o desenho será deslocado desse ponto em diante.

9-2-1. Explicação da tela

No. Ponto	#	X	Y	F
	1	0	0	Jump
	2	8	4	Stitch
	3	8	3	Stitch
	4	11	5	Stitch
	5	8	8	Stitch
	6	1	13	Stitch
	7	-11	2	Stitch
	8	-12	-3	Stitch
	9	-11	7	Stitch
	10	-25	15	Stitch

Medida em X (Move o bastidor na direção do eixo X)
Quando o valor for 8, a trajetória do bastidor será 0.8 mm.

Medida em Y (Move o bastidor na direção do eixo Y)
Quando o valor for 4, a trajetória do bastidor será 0.4 mm.

Função Código (p.223)
É o código para indicar a função do ponto

Modificar
Inserir
Deletar

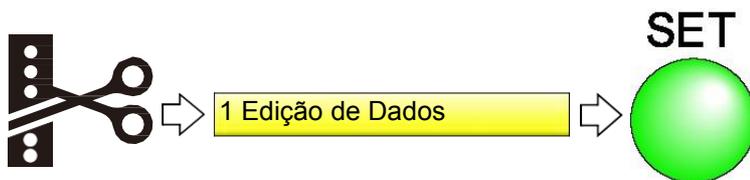
9-2-2. Como operar


CUIDADO

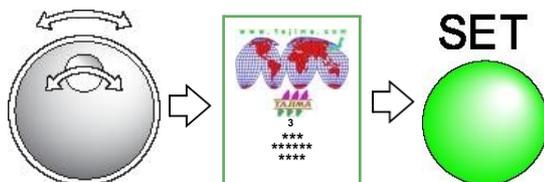

 O desenho original será sobrescrito depois de editado. Faça backup se necessário.

O exemplo a seguir mostra coordenadas X:0, Y:0 e salta ponto adicionado ao ponto 120.

(1) Abra a tela



(2) Selecione o desenho

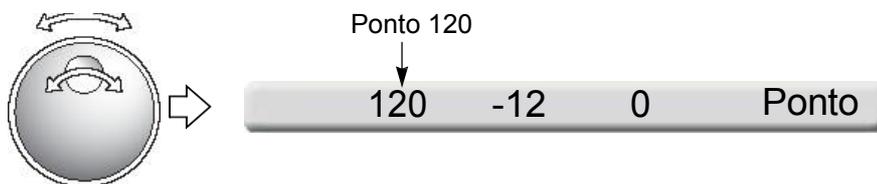


Depois selecione o No. de ponto a ser trocado. Existem dois tipos de padrão de seleção.

- (a)** Selecione o No. do ponto usando a função busca, para mais detalhes, veja (p.118).
- (b)** Selecione o No. do ponto usando o dial, siga a explicação abaixo.

[Selecione o No. do ponto usando o dial]

(3) Selecione o No. de ponto a ser inserido



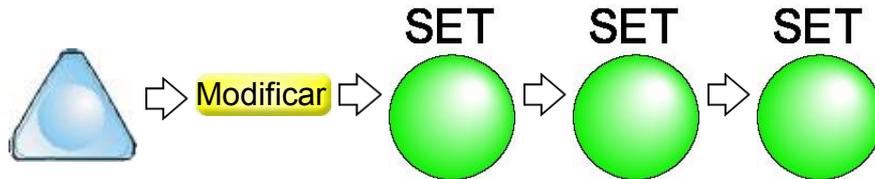
(4) Selecione "Inserir"



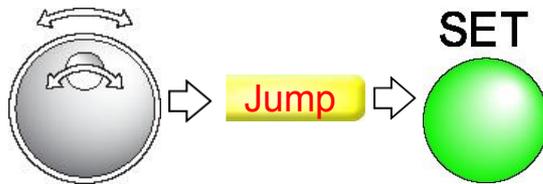
(5) Executar inserção



(6) Selecione "Modificar" para mover o cursor



(7) Selecione "Salta-ponto".



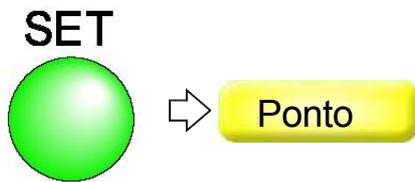
(8) Confirme



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

[Selecione o No. do ponto usando a função busca]

(3) Habilitando a função busca



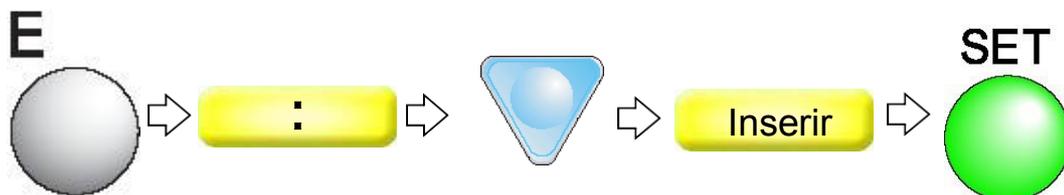
(4) Busque o ponto pela função código



Apertando SET buscará a primeira troca de cor. Apertando SET novamente buscará o próximo ponto com troca de cor.

Se não houver funções a serem selecionadas, o display não muda.

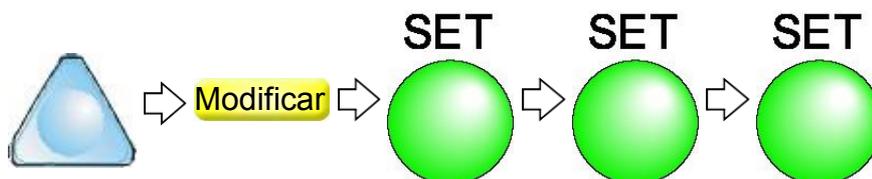
(5) Complete a busca e selecione "Inserir"



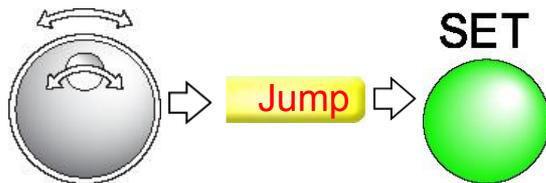
(6) Execute inserção



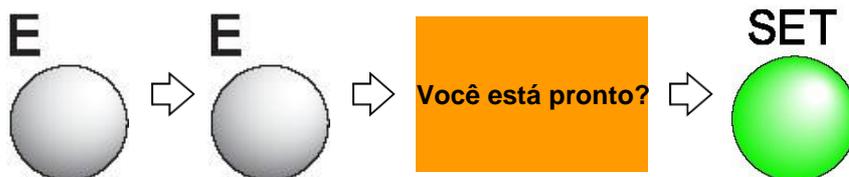
(7) Selecione "Modificar" para mover o cursor



(8) Seleccione "Salto".



(9) Confirme



9-3. Apagar um ponto ("Apagar")

Quando essa operação é feita no meio do bordado, a configuração de dados será cancelada. Se o comprimento do ponto for deletado, o desenho será deslocado a partir desse ponto.

9-3-1. Explicação da tela

No. Ponto	#	X	Y	F
1	0	0	0	Jump
2	8	4	4	Stitch
3	8	3	3	Stitch
4	11	5	5	Stitch
5	8	8	8	Stitch
6	1	13	13	Stitch
7	-11	2	2	Stitch
8	-12	-3	-3	Stitch
9	-11	7	7	Stitch
10	-25	15	15	Stitch

Medida em X (Move o bastidor na direção do eixo X)
Quando o valor for 8, a trajetória do bastidor será 0.8 mm.

Função Código (p.223)
É o código que indica a função do ponto.

Medida em Y (Move o bastidor na direção do eixo Y)
Quando o valor for 4, a trajetória do bastidor será 0.4 mm.

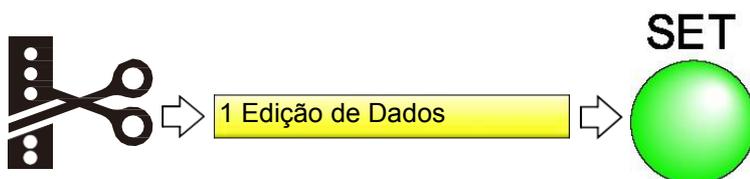
9-3-2. Como operar

 **CUIDADO**

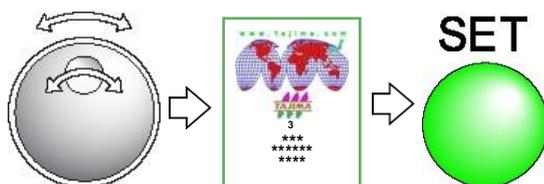
 O desenho original será sobrescrito depois de editado. Faça backup se necessário.

O seguinte é um exemplo em que o 20º ponto é deletado.

(1) Abra a tela



(2) Selecione o desenho

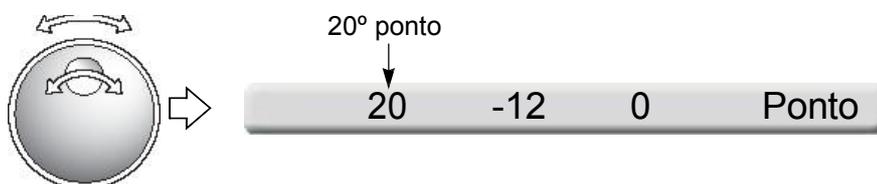


Depois selecione o No. de ponto a ser trocado. Existem dois tipos de padrão de seleção.

- (a)** Selecione o No. do ponto usando a função busca, para mais detalhes, veja (p.118).
- (b)** Selecione o No. do ponto usando o dial, siga a explicação abaixo.

[Selecione o No. do ponto usando o dial]

(3) Selecione o No. de ponto a ser deletado



(4) Selecione "Deletar"

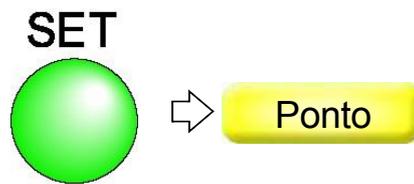


(5) Confirme

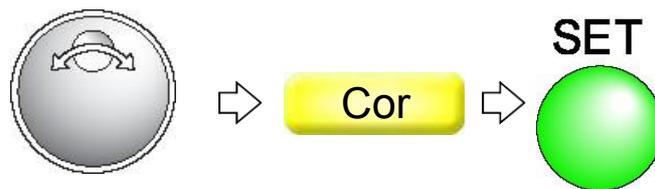


[Selecione o No. do ponto usando a função busca]

(3) Habilitando a função busca



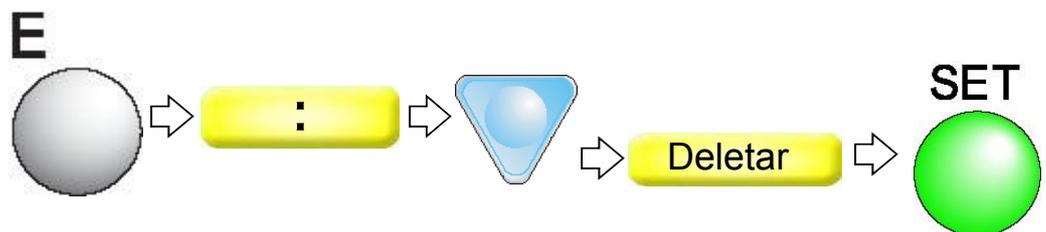
(4) Busque o ponto pela função código



Apertando SET buscará a primeira troca de cor. Apertando SET novamente buscará o próximo ponto com troca de cor.

Se não houver funções a serem selecionadas, o display não muda.

(5) Selecione "Deletar"



(6) Confirme



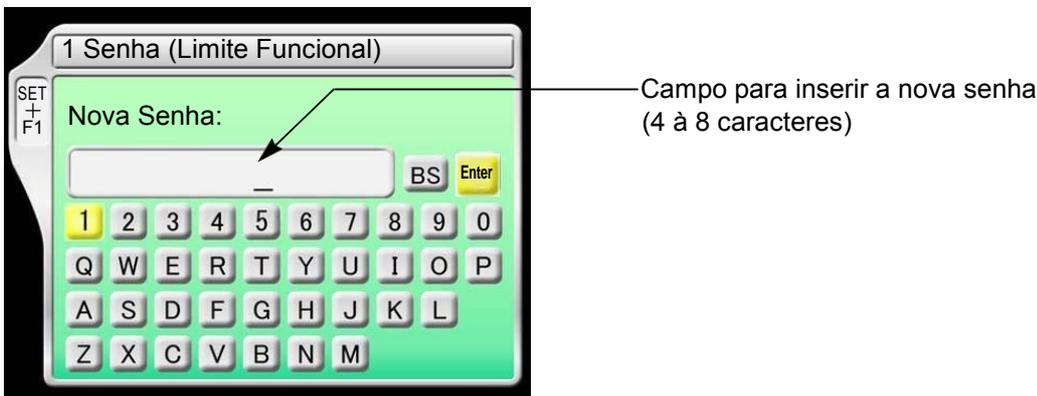
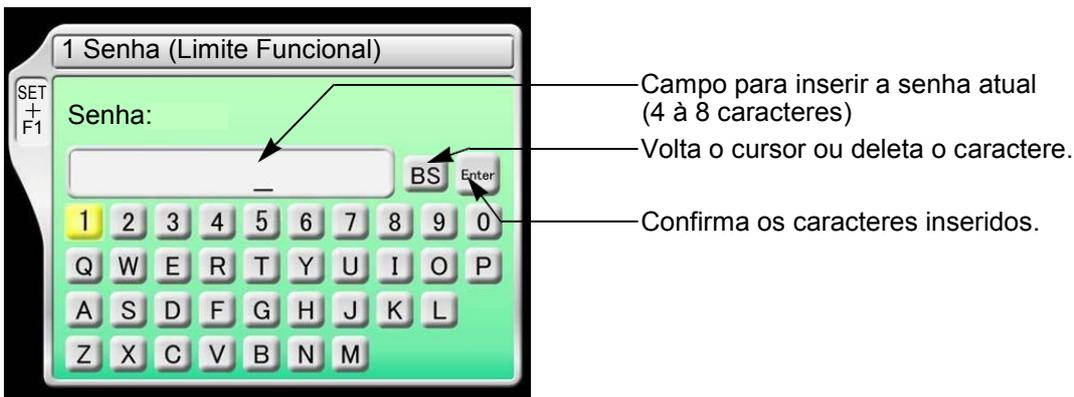
10. Definir e cancelar uma senha

A senha de fábrica é "0000".

10-1. Mudar uma senha (Limite funcional)

Quando você esquecer a senha, instale o software. A senha voltará a ser "0000". Para mais informações na instalação do software, veja o guia separado "System Handling Manual".

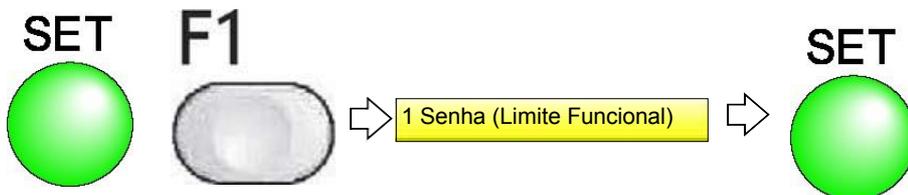
10-1-1. Explicação da tela



10-1-2. Como operar

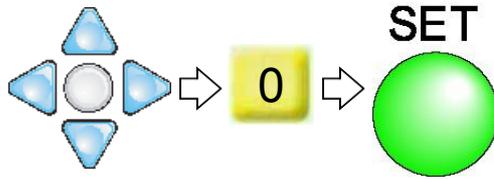
A seguir é um exemplo em que a senha é trocada de "0000" para "ZY98".

- (1) Vá para a tela principal
- (2) Aperte o botão F1 enquanto pressiona SET



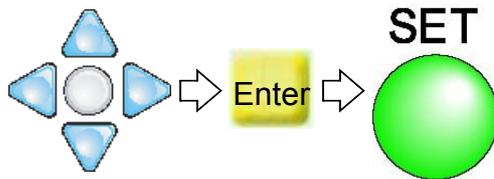
(3) Insira a senha atual

(a) Coloque "0"



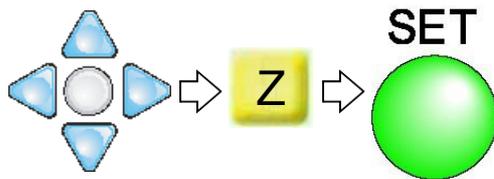
(b) Coloque o resto da senha "0", "0", "0" da mesma forma acima.

(c) Confirme

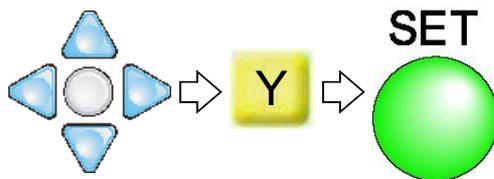


(4) Insira a nova senha

(a) Coloque "Z"

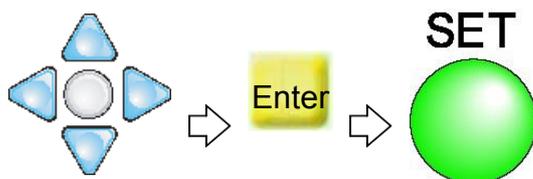


(b) Coloque "Y"

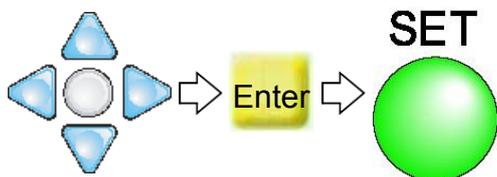


(c) Coloque o resto da senha "9", "8" da mesma forma acima.

(d) Confirme



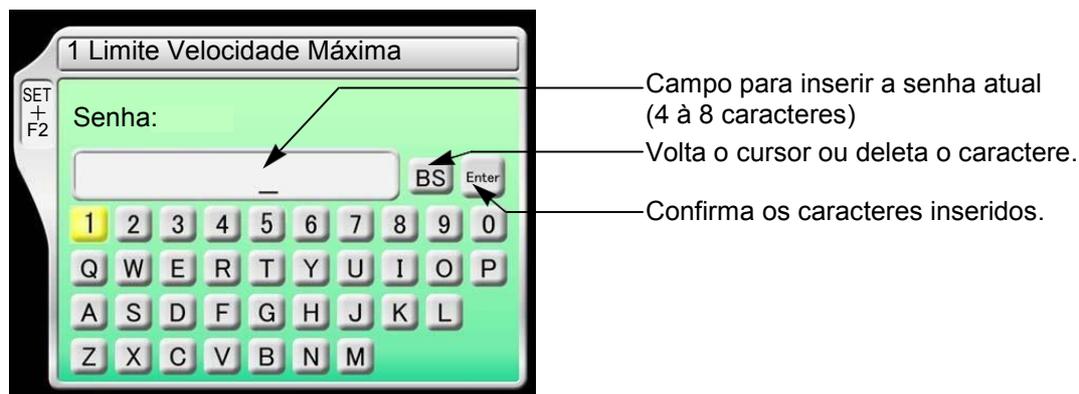
- (5) Insira a senha nova de novo
 - (a) Coloque a senha da mesma forma
 - (b) Confirme



10-2. Cancelar a senha

A senha é configurada para algumas funções. Siga esses procedimentos depois de cancelar a senha.

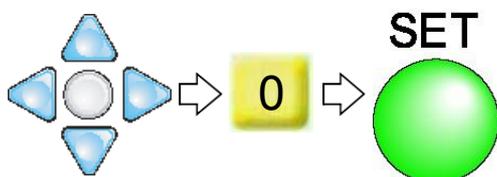
10-2-1. Explicação da tela



10-2-2. Como operar

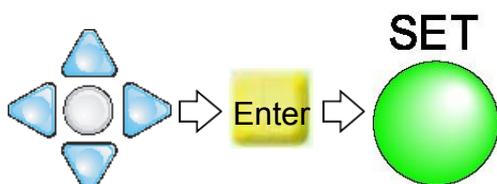
A seguir é um exemplo em que a senha "0000" é cancelada.

- (1) Coloque a senha "0"



- (2) Coloque o restante da senha "0", "0", "0" do mesmo modo.

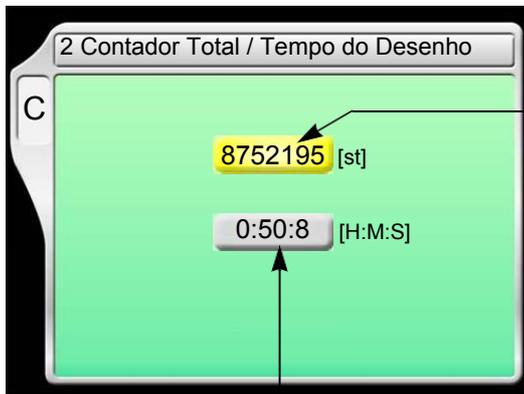
- (3) Confirme



11. Outras funções que devem ser consideradas

11-1. Verificar o número total de pontos produzidos até o momento (Contador total)

11-1-1. Explicação da tela



O número total de pontos produzidos até agora. Para resetar o valor, selecione "0" e aperte o botão SET.

O tempo desde o início do desenho até o momento (A tela mostra um exemplo de 50 minutos e 8 segundos.)

O Contador continua mesmo no modo descanso e ao desligar a máquina.

O tempo do bordado será resetado na seguintes condições:

- (1) Quando o bordado atual terminar e a máquina começar o próximo
- (2) Quando chamar desenho da memória

11-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que o Contador total é verificado.

- (1) Abra a tela

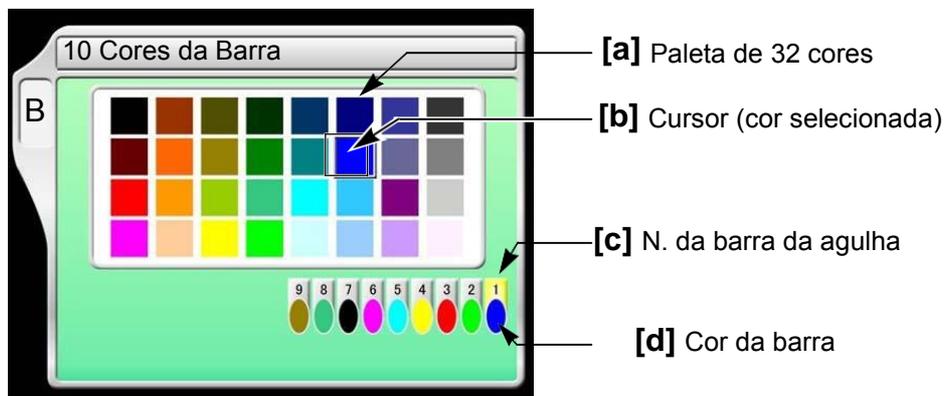


A tela "C" será mostrada. Verifique o Contador total.

11-2. Escolher a cor de cada barra

Combinar a cor da barra de agulha com a cor da linha usada irá aproximar a imagem na tela do bordado executado.

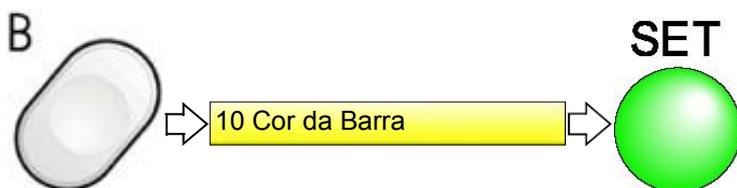
11-2-1. Explicação da tela



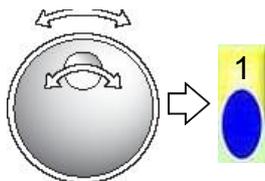
11-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que o N. da barra da agulha 1 está configurada em "vermelho".

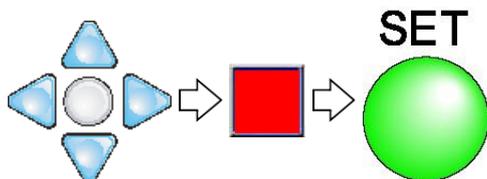
(1) Abra a tela



(2) Selecione o N. da barra da agulha



(3) Selecione a cor



(4) Confirme



11-3. Mostrar a seleção de cores ao fazer um desenho (Info. da barra de agulha)

11-3-1. Explicação da tela



↑
YES:
 Mostra a seleção de cores ao fazer um desenho.
 Quando essa informação não for incluída no desenho, habilitará a configuração "da cor da barra de agulha B-10".

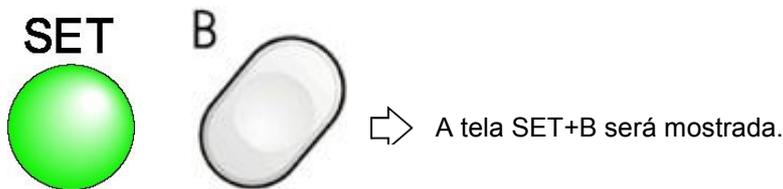
NO:
 Mostra a cor configurada na " cor da barra de agulha B-10 ". (p.130)

11-3-2. Como operar

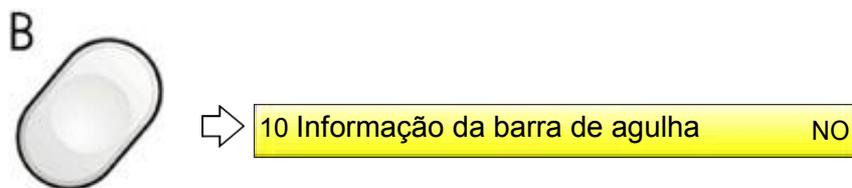
O exemplo a seguir mostra a seleção de cores ao fazer um desenho.

(1) Vá para a tela principal

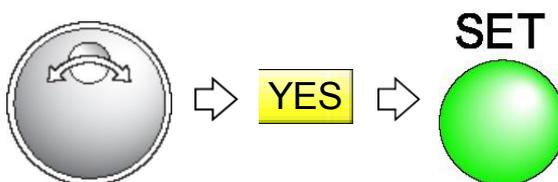
(2) Aperte o botão B enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão B

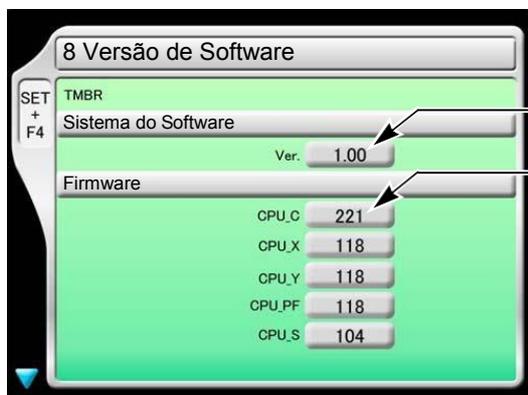


(4) Selecione Yes



11-4. Verificar a versão de software (Versão de Software)

11-4-1. Explicação da tela



Versão de Software do sistema

Versão de Software do firmware

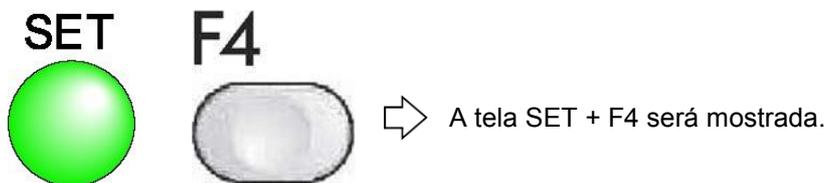


Versão de Software do firmware do cartão opcional

11-4-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como verificar a versão de software.

- (1) Vá para a tela principal
- (2) Aperte o botão F4 enquanto pressiona SET



- (3) Aperte o botão F4



11-5. Mudar o idioma (Idioma)

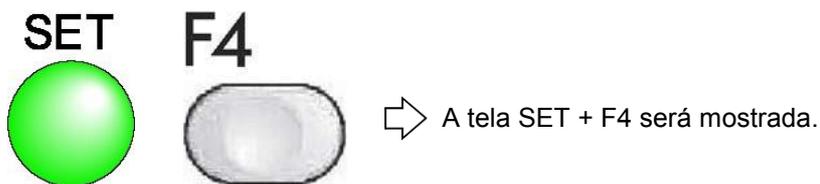
11-5-1. Explicação da tela



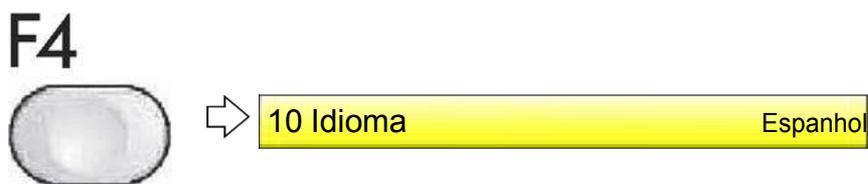
11-5-2. Como operar

O seguinte é um exemplo em que o idioma é mudado para “Inglês”.

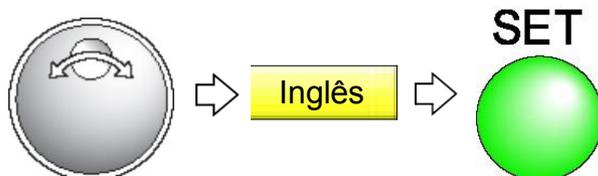
- (1) Vá para a tela principal
- (2) Aperte o botão F4 enquanto pressiona SET



- (3) Aperte o botão F4



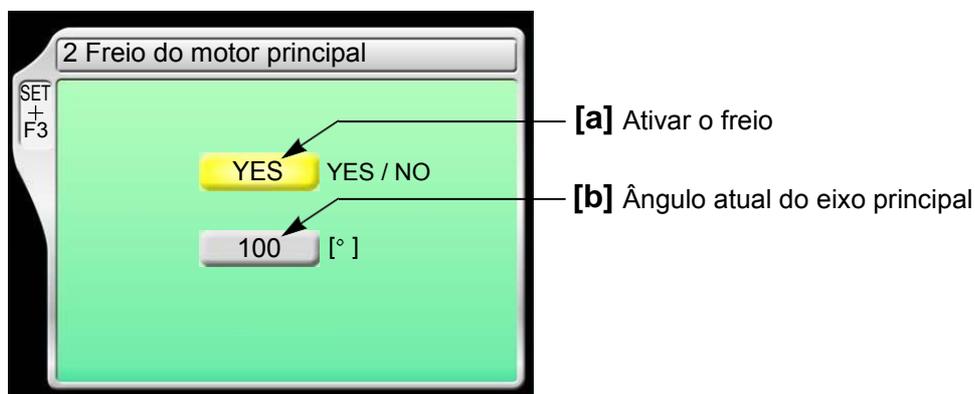
- (4) Selecione o idioma



11-6. Soltar ou prender o freio (Freio do motor principal)

Solta o freio temporariamente quando o motor pára. Essa função é usada principalmente para a manutenção da máquina.

11-6-1. Explicação da tela



[a] Ativar o freio

YES: Freia motor com a máquina parada

NO: Não freia motor com a máquina parada

Mesmo se "NO" estiver selecionado, ele será trocado para "YES" depois de ligar a máquina.

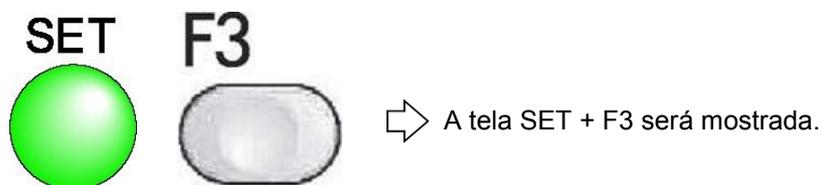
[b] Ângulo atual do eixo principal

11-6-2. Como operar

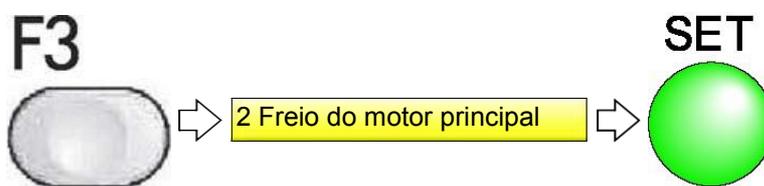
O exemplo a seguir mostra configuração para não frear.

(1) Vá para a tela principal

(2) Aperte o botão F3 enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão F3



(4) Selecione não frear



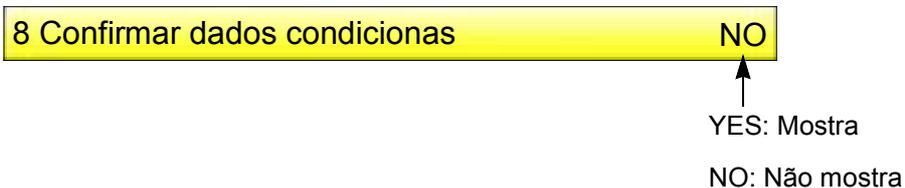
11-7. Mostrar ou não a tela de leitura de dados condicionais

Quando inserir dados de um pen-drive, diga se quer ou não mostrar a mensagem a seguir:

**Ler dados
condicionais ?**

Quando o dado condicional já estiver incluído no pen-drive, o arquivo condicional será incluído no desenho independentemente dessa configuração.

11-7-1. Explicação da tela

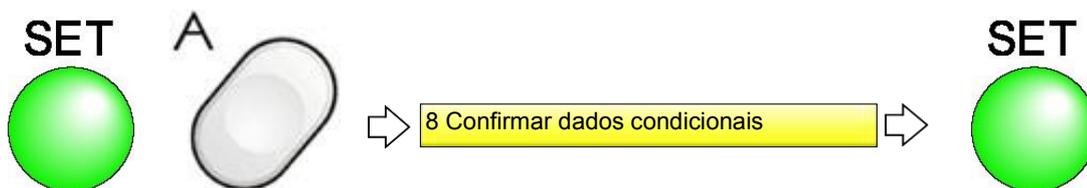


11-7-2. Como operar

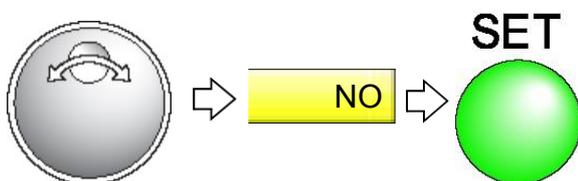
O exemplo a seguir mostra que a tela ler arquivo condicional não é mostrada.

(1) Vá para a tela principal

(2) Aperte o botão A enquanto pressiona o botão SET, pressione o botão A mais vezes.



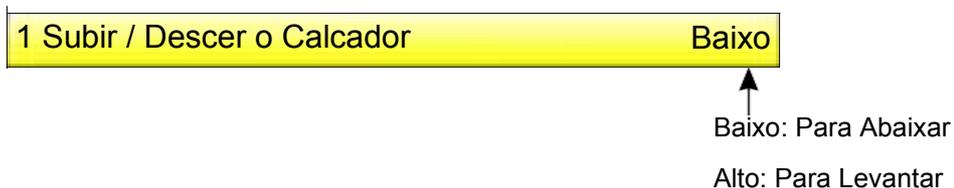
(3) Não mostrar a tela ler arquivo condicional



11-8. Subir / Abaixar o calcador (apenas TMBR-SC)

Quando a máquina pára, o movimento do calcador pode ser trocado em três posições pelo painel de operação. É possível iniciar a operação quando o calcador tiver abaixado.

11-8-1. Explicação da tela



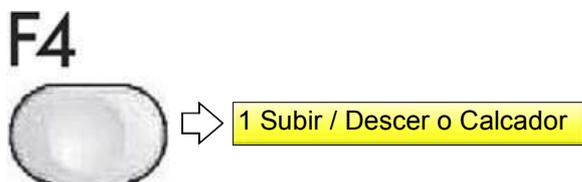
11-8-2. Como operar

! CUIDADO

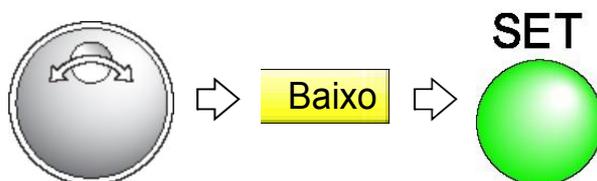
⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc perto da agulha ou da mesa.
O movimento de sobe / desce do calcador pode machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra como abaixar o calcador.

(1) Aperte o botão F4



(2) Abaixar o calcador



Capítulo 6

Funções sobre o movimento do bastidor

1. Retornar o bastidor (Recuo do bastidor) / avançar o bastidor (avanço do bastidor) 140
2. Procedimentos necessários depois de escolher o tipo do bastidor 144
3. Retornar o bastidor para posição anterior 147
4. Retornar o bastidor a origem do desenho 153
5. Mover o bastidor para uma posição registrada. 155
6. Registrar a posição do bastidor 161

1

2

3

4

5

6

7

8

9

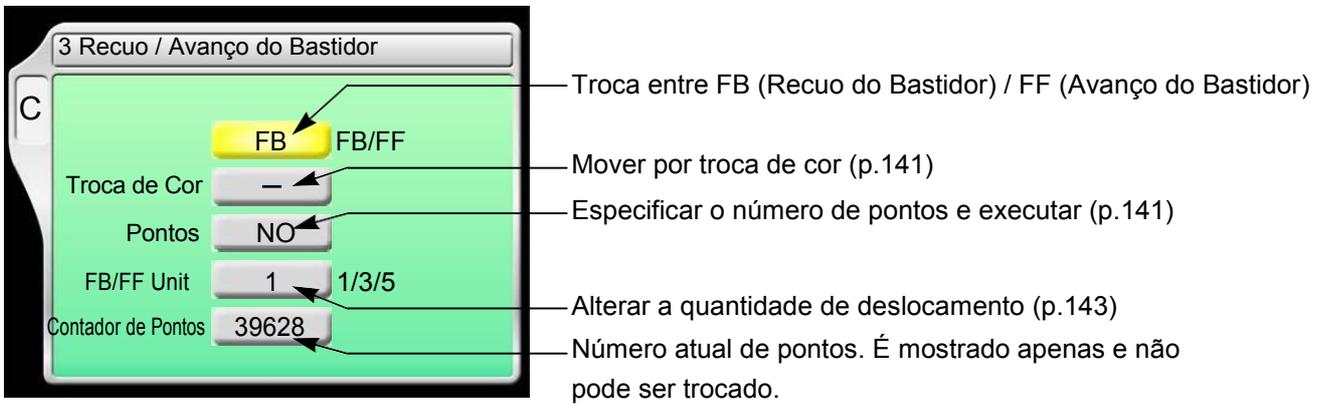
10

11

1. Retornar o bastidor (Recuo do bastidor) / avançar o bastidor (avanço do bastidor)

1-1. Alternar entre Avanço / Recuo do bastidor

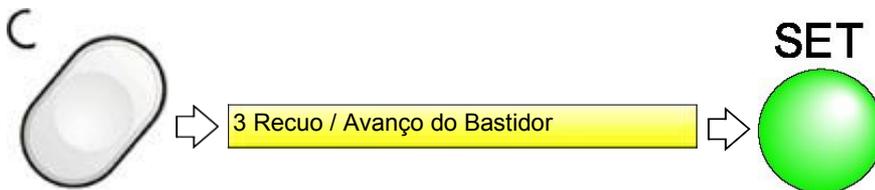
1-1-1. Explicação da tela



1-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como usar o avanço do bastidor.

(1) Abra a tela

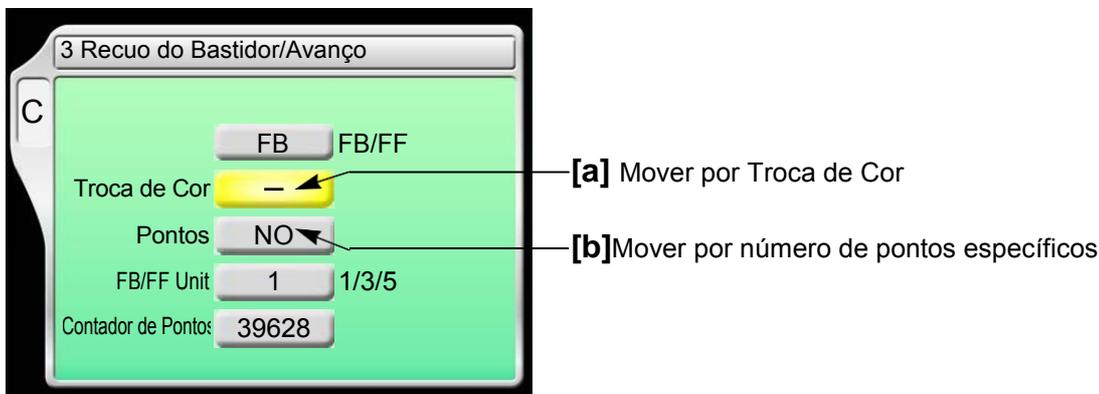


(2) Selecione FF (Avanço do Bastidor)



1-2. Mover por troca de cor ou por número de pontos específico

1-2-1. Explicação da tela



[a] Fazer Recuo do Bastidor ou Avanço do Bastidor em troca de cor

– : Não fazer

○ : Fazer

[b] Fazer Recuo do Bastidor ou Avanço do Bastidor por número de pontos específicos

NO: Não fazer

1 ao final:

Fazer (faz Recuo do Bastidor ou Avanço do Bastidor por número de pontos)

1-2-2. Como operar

! CUIDADO

⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra como fazer Avanço do Bastidor por Troca de Cor.

(1) Abra a tela



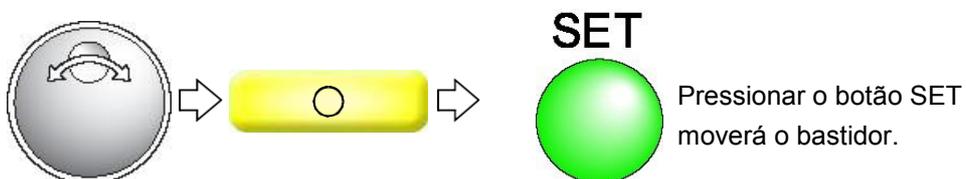
(2) Selecione FF (Avanço do Bastidor)



(3) Mova o cursor para "Troca de Cor"



(4) Faça Avanço do Bastidor em Troca de Cor



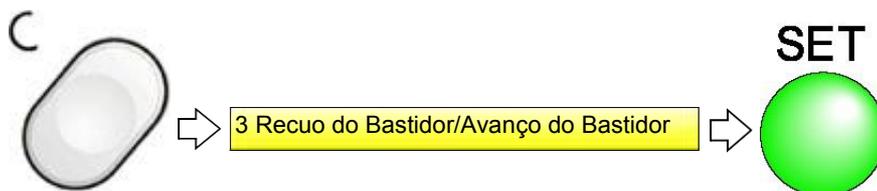
1-2-3. Como operar

⚠ CUIDADO

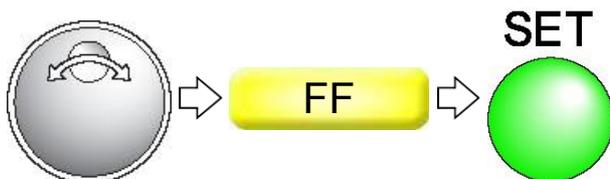
⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra como avançar o bastidor por número de pontos específico.

(1) Abra a tela



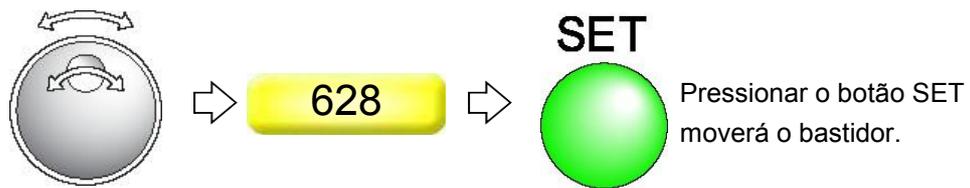
(2) Selecione FF (Avanço do Bastidor)



(3) Mova o cursor para "número de pontos específico"



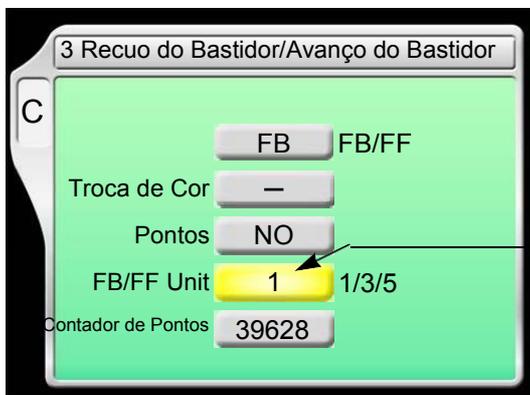
(4) Insira o número de pontos e confirme.



1-3. Escolher a quantidade de pontos para mover o bastidor para avançar / recuar

Essa função determina a quantidade de pontos que o bastidor reunirá para avançar ou retroceder quando precisar deslocar 11 pontos ou mais pelo botão Stop ou pelo varão.

1-3-1. Explicação da tela



Quantidade de Pontos

- 1: Deslocamento por 1 ponto.
- 3: Deslocamento por 3 pontos.
- 5: Deslocamento por 5 pontos.

1-3-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra o deslocamento por "5" pontos.

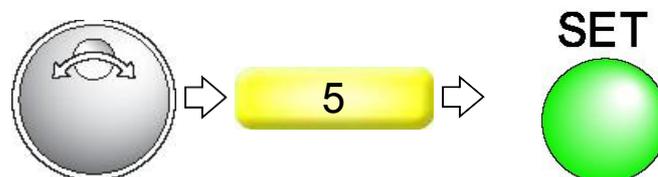
(1) Abra a tela



(2) Mova o cursor para "FB/FF Unit"



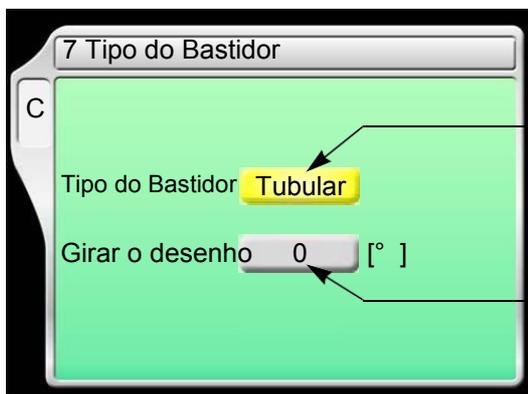
(3) Selecione o deslocamento



2. Procedimentos necessários depois de escolher o tipo do bastidor

2-1. Trocar o tipo do bastidor, girar o desenho em 180°

2-1-1. Explicação da tela



Selecione o bastidor na figura abaixo.

No caso de pocket frame, selecione "Cap".

Gire o desenho em 180° quando o bastidor cap for instalado.

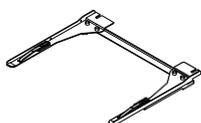
0: O desenho não será rodado.

180: Gira o desenho em 180°.

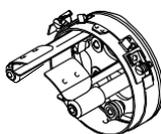
Essa função só poderá ser usada quando o "Tipo do Bastidor" for "Cap".

O tipo do bastidor será diferente dependendo do modelo.

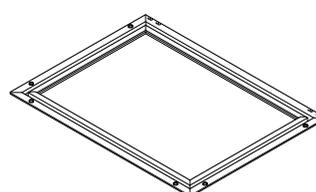
Tubular



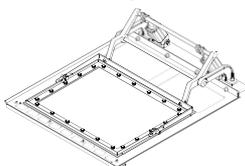
Cap



Border



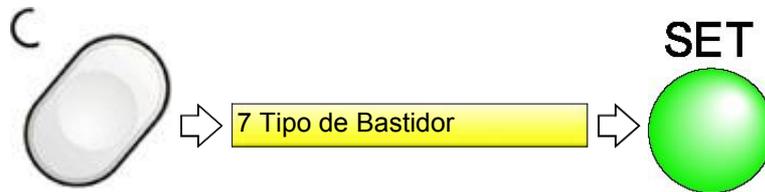
A. Clamp T



2-1-2. Como operar

O exemplo mostra como configurar o tipo de bastidor para "Cap" e girar o desenho em 180°.

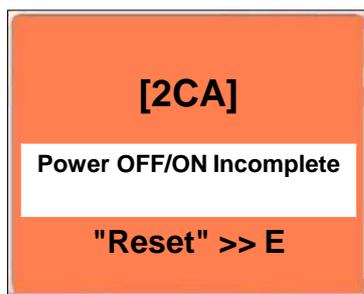
(1) Abra a tela



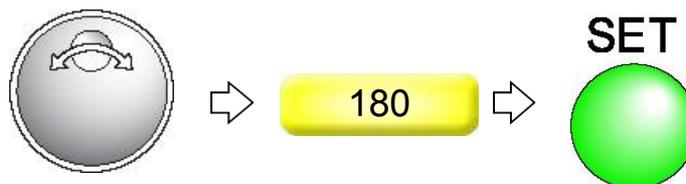
(2) Selecione o bastidor



A mensagem a seguir aparecerá. Portanto, desligue e ligue a máquina.

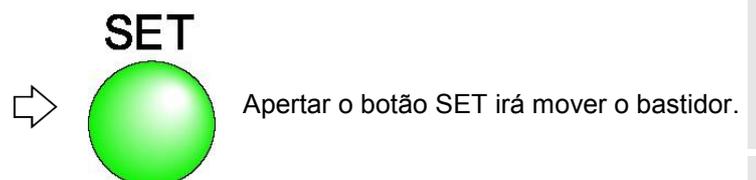
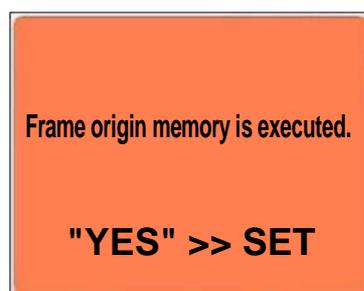


(3) Gire o desenho em 180°



(4) Faça Busca da Origem

A mensagem a seguir só aparecerá se "Busca da Origem com a máquina ligada" for "YES". (p.151)



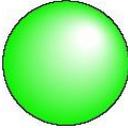
Para configurar o Tipo de Bastidor em "Auto Clamp T", siga a descrição abaixo.


 CUIDADO

! Para fazer "Busca da Origem", siga o procedimento abaixo. O bastidor poderá bater na máquina dependendo da posição do bastidor, podendo danificar as partes.

Frame origin memory is executed.

"YES" >> SET

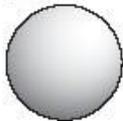
Apertar o botão SET moverá o bastidor.




Aperte o botão para imediatamente depois de mover o bastidor.



Código No. 5C1 aparecerá.

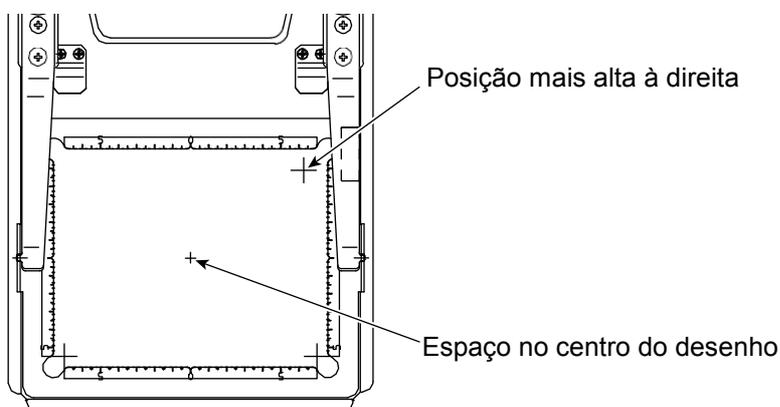
Aperte o botão E.



Mova o bastidor para a posição mais alta do espaço no centro do bordado manualmente.



Faça "Busca da Origem". (SET+F2)

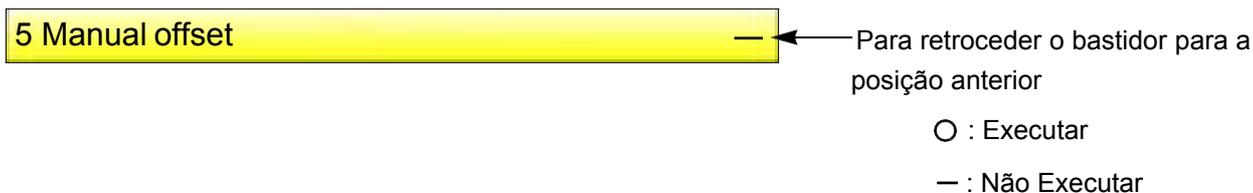


3. Retornar o bastidor para posição anterior

3-1. Voltar bastidor para a posição anterior depois de move-lo (Manual Offset)

Essa função é eficaz apenas se o bastidor for movido manualmente depois de parar a máquina no meio do bordado.

3-1-1. Explicação da tela



3-1-2. Como operar

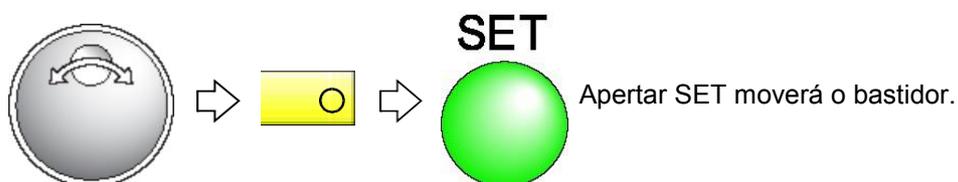


O exemplo a seguir mostra como executar o manual offset.

(1) Abra a tela



(2) Faça offset manual



3-2. Voltar o bastidor para a posição anterior e reiniciar a operação (Retorna o bastidor depois de move-lo manualmente)

Essa função é eficaz apenas se o bastidor for movido manualmente depois de parar a máquina no meio do bordado.

3-2-1. Explicação da tela

6 Retorno bastidor após deslocamento manual NO

Retornar ou não o bastidor por acionar o botão Start ou o varão

YES: O bastidor voltará à posição anterior e a máquina começará a operação.

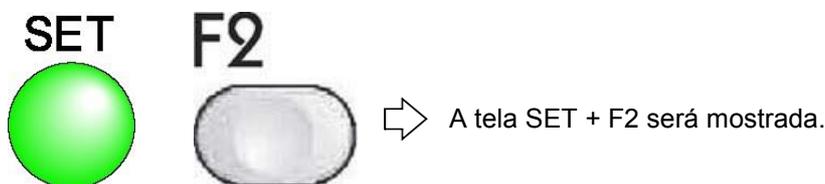
NO: O bastidor não voltará. A operação começará da posição depois da trajetória.

3-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como retornar o bastidor para a posição anterior e iniciar a operação.

(1) Vá para a tela principal

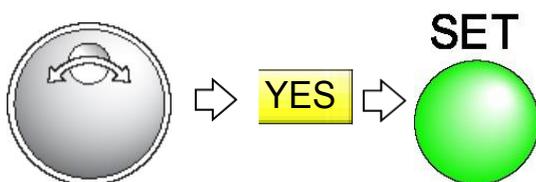
(2) Aperte o botão F2 enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão F2



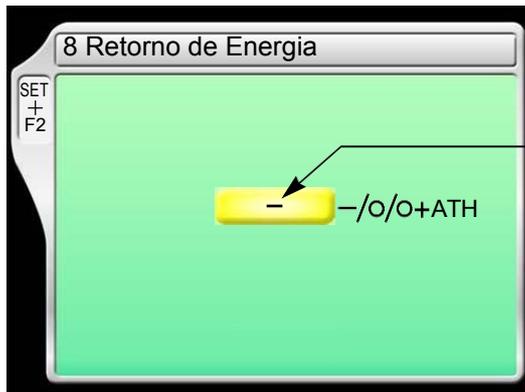
(4) Retroceder o bastidor por acionar o botão Start ou o varão, e inicie a operação.



3-3. Impedir que o bordado desloque quando a energia elétrica faltar durante o bordado (Retorno de Energia)

Essa função funciona em condições em que a posição anterior do bastidor é memorizada corretamente. Se estiver errada, o bastidor não voltará para a posição correta.

3-3-1. Explicação da tela



Retroceder o bastidor diversos pontos antes da posição em que a força foi desligada

– : Não Executar

O : Executar

O+ATH : Executar depois de aparar a linha

3-3-2. Como operar

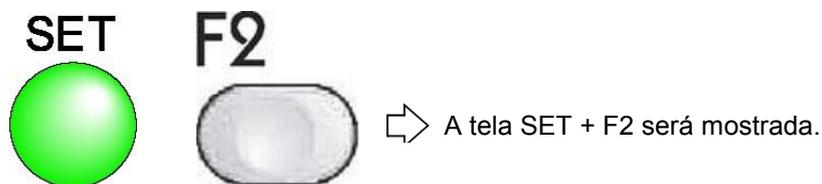
CUIDADO

Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos etc. perto da agulha ou da mesa. O movimento da barra de agulha ou do bastidor poderá machucá-lo.

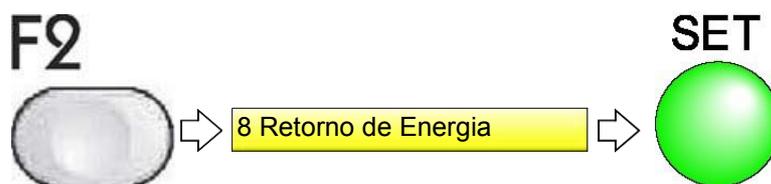
O exemplo a seguir mostra como fazer o Retorno de Energia.

(1) Vá para a tela principal

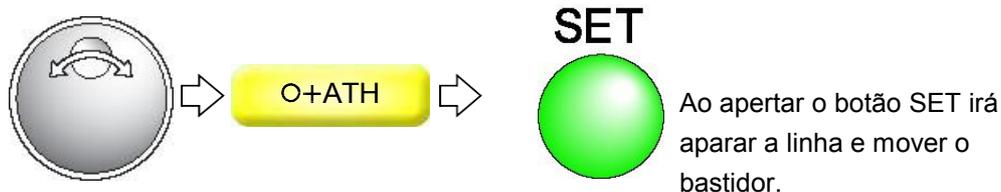
(2) Aperte o botão F2 enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão F2

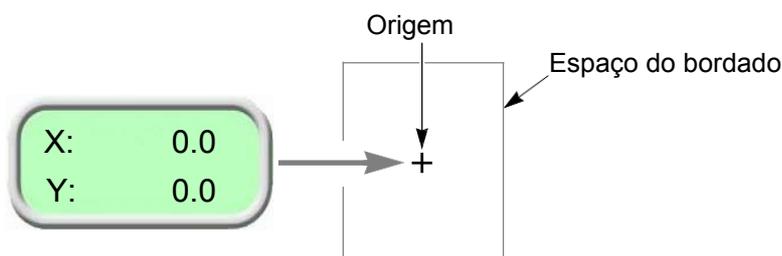


(4) Executar depois de aparar a linha



3-4. Memorizar a origem do bastidor

A Origem do Bastidor é um ponto de referência (X:0.0, Y:0.0) para calcular a posição atual do bastidor. A posição da origem do bastidor difere dependendo do modelo.



Execute essa função nas seguintes condições.

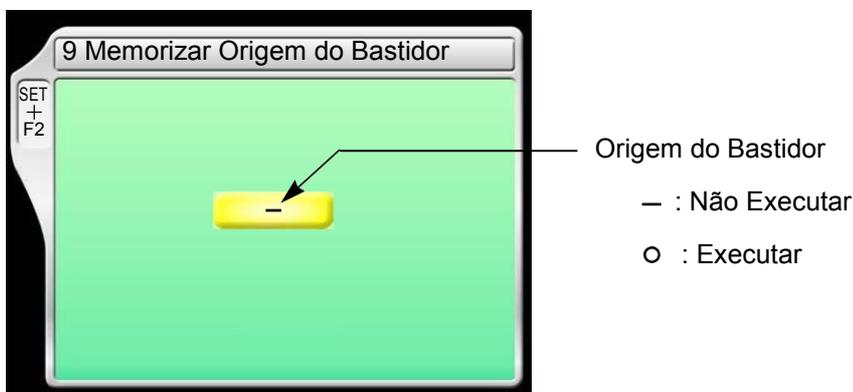
- (1)** Há a possibilidade do bastidor ter sido movido manualmente quando a máquina foi desligada ou durante o modo standby.
- (2)** Depois de instalar o software
- (3)** Quando o driver do bastidor foi trocado

Se a origem do bastidor estiver errada, os seguintes problemas ocorrerão.

As coordenadas do bastidor não foram mostradas corretamente.

O bastidor não volta à posição interrompida mesmo depois de feito o Retorno de Energia. A posição do limite do bastidor fica fora de alinhamento.

3-4-1. Explicação da tela



3-4-2. Como operar

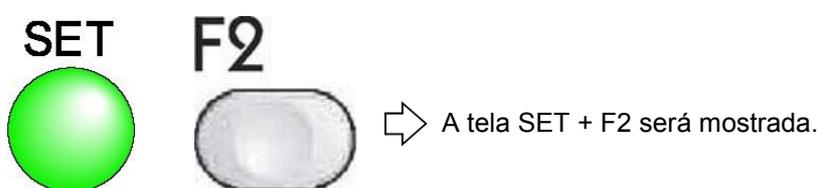
! CUIDADO

 Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

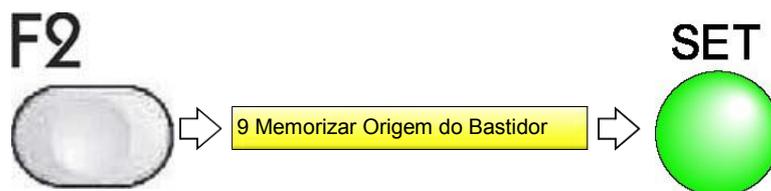
O exemplo a seguir mostra como executar a memória da origem do bastidor.

(1) Vá para a tela principal

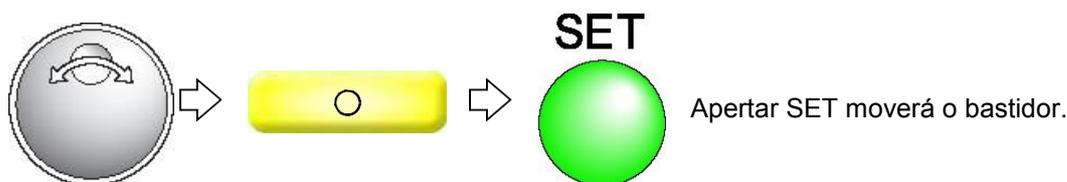
(2) Aperte o botão F2 enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão F2



(4) Executar a Memória da Origem do Bastidor

**3-5.** Buscar a origem do bastidor quando a energia elétrica voltar

Essa é a configuração para mostrar a mensagem e executar a Memória da Origem do Bastidor nas seguintes situações.

(1) Quando a máquina é ligada

(2) Quando o “tipo de bastidor” é trocado

Com o bordado em andamento ou quando o eixo principal estiver fora da posição de parada, a mensagem não será mostrada.

Memória da Origem do bastidor é executada.

"YES" >> SET

3-5-1. Explicação da tela



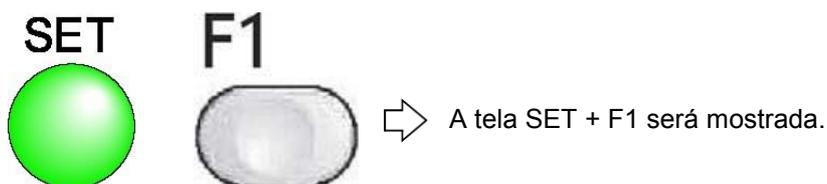
↑
 Visor da Mensagem para fazer a origem do bastidor
 YES: Mostrar
 NO: Não Mostrar
 Mesmo se a máquina for ligada de novo no meio do bordado ao se configurar "YES", nenhuma mensagem será mostrada.

3-5-2. Como operar

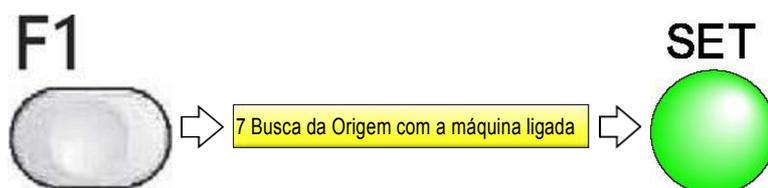
O seguinte é um exemplo em que se mostra a mensagem de fazer a origem do bastidor quando a máquina for ligada.

(1) Vá para a tela principal

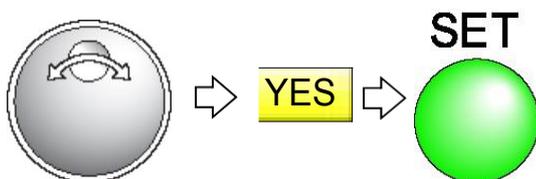
(2) Aperte o botão F1 enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão F1



(4) Confirme a mensagem

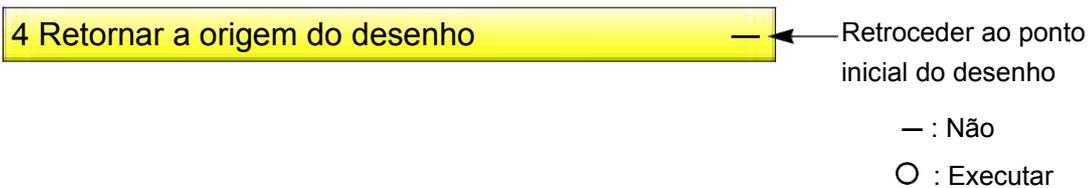


4. Retornar o bastidor a origem do desenho

4-1. Retornar o bastidor ao ponto inicial do desenho manualmente (Retorno ao ponto inicial do desenho)

Essa função faz o bastidor retornar ao ponto inicial do desenho no meio do bordado quando a máquina foi parada.

4-1-1. Explicação da tela

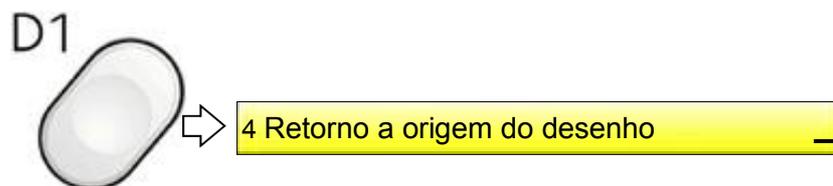


4-1-2. Como operar

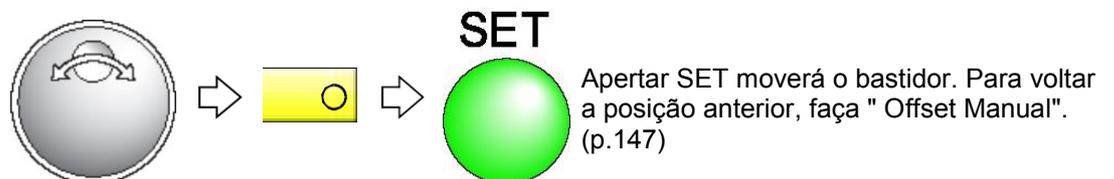


O seguinte é um exemplo de como retornar o bastidor para a origem do desenho.

(1) Abra a tela



(2) Executar retorno do bastidor para a origem do desenho



4-2. Retornar bastidor ao ponto inicial do desenho automaticamente (Retorno Auto Origem)

Essa função volta o bastidor ao ponto inicial do desenho automaticamente depois de terminar o bordado.

Quando o Offset Auto. está habilitado, o bastidor retornará para a posição de início de offset. (p.155)

4-2-1. Explicação da tela

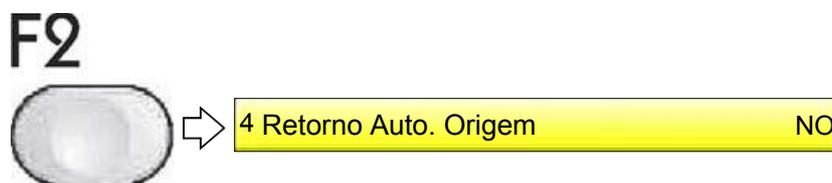


4-2-2. Como operar

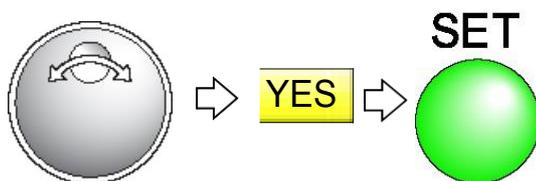


O exemplo a seguir mostra como configurar o Retorno Auto Origem.

(1) Abra a tela



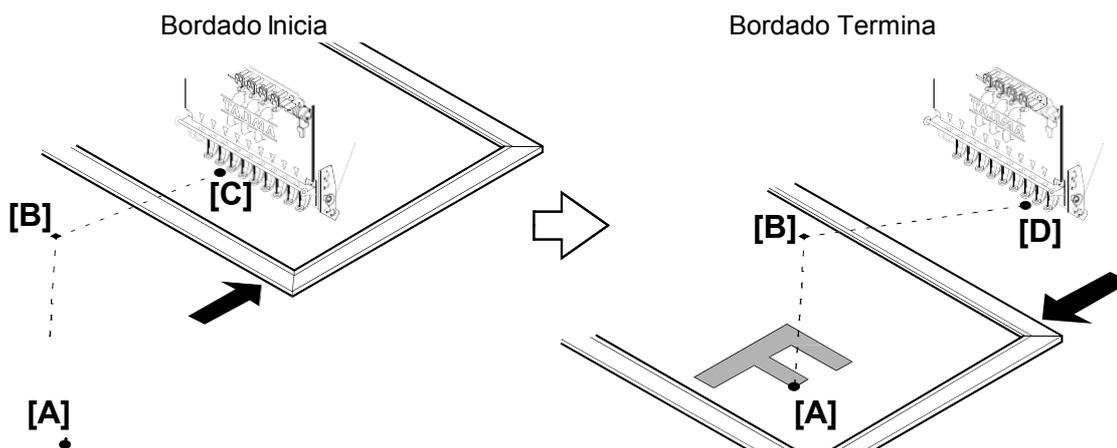
(2) Efetivar Retorno Auto Origem



5. Mover o bastidor para uma posição registrada

5-1. Mover o bastidor automaticamente no início e no final do bordado (Offset Automático)

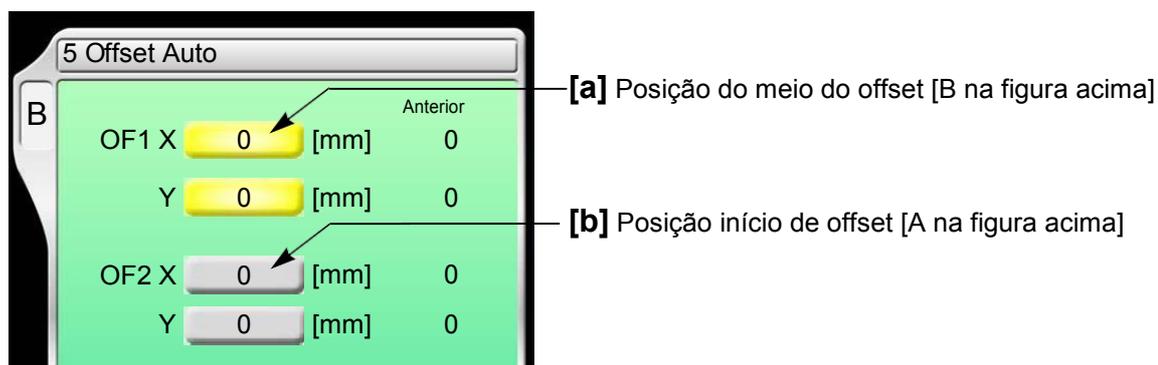
Essa função move o bastidor automaticamente assim a troca do bastidor e tecido a ser esticado possam ser feitos mais facilmente. Faça após a configuração de dados. Eles serão adicionados no desenho. Então, ao bordar esse desenho novamente, será desnecessário configurá-lo de novo.



O exemplo a seguir mostra o movimento quando a configuração de "Troca de Cor Auto (CA) / Partida Auto (AP)", "Aparar Linha Auto" está "YES".

- (1) No início do bordado, o bastidor irá se mover à partir da posição início de offset [A] passando pela posição do meio do offset [B] até a posição inicial do desenho [C], daí o bordado irá iniciar.
- (2) Quando o bordado tiver terminado, o bastidor irá passar do ponto final do desenho [D] passando pela posição do meio do offset [B], daí movendo-se pela posição início de offset [A].

5-1-1. Explicação da tela



[a] Posição do meio do offset [B]

A posição onde o bastidor irá passar. Essa posição é definida arbitrariamente. Defina se o material bordado bater na máquina durante a trajetória do bastidor.

[b] Posição início de offset [A]

A posição onde o bastidor vem para a frente. A preparação do material ou troca de bastidor pode ser realizada aqui.

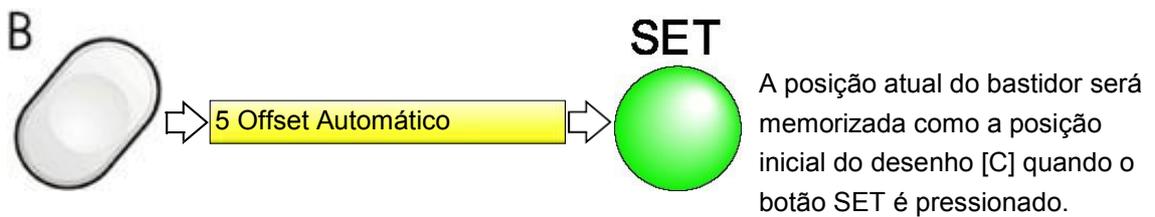
5-1-2. Como operar

! CUIDADO

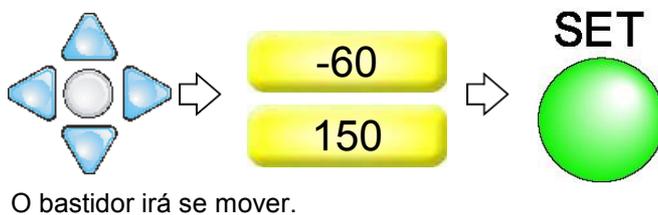
- ⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.
- ⊘ No início e no fim do bordado, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra como executar Offset Automático.

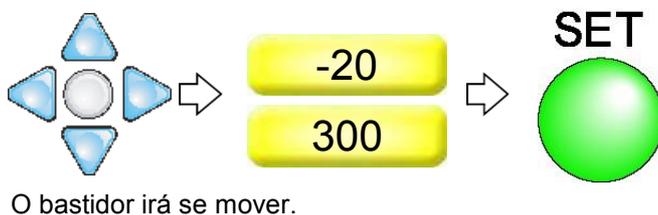
- (1) Decida o desenho a ser bordado (faça data set)
- (2) Mova o bastidor para a posição inicial do desenho [C]
- (3) Abra a tela



- (4) Decida OF1 (Posição do meio do offset [B])



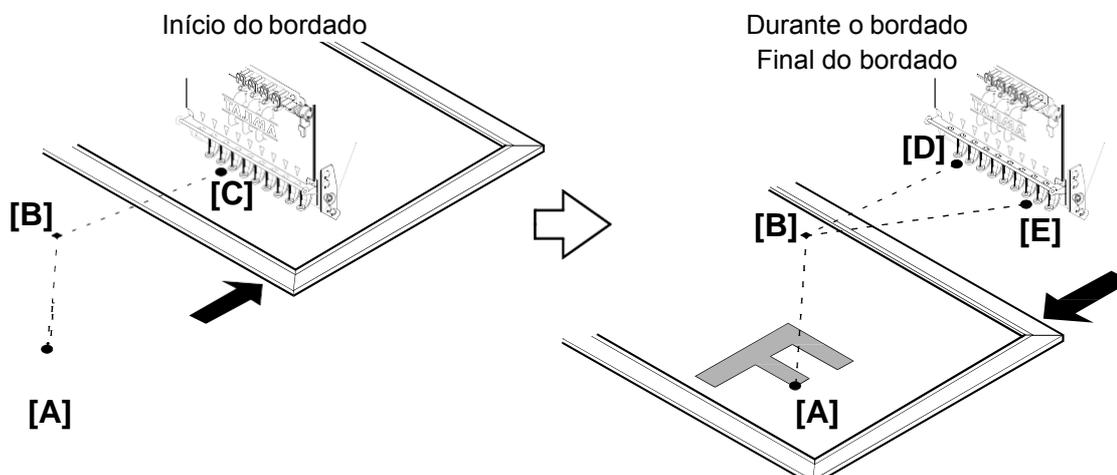
- (5) Decida OF2 (Posição início de offset [A])



Para cancelar o Offset Automático, configure os valores de OF1 e OF2 descrita acima para "0".

5-2. Mover o bastidor automaticamente no início, no meio e no final do bordado

Essa função é a configuração para mover o bastidor automaticamente para que a troca do bastidor, trabalhos com aplique e a troca de tecidos a ser esticados possam ser feitos mais facilmente.



O exemplo a seguir mostra o movimento quando a configuração de "Troca de Cor Auto (CA) / Partida Auto (AP)", "Aparar Linha Auto" está "YES".

- (1) No início do bordado, o bastidor irá se mover a partir da posição início de offset [A] passando pela posição do meio do offset [B] até a posição inicial do desenho [C], daí o bordado irá iniciar pela operação por apertar o botão Start ou o varão.
- (2) Durante o bordado, o bastidor irá passar do ponto da troca de cor [D] pela posição do meio do offset [B], daí retornar à posição inicial de offset [A]. Depois de colocar os apliques, o bastidor irá passar pela posição do meio do offset [B], mover para o ponto de troca e cor [D], e começar a bordar de novo pelo botão de ligar.
- (3) Quando o bordado terminar, o bastidor irá passar do ponto final do desenho [E] pela posição do meio do offset [B], daí mover para posição inicial de offset [A].

5-2-1. Explicação da tela



Marca de Offset

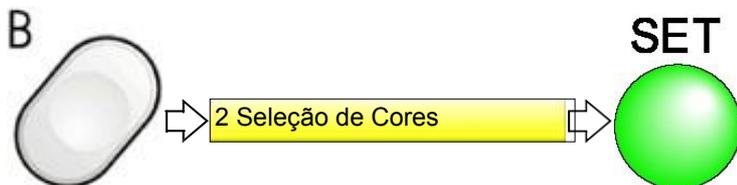
Depois que o passo 2 for terminado, o bastidor voltará para a posição inicial de offset [A] automaticamente. Para mover o bastidor, é necessário configurar o "Offset Automático". (p.155)

Se não configurar "Offset Automático", o bastidor irá se mover para a posição inicial do desenho [C].

5-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como inserir a marca de offset entre as cores 2 e 3.

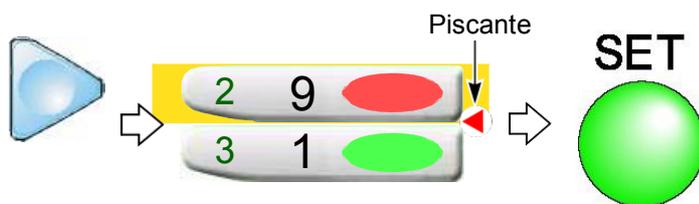
(1) Abra a tela



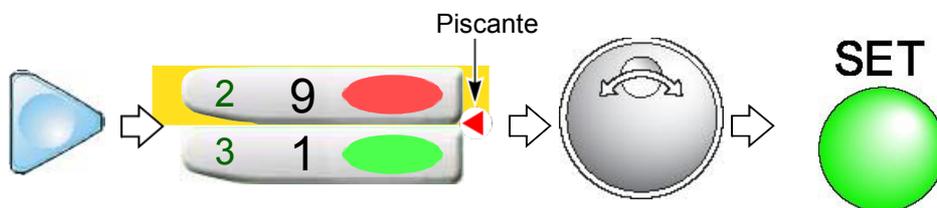
(2) Selecione a cor para inserir o offset



(3) Inserir o offset



Para apagar marca de offset



5-3. Voltar bastidor para posição de OFFSET manualmente (Voltar para origem OFFSET)

Essa função faz o bastidor voltar para a posição inicial de offset no meio do bordado quando você pára a máquina. Só é possível operar quando o Offset Automático é configurado. A posição do meio do offset não foi passada.

5-3-1. Explicação da tela

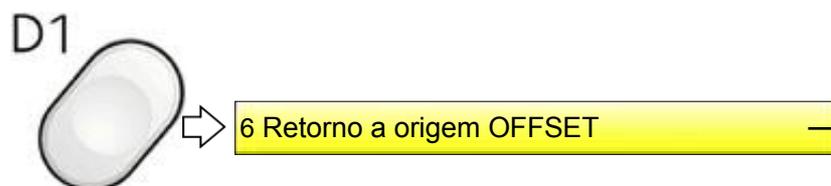


5-3-2. Como operar



O exemplo a seguir mostra como executar o retorno para offset.

(1) Abra a tela



(2) Execute retorno para offset



5-4. Mover o bastidor para posição opcional (Movimento para posição opcional)

Essa função irá mover o bastidor para a posição registrada em "SET+F2-7: Posição Arbitrária".

5-4-1. Explicação da tela

9 Mover o bastidor para Posição Intermediária —

← Retroceder o bastidor para a posição registrada

— : Não Executar

O: Executar

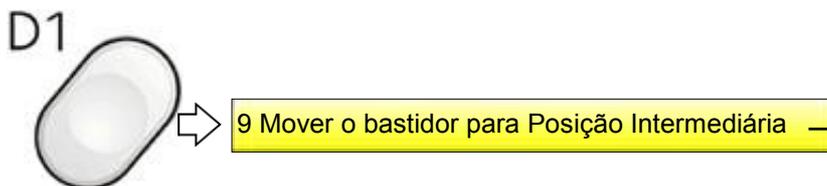
5-4-2. Como operar

! CUIDADO

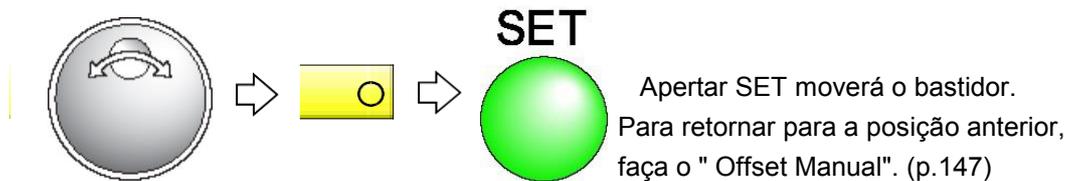
Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra como executar "Mover o bastidor para Posição Arbitrária".

(1) Abra a tela



(2) Execute "Mover o bastidor para Posição Arbitrária"



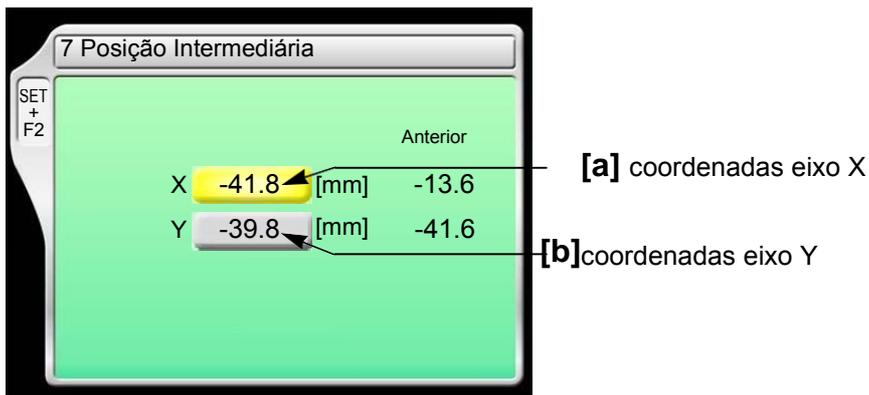
Apertar SET moverá o bastidor. Para retornar para a posição anterior, faça o " Offset Manual". (p.147)

6. Registrar a posição do bastidor

6-1. Registrar a posição desejada

Por fazer o "Mover o bastidor para Posição Arbitrária", o bastidor pode se mover para a posição registrada. (p.160)

6-1-1. Explicação da tela



[a] coordenadas eixo X

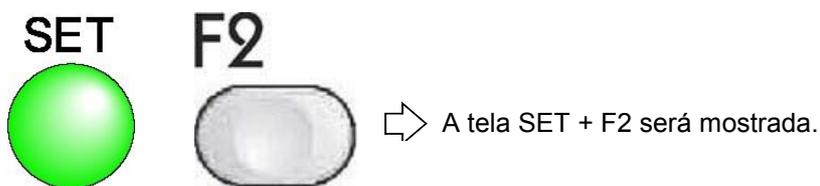
[b] coordenadas eixo Y

6-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como registrar a posição desejada do bastidor.

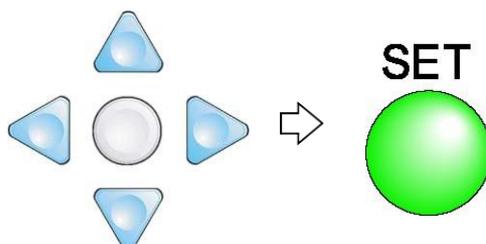
(1) Vá para a tela principal

(2) Aperte o botão F2 enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão F2

(4) Mova o bastidor para a posição desejada



Capítulo 7

Funcões sobre selecionar e apagar desenhos

- 1. Desenhos gravados na memória 164
- 2. Desenhos gravados no pen-drive 176

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

1. Desenhos gravados na memória

1-1. Apagar um desenho (Apagar Memória)

1-1-1. Explicação da tela



Como deletar um desenho

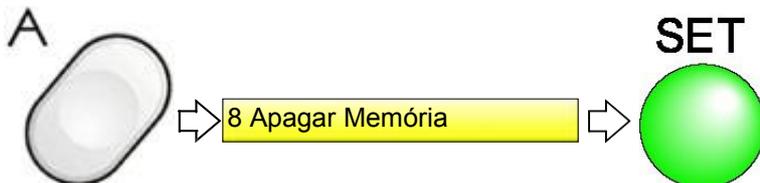
Um: O desenho selecionado é deletado um a um.

Tudo: Todos os desenhos são deletados de uma só vez.

1-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como deletar o desenho selecionado.

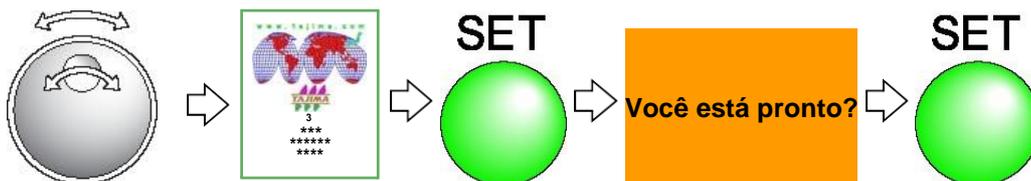
(1) Abra a tela



(2) Selecione o método para apagar.



(3) Selecione e confirme o desenho a ser deletado



1-2. Mover um desenho (Movimentar desenho)

1-2-1. Explicação da tela



Pasta e desenho armazenados na memória da máquina.
A memória da máquina significa a pasta e o desenho armazenados em "Entrada de Dados (Memória)". (p.45)

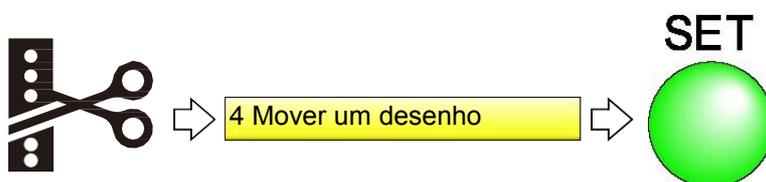


Destino do desenho que está sendo movido
O desenho selecionado é movido para dentro ou para fora da pasta.

1-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como mover um desenho para a pasta (Grupo 3).

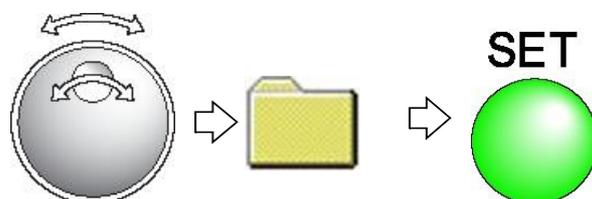
(1) Abra a tela



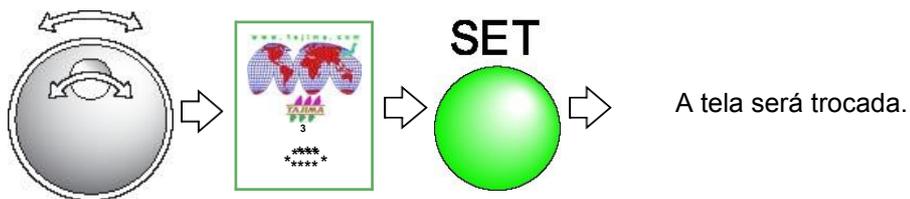
(2) Selecione o desenho

Essa operação pode ser diferente dependendo de onde o desenho está armazenado.

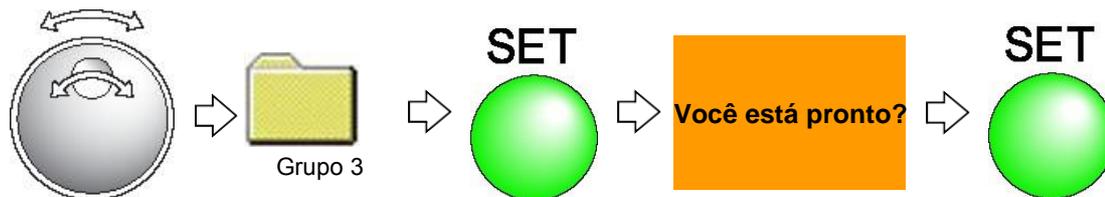
(a) Desenho na pasta



(b) Desenho na tela



(3) Selecione o destino e confirme



1-3. Copiar um desenho (Copiar desenho)

1-3-1. Explicação da tela



Pasta e desenho armazenados na memória da máquina.
A memória da máquina significa a pasta e o desenho armazenados em "Entrada de Dados (Memória)". (p.45)

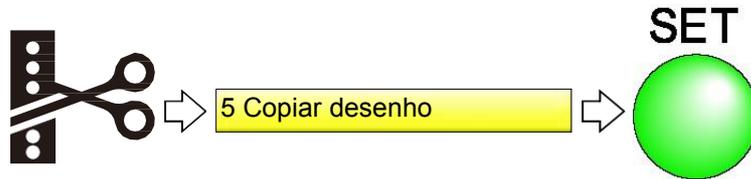


Destino para copiar
O desenho selecionado é movido para dentro ou para fora da pasta.

1-3-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como copiar o desenho e armazená-lo na pasta (Grupo 3).

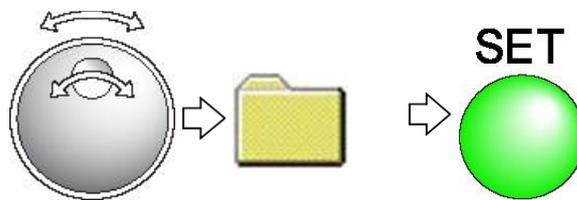
(1) Abra a tela



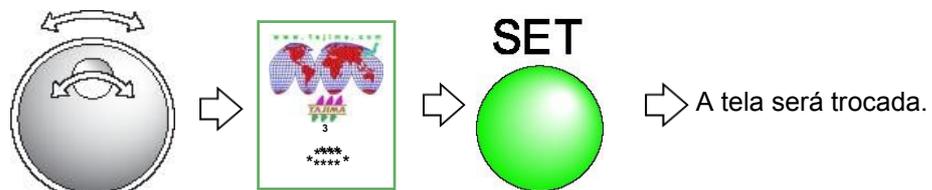
(2) Selecione o desenho

Essa operação pode ser diferente dependendo de onde o desenho está armazenado.

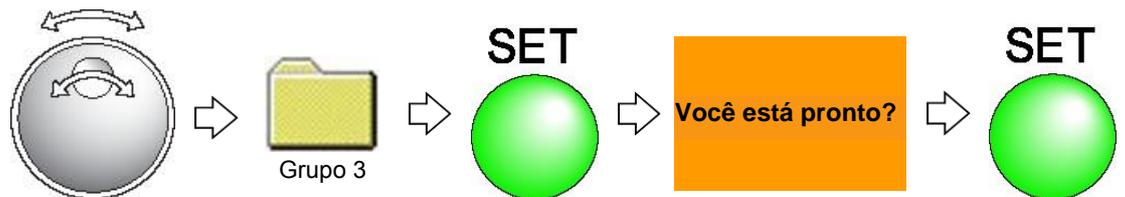
(a) Desenho na pasta



(b) Desenho na tela



(3) Selecione onde armazenar e confirme



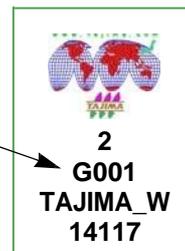
1-4. Mudar o nome de um desenho (Mudar nome)



Pasta e desenho armazenados na memória da máquina. A memória da máquina significa a pasta e o desenho armazenados em "Entrada de Dados (Memória)". (p.45)



Mude o campo nome do arquivo (até 8 caracteres) Apague e insira letras.

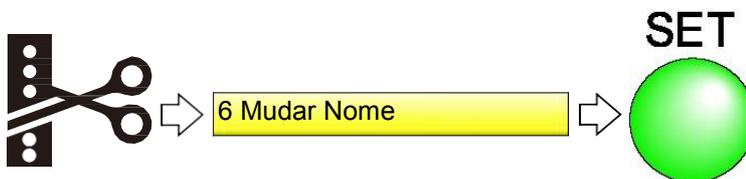


Nome do arquivo

1-4-1. Como operar

O exemplo a seguir mostra como mudar o nome do arquivo de "G001" para "A10".

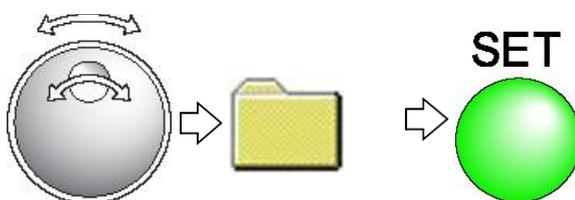
(1) Abra a tela



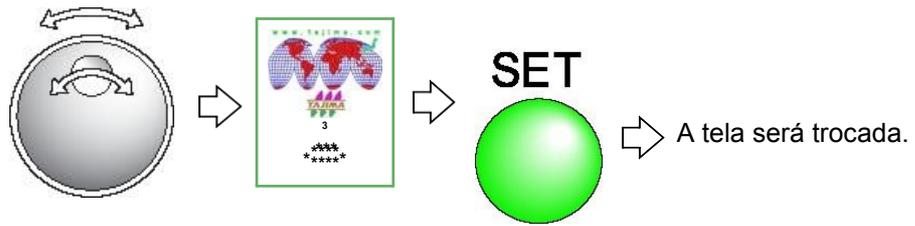
(2) Selecione o desenho

Essa operação pode ser diferente dependendo de onde o desenho está armazenado.

(a) Desenho na pasta

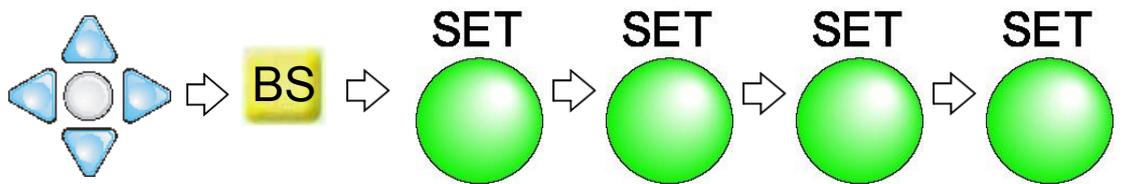


(b) Desenho na tela

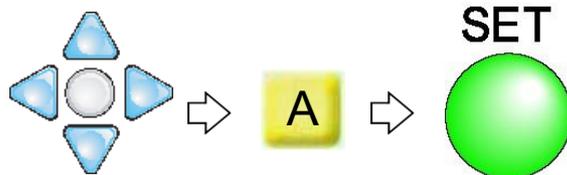


(3) Trocar nome do arquivo

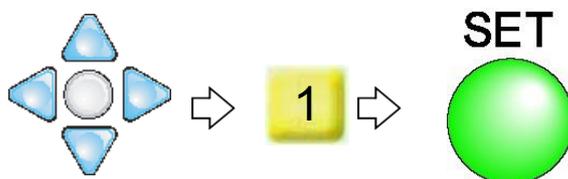
(a) Voltar o cursor para o início do nome do arquivo



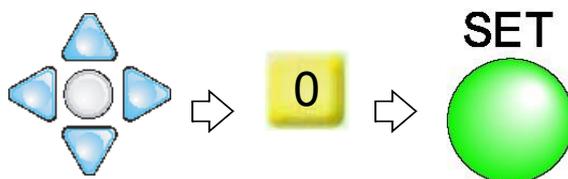
(b) Selecione "A"



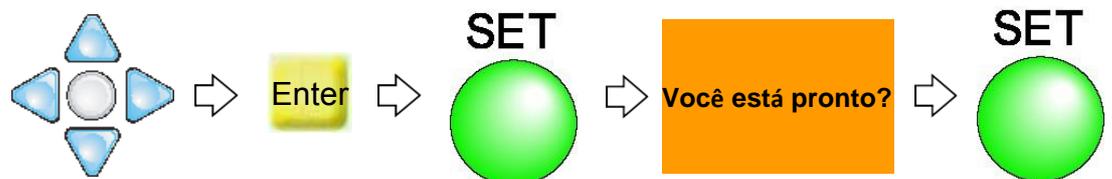
(c) Selecione "1"



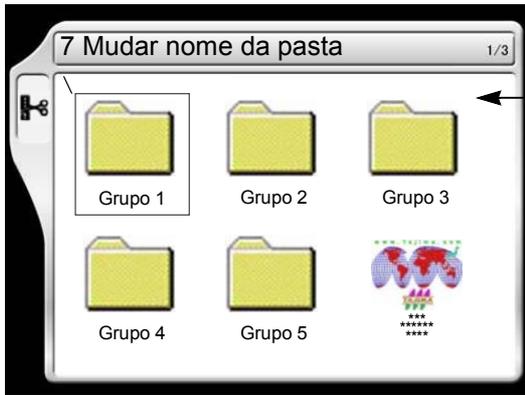
(d) Selecione "0"



(e) Selecione "Enter" e confirme



1-5. Mudar o nome da pasta (Mudar nome da pasta)



Pasta e desenho armazenados na memória da máquina
A memória da máquina significa a pasta e o desenho armazenados em "Entrada de Dados (Memória)". (p.45)

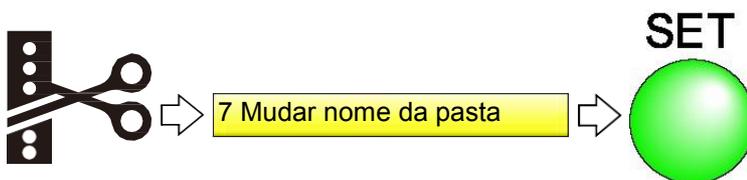


Mude o campo nome da pasta (até 8 caracteres)
Apague e insira letras.

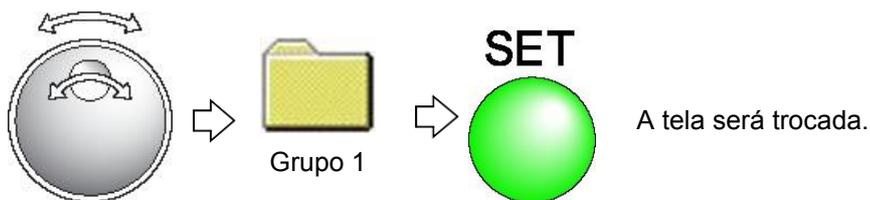
1-5-1. Como operar

O exemplo a seguir mostra como mudar o nome da pasta de "Grupo 1" para "Desenho1".

(1) Abra a tela

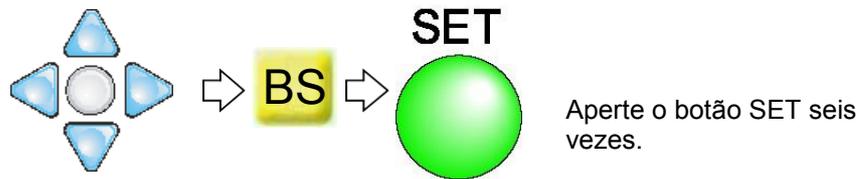


(2) Selecione a pasta

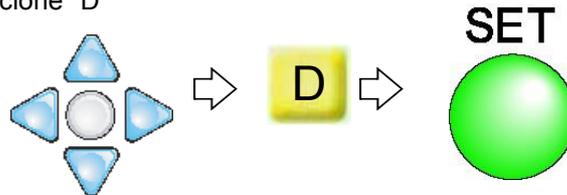


(3) Mudar o nome da pasta

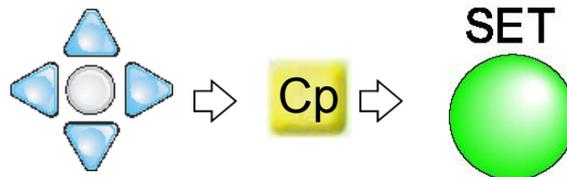
(a) Volte o cursor para o início do nome da pasta



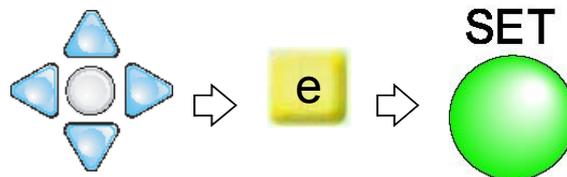
(b) Selecione "D"



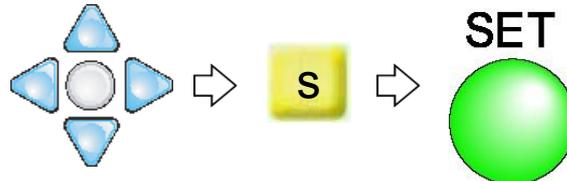
(c) Permita que letras pequenas sejam inseridas



(d) Selecione "e"

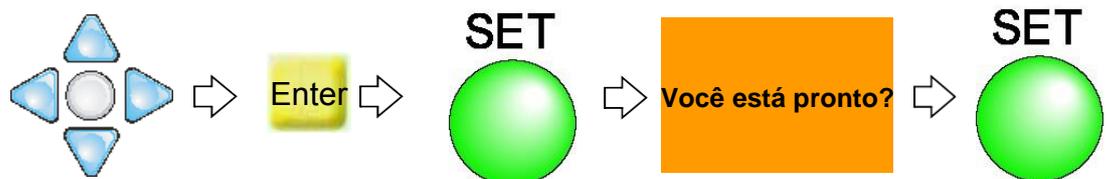


(e) Selecione "s"



(f) Insira os outros caracteres (ign1).

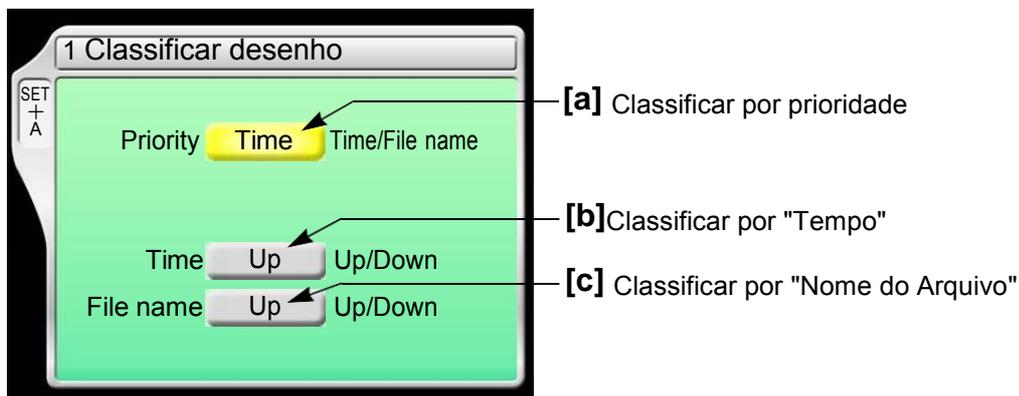
(g) Selecione "Enter" e confirme



1-6. Classificar um desenho (Classificar desenho)

Essa função classifica os desenhos na memória da máquina. A memória da máquina significa a pasta e o desenho armazenados em "Entrada de Dados (Memória)". A pasta será mostrada antes do desenho.

1-6-1. Explicação da tela



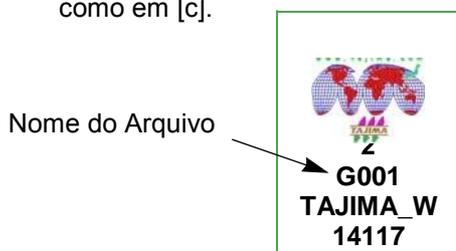
[a] Classificar por prioridade

Tempo

Prioridade é dada por tempo atualizado. Ao selecionar "Tempo", faça as configurações como em [b].

Nome do Arquivo

Prioridade é dada por nome de arquivo. Ao selecionar "Arquivo", faça as configurações como em [c].



[b] Classificar por "Tempo"

Cima: Velho → Novo

Baixo: Novo → Velho

[c] Classificar por "Nome do Arquivo"

Cima: Dígito/Símbolo → ABC

Baixo: ABC → Dígito/Símbolo

1-6-2. Como operar

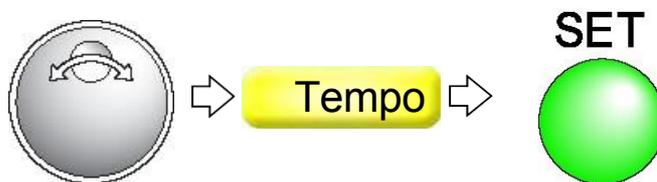
O exemplo a seguir mostra como classificar desenhos dando prioridade à "Tempo" e à "Novo → Velho".

(1) Vá para a tela principal

(2) Aperte o botão A enquanto pressiona SET, e pressione SET mais vezes



(3) Selecione classificar por prioridade

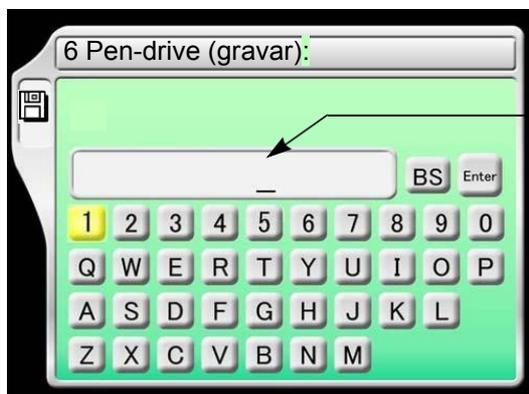


(4) Selecione método para classificar

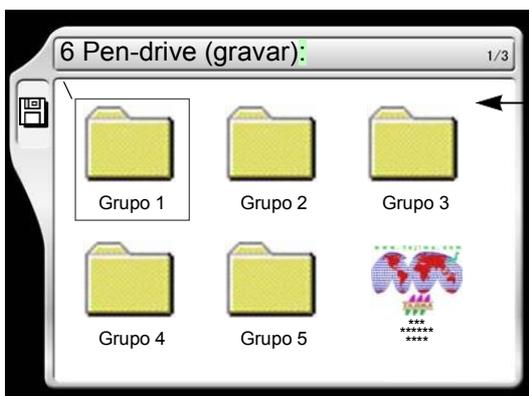


1-7. Gravar um desenho no pen-drive (Gravar na USB)

1-7-1. Explicação da tela

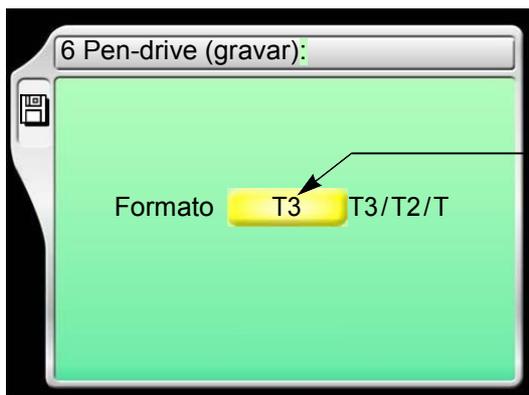


Campo para inserir a senha



Pasta e desenho armazenados na memória da máquina

A memória da máquina significa a pasta e o desenho armazenados em "Entrada de Dados (Memória)". (p.45)



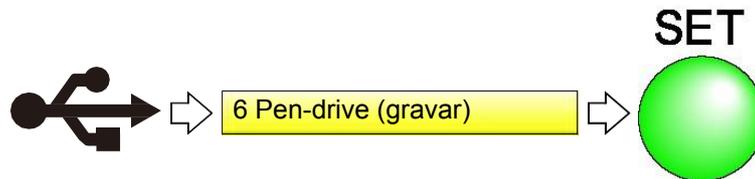
Formato para salvar no USB

Na maioria das vezes selecione "T3".

1-7-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como salvar desenhos no USB.

- (1)** Defina gravar em USB
- (2)** Abra a tela



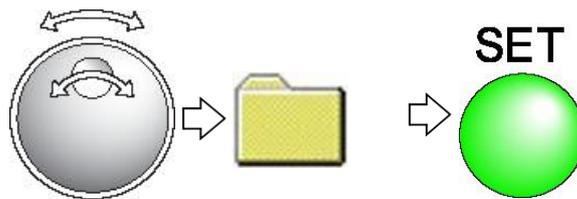
- (3)** Cancele a senha

Sobre cancelar a senha veja a página para mais detalhes. (p.128)

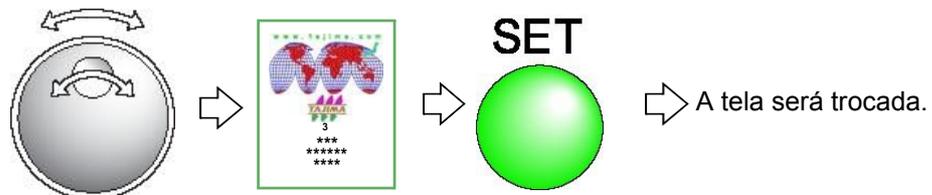
- (4)** Selecione o desenho

Essa operação pode ser diferente dependendo de onde o desenho está armazenado.

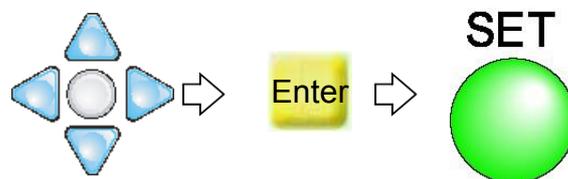
- (a)** Desenho na pasta



- (b)** Desenho na tela

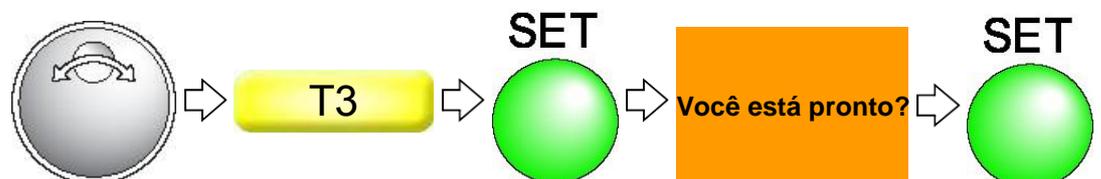


- (c)** Selecione "Enter" e confirme



Para mudar o nome do arquivo, veja a página para mais detalhes. (168)

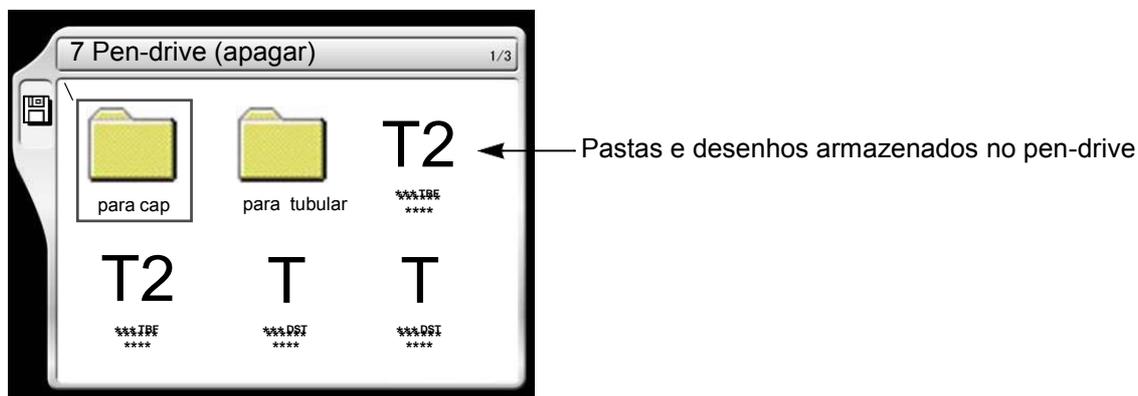
- (5)** Selecione o formato em que será salvo e confirme.



2. Desenhos gravados no pen-drive

2-1. Apagar um desenho (Apagar Pen-drive)

2-1-1. Explicação da tela

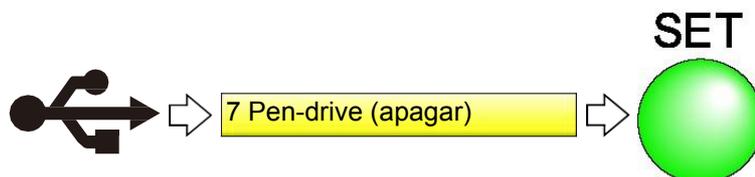


2-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como apagar um desenho.

(1) Coloque o pen-drive

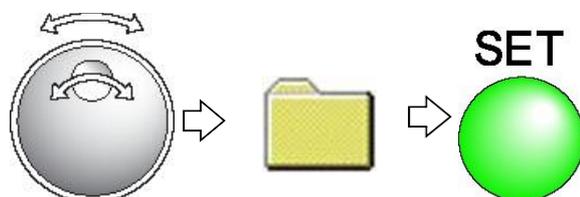
(2) Abra a tela



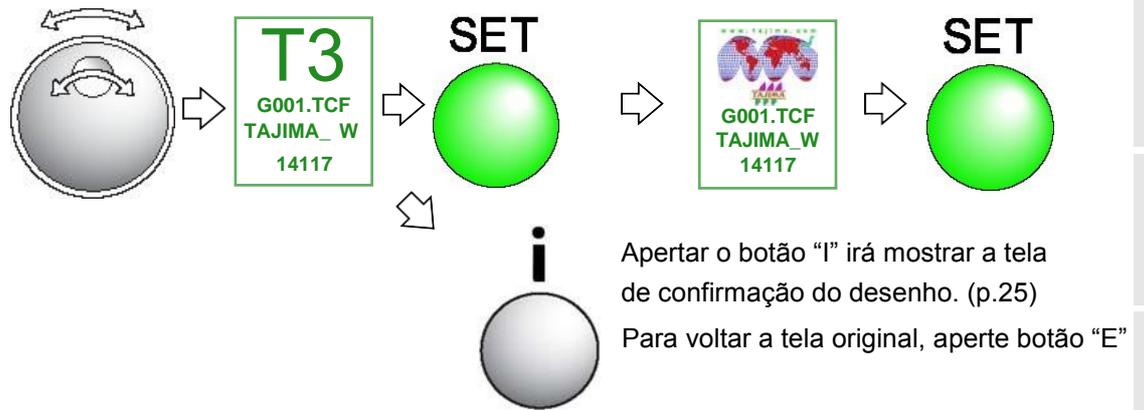
(3) Selecione o desenho

Essa operação pode ser diferente dependendo de onde o desenho está armazenado.

(a) Desenho na pasta



(b) Desenho na tela



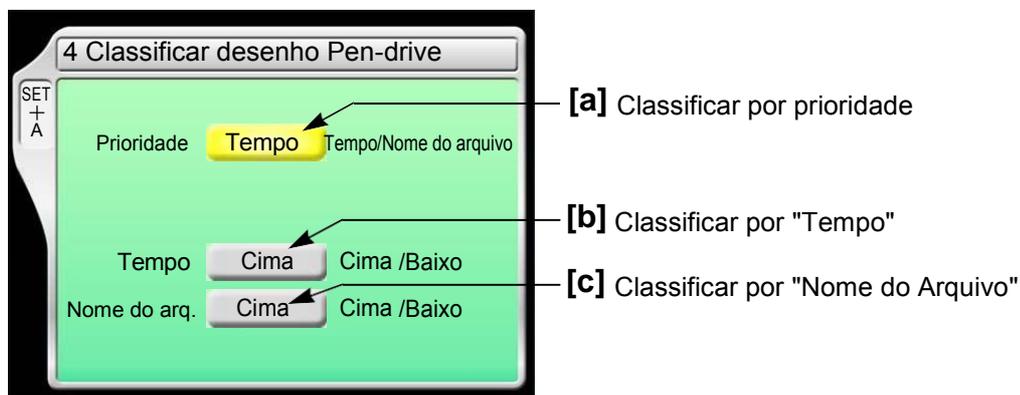
(4) Apagar



2-2. Classificar desenho (Classificar Pen-drive)

Essa função classifica desenhos salvos no pen-drive. A pasta será mostrada antes do desenho.

2-2-1. Explicação da tela



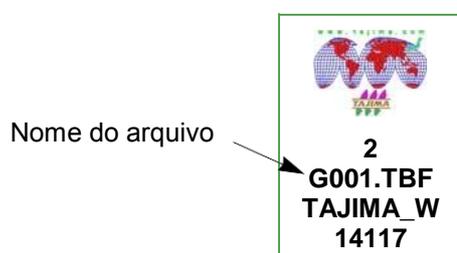
[a] Classificar por prioridade

Tempo

Prioridade é dada por tempo atualizado. Ao selecionar "Tempo", faça as configurações como em [b].

Nome do Arquivo

Prioridade é dada por nome de arquivo. Ao selecionar "Arquivo", faça as configurações como em [c].



[b] Classificar por "Tempo"

Cima: Velho → Novo

Baixo: Novo → Velho

[c] Classificar por "Nome do Arquivo"

Cima: Dígito/Símbolo → ABC

Baixo: ABC → Dígito/Símbolo

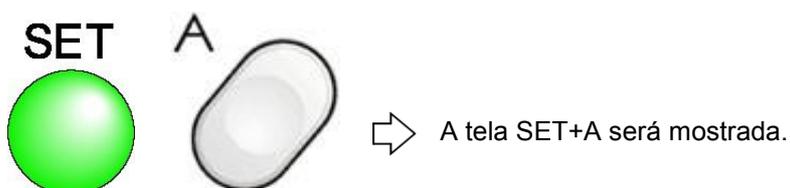
2-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como classificar desenhos dando prioridade à "Tempo" e à "Novo → Velho".

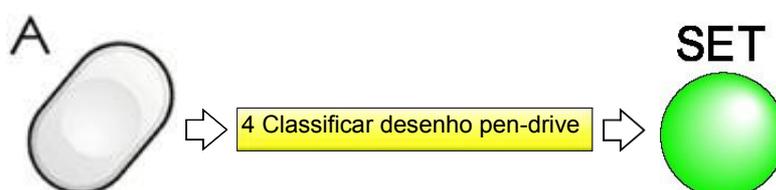
(1) Coloque o pen-drive

(2) Vá para a tela principal

(3) Aperte o botão "A" enquanto pressiona o botão SET



(4) Aperte o botão A



(5) Selecione classificar por prioridade



(6) Selecione o método para classificar



Capítulo 8

Configurar dispositivos opcionais

- 1. Tornar dispositivos opcionais prontos para uso 182
- 2. Configurar detalhes dos dispositivos opcionais..... 186
- 3. Funções sobre dispositivos opcionais..... 188

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

1. Tornar dispositivos opcionais prontos para uso

Quando instalar o software, os dispositivos opcionais ficarão indisponíveis. Por isso, será necessário configurá-los novamente.

1-1. Rede

Essa é função para permitir o uso da rede por conexão LAN.

1-1-1. Explicação da tela



NO: Não conectar

Normal:

Inserir os dados do desenho por DG/ML by Pulse ou Autograph.

Auto-Carregamento:

Inserir os dados do desenho por fila da espera.

Sidekick:

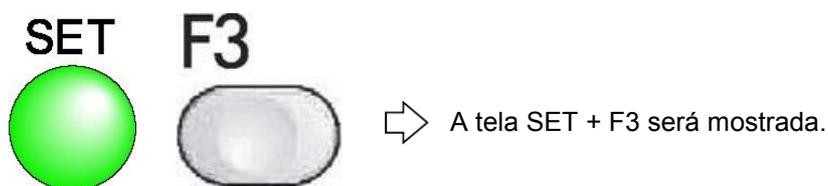
Inserir os dados do desenho por Sidekick.

1-1-2. Como operar

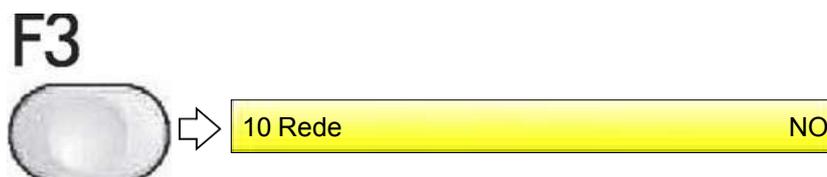
O exemplo a seguir mostra como inserir os dados do desenho por Sidekick.

(1) Vá para a tela principal

(2) Aperte o botão F3 enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão F3



(4) Insira os dados do desenho por Sidekick



1

2

3

4

5

6

7

8

9

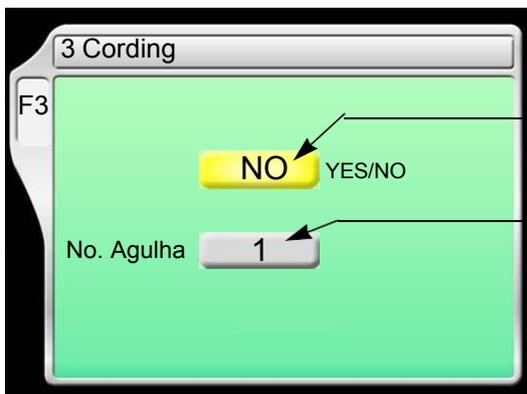
10

11

1-2. Cording (apenas TMBP-SC)

Essa configuração é para permitir o uso de cording (KB-2M). Para mais detalhes sobre esse equipamento, veja o manual "KB-2M (L&R)".

1-2-1. Explicação da tela



YES: Habilitar

NO: Não habilitar

Posição da barra de agulha

1(1ª agulha): Equipada do lado direito

12 (12ª agulha): Equipada do lado esquerdo
(em máquinas de 12 agulhas)

A última agulha será mostrada.

1-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como equipar o Cording no lado esquerdo.

(1) Abra a tela



(2) Habilite o Cording



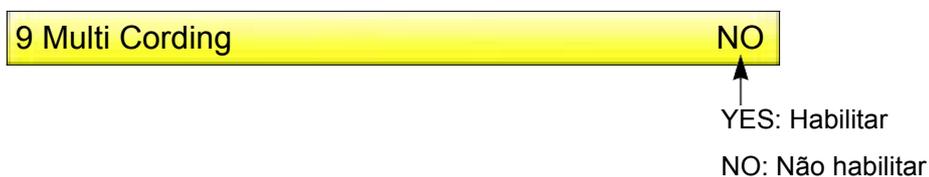
(3) Selecione o N. da barra da agulha



1-3. Multi cording (apenas TMBR-SC)

Essa configuração é para permitir o uso de Multi Cording. Para mais detalhes sobre esse equipamento, veja o manual "Multi cording device".

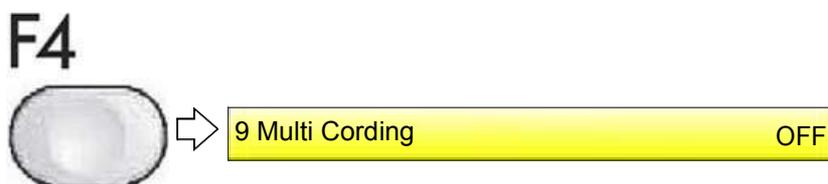
1-3-1. Explicação da tela



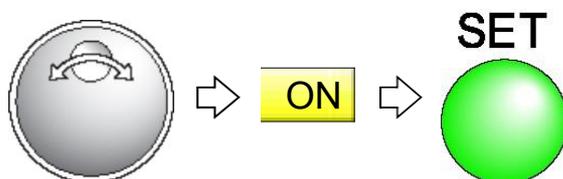
1-3-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como equipar o Multi Cording.

(1) Abra a tela



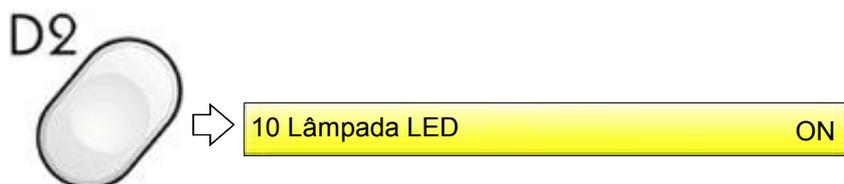
(2) Habilite o Multi cording



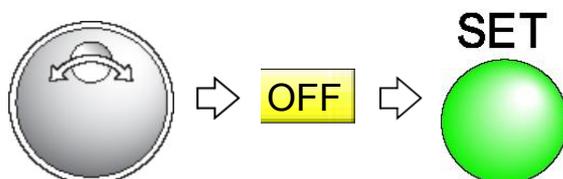
1-4. Ligar / Desligar lâmpada LED

O exemplo a seguir mostra como ligar e desligar a lâmpada LED.

(1) Abra a tela



(2) Apague



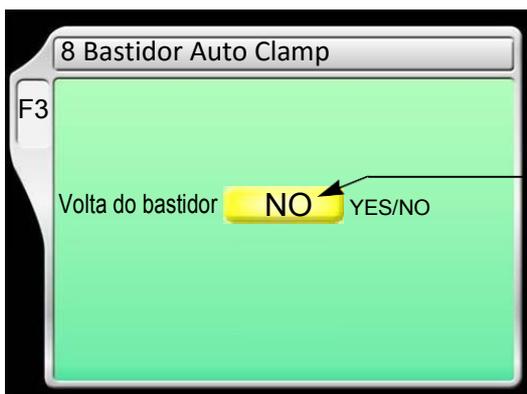
2. Configurar detalhes dos dispositivos opcionais

2-1. Bastidor Auto Clamp

Depois de terminar o bordado, mova o bastidor para a posição onde ele não vá interferir com o cabeçote.

Essa função só pode ser usada quando "C-7: Tipo do bastidor Auto Clamp Frame T" for habilitado.

2-1-1. Explicação da tela



Mova o bastidor para depois do fim do bordado.

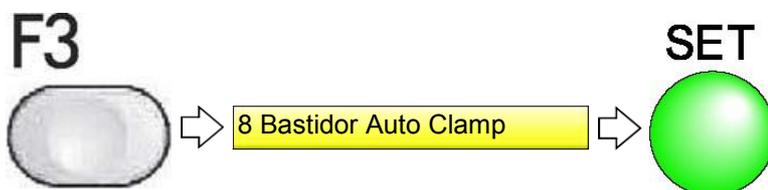
YES: Mover

NO: Não mover

2-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como mover o bastidor depois do fim do bordado.

(1) Abra a tela



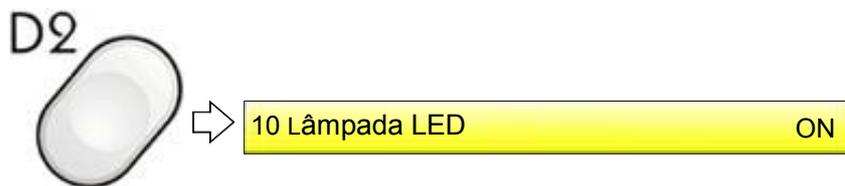
(2) Mova o bastidor depois do fim do bordado



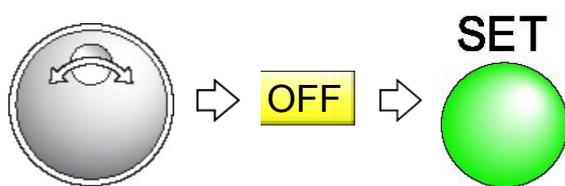
2-2. Ligar / Desligar lâmpada LED

O exemplo a seguir mostra como desligar a lâmpada LED.

(1) Abra a tela



(2) Para apagar



3. Funções sobre dispositivos opcionais

3-1. Preparar compressor de ar para uso (Sensor de pressão de ar)

Defina essa função quando os seguintes dispositivos opcionais estiverem equipados.

Bastidor Auto Clamp

3-1-1. Explicação da tela



YES: Habilitar o sensor de pressão de ar
NO: Não habilitar

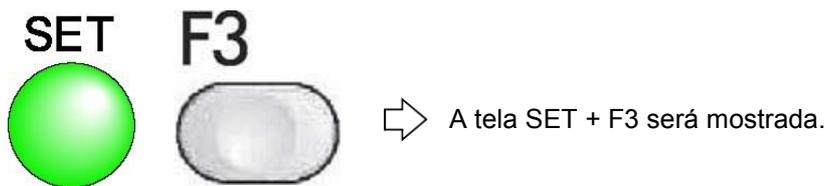
3-1-2. Como operar

! CUIDADO

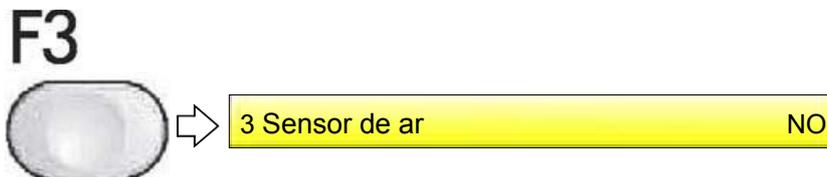
! Ao usar o dispositivo descrito antes, selecione "YES". Selecionar "NO" poderá danificar o dispositivo Sequin e/ou a máquina por mover para baixo o dispositivo Sequin quando a pressão do ar diminuir no meio do bordado.

O exemplo a seguir mostra como habilitar o sensor de pressão de ar.

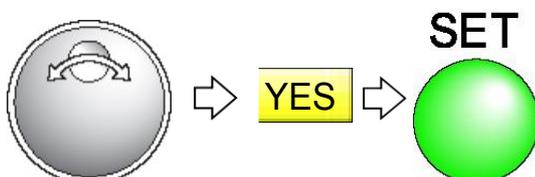
- (1) Vá para a tela principal
- (2) Aperte o botão F3 enquanto pressiona o botão SET



- (3) Aperte o botão F3



- (4) Habilite o sensor de pressão de ar



Capítulo 9

Providências a tomar quando algum problema ocorrer a máquina

- 1. Providências para quando a máquina parar..... 190
- 2. Exemplos de problemas e ações corretivas..... 196

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

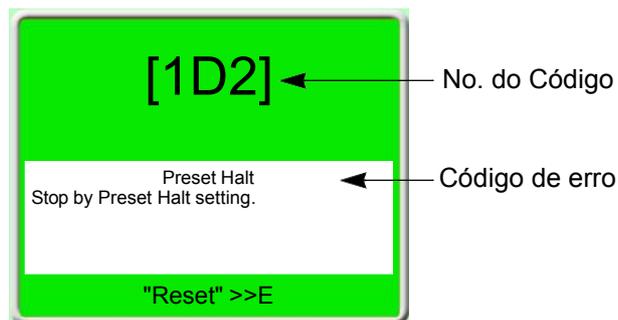
1. Providências para quando a máquina parar

Quando a máquina parar durante um bordado, um No. de código indicando código de erro será mostrado na tela (veja um exemplo na ilustração abaixo).

Métodos de recuperação podem diferir dependendo do número de código mostrado.

1-1. Parada Normal

Mostrado em verde no visor. Essa parada não significa anormalidades na máquina.

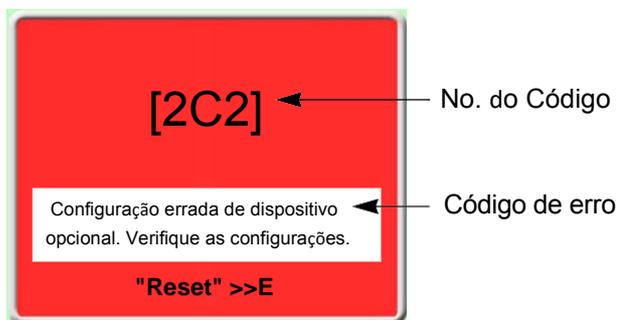


A lista abaixo também inclui Nos. de códigos que não são mostrados. (Abrange outros modelos)

No.	Código de erro	Como restaurar
1B1	Parada por salto de bastidor	Execute o "Início da operação" ou "Recuo/Avanço do Bastidor ", ou aperte qualquer botão de operação (com exceção do botão de mover bastidor manualmente) para continuar a operar a máquina.
1B2	Parada por troca de cor	
1B3	Parada por código final	
1B4	Parada por corte de linha	
1B6	Parada por offset na troca de cor automática	
1B8	Parada por código de parada temporária	
1C1	Parada por botão desligar durante salto de bastidor	Ligue a máquina.
	Parada por botão desligar durante o traçado	Para operar novamente, aperte o botão SET. Para apagar a operação, aperte o botão E.
	Não desligue a máquina quando aparecer código 1C1. Pode não ser possível continuar o bordado se a máquina for desligada.	
1D1	Parada quando todas as cabeças atingirem o ponto de onde saíram no recuo do bastidor.	Ligue a máquina e continue o bordado.
1D2	Parada temporária (exceto lubrificação, lochrose)	Aperte o botão E.
1D3	Parada por subida do dispositivo Zigzag cording	
1D5	Parada temporária (terminou miçanga)	
OIL	Parada temporária (lubrificação)	Lubrifique onde necessário, e aperte o botão E.

1-2. Parada anormal

Mostrado em vermelho no visor. Esse problema ocorrerá quando o movimento da máquina sair da posição normal, etc.



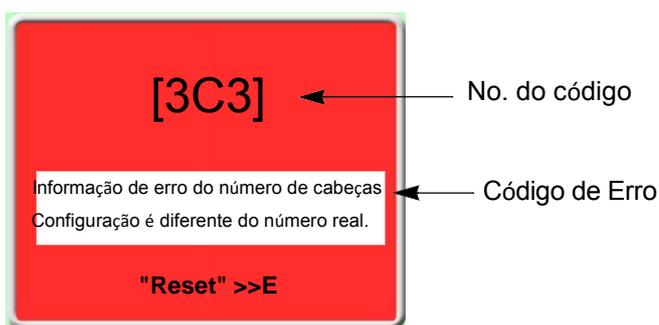
No.	Código de erro	Como restaurar
211	O eixo principal parou fora da posição de parada.	Volte o eixo principal para a posição fixa. Verifique o sensor do eixo principal.
212	O dispositivo Zigzag cording tentou subir/descer com a barra de agulha abaixada.	Não suba/desça o dispositivo Zigzag cording.
221	O bastidor chegou no limite da trajetória (*) (esquerda) (direção +X).	Mova o bastidor manualmente para que o bordado seja feito dentro do campo do bordado. *Apenas o modelo que tem limite de campo no drive do sistema é aplicável.
222	O bastidor chegou no limite da trajetória (*) (direita) (direção -X).	
223	O bastidor chegou no limite da trajetória (*) (frente) (direção +Y).	
224	O bastidor chegou no limite da trajetória (*) (traseira) (direção -Y).	
225	O bastidor move para a posição limite durante o traçado. O bastidor move para a posição limite do software durante o traçado	Aperte o botão E. Verifique a posição atual do bastidor. Aperte o botão E. Verifique a área do limite do bastidor por software.
228	Operação da mesa cima/baixo foi feita quando o bastidor estava posicionado na frente.	Mova o bastidor para a posição mais atrás.
229	A máquina parou durante o retorno da energia.	Execute o retorno da energia novamente.
251	Falta óleo na válvula de lubrificação.	Complete o nível do reservatório.
258	Erro no sensor de ponto morto superior (apenas no dispositivo de lantejola III)	Verifique o sensor.
259	Erro no sensor de ponto morto inferior (apenas no dispositivo de lantejola III e Zigzag cording)	Verifique o sensor.
25A	Erro no sensor de troca de cor da lantejola (apenas no dispositivo de lantejola III)	Verifique o sensor.
274	Erro no calçador (TMBR)	Desligue/Ligue a máquina. Verifique ou troque a placa de controle.
291	Detecção de quebra de linha superior.	Verifique a linha.
	Erro na placa do sensor	Troque a placa do sensor.

No.	Código de erro	Como restaurar
292	Erro de alimentação do material ocorrido no dispositivo Zigzag cording.	Verifique o material. Verifique a placa de sensor, cabos etc. do dispositivo Zigzag cording.
293	Quebra de linha inferior é detectada.	Verifique a linha inferior.
294	Ausência de lantejoulas é detectada (apenas no dispositivo de lantejola III).	Verifique o material.
2B1	A rede não funciona normalmente.	Verifique o status do cabo conectado, status da configuração de dispositivos como computador
2B3	Existência de dados num código final.	Corrija os dados do desenho.
2B4	Função código de erro	
2B5	Erro dados da lantejola	
2B7	Configuração dos dados não está completa.	Configure os dados.
2BA	Capacidade da memória excedida	Delete desenhos desnecessários registrados na memória.
2BB	Alcance para fazer o recuo do bastidor excedeu-se.	Não faça mais o recuo do bastidor.
2BC	Nenhum desenho foi registrado na memória.	Registre desenhos na memória.
	Tentativa de apagar desenho enquanto o bordado era feito.	Para apagar um desenho da memória durante o bordado, insira outros dados ou insira o mesmo desenho novamente.
	Tentativa de edição de dados durante o bordado.	Não edite os dados durante o bordado.
2BE	Códigos de início e fim não aparecem em pares em áreas de satin, sequin, boring e velocidade baixa.	Configure novamente para que os códigos de início e fim se tornem um par.
2C1	A máquina foi ligada durante a edição de dados ou seleção da barra de agulha.	Ligue a máquina depois de terminar as configurações.
2C2	A configuração de opcionais está incorreta.	Configure corretamente.
2C6	A máquina foi operada durante a troca da bobina.	Não use a máquina durante a troca da bobina.
2C7	Inserção de senha incorreta.	Aperte o botão E, insira a senha correta.
2C8	O standby foi acionado durante o traçado.	Aperte o botão E.
2C9	O hora foi mudada ao configurar a senha.	Aperte o botão E.
2CA	A máquina não desliga/liga.	Desligue/ligue a máquina.
2CE	Parada por dispositivo de segurança	Depois de remover o obstáculo, aperte o botão E, então aperte o botão ligar.
2E2	A pressão de ar do regulador tornou-se menor do que o valor calculado.	Verifique o compressor de ar. Verifique a origem do fornecimento de ar.
2E3	Falha de energia durante operação	Faça a operação de retorno de energia depois de ligar a força.
B01	Anormalidade ocorrida em leitura/escrita	Copie o desenho para um novo pen-drive e use-o.
B04	O pen-drive não foi inserido.	Insira.

No.	Código de erro	Como restaurar
BC1	O desenho que você está tentando inserir não se encontra no spooler do desenho.	Verifique a condição do spooler do desenho.
BC2	Há o mesmo nome de um arquivo no pen-drive.	Mude o nome do arquivo.
BC5	Memória insuficiente no pen-drive.	Troque por um pen-drive que contenha mais capacidade.
BF1	Quando a conexão à rede com um computador pessoal é feita, o endereço de IP pode não ser obtido através do servidor DNS.	Verifique o endereço de IP do servidor DNS. Corrija o arquivo "IP Setting.ini". Verifique as condições de operação do servidor DNS.
BF2	Há erro no conteúdo do arquivo "IP Setting.ini" para a configuração da rede.	Corrija os dados do arquivo "IP Setting.ini".
5B1	Não é possível inserir dados devido a conteúdo anormal na configuração TCF do desenho.	Verifique o desenho.
5C1	Config. de dados feita sem memorizar origem do bastidor depois da instalação do software. A máquina parou durante memorização da origem do bastidor.	Faça a memória de origem do bastidor.
5C2	A máquina foi ligada durante a subida/descida do dispositivo de lantejoulas.	Ligue o dispositivo depois de realizar subir / descer
5C3	Erro nas configurações do dispositivo Sequin III	Verifique as configurações do painel.
5C6	Execução de dispositivos externos gerais.	Opere a máquina depois que os dispositivos externos gerais tiverem parado.

1-3. Parada por anormalidade

Mostrado em vermelho no visor. Causado por problemas em placas de circuito, cabos elétricos ou erro de comunicação. Se os códigos abaixo são mostrados, consulte o distribuidor.



No.	Código de erro	Como restaurar
311	O status do sinal A do encoder não muda por 5 segundos. Motor ou correia do motor quebrada.	Verifique a conexão do cabo do sinal codificador. Verifique o movimento do driver do eixo principal. Verifique o motor ou a correia do motor.
312	Posição sinal fixo (sinal Z eixo principal) não muda durante operação.	Aperte o botão E. Verifique a conexão do motor do eixo principal ou placa do sensor de parada. Se não for possível recuperar-se do problema, troque o motor do eixo principal ou placa do sensor.

No.	Código de erro	Como restaurar
316	Erro no eixo principal do motor ou no driver	Desligue/Ligue a máquina, ou troque do stand-by para modo normal. (Cada configuração de driver será resetada.) Se não for possível recuperar-se do problema, troque a placa.
322-*	Anormalidade no driver X *Descrição da marca difere dependendo do fator. O mesmo se aplica ao No.323.	
323-*	Anormalidade no driver Y	
32A	A máquina não pode memorizar movimentação dos drivers do eixo X.	Desligue/Ligue a máquina. Verifique a conexão de cada driver do bastidor, motor e/ ou cabo sensor.
32B	A máquina não pode memorizar movimentação dos drivers do eixo Y.	Troque o driver correspondente do bastidor ou o motor do bastidor.
32C	Trajectoria do bastidor do eixo X incompleta	Desligue/Ligue a máquina, ou troque do stand-by para modo normal. (Cada configuração de driver será apagada.) Se não for possível recuperar-se do problema, troque a placa.
32D	Trajectoria do bastidor do eixo Y incompleta	
32E	A máquina não pode completar a busca de origem do eixo X dentro do tempo.	Verifique a configuração de instalação do software do espaço do bordado. Verifique a placa do sensor.
32F	A máquina não pode completar a busca de origem do eixo Y dentro do tempo.	
331	Sinal anormal da troca da bobina foi detectado.	Troque a bobina manualmente depois de apagar o erro, e verifique/ajuste o lugar onde a causa do defeito apareceu.
353	Anormalidade no driver de troca de cor cima/baixo (apenas dispositivos Sequin III).	Verifique a placa.
354	Sobrecarga no motor sequin, troca de cor, ATH e zigzag cording.	Desligue/Ligue a máquina. Verifique e/ou troque a placa HEAD. Diminua R.P.M.
362	Sobrecarga do motor salta-ponto	
376	Posição errada do calcador	Desligue/Ligue a máquina. Verifique ou troque a placa de controle.
378	Erro no driver do calcador	
382	O status do sinal da posição da agulha durante a troca de cor não muda por 1 segundo ou mais.	Verifique o motor de troca de cor e circuito de alimentação. Verifique o potenciômetro (sensor de posição da agulha).
383	Posição anormal da agulha.	Verifique a configuração do número de agulhas na instalação do software.
	Não há sinal da posição da agulha durante a rotação do eixo principal.	Verifique o potenciômetro (sensor de posição da agulha).
387	Erro no sensor do motor da troca de cor	Verifique o cabo do encoder do motor da troca de cor.
3A6	Posição retrátil da faca móvel não foi detectada.	Verifique a posição da faca móvel.
3A9	Sobrecarga no motor do puxa-fio	Desligue/Ligue a máquina. Verifique e/ou troque a placa HEAD.

No.	Código de erro	Como restaurar
3B5	Erro de comunicação (entre placa CPU e porta USB), erro no sistema de alimentação de 280 V ou 24 V, anormalidade na placa de alimentação	Verifique a conexão cabos entre a placa da CPU e porta USB. Verifique e/ou troque a placa de alimentação. Verifique e/ou troque a alimentação DC.
	Seleção errada do modelo na instalação do software	Instale o software novamente.
3B7	Erro de comunicação dentro do controlador, conexão ruim (entre a placa CPU e switch card)	Desligue/Ligue a máquina. Verifique a conexão cabos entre a placa da CPU e switch card. Troque a placa CPU ou switch card.
3B8	Falha na comunicação com o dispositivo Sequin III	Verifique o controlador de lantejoulas ou a conexão.
3B9	Erro de comunicação no driver para subir/descer ou troca de cor (apenas SD III).	Verifique a placa do driver de lantejoulas (apenas quando a máquina é ligada).
3BA	Falha na comunicação com o dispositivo Sequin III	Verifique o controlador de lantejoulas ou a conexão (apenas quando a máquina é ligada).
3BF	Núm. restante de miçangas não pode ser alcançado.	Verifique e/ou troque a placa HEAD.
3C1	Erro de contato com o varão ou o botão Stop, cabo do botão quebrado ou mal contato do conector.	Verifique o conector e o terminal. Troque o conjunto dos botões
3D6	Há anormalidade no programa ou na placa da CPU.	Verifique a placa da CPU.
	O software não foi instalado normalmente.	Instale o software.
3DB	Capacidade insuficiente do sistema RAM	Desligue/Ligue a máquina. Troque a placa da CPU.
3DC	Erro do dispositivo de memória	Desligue/Ligue a máquina. Instale o software. Troque o DOM ou a placa da CPU.
3DD	Erro de instalação do sistema	Instale o software. Troque o DOM ou a placa da CPU.
3DE	Erro do dispositivo de memória externa	Desligue/Ligue a máquina. Verifique /troque o pen-drive, ou troque a placa da CPU.
6D1	Erro do arquivo de parâmetro do drive do bastidor	Instale o software.
6D2	Desconexão da linha de comunicação	Desligue/Ligue a máquina. Verifique a conexão cabos entre a placa da CPU e a porta USB. Verifique e/ou troque o cartão de alimentação. Verifique e/ou troque a alimentação DC. Instale o software novamente.
6D3	Desconexão da linha de comunicação USB na placa I/O, erro de comunicação.	Desligue/Ligue a máquina. Verifique a conexão do cabo USB. Verifique e/ou troque a placa de alimentação. Verifique e/ou troque a alimentação DC. Instale o software novamente.

2. Exemplos de problemas e ações corretivas

2-1. Quebra de linha evidente.

Causa	Solução
Tensão ruim na linha	Ajuste a tensão. Linha superior: 120 à 140g, linha inferior: 20 à 30g
Fluxo ruim da linha	Use linha de boa qualidade. Use spray de silicone.
Direção da agulha é ruim ou agulha torta.	Ajuste um pouco para a frente ou para direita. Troque.
Cola grudada na agulha.	Remova a cola aderida.
Contaminação, ficar sem óleo na lançadeira	Limpe e lubrifique a máquina.
Há muitos pontos miúdos com 0.5 mm ou menos nos dados do desenho.	Remova os pontos miúdos.
O tecido levanta muito contra a chapa de agulha. O tecido fica muito em contato com a chapa de agulha.	Estique o tecido novamente para que toque levemente na chapa de agulha.
Sem óleo na barra de agulha	Lubrifique.
Há uma rebarba na passagem da linha.	Faça o polimento com lixa fina. Troque-os.
Altura ruim do calcador	Faça ajustes para que a altura combine com o tecido/ material.

Se as seguintes situações forem motivos de problemas, contate o distribuidor.

- (a) A folga entre a lançadeira e o prendedor está apertada. Tempo entre a agulha e a lançadeira está muito adiantado e/ou atrasado. Rebarba ou aspereza da lançadeira.
- (b) A folga entre a agulha e a ponta da lançadeira é inadequada. Ajustamento ruim do ponto morto inferior e/ou superior da barra de agulha.
- (c) Folga grande no eixo da lançadeira para frente e para trás. Folga no bastidor.
- (d) Rotação do eixo principal não está suave. Aspereza/quebra das partes vizinhas do drive do estica-fio e/ou drive da barra de agulha.
- (e) Folga do cabeçote (direção à direita e esquerda) está grande.

2-2. Quebra de agulhas

Causa	Solução
Tensão ruim na linha	Ajuste a tensão.
Densidade dos dados do desenho é muito alta.	Corrija os dados. Apague pontos desnecessários.
O material é muito grosso ou duro.	Use material adequado para bordado.
Bobina está deformada e toca na agulha.	Troque a bobina.
Agulha estragada, inadequada para o bordado	Use agulhas de qualidade. Use agulhas adequadas à condição do bordado.
Vibração da máquina é grande.	Ajuste o nível.

Se as seguintes situações forem motivos de problemas, contate o distribuidor para mais informações.

- (a) Aspereza na lançadeira. O vão entre agulha e a ponta da lançadeira está inadequado.
- (b) Má centralização da agulha. Folga do cabeçote (na direção direita e esquerda) está grande.
- (c) O chão vibra. Há folga ao redor do bastidor.

2-3. Bordado mal feito

Causa	Solução
Tensão ruim na linha	Ajuste a tensão.
Fluxo ruim da linha	Use linha de boa qualidade. Use spray de silicone.
Densidade dos dados do desenho não combina com material e/ou linha.	Corrija os dados.
Mal posicionamento do bastidor e do tecido	Posicione o bastidor e o tecido corretamente.
Linha, agulha e/ou tamanho da chapa de agulha não combina com o bordado.	Combine os dados do desenho com o material.
R.P.M. está muito alto.	Diminua R.P.M.

Se as seguintes situações forem motivos de problemas, contate o distribuidor para mais informações.

- (a) Há folga ao redor do bastidor.
- (b) Aspereza e quebra das partes vizinhas do drive to estica-fio e do drive da barra de agulha.
- (c) Tempo errado do estica-fio.
- (d) A tensão das correias do bastidor muito forte ou muito fraca.
- (e) A configuração da máquina não combina com a condição do bordado.

Capítulo 10

Manutenção e inspeção

1. Itens que devem ser observados cuidadosamente	200
2. Limpeza	201
3. Lubrificação	204
4. Engraxamento	210
5. Inspeção, Reparo	215
6. Ajuste da mola de pressão (maquinas com 12 e 15 agulhas)	216
7. Ajuste da mola de tensão (maquinas com 6 agulhas)	219

1. Itens que devem ser observados cuidadosamente



AVISO

- ! Manutenção diária (limpeza. Lubrificação, engraxamento, inspeção) deve ser realizada por pessoal que recebeu treinamento apropriado.
- ! "Reparo" e "Substituição de itens elétricos" devem ser feitos apenas por pessoal certificado e treinado pela Tajima ou técnico qualificado. (Consulte seu distribuidor)
- ! Para ligar a máquina novamente, coloque de volta todas as tampas que foram retiradas.



CUIDADO

- ! Faça a manutenção diária ((limpeza. Lubrificação, engraxamento, inspeção). Deixar de realiza-la pode causar problemas. Danos devidos a falta de manutenção regular não serão cobertos pela garantia.
- ! Se a máquina não for usada por um período longo, ligue a chave geral de tempos em tempos. Apesar de cada placa de circuito possuir uma bateria de backup, os dados podem se perder depois de um mês devido a voltagem da bateria diminuir gradualmente por causa do consumo da carga nesse período desligada.
- ! Forneça iluminação suficiente. Assegure 300 lux ou mais nas áreas de trabalho incluindo debaixo da mesa para quando for trocar a bobina ou fizer manutenção diária.
- ! Não ligue a máquina se o eixo principal estiver preso. A máquina poderá quebrar.

2. Limpeza

AVISO

 Ao realizar a limpeza, certifique-se de desligar a chave geral. Você pode se machucar seriamente pelo movimento acidental da máquina.

Limpe cada seção usando ferramentas adquiridas no mercado local ou com escova (acessório). Usar um aspirador ou compressor de ar pode facilitar o trabalho.

Os principais pontos de limpeza estão indicados por flechas nas figuras a seguir. Se perceber sujeira em outros pontos além dos que estão indicados, limpe-os também.

2-1. TMBR-SC, TMBP-SC

(1) ATH, lançadeira

Frequencia: todos os dias

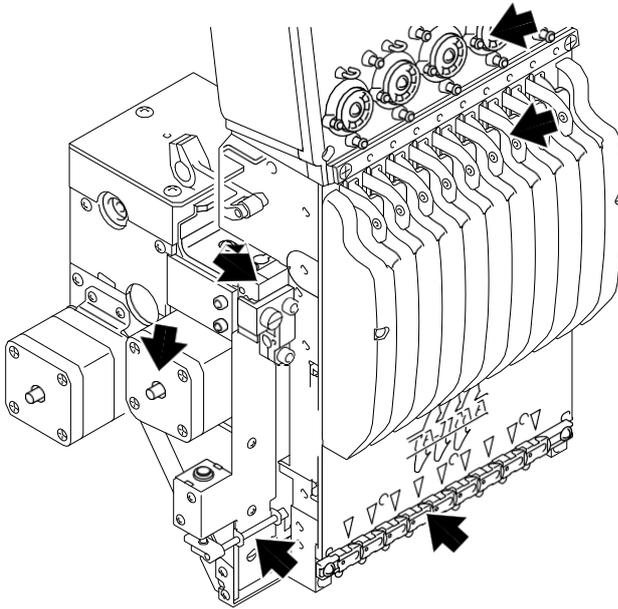
Exemplo usando um compressor de ar



(2) Cabeça

Frequencia: uma vez por semana

Exemplo usando um aspirador



(3) Trilho do bastidor

Frequência: uma vez por semana



(4) Eixo do Calcador (TMBR-SC)

O movimento do eixo do calcador pode ficar prejudicado pela aderência de fiapos e sujeira. Limpe regularmente o eixo e a área ao redor dele usando um compressor de ar ou uma escova.

Frequência: duas vezes por semana

(a) Abaixar o calcador pelo painel de operações (F4-1: Subir/Descer Calcador).

(b) Limpe o eixo do calcador.

Exemplo usando um compressor de ar



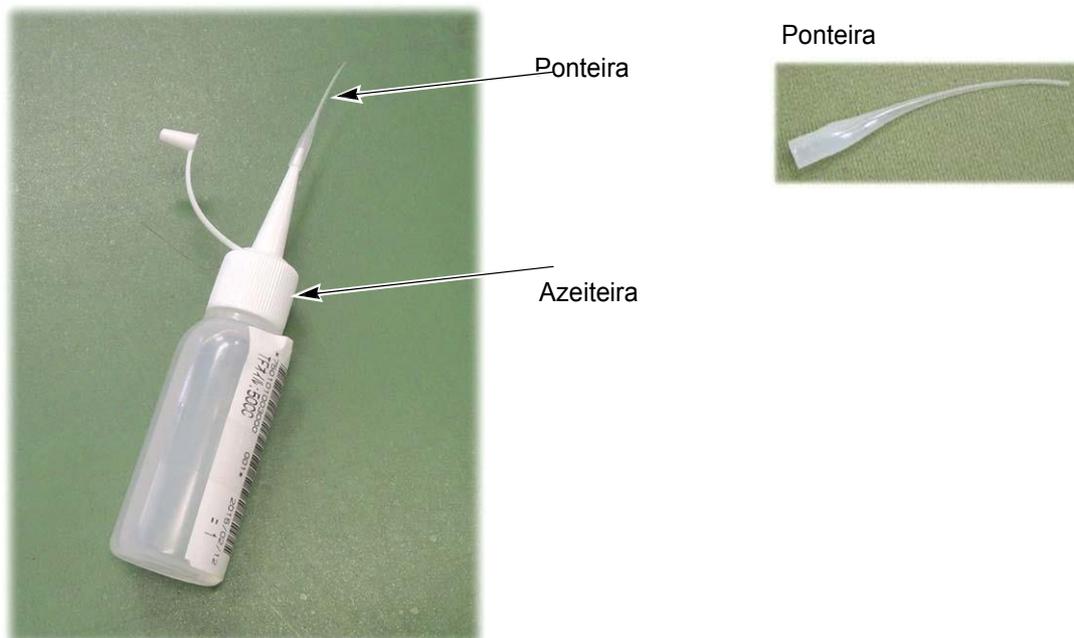
3. Lubrication

AVISO

 Para lubrificar, desligue a máquina na chave geral. Você poderá sofrer ferimentos sérios caso a máquina ligue acidentalmente.

Prefira óleo TF (enviado com a máquina), ou equivalente (grau de viscosidade = equivalente a VG20) para esse trabalho.

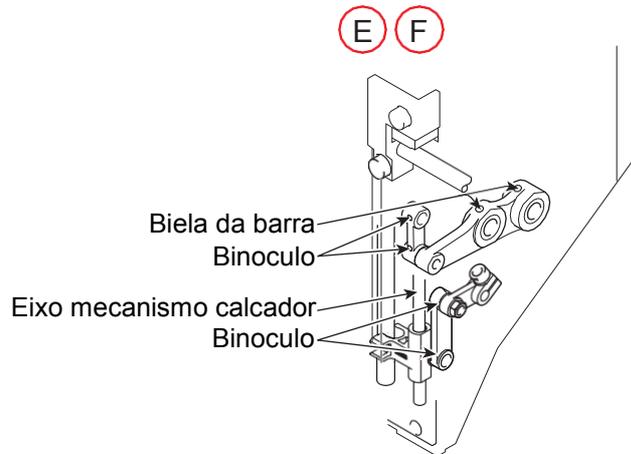
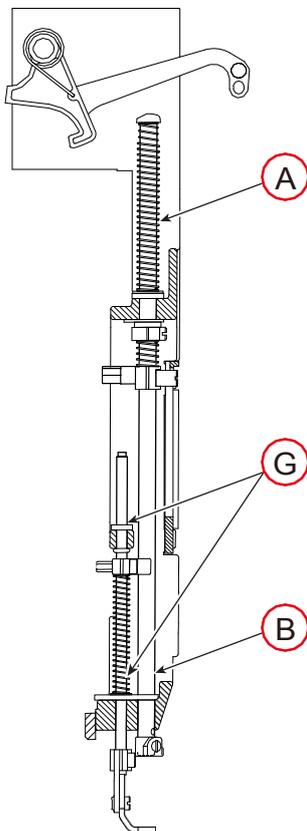
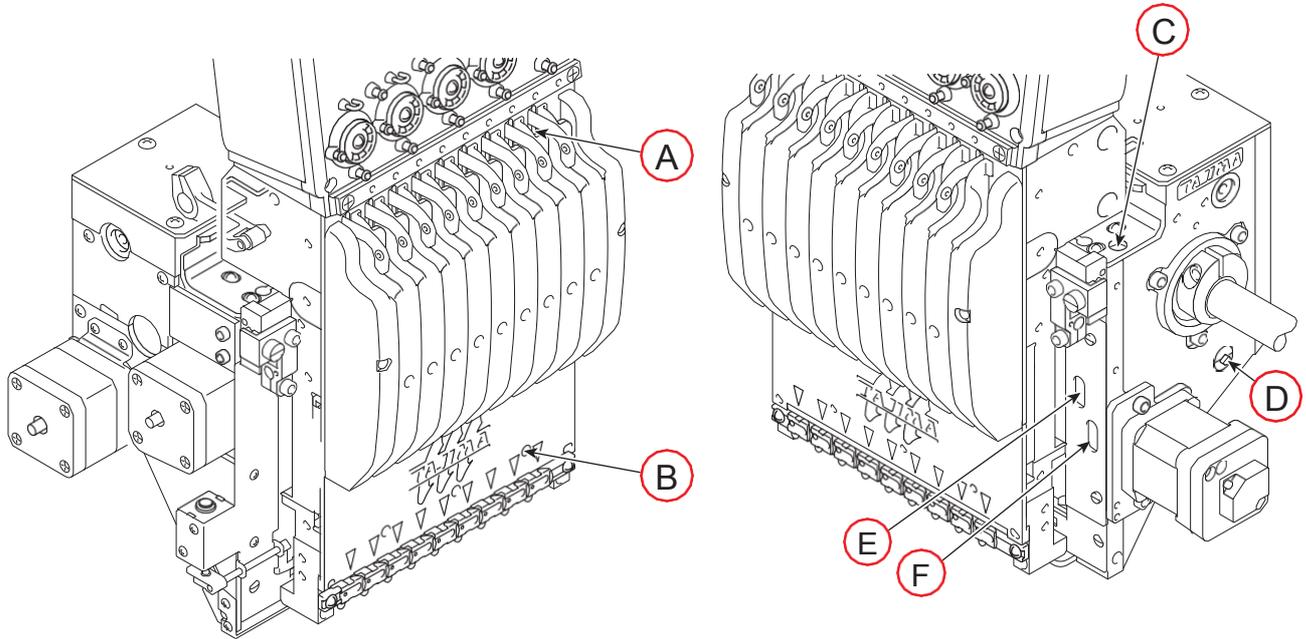
Para realizar a lubrificação use a azeiteira (acessório) e a ponteira (acessório).



3-1. TMBR-SC

(1) Dentro da cabeça

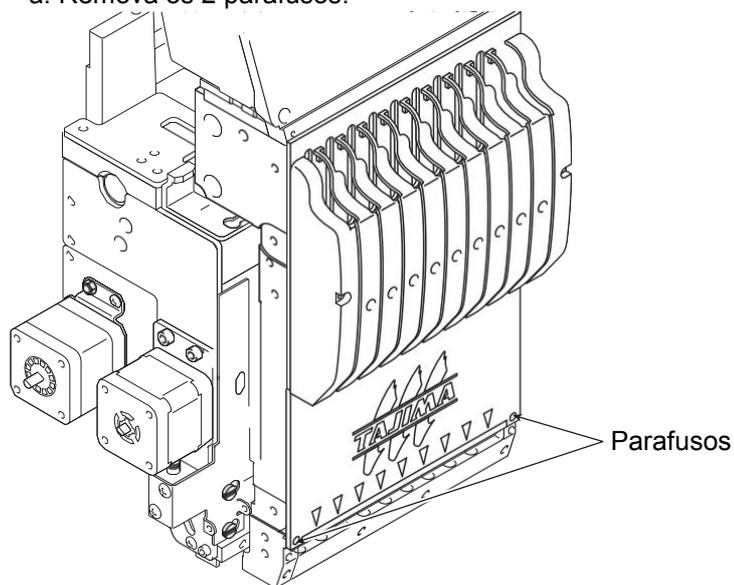
Frequência: uma vez / semana



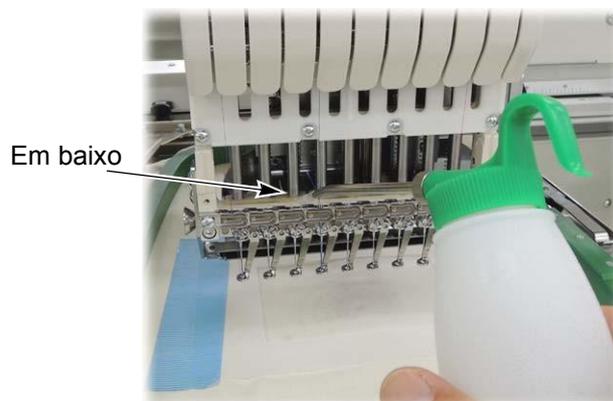
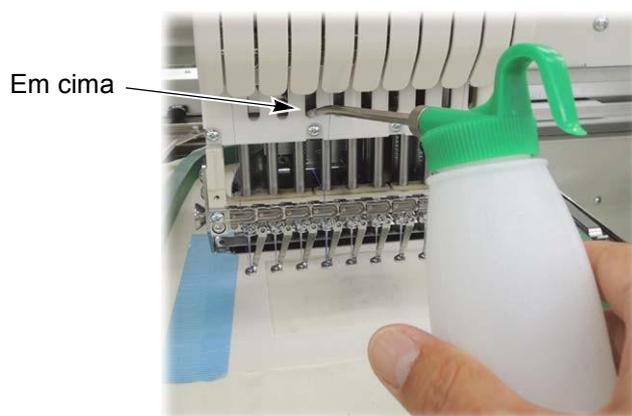
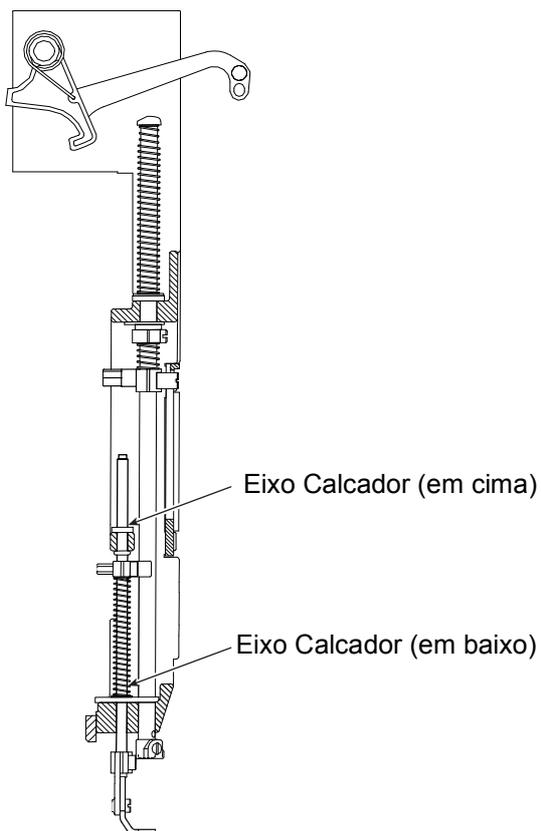
Pontos de lubrificar	
A:	Barra de agulha
B:	Barra de agulha
C:	Barra do drive
D:	pavio dos pinos de articulação
E:	Biela da barra, eixo mecanismo calcador, binoculo
F:	Binoculo
G:	Eixo do Calcador (p.206)

[Como lubrificar o eixo do calcador]

a. Remova os 2 parafusos.



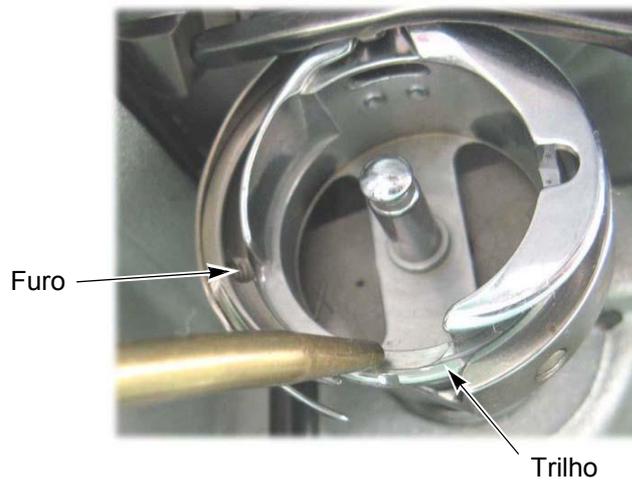
b. Lubrifique o eixo do calcador (em cima, em baixo).



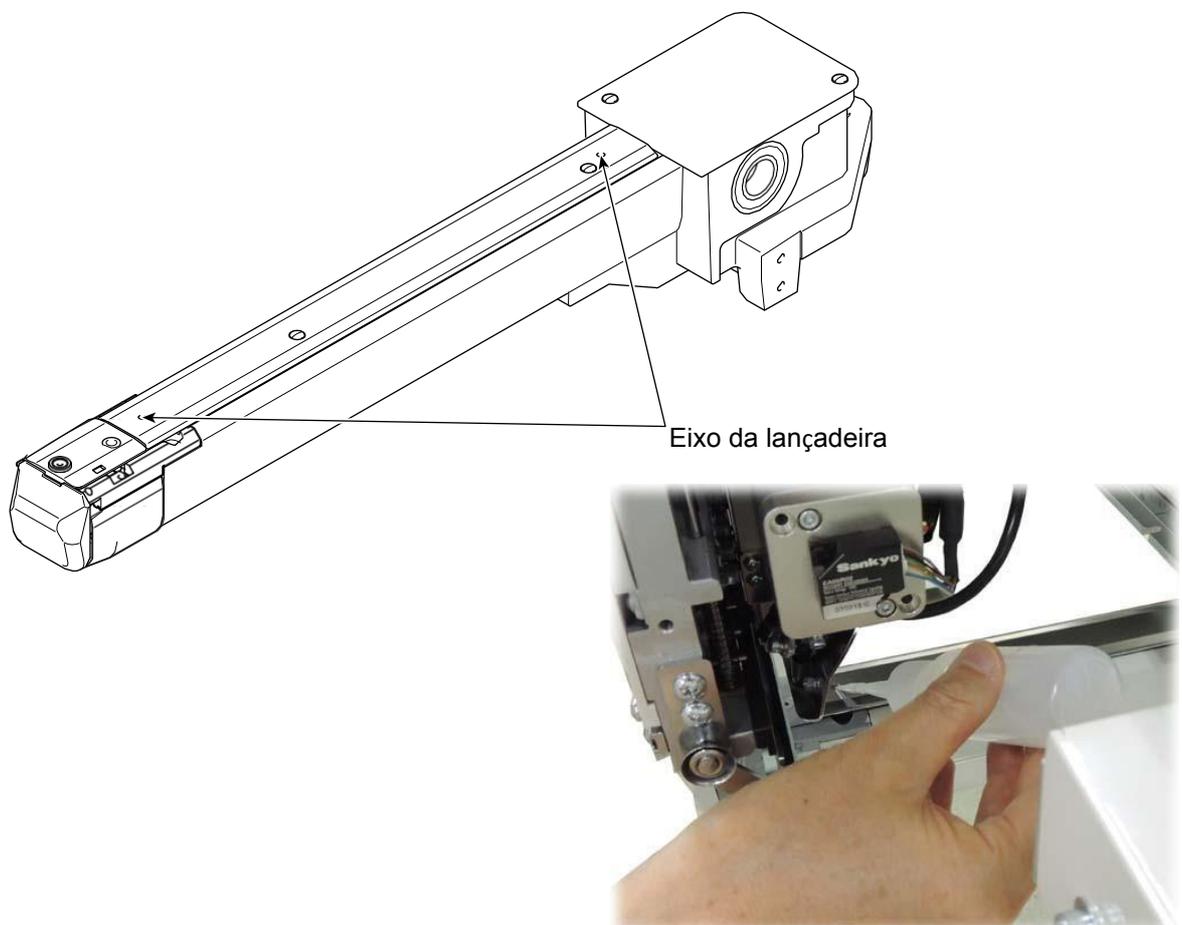
(2) Lançadeira

Existem 2 pontos de lubrificação (o furo e o trilho). Para lubrificar o furo, coloque a ponteira (acessório) na ponta da azeiteira. Corte a ponta da ponteira o suficiente para entrar no furo.

Frequência: uma vez cada 5 ou 6 horas

**(3) Braço cilíndrico**

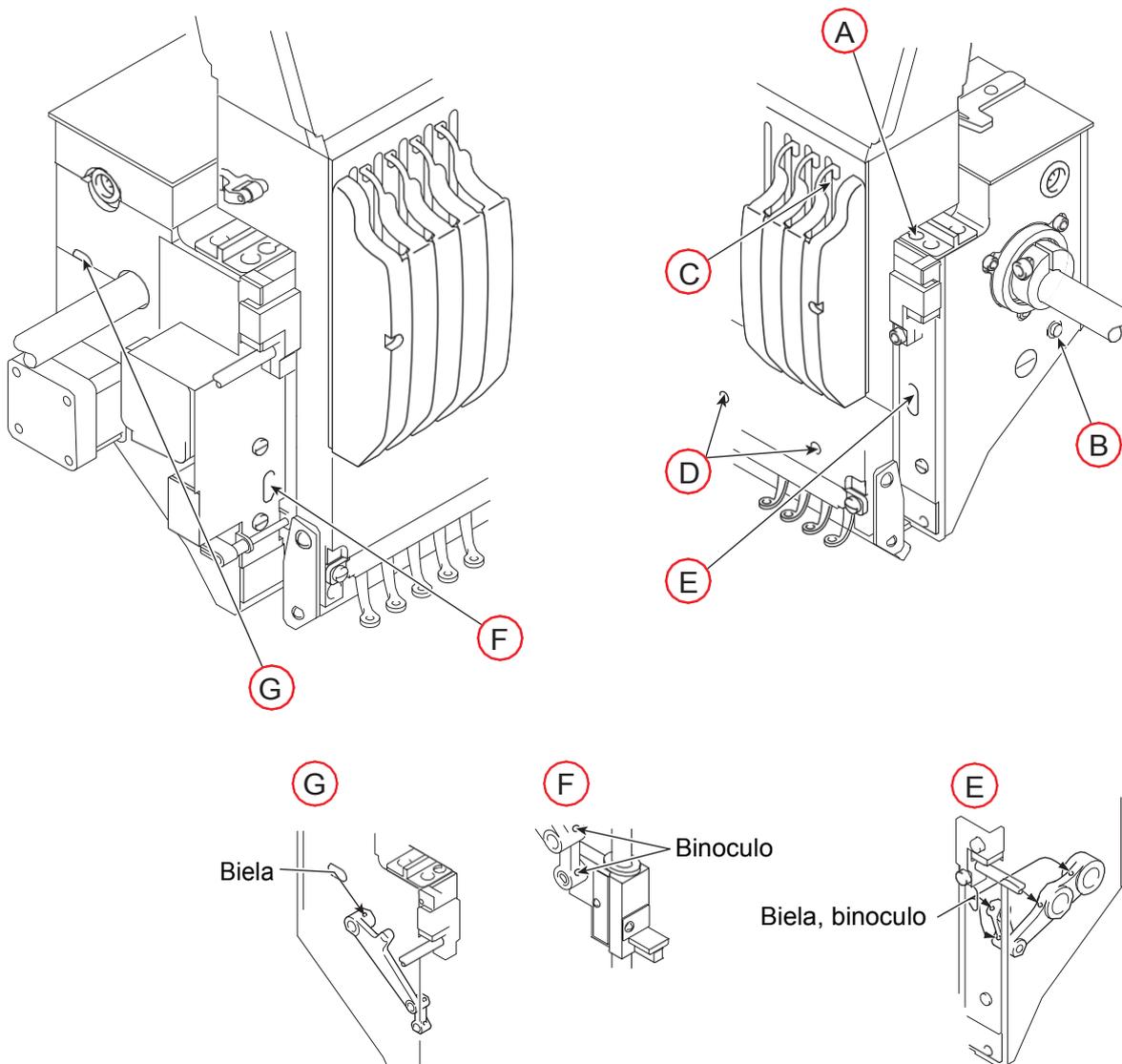
Frequencia: uma vez / semana



3-2. TMBP-SC

(1) Dentro da cabeça

Frequência: uma vez / semana



Pontos de lubrificação
A: Barra do drive
B: Pavio dos pinos de articulação
C: Barra de agulha
D: Barra de agulha
E: Biela da barra, binoculo
F: Binoculo
G: Biela calcador

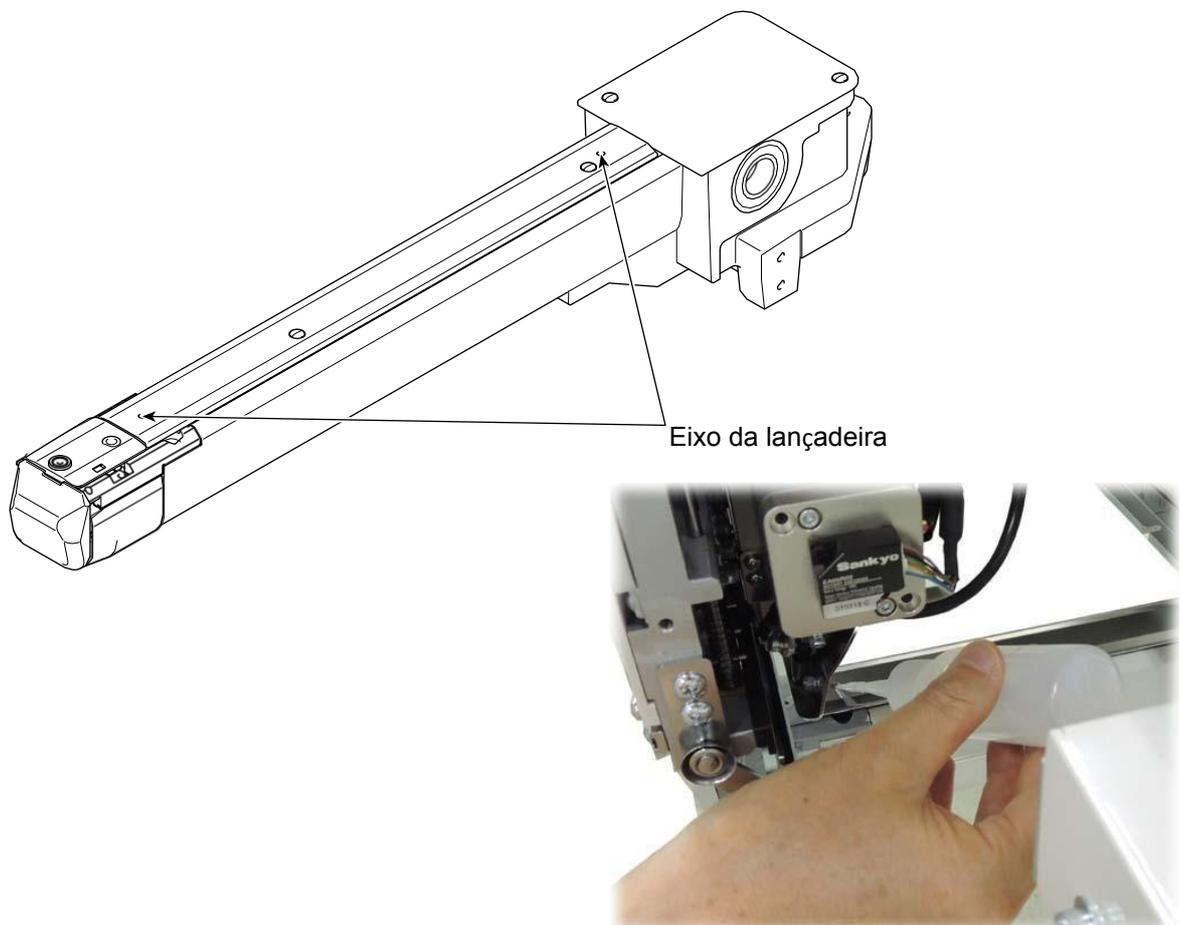
(2) Lançadeira

Existem 2 pontos de lubrificação (o furo e o trilho). Para lubrificar o furo, coloque a ponteira (acessório) na ponta da azeiteira. Corte a ponta da ponteira o suficiente para entrar no furo.

Frequencia: uma vez cada 5 ou 6 horas

**(3) Braço cilíndrico**

Frequencia: uma vez / semana



4. Engraxamento

Antes de engraxar, consulte o distribuidor.



AVISO

! Ao engraxar a máquina, desligue a chave geral. Você poderá sofrer ferimentos sérios caso a máquina ligue acidentalmente.



CUIDADO

! Use uma graxa recomendada pela Tajima (descrita abaixo) ou equivalente para garantir a lubrificação adequada dentro da cabeça. Usar graxa diferente das indicadas abaixo pode causar problemas devido a mudança na lubrificação. Consulte o distribuidor para mais detalhes.

[Recomendação da TAJIMA]

Nome comercial	Item No.	Oleo base	Espessante
KING STAR EP NO.2: 400G	750103004000	Óleo mineral refinado (cerca de 75%)	Sabão de lítio (cerca de 15%)
NIG LUBE PG: 300ML	750104001000	Oleo sintético olefinico	Sabão de lítio

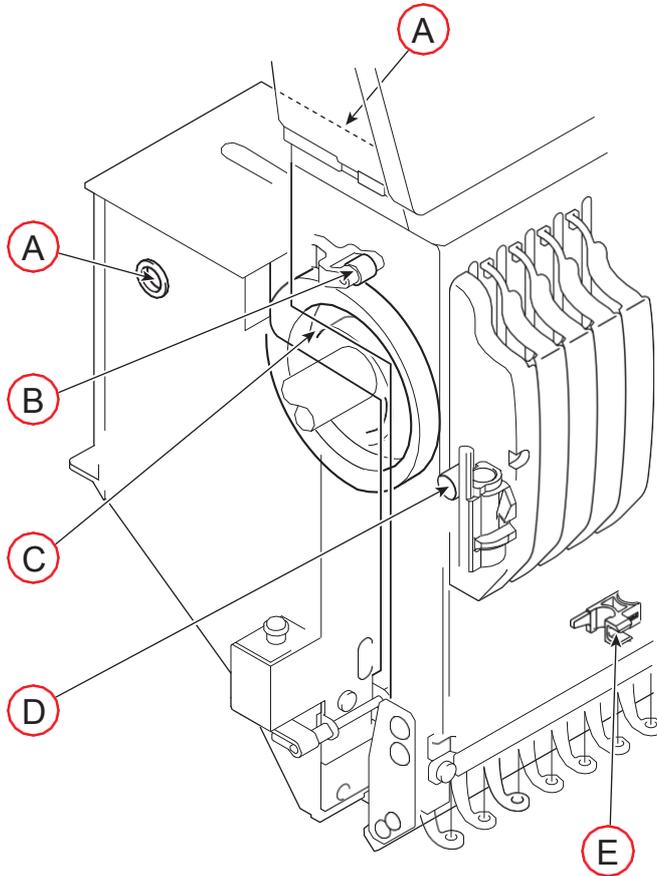
Fabricante: NIPPON GREASE Co.,Ltd. URL

<http://www.nippon-grease.co.jp/>

4-1. TMBR-SC

(1) Dentro da cabeça

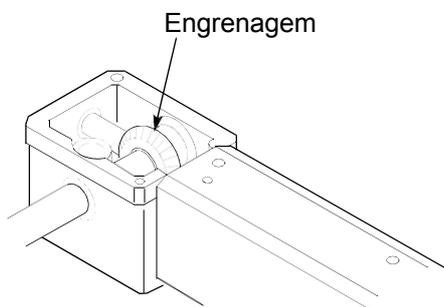
Frequencia: uma vez cada 3 meses



Pontos de engraxamento	Graxa
<p>A: Eixo do movimento do estica-fio</p> <p>Injete graxa pelo furo da bucha usando uma seringa.</p>	<p>NIG LUBE PG: 300ML</p>
B: Rolete do estica-fio	
C: Came do estica-fio	
D: Rolete do salta-ponto	
E: Drive do calcador	

(1) Braço cilíndrico

Frequencia: uma vez cada 3 meses



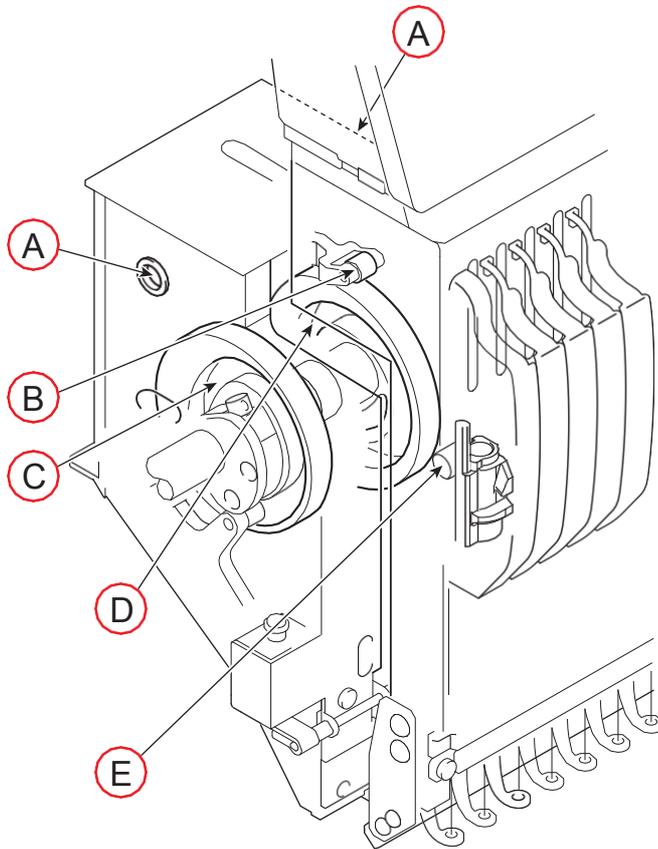
Graxa

KING STAR EP NO.2: 400G

4-2. TMBP-SC

(1) Dentro da cabeça

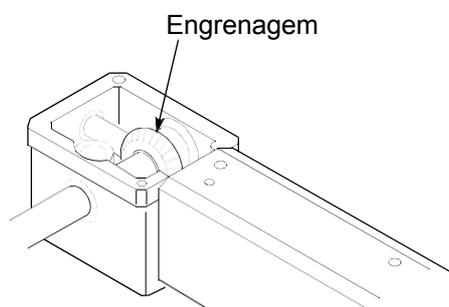
Frequencia: uma vez cada 3 meses



Pontos de engraxamento	Graxa
<p>A: Eixo do movimento do estica-fio</p> <p>Bucha</p> <p>Furo</p> <p>Injete graxa pelo furo da bucha usando uma seringa.</p>	<p>NIG LUBE PG: 300ML</p>
B: Rolete do estica-fio	
C: Came do calcador	
D: Came do estica-fio	
E: Rolete do salta-ponto	

(2) Braço cilíndrico

Frequencia: uma vez cada 3 meses



Graxa

KING STAR EP NO.2: 400G

5. Inspeção, Reparo



AVISO

 Antes de inspecionar, certifique-se de desligar a chave geral. Mesmo depois disso, alguns circuitos permanecem energizados por algum tempo. Por isso, aguarde cerca de 4 minutos para iniciar a inspeção até a completa descarga dos circuitos.

Pontos de inspeção	Ação	Frequencia
Fixação de todas as tampas	Fixe as tampas.	Ao iniciar o trabalho
Passagem das linhas do bordado	Passe corretamente.	
Agulhas quebradas, tortas ou despontadas.	Substitua as agulhas ruins.	
Condição de lubrificação de cada seção	Lubrifique.	
Tensão das correias (eixo principal, movimento X/Y)	Consulte o distribuidor.	Uma vez / 3 meses



AVISO

 Antes de reparar, certifique-se de desligar a chave geral. Mesmo depois disso, alguns circuitos permanecem energizados por algum tempo. Por isso, aguarde cerca de 4 minutos para iniciar a reparação até a completa descarga dos circuitos.

 Se a máquina precisar de reparo, esse reparo deve ser realizado apenas por pessoal certificado e treinado pela Tajima ou técnico especializado. (Consulte seu distribuidor). Não mude a especificação nem troque partes da máquina sem consulta formal à Tajima. Tais modificações podem ser prejudiciais à segurança do funcionamento e operadores.

 Antes de ligar a máquina após um reparo, coloque todas as tampas de volta em seu lugar.

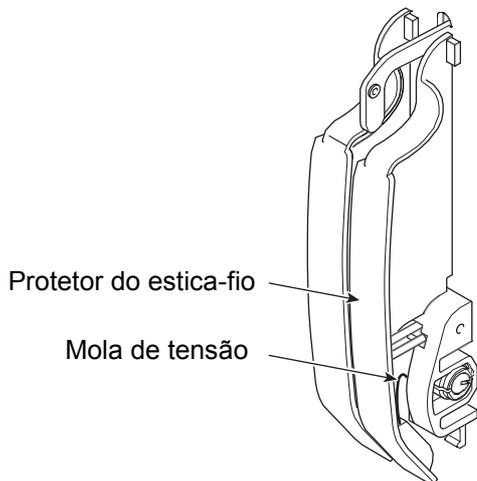


CUIDADO

 Para reparos, use apenas peças genuínas Tajima.

6. Ajuste da mola de tensão (maquinas com 12, 15 agulhas)

Para ajustar o curso da mola de tensão que fica dentro do protetor do estica-fio, siga o procedimento abaixo.

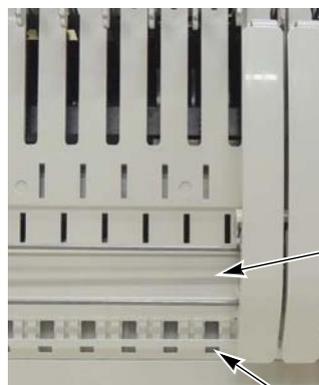


[Como ajustar]

- (1) Empurre a unha dentro do furo da tampa superior com uma haste de ponta fina, e retire a unha da tampa superior.

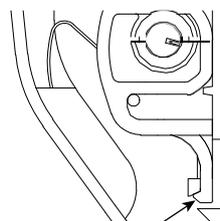


Haste



Tampa superior

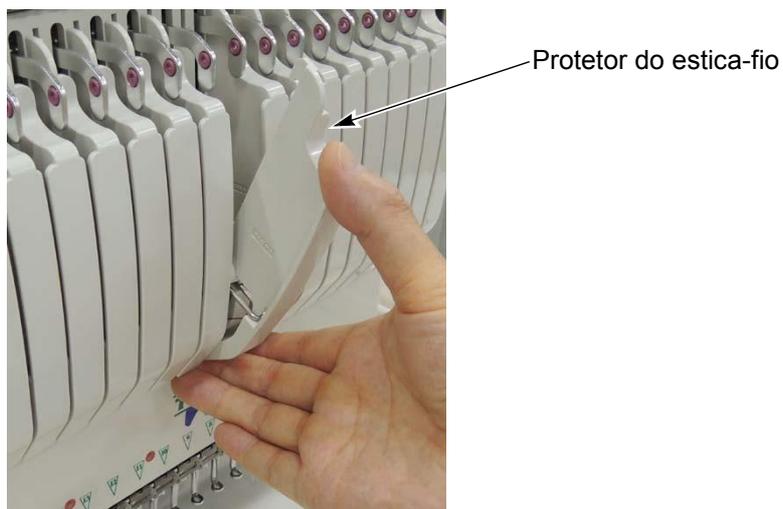
Furo



Vista pelo lado

Unha

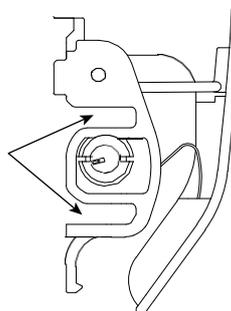
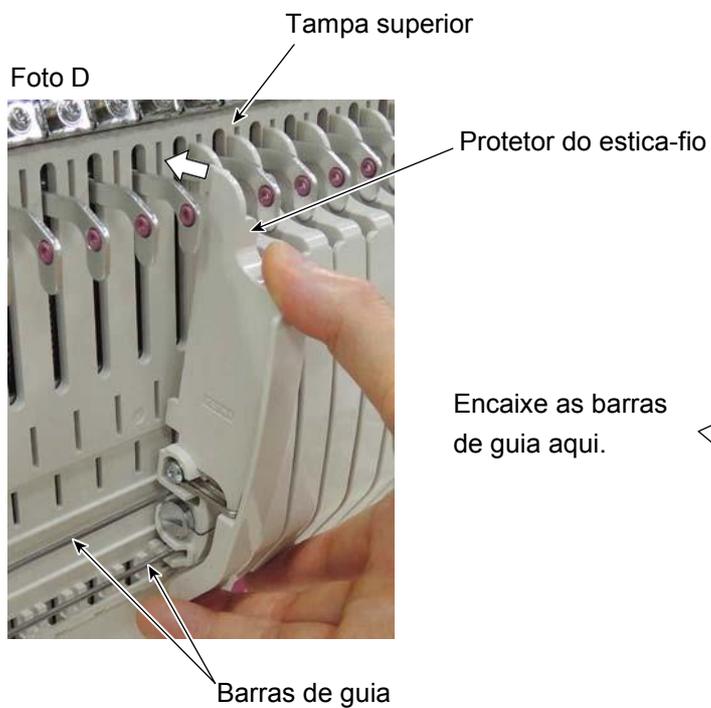
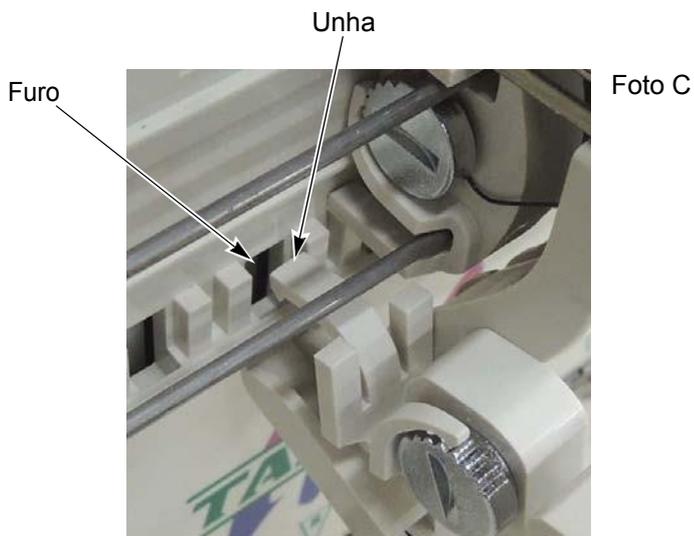
(2) Retire o protetor do estica-fio.



(3) Para ajustar o curso da mola de tensão, coloque uma moeda, etc. na fenda do eixo da mola e gire o eixo.

Menos curso	Curso medio	Mais curso
Clique três vezes no sentido anti-horário	Posição ajustada de fabrica quando embarcada	Clique duas vezes no sentido horário
<p>Fenda do eixo da mola</p>		

(4) Ponha a unha no furo (foto C), e prenda a tampa do estica-fio na tampa superior. (Foto D)



Empurre para baixo até ouvir um "Click".

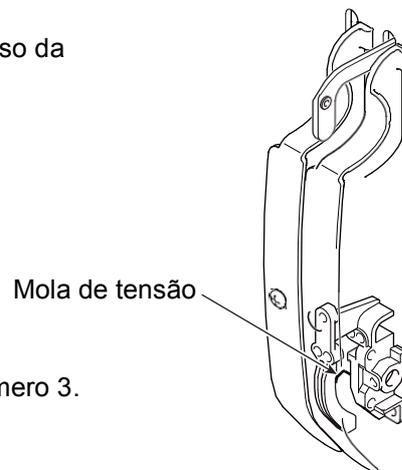
7. Ajuste da mola de tensão (máquina com 6 agulhas)

Quando desejar aumentar ou diminuir a tensão da linha, ajuste o curso da mola de tensão dentro do protetor do estica-fio.

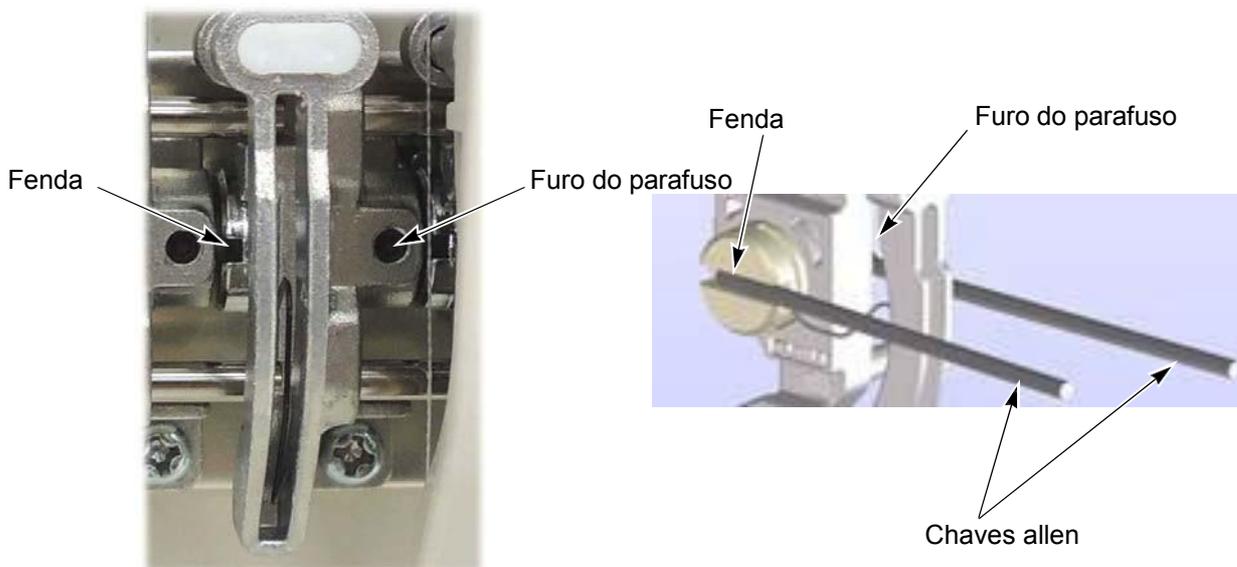
[Como ajustar]

O seguinte exemplo mostra o ajuste da mola de tensão na agulha número 3.

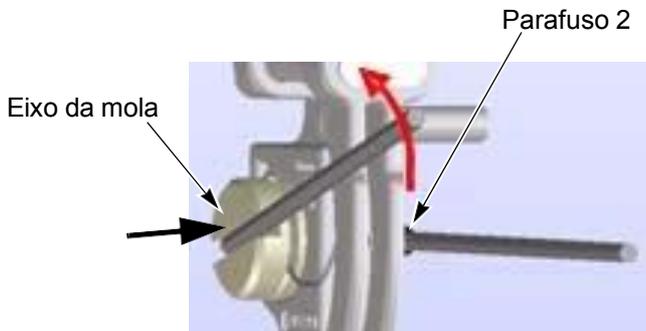
(1) Remova o parafuso 1 e retire o protetor do estica-fio.



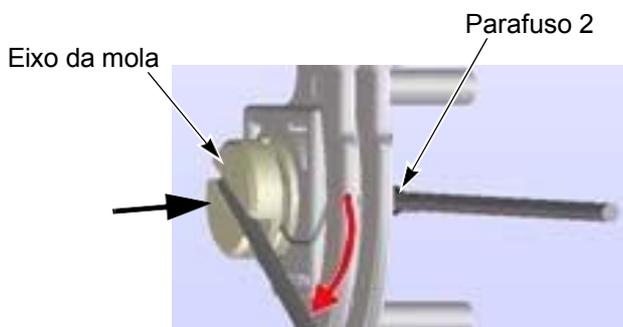
(2) Coloque chaves allen (1.5 mm) na fenda e no furo do parafuso.



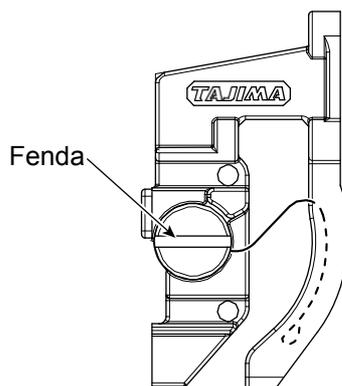
- (3)** Quando quiser diminuir a tensão da linha, solte o parafuso 2 e gire o eixo da mola para cima.
 Aperte o parafuso 2 enquanto empurra o eixo da mola para a direita (no sentido da flecha preta na figura abaixo) com a chave da esquerda.



- (4)** Quando quiser aumentar a tensão da linha, solte o parafuso 2, e gire o eixo da mola para baixo.
 Aperte o parafuso 2 enquanto empurra o eixo da mola para a direita (no sentido da flecha preta na figura abaixo) com a chave da esquerda.



- (5)** Para voltar o ajuste da tensão para a posição original de fábrica, coloque a fenda do eixo da mola na posição horizontal.



Capítulo 11

Apêndice do final do manual

1. Especificações elétricas	222
2. Nível de ruído ambiental	222
3. Peso da máquina	222
4. Código de funções	223
5. Modo FS	225
6. Como instalar a lâmpada LED (Opcional).....	229
7. Diagrama elétrico de conexões.....	230
8. Terminologia	232

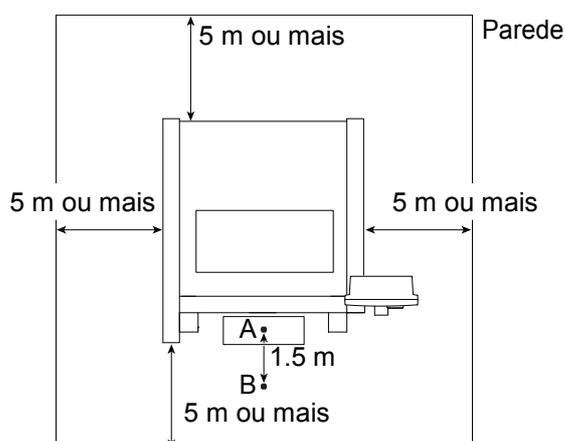
1. Especificações elétricas

	TMBR-SC	TMBP-SC
Corrente nominal	1.3 A (120 V)	1.6 A (120 V)
Potencia	160 W	190 W
Consumo	180 VA	210 VA
Tensão de trabalho	Dentro de $\pm 10\%$ da tensão nominal	
Frequencia	50/60Hz	
Resistencia	10 M ohms ou maior	

2. Nivel de ruido

O nivel de ruido desta maquina é menor que 82 dB. Veja a seguir as condições de medição.

Medição	Veja figura abaixo.
Posição de medição	Medida no ponto B a 1.6 m acima do chão. (A é a posição da agulha)
Condição de trabalho maquina	Com tecido esticado no border frame executando ponto zigzag de 4 mm de comprimento.
RPM	Velocidade maxima da maquina
Instrumento de medição	Conformidade com IEC61672-1: 2002 Classe 1



3. Peso da Maquina

TMBR-S1501C(360 x 500)S	102 kg (peso liquido)
TMBP-S1501C(360 x 500)S	

4. Código de função

4-1. Códigos de função que podem ser editados nesta máquina

Código de função	Nome	Ao salvar desenhos num pen-drive usando formato "T", os códigos de função serão convertidos em:
Ponto	Ponto	Ponto
Salto	Salto	Salto
Cor	Troca de cor	Troca de cor / parada
ATH	Corte de linha	Salto
Up_ATH	Corte de Linha superior	
Tmp_Stop	Parada temporaria	Troca de cor / parada
Tmp_Stop_J	Parada temporaria salto	
Low_S	Inicio velocidade baixa	Ponto
Low_E	Final velocidade baixa	
Low_S_J	Inicio velocidade baixa salto	Salto
Low_E_J	Final velocidade baixa salto	
Satin_S	Inicio satin	Ponto
Satin_E	Final satin	
Offset	Offset troca de cor	
Sequin_S	Inicio Sequin	Sequin
Sequin_E	Final Sequin	
Sequin_O	Saida Sequin	Salto
Sequin_O_2	Saida 2 Sequin	Salto
Boring_S	Inicio Boring	Ponto
Boring_E	Final Boring	
AFC_Feed	Alimentação AFC	
End	Final	Final

4-2. Códigos de função que não podem ser editados nesta máquina

Código de função	Nome da função	Ao salvar desenhos num pen-drive usando formato "T", os códigos de função serão convertidos em:
Color_J	Troca de cor salto	Troca de cor / parada
ATH_J	Corta-fio superior / inferior salto	Salto
Up_ATH_J	Corta-fio superior salto	
Sequin_E_J	Final sequin salto	Sequin
Sequin_O_J	Saida sequin salto	Salto
Boring_1_J	Boring 1 salto	Ponto
Boring_2_J	Boring 2 salto	
Boring_3_J	Boring 3 salto	
Boring_4_J	Boring 4 salto	
Boring_S_J	Inicio Boring salto	
Boring_E_J	Final Boring salto	
Loop	Ponto Loop	
Loop_J	Ponto Loop salto	
Chain	Ponto Chain	
Chain_J	Ponto Chain salto	
Laser_ON	Liga Laser	
Laser_OFF	Desliga Laser	
Laser_Pow	Troca potencia Laser	
Laser_Lens	Troca lente Laser	
Tape_Head	Rebobinar Tape	
End_J	Final Jump	Final

5. FS Mode Lock (Modo FS)

Usar esta função vai melhorar a aparência do bordado mesmo se tiver que usar fios fracos (fios grossos) ou com pouca torção.

Esta função é especialmente útil ao usar os fios com pouca torção que geralmente são impróprios para máquinas de bordar em geral.

(1) Vantagens do FS Mode Lock(modos FS)

Os pontos a seguir não se aplicam a todos os tipos de bordado. Dependendo do tipo do bordado alguns itens abaixo podem não ser observados.

- (a) Diminuição da quebra de linha
- (b) Melhora da tensão do ponto em ponto Satin (Fios com baixa torção / fios grossos)
- (c) Estabilização do ponto Satin (Fio com baixa torção)
- (d) A aparência da amarração entre a linha superior e inferior no verso do tecido fica mais equilibrada. (Todos os tipos de linha)
- (e) Diminuição de pontos soltos em bordados em emblemas (Linha de polyester)

(2) Movimento da máquina no FS Mode Lock(modos FS)

O FS Mode Lock(modos FS) é a função que prioriza a qualidade do bordado. Por isso, a produtividade pode diminuir nos seguintes aspectos:

Use-a depois de compreender o seguinte:

- (a) Máxima R.P.M. será limitada.
- (b) Alguns pontos serão convertidos em salta-ponto.

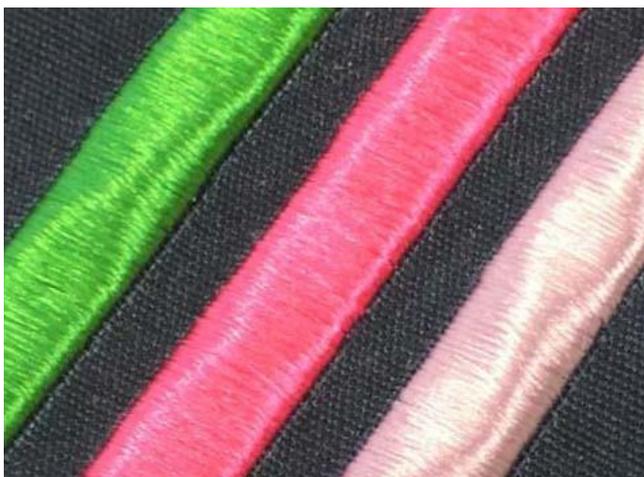
5-1. Comparação de costura

(1) Comparação entre costura comum e costura com FS Mode Lock(modo FS)

TIPO DE LINHA :RAYON 300d/1



Costura comum



FS Mode Lock(modo FS)

(2) Comparação de costura com linhas diferentes

As amostras (A, B, C) foram produzidas no modo FS. É possível obter costuras como as amostras A e B com o modo FS. Se as amostras A e B (especialmente A) forem bordados no modo normal, problemas como looping podem ocorrer.



Linha com pouca torção (Rayon 300d/1)



Linha com torção fraca (Nível intermediário entre A e C) (Polyester 120d/2)



Linha normal de bordado (Rayon 120d/2)

5-2. Para melhorar a aparência da costura ainda mais

Preparamos as seguintes peças opcionais para melhorar ainda mais a aparência do bordado. Escolha as peças de acordo com a linha usada e o tipo do tecido.

As peças abaixo (1) a (3) não formam um conjunto.

Antes de usar esta função consulte o distribuidor.

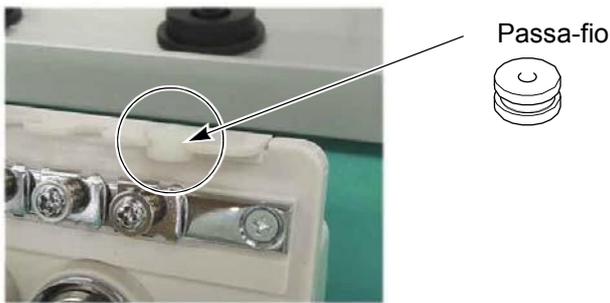
5-2-1. Peças opcionais

(1) Passa-fio

(2)

Part name	Part No.
THREAD GUIDE :2.2 MM dia.	516501040000

Alguns tipos de fios terão a tensão nas passagens aumentada. Por isso, retire o tubo espiral do tensor e coloque este passa-fio.



[Cuidado]

Pela falta do tubo espiral, devido a um longo movimento do cabeçote a linha poderá se enroscar.

(3) Agulha

Nome	Número
NEEDLE :DB-K5Z1 FS #11 U	616500570000
NEEDLE :DB-K5Z1 FS #11 Y	616500580000
NEEDLE :DB-K5Z1 FS #14 U	616500590000
NEEDLE :DB-K5Z1 FS #14 Y	616500600000

Estas agulhas foram desenvolvidas para o modo FS. Ajudam muito ao usar linhas com baixa torção que não poderiam ser costuradas de outro modo.

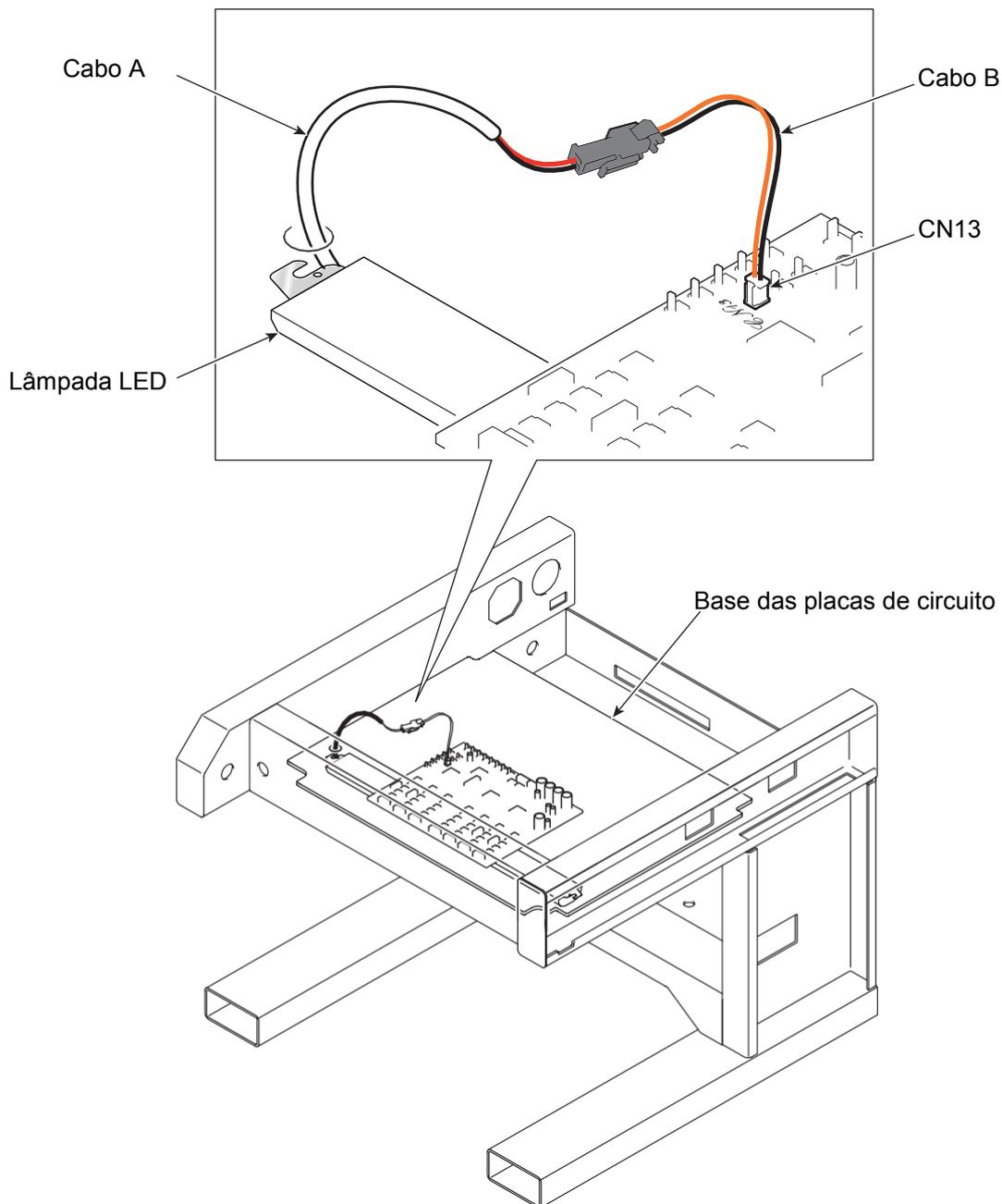
[Cuidado]

Não são adequadas para perfurar materiais mais resistentes à penetração dessas agulhas.

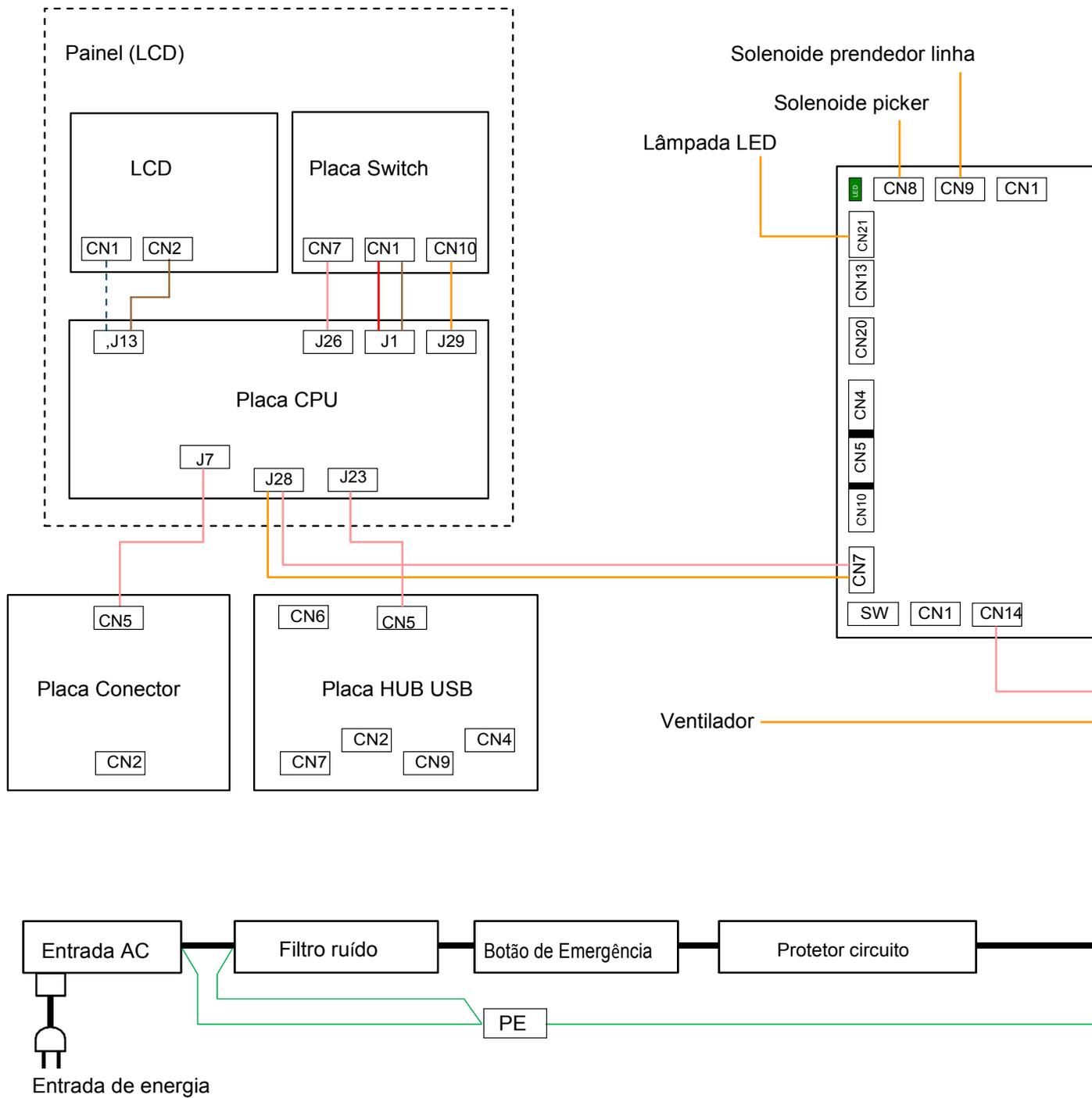
6. Como instalar lâmpadas LED (Opcionais)

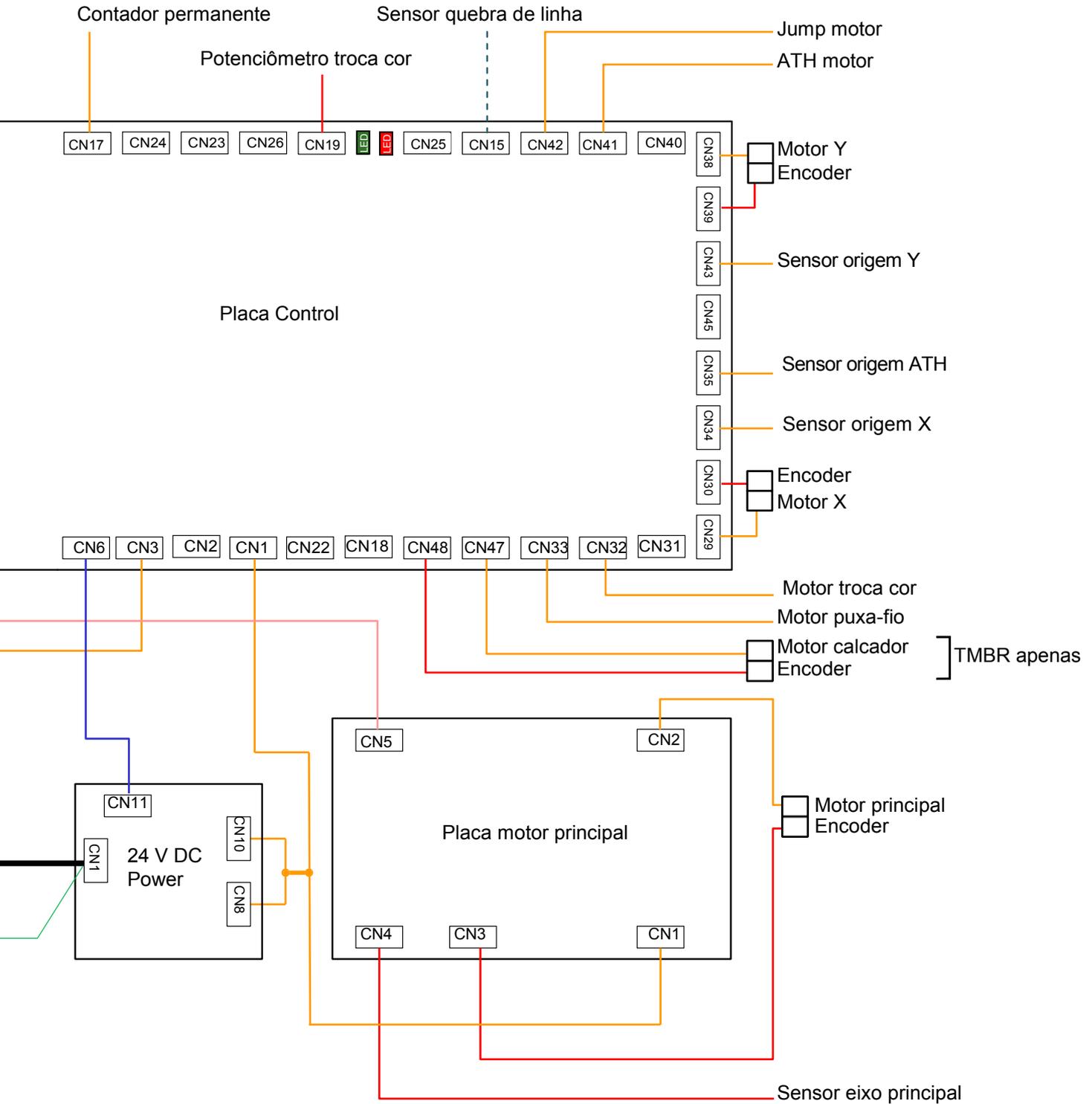
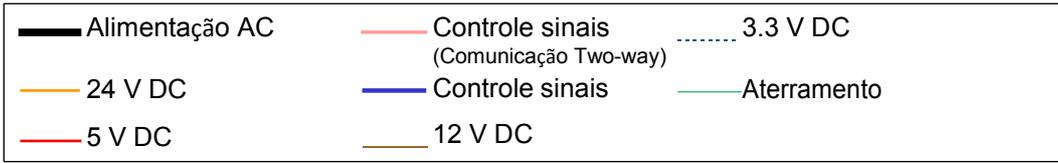
Ao instalar as lâmpadas LED (opcionais) siga os procedimentos abaixo.

- (1) Fixe as lâmpadas LED na parte inferior do compartimento de placas eletrônicas usando os parafusos (M4*10, arruelas lisas, arruelas de pressão).
- (2) Passe os cabos elétricos da lâmpada LED para cima por dentro do furo existente na base.
- (3) Conecte o cabo A e o cabo B. Conecte o cabo B ao conector "CN13".



7. Diagrama Eletrico





8. Terminologia

Os termos a seguir se aplicam a todos os modelos em comum. Pode haver casos que dependendo do modelo eles sejam diferentes.

<A>

Agulha da lantejola

A agulha que vai costurar as lantejoulas. Pode ser a primeira ou última agulha.

Agulha do cordão

Agulha usada para costurar o cordão no dispositivo zigzag. Indica a primeira ou a última agulha.

ATH

Abreviatura do dispositivo de Corte de linha e puxa-fio.

Avanço do bastidor

Move o bastidor na direção dos pontos que a agulha ainda não realizou.

Backlash

Uma folga gerada pela elasticidade do movimentador do bastidor e/ou ao redor do bastidor quando ele, que ia numa direção, retorna. Isso pode afetar a aparência do bordado.

<C>

Conjunto de dados

Preparação de um desenho na memória para poder ligar a maquina

Coordenadas do bastidor

Posição do bastidor no campo de trabalho. Aparecem indicadas como "X: -153.2, Y: +120.4"

CT0

Tipo de arquivo que contém a sequência de cores e posição inicial. CT0, TBF e DGF devem estar juntos ao lidar com o desenho no PC.

<D>

Dados condicionais

Instruções de execução incluídas no desenho (sequência de cores, conversão de dados, repetição, posição inicial e offset automático)

DGF

Arquivo que contém a imagem do desenho. TBF, CT0 e DGF devem estar juntos ao lidar com o desenho no PC.

Driver

Placas de circuito para controlar o bastidor no sentido X, Y, o motor principal, etc.

DST

Desenho com formatação Tajima (ternário). Símbolo do formato é "T" no painel.

<E>

Eixo-D

Movimento giratório da agulha ou nipple (serie TCMX).

Eixo M

Movimento para girar o nipple ou bobina (series TLMX).

Eixo Z

Determina a altura da agulha (series TCMX)

Etapa

A seção compreendida entre trocas de cor no desenho. A primeira etapa é chamada de cor 1 e a próxima de cor 2, etc

Excitação

Energiza os motores de passo. Não é possível mover o motor do bastidor com a mão quando estiver excitado.

<F>

Filtro

Remove pontos muito pequenos contidos no desenho e acrescenta suas medidas aos pontos antes ou depois deles. É útil para reduzir quebra de linha.

Frame stepping

É o movimento que o bastidor faz durante o bordado com o eixo principal parado

Freio

Trava o motor para que o eixo principal não saia da posição quando a máquina estiver parada

Função

Códigos de comando que controlam as ações da máquina. Todos os pontos do desenho contém funções (Ponto Salta-ponto, Troca de cor, etc.).

<G>

Grupo de cabeças

Função que admite várias cabeças trabalhando como se fossem apenas uma por agrupa-las. Permite fazer bordados maiores que o campo ou com mais cores que o número de agulhas por cabeça.

<I>

Inching

Pontos lentos para estabilizar a formação dos pontos de costura. É geralmente realizado antes e depois de um ATH.

<L>

Limite de bastidor

Limite até onde o bastidor pode se mover (geralmente está indicado por gravação na mesa)

<M>

Medida de X

Valores para fazer o bastidor se mover no sentido X. São expressos em mm e acompanhados por sinais de direção +/-.

Medida de Y

Valores para fazer o bastidor se mover no sentido Y. São expressos em mm e acompanhados por sinais de direção +/-.

Movimento X

Conjunto mecânico para mover o bastidor no sentido X (horizontal)

Movimento Y

Conjunto mecânico para mover o bastidor no sentido Y (vertical).

Movimentação fixa do bastidor

Movimentação horizontal do bastidor para a cabeça vizinha pelo intervalo fixo entre elas

<O>

Offset da mesa

Move o bastidor para trás temporariamente para facilitar a colocação da Linha, especialmente se o bastidor estiver posicionado na seção recortada da mesa

Offset, posição ou movimento

Uma posição predeterminada para onde o bastidor se movimenta automaticamente. Ela facilita a colocação / retirada dos bastidores ou materiais por mover o bastidor para um lugar favorável no meio do bordado ou no final.

Origem absoluta

Um ponto de referência para calcular a posição atual do bastidor (X: 0.0, Y:0.0).

Origem do bastidor

Um ponto de referência para calcular a posição atual do bastidor (X: 0.0, Y:0.0)

<P>

Parâmetro

Item configurável que determina como a máquina vai realizar uma função.

Parar com agulha em baixo

Pára a máquina com a agulha enfiada no tecido no final do bordado. Se mover o bastidor nessa situação permitirá bordado contínuo.

Ponto Tatami

Ponto usado para preencher algumas áreas. Também usado para grandes logotipos, fundos e preenchimento, etc.

Ponto de arremate antes

Ponto de arremate antes de um corta-fio (impede desfiar)

Pontos de arremate no início

Pontos realizados no início da costura para evitar falha de ponto.

Ponto de contorno

Pontos decorativos em linha reta ou curva.

Pontos pequenos

Pontos cujo comprimento seja 0.5 mm ou menos. Pontos assim causam quebra de linha

Posição de parada

Posição de parada do eixo principal determinada pelo motor principal (marca vermelha na polia)

Ponto satin

Pontos em zigzag geralmente usados para prender

<S>

Salta-ponto

Impede a descida da agulha em um ponto com ou sem movimento do bastidor. Com ele consegue-se pontos além do limite máximo permitido em cada ponto.

Salta-ponto automático

Divide automaticamente um ponto grande em outros menores de acordo com o valor escolhido, sempre que o comprimento do ponto atingir esse valor determinado. Impede que o bastidor ou o bordado desloque.

Sidekick

Nome do software de um aplicativo desenvolvido pela Pulse Microsystems Ltd.

Ele permite enviar desenhos para a memória da máquina via wireless.

<T>

TBF

Desenho com formatação binária Tajima. Identificados pelo símbolo T2. Pode conter muitos outros códigos de função do que o DST. TBF, CT0 e DGF devem estar juntos ao lidar com o desenho no PC.

TCF

Integrador para TBF, CT0 e DGF. Facilita o manuseio do desenho. O símbolo do desenho é T3.

Tipo do desenho (formatação)

Forma de salvar um desenho (T, T2, T3).

aplique, logotipos e desenhos florais, etc.

<R>

Recuo de bastidor

Movimenta o bastidor na direção dos pontos que a agulha já realizou.

A	
Alternar avanço e recuo do bastidor	140
Apagar dados	123
Apagar memória	164
Apagar no pen-drive	176
ATH.....	72
Avanço do Bastidor	140
B	
Backlash.....	96
Botão de emergência	16
Buscar origem quando ligar	151
C	
Centralizar desenho	52
Código de erro	190
Combinar salto	111
Confirmar dados condicionais.....	136
Contador total.....	129
Conversão de dados	90
Coverter salta-ponto.....	77
Copiar desenho	166
Cor da barra.....	130
Corta-fio manual	71
D	
Dados Condicionais.....	26
Data Set auto ao terminar o desenho...	114
Data Setting	45
Desenhos na memória	172
Desenhos no pen-drive.....	178
Dispositivo cordão	184
Dispositivo multi-cordão.....	185
E	
Engraxamento	210
Especificações elétricas	222
Etapa	48
Etiquetas de aviso	9
F	
Falha leitura do código de barra.....	44
Filtro	
	105
Freio.....	
	134
G	
Gravar no pen-drive.....	174
Gravar via LAN.....	40
Gravar via Pen-drive	36
Girar desenho em 180°	144
I	
Idioma.....	133
Inching	111
Informação barra de agulha	131
Iniciar automaticamente.....	50
Inserir dados	78, 119
Inspeção, Reparo.....	215
K	
KB-2M.....	184
L	
Leitor de código de barras	19
Ligando a energia	31
Ligar e desligar	61
Ligar/Desligar lâmpada LED	185
Limite bastidor	88
Limite de velocidade	82
Limite por Software	85
Limite velocidade max	83
Limpeza	201
Lubrificação	204
M	
Memorizar origem	150
Modo FS.....	109
Modificar dados	116
Mover o bastidor para início do desenho	53
Movimento do desenho.....	165
Mudar nome	168
Mudar nome pasta	170
N	
Nome das partes	12

Nível de diretório	36, 45
Nível de ruído.....	222

O

Offset automático	155
Offset manual.....	147
Offset	49

P

Parada com agulha embaixo.....	87
Parada programada.....	84
Partida automática ao terminar	95
Passar linha	32
Pen-drive	15
Peso da máquina	222
Ponto inicial do desenho	27
Ponto satin	97
Por cor	141
Por pontos	141
Porta LAN	15
Porta USB.....	14
Prendedor do fio	107
Problemas e correções	197

R

Recuo do Bastidor	62, 140
Rede	182
Repetição	92
Retorno a origem.....	154
Retornar o bastidor após movimento manual	148
Retorno à origem do desenho.....	153
Retorno ao offset	159

Retorno de Energia	149
--------------------------	-----

S

Salta-ponto automático	98
Salvar formato do desenho	36
Seleção de cores	48
Sensor de ar	188
Sensor de quebra de linha	75
Senha.....	126
Sequência de cores	48

T

Tela principal	22
Tempo de início ATH	80
Tempo do bastidor	106
Terminologia	232
Troca de cor manual	70
Trocar cor automaticamente	50
Traçado.....	56
Trocar tipo do bastidor	144

U

Unidade de barra de agulha	100
----------------------------------	-----

V

Velocidade baixa	81
Velocidade do bastidor.....	113
Velocidade máxima (Maximum RPM)	58
Veloc. Troca de cor	112
Versão de software	132

1st Edition December, 2015

3rd Edition May, 2016

■ **Manufactured by:**

Tokai Industrial Sewing Machine Co., Ltd.

NO.1800, Ushiyama-cho, Kasugai, Aichi-pref., 486-0901,
Japan Telephone:568-33-1161 Fax:568-33-1191

■ **Distributed by:**

Tajima Industries Ltd.

19-22, Shirakabe, 3-chome, Higashi-ku, Nagoya, 461-0011,
Japan Telephone:52-932-3444 Fax:52-932-2457

□ **Copiar, reimprimir, ou modificar tudo ou qualquer parte desse manual sem permissão é proibido.**